

136
LE REFLET DE NOTRE RÉGION...
CHEZ VOUS TOUTES LES SEMAINES DEPUIS 1968

LE
NO

1^{er} PRIX SOUTIEN
COMMUNAUTAIRE

L'ARTISAN

20^e ANNÉE No 32 — Mardi le 1^{er} décembre 1987

TOUJOURS PLUS HAUT!

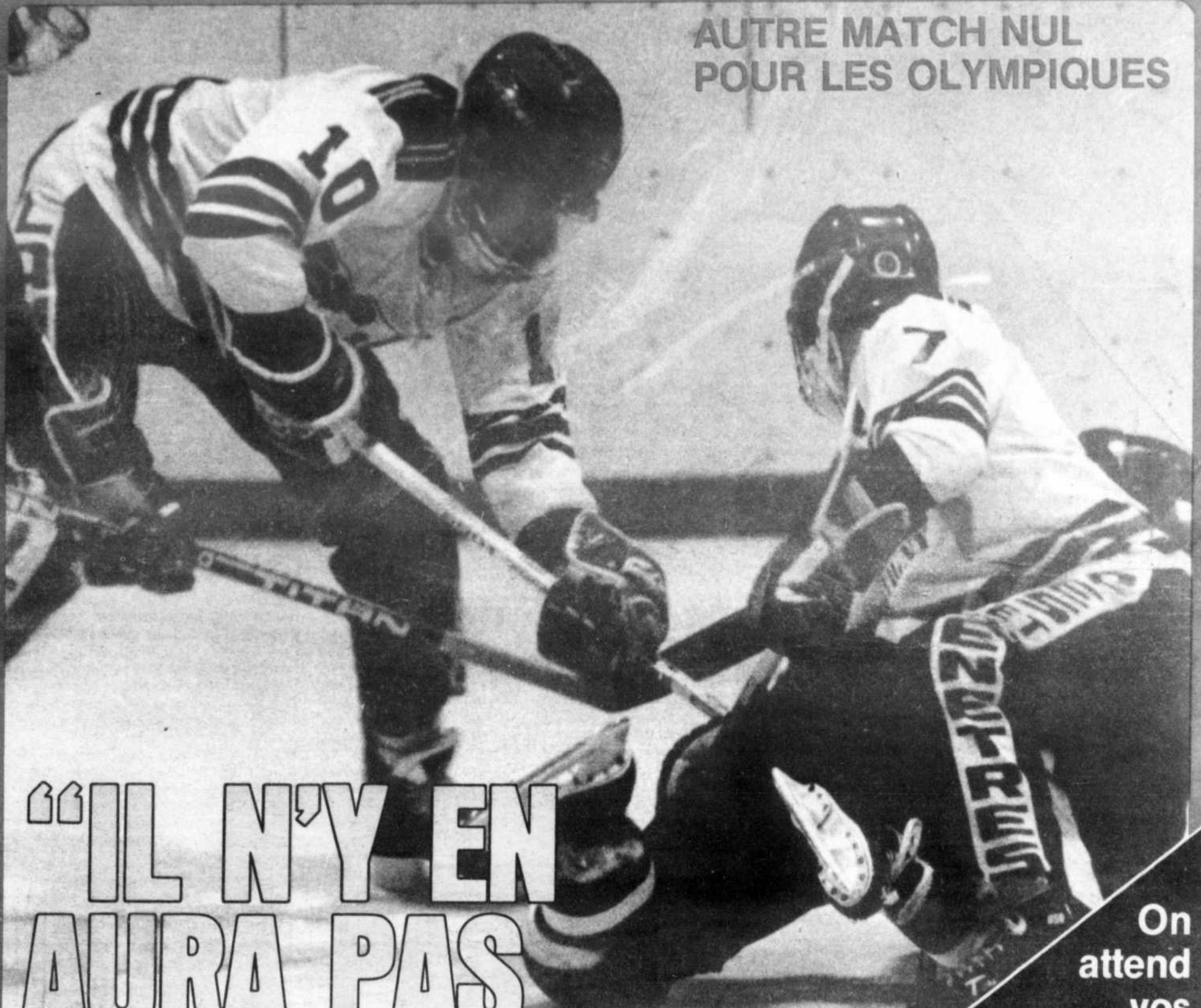
EN VEDETTE CETTE SEMAINE: OCTOFRUIT PAGE 20

LECTRICE DE LA SEMAINE

Pour Jocelyne Drainville de L'Assomption, les éditoriaux que publie hebdomadairement le journal L'ARTISAN sont pleins de bon sens. Loin de se vouloir une critique sociale, ils invitent au contraire à l'auto-suggestion... Par ailleurs, de l'aveu de Mme Drainville, L'ARTISAN se révèle le médium par excellence en ce qui regarde le traitement de l'actualité régionale que l'on y fait.



CAHIER PLACE REPENTIGNY: PAGES 43 A 55



AUTRE MATCH NUL POUR LES OLYMPIQUES

“IL N'Y EN
AURA PAS
DE FACILE...”

Texte en page 67

On
attend
vos
dons

Détails en page 9



Téléthon

Des étoiles / Of stars

AU
589-5621



GIRARD AUTOMOBILE
INC.

GARANTIE
7 ANS ou
115 000 KM
CHRYSLER
LE MEILLEUR PRODUIT
LA MEILLEURE GARANTIE



BERNARD LACOMBE
Rep. des ventes



SERGE MILLER
Rep. des ventes



GILLES LACOMBE
Rep. des ventes

855 RUE NOTRE-DAME,
REPENTIGNY 581-1492

TOUJOURS
PLUS
HAUT!

"Comme citoyen et comme homme politique, je suis insatisfait de l'administration municipale"

— Jacques Dupuis

"La venue de l'Action démocratique de Repentigny a eu pour effet de changer la configuration à l'hôtel de ville de façon appréciable. On était en droit de s'attendre à mieux

PAR MYCHEL LAPOINTE

de la part de l'administration du PMR. Mais ils n'ont pas compris le message de 40% de la population de Repentigny".

municipal de Repentigny depuis le mois de novembre 1985.

"Comme citoyen et comme homme politique, je suis extrêmement insatisfait de l'administration municipale. Les citoyens n'en n'ont pas eu pour leur argent dans tous les sens du mot. On est devant un parti qui n'a aucune vision pour l'avenir de la ville. Un parti qui n'a aucun sens réel de la démocratie..." a-t-il affirmé lors de la rencontre avec les représentants des médias régionaux.



(photo: Jacques Jaillet)

M. Jacques Dupuis a fait une analyse du travail de l'administration en place, sous l'oeil de M. Denis Rivest.

En conférence de presse, jeudi matin dernier, Me Jacques Dupuis, chef de l'Action démocratique de Repentigny et candidat à la mairie en vue du scrutin du 20 décembre prochain, a dressé un bilan de l'administration du Parti

DOSSIERS

Dans son allocution, il fera référence à différents dossiers relatifs à l'administration municipale.

Du dossier de l'eau potable, il dira que "le dossier a été

traité en vase clos. Le PMR a omis, en juillet dernier, d'informer la population sur la situation. C'est là une preuve sérieuse d'irresponsabilité. Tout ça nous porte à réfléchir sur leur mentalité, leur attitude. D'autant plus que les citoyens en sont toujours tenus d'acheter leur eau en bouteille. Pourquoi, paye-t-on une taxe d'eau?"

En matière de démocratie, il indiquera que "le maire Picard a eu de la difficulté à composer avec la démocratie municipale. L'Équipe Picard avait une philosophie contraire à ce que peut être la démocratie municipale. Nous sommes obligés d'admettre que la démocratie, pour eux, c'est uniquement une question de principe sur papier".

Précisant, de plus, que la Ville de Repentigny est totalement absente des grands dossiers sur le plan régional.

SERVICES

L'aspect des services municipaux aura également fait les frais de la rencontre avec les journalistes.

Les effectifs policiers, l'accès au fleuve, la piscine intérieure, la politique budgétaire, le cégep, les fêtes de la Saint-Jean-Baptiste, le palais de justice et la sortie Valmont étant inscrit à la liste de sujet pour lesquels M. Jacques Dupuis aura son mot à dire.

POLICE: "La norme est habituellement de 1,5 policier par tranche de 1000 habitants: nous en comptant 35 et aucune nouvelle embauche n'a été faite au cours des deux dernières années. On ne retrouve qu'un seul permanent au niveau des enquêtes criminelles; assisté de cinq enquêteurs nommés selon un système rotatif. La majorité n'a pas assumé ses responsabilités pour donner un service adéquat aux citoyens".

ACCÈS AU FLEUVE: "On a eu une ébauche d'utilisation du Parc St-Laurent, au cours de l'été dernier. Mais rien dans l'est de la ville où la municipalité possède pourtant un terrain".

PISCINE INTÉRIEURE: "Il a été question d'utiliser un terrain à proximité de la polyvalente Jean-Baptiste-Meilleur. Mais ça n'a pas fonctionné. L'emprunt n'a pas encore été approuvé par les autorités provinciales.

POLITIQUE BUDGÉTAIRE: "On a maintenu la politique de faire payer \$1 de taxe aux citoyens et d'en donner le moins possible pour le \$1 à ces mêmes citoyens. Quant au surplus, on a eu droit à un entêtement total et le maintien de la fumisterie budgétaire de sous-évaluer les revenus et de surévaluer les dépenses. Il est normal qu'une municipalité prévoit un coussin de 4-5-6%; mais quand les surplus atteignent \$4 millions, c'est de l'abus de taxation".

CÉGEP: "On a eu aucun travail, aucun effort significatif de la part de l'administration municipale. Si bien qu'il n'y a rien de fait à ce niveau".

PALAIS DE JUSTICE: "J'étais sceptique quand le PMR nous l'a promis en 1985, je le suis encore en 1987. C'est une vaste farce électorale qui nous a été faite".

SORTIE VALMONT: "Il en a été question lors de l'élection de 1985. On est revenu avec ça lors de l'élection partielle de 1986. Mais il m'apparaît qu'il n'y a aucune volonté du PMR de régler le dossier".

Action de l'ADER:

"J'en éprouve un sentiment de fierté"

(ML) Si le chef de l'ADER, M. Jacques Dupuis, se dit déçu de l'administration municipale en place, il en est tout autre en ce qui concerne le travail effectué par les conseillers de l'ADER depuis novembre 1985.

"J'en éprouve un sentiment de fierté pour les changements amenés par les élus de l'ADER. Ils ont dû travailler dans un contexte de travail difficile. Ils ont souvent été baffoués..." note-t-il.

"Ce qui n'a pas empêché que, avec Yvan Roy, nous avons amené le dossier de l'accès des personnes handicapées aux édifices publics. En matière de démocratie, les ordres du jour des assemblées sont disponibles, grâce à nous. Nous avons assuré une présence constante aux assemblées. Nous avons amené, avec Gilles Bouchard, le dossier du lotissement. En matière d'information, nous avons institué le "Quartier info" pour renseigner les citoyens..." ajoute-t-il.

"Nous avons fait beaucoup, et dès le 20 décembre, nous allons poursuivre cette philosophie à l'hôtel de ville de Repentigny..." promet M. Jacques Dupuis.

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier



René & Olivette TRUDEAU

Procurez-vous mon livre "COMMENT J'AI VENDU 1,000 MAISONS" en vente dès maintenant



• REPENTIGNY: Paroisse Notre-Dame des Champs, rue Laforest, bungalow pierre et brique, cuisine appareils ménagers encastrés, 2 foyers, 2 salles de bain, chauffage électrique radiant, air climatisé central, garage double, pavé uni, piscine creusée chauffée.

• REPENTIGNY: Dans le boisé, cottage Canadien pierre et brique, garage, pavé uni, 4 chambres à coucher, 3 salles de bain, foyer au salon, sous-sol fini, terrain paysagé.

• REPENTIGNY: Secteur école des Moissons, cottage canadien 6 pièces, 3 chambres, 2 salles de bain, terrain paysagé, clôturé, un garage peut être construit. Occupation immédiate.

LES PROFESSIONNELS DE L'IMMEUBLE
René & O. Trudeau vous offrent:
Achat et vente résidentiel - commercial - et ferme.

ÉVALUATION Gratuite!

GRAND MAITRE VENDEUR 84-85-86
*14 années d'expérience
581-5802 Cell. 386-1808

JOURNAL L'ARTISAN GROUPE/UNI-MEDIA INC.
Division hebdomadaire

EDITEUR, DIRECTEUR GÉNÉRAL: Jacques Boulanger
DIRECTEUR DE L'INFORMATION: Mychel Lapointe
JOURNALISTES: Julie Pagé, Sports: Dino Roberge
EDITORIALISTE: Mychel Lapointe

REPRESENTANTS: Normand Ajotte, Yves Boisvert, Annie Desjardins, Marcel Chartrand, Michel Nivischuk
COMPTABLE: Luc Lambert, C.G.A.
COMPOSITION ET MONTAGE: Les Ateliers GA-BO

IMPRESSION: Imprimerie Montréal-Granby
DISTRIBUTION: Chemin du Roy
ABONNEMENT: \$35./année
ÉTATS-UNIS: \$100./année
DÉPÔT LÉGAL: Courrier de deuxième classe
ENREGISTREMENT numéro 0673

1004 Notre-Dame, Repentigny, J5Y 1S9
581-5120 581-5121

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE
ODC

LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HÉBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

le réseau **élect**
LES JOURNAUX SELECT DU QUÉBEC INC.

Une campagne sous le signe de la "stabilité" et du "Renouveau"

"Une eau de meilleur goût et de qualité supérieure" la première priorité de M. Jean-Claude Fortier...

"Repentigny doit être administrée sainement et la stabilité de notre ville doit continuer à attirer des investissements. Mon expérience passée dans le domaine municipal

PAR MYCHEL LAPOINTE

me prépare à assumer les tâches de maire de Repentigny et c'est avec plaisir que je suis prêt à relever le défi..." proclame M. Jean-Claude Fortier, chef du Parti municipal de Repentigny et candidat à la mairie, en conférence de presse, jeudi matin dernier.

D'ailleurs, a-t-il tenu à préciser que sa campagne électorale portera principalement sur la qualité de l'eau, le maintien des taxes à son plus bas niveau possible et une saine gestion administrative.

QUALITÉ DE L'EAU

C'est surtout de qualité de l'eau, et particulièrement de l'agrandissement de l'usine de filtration de Repentigny, dont M. Jean-Claude Fortier aura discours devant les représentants des médias régionaux.

Un agrandissement qui se fera en quatre étapes.

Une première d'une durée de trois mois et demi qui consistera à améliorer le système de filtration.

Une deuxième d'une durée de 10 mois au cours de laquelle on procédera à l'aménagement de bassins additionnels de réserve. On exécutera alors les travaux relatifs à l'édification de réservoirs supplémentaires, d'une capacité d'eau potable de 2,8 millions de gallons.

La troisième étape, échelonnée sur 14 mois, permettra l'érection d'une station de pompage. En plus de l'ajout d'un bâtiment. Alors que la quatrième étape, réalisée sur six mois, consistera à la finition intérieure et extérieure des bâtiments, de même qu'à la mise en marche du procédé.

On prévoit que les nouvelles installations seraient en marche au 1er mars 1990.

De plus, M. Jean-Claude Fortier et les autres conseillers du PMR entendent favoriser dans les meilleurs délais l'implantation d'une entente inter-municipale pour procéder le plus rapidement possible à l'agrandissement de l'usine de filtration de Repentigny et s'assurer de la levée du moratoire imposé par le ministre de l'Environnement du Québec.

"En fait, les modifications que nous voulons apporter à l'usine de filtration permettront d'augmenter la capacité de production de plus de 70% de ce qu'elle est actuellement et d'obtenir une eau de meilleur goût et de qualité supérieure..." souligne, à cet égard, M. Jean-Claude Fortier.

STABILITÉ RENOUVEAU

En outre, c'est sous le thème "stabilité et renouveau" que M. Jean-Claude Fortier et les autres membres du PMR ont décidé d'axer la présente campagne électorale à la mairie de Repentigny. "Stabilité, parce que l'administration en place a bien fait et nous avons l'intention de continuer à bien faire. Renouveau, parce qu'il y a eu beaucoup de renouveau au cours des dernières années dans le PMR et nous entendons continuer..." explique M. Fortier.

"Chez nous, ça se développe bien. Nous allons dépasser le chiffre de \$100 millions en permis de construction au cours de l'année 1987. Il faut donc continuer à donner les services à cette population qui grandit. Soit avec un palais de justice, de nouvelles écoles et surtout avec l'agrandissement de l'usine de filtration. Nous aurons une eau potable de qualité parce qu'on aura amélioré le traitement. Cette situation sera agréable au point où les citoyens ne penseront plus à aller chercher leur eau en bouteilles..." ajoute-t-il.



(photo: Jacques Jaillet)

Les conseillers Philippe Deschamps, Georges Nivischiuk, Maurice Rivest (au centre), Richard Maillette et Monique Leroux feront campagne avec le candidat à la mairie M. Jean-Claude Fortier qui aura surtout parlé de qualité de l'eau, jeudi dernier.

M. Maurice Rivest, président de la campagne électorale

Une lutte en équipe...

(ML) L'organisation du Parti municipal de Repentigny travaille donc en vue de conserver le poste de maire de la Ville de Repentigny laissé vacant suite au départ de M. Louis-Philippe Picard. Pour ce faire, la présidence de la campagne électorale a été confiée au conseiller M. Maurice Rivest qui compte plus de 30 ans de vie municipale à son actif.

"Nous avons une très bonne équipe..." indique M. Rivest. "Richard Maillette et Alain Brien (tous deux candidats au leadership du PMR le 8 novembre dernier) sont avec nous. Ils ont compris ce qu'est un parti politique et que la démocratie, c'est comme ça. Nous entendons continuer en équipe, puisque nous avons encore beaucoup de choses à réaliser".

Une ligne de pensée que partage en tous points, le conseiller M. Richard Maillette qui a tenu à faire une mise au point. "On parle dans certains milieux d'une dissension profonde au sein de notre parti. Je crois bien que le fait qu'on se retrouve tous les six (Jean-Claude Fortier, Richard Maillette, Maurice Rivest, Georges Nivischiuk, Philippe Deschamps et Monique Leroux) à la même table, ce matin, servira à démentir ces rumeurs".

PORTE-A-PORTE

C'est d'ailleurs, en équipe que les élus du PMR entendent cheminer au cours de la présente campagne électorale. "Nous allons faire du porte-à-porte, car il est important d'aller chercher le pouls de la population. Je rencontrerai donc le plus de gens possible. Mais je compte aussi travailler de concert avec les cinq autres conseillers qui pourront m'apporter leurs recommandations en cours de route..." souligne M. Jean-Claude Fortier quant au style de campagne préconisé.

L'optométriste,

professionnel de la santé de vos yeux et de votre vision

SERVICES PROFESSIONNELS

- Examen de la vue
- Optométrie pédiatrique
- Examen des champs visuels
- Dépistage du glaucome et de la cataracte
- Examen de la vision des couleurs
- Ouvert le jour et le soir
- Couvert par la carte d'assurance maladie

LUNETTERIE

- Laboratoire sur place
- Simple et double foyer
- Foyers progressifs (VARILUX)
- Teintes et anti-reflets
- Réparations et ajustements
- Très grand choix de montures
- Garantie écrite de 2 ans contre le bris sur la plupart des montures
- Essai avec système vidéo couleur si désiré

VERRES DE CONTACT

- Souples
- Port quotidien ou prolongé
- Lentilles toriques
- Teintes translucides ou opaques
- Lentilles de contact à double foyer

À VOTRE SERVICE DEPUIS PLUS DE 16 ANS

DR. MICHEL BONIN
DR. LUCIE DION
DR. NATHALIE TONDREAU
CLINIQUE MÉDICALE ET VISUELLE
504 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

581-7616

OUVERT
LE SAMEDI

DR. MICHEL GRANGER
DR. JOANNE JANNARD
DR. FRANCINE GAULIN

581-8700

OUVERT
LE SAMEDI

À
REPENTIGNY

REPENTIGNY
172 Notre-Dame
581-8700

LE GARDEUR
555 Notre-Dame
Suite 211
582-0621

ST-ROCH
L'ACHIGAN
38 Dr. Local
588-2525

EDITORIAL

TOUJOURS PLUS HAUT!



par Mychel Lapointe

Conduite automobile:

Les jeunes sont-ils plus imprudents?

Le coroner Roch Héroux ne s'est certainement pas fait que des amis, dernièrement, en suggérant des mesures plus sévères en ce qui concerne l'âge d'accessibilité dans les bars et l'âge minimal pour la conduite d'une automobile chez les jeunes.

Ses recommandations faites au ministère du Transport et au ministère de l'Éducation du Québec n'auront certainement pas été très bien accueillies dans certains milieux.

En substance, le coroner Héroux recommande de hausser à 17 ans, plutôt qu'à 16, l'âge de l'obtention du permis de conduire au Québec; émettre un permis provisoire pour les jeunes de 17 et 18 ans avec obligation, la première année, de conduire en présence d'un adulte et interdiction de conduire le soir; hausser à 21 ans l'âge légal permettant l'accès des jeunes dans les débits de boissons; hausser les amendes aux contrevenants; prohiber la publicité des écoles de conduite en milieu scolaire.

Bien entendu, il est fort à parier qu'on doit attendre un certain temps avant de donner suite à ces recommandations. Si jamais on devait le faire, bien sûr. Mais, il y a certainement là matière à réflexion de la part des gens

concernés.

Les jeunes sont-ils plus mauvais conducteurs que leurs aînés. Ont-ils moins de contrôle quant à la consommation de l'alcool? Certaines personnes vous répondront, tout de go, que "oui". Leur façon de voir les choses pouvant s'appuyer sur les résultats d'une étude, menée par quatre spécialistes, selon laquelle le Québec compte deux fois et demie plus d'accidents dans la catégorie des jeunes de 16 à 19 ans que dans la catégorie adultes.

Ces chiffres sont troublants.

Par contre, je ne crois pas qu'on puisse trancher la question aussi facilement.

Les jeunes ont encore des choses à prouver, évidemment, à leurs aînés. Mais, ça ne date pas d'hier: on a souvent eu tendance à imputer tous les torts aux jeunes, dans la société. On leur reproche, plus souvent qu'autrement, de ne pas faire preuve de beaucoup de maturité. Toutefois, la maturité vient-elle vraiment avec l'âge? Il faut se le demander sérieusement quand on observe le comportement de certains que l'on classe dans la catégorie des "adultes"; autant dans les bars que sur la route.

Les jeunes ont toujours été et seront toujours la cible des critiques. Ils devront apprendre à vivre avec ça. Un trop grand nombre d'entre eux n'ont pas encore compris qu'ils n'ont rien à prouver à personne quand ils ont un coup de trop dans le nez ou quand ils prennent le volant d'une automobile.

Par contre, les torts des uns n'excusent pas ceux des autres. Ceux que l'on considère comme des adultes bien pensants devront aussi faire leur part dans la société. Particulièrement en cette période de réjouissances annuelles qui s'amorce.

Au 2 janvier prochain, alors qu'on dressera le bilan des accidents de la route provoqués par des conducteurs en état d'ébriété, il n'est pas certain qu'on ne retrouvera pas une longue liste de coupables au-dessus de 21 ans.

Qu'on modifie quelque peu les règles du jeu: que cela soit fait dans un but éducatif, ça va. Mais si on veut atteindre un but correctionnel, il y a d'autres moyens de réévaluer la question.

Je crois bien que c'est ce que vise le coroner Roch Héroux dans sa démarche.

MANUFACTURIER DE VÊTEMENTS
DE CUIR POUR ELLE & LUI

NOUVELLE ADRESSE

SAUVEZ
30 à 40%

EN ACHETANT
DIRECTEMENT du
MANUFACTURIER



CADEAU DE NOËL

10% DE RABAIS
DE PLUS

SUR LE PRIX DU MANUFACTURIER



Nos modèles sont créés et confectionnés pour vous, sur place, à votre taille dans les cuirs d'agneau les plus fins. Nous avons en stock des cuirs importés dans une vaste gamme de couleurs.

Couturière demandée

Reparation
Cuir-Suède

Au Cuir Fin
Elle & Lui

Plan
mise
de côté

868 Notre-Dame, Repentigny 581-4063



Restaurant Fine cuisine
SUR RÉSERVATION

REPAS
GASTRONOMIQUE
SUR DEMANDE

MAINTENANT OUVERT
LE LUNDI

VOS HÔTES:
LISE, MARIELLE, MICHEL, PIERRE
KEN CHONG, CHEF.

HEURES D'ACCUEIL:

DINER GENS D'AFFAIRES:

18h00 à minuit
Lundi au samedi inclus

11h30 à 14h00
Lundi au Vendredi

9 rue Notre-Dame, Le Gardeur, 581-0985

TOUJOURS PLUS HAUT!
NOS VILLES

DOSSIER

ONZIÈME DE QUATORZE INTERVIEWS AVEC NOS MAIRES

LA SEMAINE PROCHAINE: ST-ROCH DE L'ACHIGAN

Jacques Auclair, de Lavaltrie-Paroisse

Sous des allures réservées se cache l'homme d'action

A l'image de la fraise, fruit qu'il cultive savamment sur la terre jadis paternelle, Jacques Auclair gagne à être connu. En effet, sous des allures réservées se cache l'homme d'action, récemment élu pour un troisième mandat à la mairie de Lavaltrie-Paroisse.

PAR JULIE PAGE

D'ailleurs, de son propre aveu, plusieurs projets sont envisagés pour l'année 1988.

"Tout d'abord, amorcé il y a quelque temps, notre programme d'amélioration du réseau routier verra sa concrétisation, en ce qui concerne l'asphaltage des parties construites de nos routes", a-t-il indiqué.

"Par ailleurs, a poursuivi M. Auclair, grâce à une subvention de l'ordre de \$12,000.00 accordée dans le cadre du Programme d'aide au développement des équipements de loisirs (PADEL), des améliorations seront apportées au regard de ces équipements, quoique l'on jouisse actuellement de deux patinoires et d'un terrain de pétanque.

"Ainsi, les parcs non-baptisés et respectivement situés dans les secteurs cinq, six



et derrière la salle communautaire se vront pourvus d'équipement divers et aménagés de façon substantielle, a-t-il ajouté.

PROJETS DE DEVELOPPEMENT

D'autre part, en ce qui concerne un quelconque projet de développement résidentiel, la municipalité de 3,350 habitants ne fait pas exception à la règle.

"Trois grands périmètres d'urbanisation sont d'ailleurs prévus à cette fin. Toutefois, avant d'entreprendre quoi que ce soit, nous devons attendre la réponse de la

CPTAQ, a précisé M. Auclair. De plus, nous entendons agrandir le parc industriel existant, de manière à accueillir davantage d'entreprises dont nous sommes d'ailleurs excessivement fiers".

En principe le nouveau conseil municipal devait rencontrer, lundi soir dernier (hier), un fonctionnaire attaché au secteur de l'Assainissement des eaux, dans le but d'étudier en profondeur le projet relatif à l'agrandissement de l'usine d'épuration de Lavaltrie.

"Nos homologues du Village ont en effet à coeur l'idée que nous nous branchions sur leur système d'égoût et que nous participions à leur projet d'agrandissement, pour lequel le gouvernement provincial apporterait substantiellement sa contribution, a indiqué le maire Auclair. En fait, avant de décider quoi que ce soit, nous désirons connaître l'ensemble des implications et conséquences".

Enfin, au cours de la prochaine année, la salle communautaire sera aménagée de façon à la rendre accessible à un plus grand nombre d'organismes.

"De plus, a conclu M. Auclair, des équipements spécialisés tels que microphones et haut-parleurs rendront davantage fonctionnel ledit bâtiment."

JEUDI 3 décembre

Journée Double-Coupons

sur tous les items en magasins*

*Sur tous les items en magasin sauf les produits John Deere



(Les coupons Robert Turcotte sont l'ordre de 3% des achats)

ENERGIZER

À PARTIR DE **3.77**



Piles ENERGIZER

"AA", carte de 6, "AAA", carte de 4, "C", carte de 4, "D", carte de 4, 9 volts, carte de 2. 333001+

Papier d'emballage "Tradition" de TIETIE

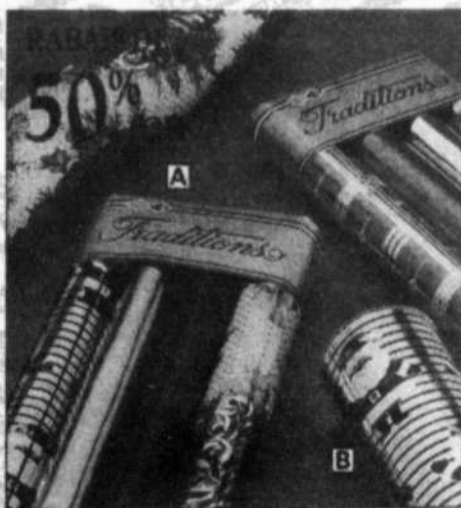
Paquet de 4 - "Tradition" wrapping paper. Pack of 4 rolls. 1809001

\$3.25

Papier d'emballage jumbo "Tradition" de TIETIE

30" x 84" - "Tradition" jumbo gift wrap. 1809002

\$2.75



Accessoires supplémentaires en prime voir détail en magasin

129\$



Combiné électroménager PHILIPS.

À bol large et à moteur puissant. Freinage électro-dynamique. Complet avec accessoires. 246017



Grille-pain de SUNBEAM
Fente ultra-large qui accepte des tranches minces ou épaisses, ou pâtisseries. Blanc. 312109

39\$



À PARTIR DE **6.88**

DYNACHARGE

Piles rechargeable DYNACHARGE

Pile "AA", CR/2. Pile "C", CR/2. Pile "D", CR/2. Pile "9 volts", CR/1. 1382001+

Grand Spécial sur Boules de Noël

ROBERT TURCOTTE

17 RUE ST-PAUL, LE GARDEUR
585-2700 Plan de mise de côté



Mme Micheline Croteau-René réélue à la présidence

Fut un temps où la première assemblée suivant une élection à

simple: le groupe de la majorité présentait des candidats à chacun des

teurs de la majorité au conseil réussissaient, au vote, à placer leurs gens aux positions de direction. Alors que les représentants de l'opposition se retrouvaient devant rien malgré la qualité de certains candidats présentés.

C'était le temps des luttes épiques — et pas toujours en rapport avec le contexte scolaire — à la table des commissaires de la CSLG.

Les temps ont bien changé depuis.

Surtout depuis le 15 novembre dernier alors

que l'on retrouve tous les candidats d'une même équipe aux sièges disponibles.

CROTEAU-RENE

On ne s'étonnera donc pas, dans le contexte actuel, que la présidente-sortante, Mme Micheline Croteau-René ait été re-

PAR MYCHEL LAPOINTE

la Commission scolaire de Le Gardeur donnait lieu à des échanges verbaux assez acerbes. Le processus était

postes disponibles au comité exécutif et à la présidence et l'opposition faisait de même. Si bien que les déten-



Mme Micheline Croteau-René Photo Jacques Jaillat

Service des incendies

"Une visite pleine de chaleur"

Les sapeurs-pompiers de la Ville de Charlemagne ont encore fait des heureux le 20 novembre dernier alors qu'ils recevaient à la caserne, des enfants venant du Centre d'accueil de réadaptation pour personnes déficientes mentales.

recevoir de jeunes visiteurs" mentionne M. Perron. "Surtout que petits bouts de choux du Centre d'accueil qui sont très affectueux, ont été tout simplement émerveillés de voir de près des camions de pompiers" poursuit-il.

Les bambins de 4-5 ans ont été accueillis avec beaucoup de chaleur par M. Gérard Perron, directeur du Service des incendies de Charlemagne, accompagné des sapeurs-pompiers Michel Blain et Andrien Bondu. "Cela nous fait toujours énormément plaisir de

Même si la semaine de prévention des incendies est déjà terminée, M. Perron rappelle qu'il s'avère important de sensibiliser la population (et les jeunes en particulier) et ce, peu importe la période de l'année.

Stéphane Fortier agent d'information

FRIGIDAIRE FRIGIDAIRE FRIGIDAIRE FRIGIDAIRE



AMEUBLEMENTS

D. St-Cyr

589-3356

Bonne Valeur



D. ST-CYR 160 BOUL. L'ANGE-GARDIEN, L'ASSOMPTION M. ST-CYR

PRÉSENTE

Hors-Série de

Frigidaire

TD173S Réfrigérateur-congélateur

- Modèle sans givre de 16,8 pi³
- 3 demi-clayettes réglables en porte-à-faux
- 2 bacs à légumes
- Garde-viande réglable
- 2 casiers laitiers
- 2 balconnets en porte-à-faux dans le réfrigérateur
- Clayette de congélateur
- 2 moules à glaçons
- Bac à glaçons
- Interrupteur d'économiseur d'énergie
- Ventilateur à haut rendement
- Portes en acier texturé
- Enjoliveur de porte Hors-série
- Joints de portes magnétiques sur 4 côtés
- 4 roulettes
- Butées de porte
- Nécessaire facultatif de panneaux noirs

3

ans de garantie limitée sur l'élement

LAVE-VAISSELLE

Frigidaire

BF73S Lave-vaisselle

- Modèle encastré à 7 boutons-poussoirs
- Filtre autonettoyant
- Isolant insonorisant
- 3 distributeurs de détergent
- Distributeur de produits de rinçage
- Broyeur d'aliments mous
- Enjoliveur Hors-série
- Mise en marche différée de 6 heures
- Trois niveaux de lavage

5

ans de garantie limitée sur les éléments

CUISINIÈRES

Frigidaire

- Roulettes
- Minuterie numérique
- Éclairage fluorescent de la surface de cuisson
- Surface de cuisson à rebord
- Éléments de luxe à chauffage rapide et de mijotage

1 de 6 po - 1100W
1 de 6 po - 1500W
1 de 8 po - 2100W
1 de 8 po - 2400W

- Température de cuisson et de grillage variable
- Préchauffage automatique du four
- Lampe de four (automatique sur les modèles autonettoyants)

5

ans de garantie limitée sur la transmission

LAVEUSES ET SÈCHEUSES

Frigidaire

WX195 Laveuse

- Programmeur à 5 cycles
- Distributeur d'agents de blanchiment
- Distributeur de produits assouplissants
- Sélecteur de vitesse à 4 combinaisons
- Sélecteur de température à 5 combinaisons
- Possibilité de rinçage supplémentaire
- Sélecteur de niveau d'eau à réglage continu
- Cuvet Perma Tub, garantie 10 ans
- Filtre à 2 trapes
- Haut rendement

Cette laveuse Frigidaire a été conçue en fonction de la commodité. Vous avez le choix entre 4 combinaisons de vitesses de lavage et d'essorage et 5 combinaisons de températures de lavage et rinçage pour convenir à tous vos besoins.

5

ans de garantie limitée sur la transmission

LAVEUSES ET SÈCHEUSES

Frigidaire

DX195 Sécheuse

- 3 cycles automatiques de séchage, requièrent les sacs infusables et séchage manuel
- Sélecteur de température à 4 positions
- Grille de séchage fixe
- Appareil de 100 lbs
- Réduction de consommation d'énergie
- Essorage intérieur

FRIGIDAIRE FRIGIDAIRE FRIGIDAIRE FRIGIDAIRE

Les devoirs sont-ils un mal de tête?

AIDE AUX PARENTS

Centre Inter Disciplinaire
Sylvestre & Morissette & associés
585-7297

CLINIQUE MÉDICALE D'OBÉSITÉ

Dr. Jean-Marie Marineau m.d.
Omnipraticien traitant l'obésité

Dr. Jacques Lemay m.d.
Omnipraticien traitant l'obésité

ST-LÉONARD
259-5531
REPENTIGNY
582-3911

portée, à l'unanimité, à la présidence de l'organisme.

fonctions. Alors que la composition du comité exécutif

Gagnon, Marcel Archambeault et Albert Veillette.

élection pour deux quatre postes disponibles. Messieurs Denis



Les membres de l'exécutif: Mme Andrée Plante, Mme Louise Desjardins, Mme Micheline Croteau-René, M. André Pépin. Debout: Messieurs Thomas Duzyk, Marcel Archambault, Pierre Gagnon, Albert Veillette et Serge Rochon.

M. Paul Desrosiers qui occupait le poste de vice-président a aussi été reconduit dans ses

tif n'a pas été modifiée. On y retrouve Mme Louise Desjardins ainsi que Messieurs Pierre

Sauf que en ce qui concerne la composition de l'exécutif, il aura fallu procéder par

Taillon et Robert Chartrand s'étant montrés intéressés à y obtenir un poste.

Une attitude que la présidente Micheline Croteau-René trouve tout à fait normale malgré le fait que l'on fasse tous partie de la même équipe.

"Je ne vois rien de négatif dans ça..." note-t-elle au cours d'une rencontre avec le représentant de L'ARTISAN. "Il est normal que des gens soient intéressés. Les gens sont élus et ont le goût de travailler. Ils veulent s'approprier certains dossiers, ce qui est tout

à fait légitime. Dans un contexte de continuité, il n'est pas mauvais que les gens déjà en place poursuivent leur travail. J'espère que Messieurs Taillon et Chartrand le voient ainsi. Il ne s'agit aucunement d'un rejet de la part des autres membres du conseil".

EN EQUIPE

De toute façon, aux yeux de la présidente de la CSLG, il ne faut pas croire que les discussions viriles n'auront pas cours pendant

les trois ans de mandat qui a été confié aux 19 commissaires.

"Les gens vont défendre leurs points de vue sur certains dossiers. Ils vont se faire le porte-parole de leurs électeurs. Nous sommes en face d'individus qui ont des choses à dire et des choses à défendre. Il ne faudrait surtout pas qu'il en soit autrement. En fait, ce qui importe, c'est qu'on en arrive toujours à un consensus, en équipe".

TUILES DE CÉRAMIQUE

Croyez-le ou non, à Repentigny, plus précisément au 346 Notre-Dame, "LE PLUS GRAND CHOIX DE CÉRAMIQUE AU QUÉBEC" pour mur et plancher. Plus de 2,500 modèles en démonstration; nous vendons seulement et uniquement de la céramique, c'est pourquoi nous sommes de vrais professionnels dans ce domaine.

- Estimation gratuite à domicile
- Service de livraison de 48 heures
- Service de pose par de vrais spécialistes

Tout ça chez: **CÉRAMIBEC Inc.** au 346 Notre-Dame Repentigny

581-9163



stabilité et renouveau



VOTONS

le 20 décembre '87

À la mairie de Repentigny

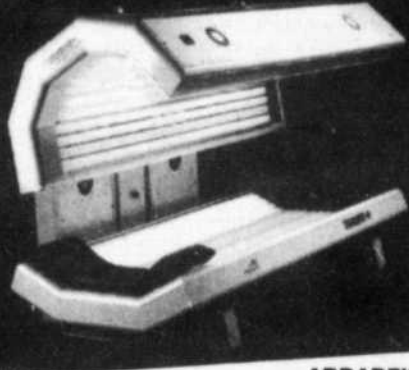
Jean-Claude **FORTIER**

X

PMR
PARTI MUNICIPAL DE REPENTIGNY

Autorisé et payé par l'agent officiel du Parti Municipal de Repentigny, Gilles Defoy 64, Landreville apt.4, Repentigny, Qué.

L'ARTISAN, le 1er décembre 1987 / 7



Chez "Midi-Soleil"
"BRONZEZ PLUS À MEILLEUR PRIX"

*Préparez votre voyage au soleil sans coup de soleil

Avec les MEILLEURS APPAREILS PROFESSIONNELS 1987: la MAXIMA 37 ou 32 (160 watts par tube) ainsi que la "SUPER" TURBO.

SPÉCIAL "DES FÊTES"

Temps limité

150 minutes de bronzage sur la "SUPER TURBO" 160 watts
\$24⁷⁵

5 SÉANCES DE FACIAL GRATUITES (Séance de 15 minutes chacune) avec tout abonnement de 300 minutes.

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE

NOUVEAU! ^{En spécial} Pose d'ongles **\$35**

*Spécial sur abonnement d'ELECTROLYSE; Achetez 1 heure et OBTENEZ 15 MINUTES GRATUITES.

*Facial de base (1ère visite) Régulier \$20.00 **\$15**

Vous désirez une idée-cadeau pour Noël?
JOLIS COFFRETS DE MAQUILLAGE à prix variés
votre esthéticienne, Chantal Rossignol

Bronzage
et ESTHÉTIQUE



500 boul. Iberville, Repentigny, 585-8929

Daniel Caza a fait sa place au soleil

1977: L'Artisan... veut transformer en
1979: Dimanche-Ma- "Washington Post"
tin... 1981: La Presse québécois.

PAR MYCHEL LAPOINTE

Canadienne... 1987: Le Soleil

En moins de 10 ans, Daniel Caza aura fait sa place au... soleil! Et, cela, dans les deux sens du terme!

Au sens propre, cela signifie que le dynamique journaliste originaire de Charlemagne occupe maintenant l'importante fonction de collaborateur spécial au quotidien "Le Soleil" de Québec, une institution que les nouveaux propriétaires

Fort d'une expérience de six ans dans le sport professionnel pour le compte de La Presse Canadienne, notre cher collègue s'est vu confier de rapporter, d'analyser, voire de commenter les événements majeurs de ce domaine, à Montréal.

"Le travail que j'ai à réaliser pour "Le Soleil" est différent de bien des égards de celui que j'effectuais pour le compte de la Presse

Canadienne, explique Daniel Caza. Mon rôle est de produire des textes constituant une sorte de complément d'information, alors que, à la PC, on nous demandait de rendre la nouvelle de la façon la plus factuelle possible.

"A ce niveau, il est évident que le métier devient plus revalorisant, poursuit-il. Par contre, il s'avère en même temps plus exigeant, compte tenu du fait qu'il faut être renseigné sur tout ce qui bouge, afin de développer la nouvelle sous un autre angle. Pour y arriver, on ne peut pas compter les heures.

C'est un défi quotidien, mais j'aime les défis!"

PROJET D'EXPANSION

Bien qu'il soit déjà parvenu à atteindre certains objectifs professionnels, Daniel Caza n'a pas pour autant laissé ses origines pour compte. Ainsi, par l'entremise de l'Agence de Communication Rive-Nord Inc., il met ses connaissances et ses compétences au service de divers organismes et corps publics de la région depuis six ans.

"J'ai hautement apprécié les quatre années durant lesquelles j'ai été employé à L'AR-

TISAN, dit-il. Cette expérience m'a servi de tremplin et je tenais à garder le contact avec les gens du milieu dans lequel j'ai d'abord évolué,

soin, divers documents pertinents, tels: dépliants, affiches, correspondances spéciales, etc...

"Cela correspond à

sommes en voie de concrétiser un projet d'expansion qui accroîtra sensiblement notre champ d'action".

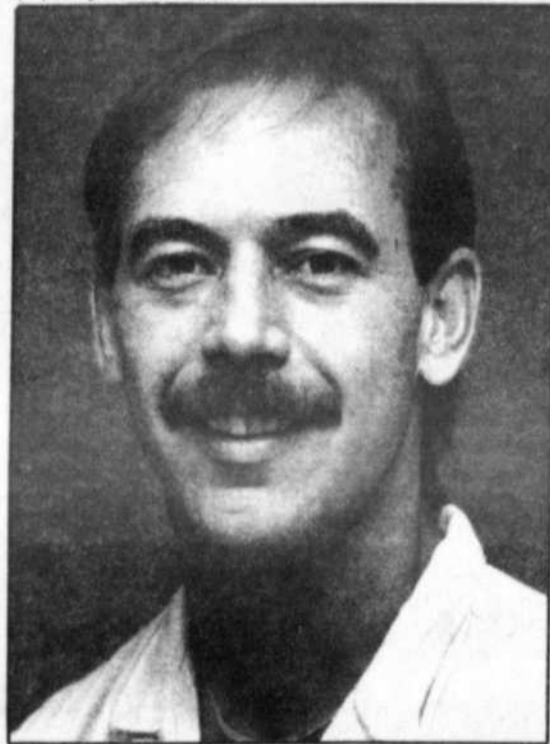
CONFIANCE MUTUELLE

Parmi les clients satisfaits de l'ACRN, l'on remarque, entre autres, la Ville de Repentigny, la Municipalité régionale de Comté de l'Assomption, la Corporation de développement économique de Repentigny et Région et le Regroupement des industriels du territoire de la MRC de l'Assomption.

"La réussite de projets conjoints découle souvent du climat de confiance mutuelle se dégageant des rapports entre nous et le client", estime Daniel Caza.

Cet aspect figure également au plan des défis quotidiens que s'impose notre collègue. L'accomplissement d'un travail professionnel l'exige. De là, tout s'engage!

De là apparaît, enfin, l'autre place au soleil que s'est fait Daniel Caza, au fil des années. Une place concrète, même si l'on est porté à lui attribuer un sens figuré...



Daniel Caza

Photo Jacques Jaillet

lué, même si ce n'est que pour affirmer davantage ma reconnaissance à leur endroit".

En plus d'offrir un service de rédaction et de relations de presse des plus appropriés, l'ACRN produit, au be-

nos services de base, mentionne le président de l'ACRN. Mais il est toujours possible, en regard avec le budget du client, de faire passer le message désiré sous d'autres formes. D'ailleurs, nous

Michel Campeau, sculpteur, invité de Médiaculture à J.B.M.

A la polyvalente Jean-Baptiste-Meilleur, dans le cadre des activités de Médiaculture; l'artiste Michel Campeau, sculpteur, est venu réaliser devant les élèves, le sigle de la C.L.G. "La qualité en tête". L'artiste a choisi de travailler sur de l'orme. Le relief sera fixé sur une plaque de stratifié de 24"x36".

Monsieur Campeau est un artiste de grand talent de la région; il a travaillé à la rénovation de la chapelle de l'église Notre-Dame de Montréal et à la réfection de salles au Parlement d'Ottawa.

L'oeuvre de monsieur Campeau sera exposée à la polyvalente.



Salon Lucille

SPÉCIAL PERMANENTE \$33

Mardi, seulement tout compris

Nous perçons les oreilles \$9.00

Boucles comprises

KARL l'ordinateur vous invite à venir le consulter pour un nouveau look automne-hiver

\$25 tout compris



NOUVEAU

ELECTROLYSE

Une aiguille qui fait aucune marque et diminue la douleur. Une solution à vos poils superflus

ELECTROLYSE JOHANNE

VOICI MON SPECIAL

\$6 du 15 minutes



La Visagerie

POUR VOTRE PREMIERE VISITE

Je vous offre un traitement facial complet à demi-prix Rég.: \$22.00

SPÉCIAL: \$11.

Pour connaître sa saison plus maquillage personnalisé \$49

Nouveau regard

MAQUILLAGE PERMANENT

- Pour vos sourcils
- Le contour de vos yeux et lèvres

Un maquillage naturel à vie qui rehausse les imperfections et souligne la beauté. SOLUTION IDEALE AUX PROBLEMES QUOTIDIENS

797 St-Vallier, Repentigny (près de Valmont) 585-0877

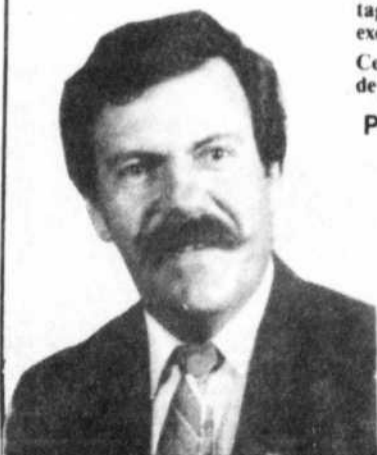
Faites la connaissance d'une famille spéciale

- * Participez à des fonds de placement sans payer de commission de souscription.
- * Bénéficiez de services professionnels de gestion de portefeuille.
- * Choisissez parmi les six fonds qui composent la famille Spectrum.
- * Intégrez-les à votre REER ou à votre FERR.

La Société de gestion de F.C.P. Spectrum Inc. et la Société de courtage de F.C.P. Sun Life Inc. (Sunetco) sont des filiales en propriété exclusive de la Sun Life du Canada.

Cette annonce ne constitue pas un appel public à l'épargne. Les fonds de placement Spectrum sont offerts par prospectus seulement.

Pour information ou pour recevoir un prospectus
Denis Lévesque
41 Jean Talon
Repentigny, Tél. 582-1493
Bur.: 731-7961



Société de courtage de F.C.P. Sun Life Inc.

Fonds de placement

REMBOURRAGE REPENTIGNY

STORES VERTICAUX

Vous désirez de la couleur... Changez seulement les lamelles de vos stores verticaux

	P.V.C.	
36x48	42.00	Valence non incluse
48x48	52.00	
48x60	59.00	
60x48	60.00	TRACK garantie 10 ans
60x60	62.00	
66x84	71.00	
75x84	73.00	
78x84	83.00	
84x84	89.00	

DIRECTEMENT DU FABRICANT

STORE VERTICAL POUR PORTE PATIO \$100

Aussi: Store vertical plissé, stores horizontaux et de toile

REMBOURRAGE REPENTIGNY
595 LAVOISIER REPENTIGNY
581-2535



Les étudiants du C.L.A. attendent vos dons...

En visant un objectif de \$25,000, les responsables du Téléthon hospitalier de l'Université Laval à Québec. Ils attendent donc

du C.L.A. à \$25,000 en 1987, il aura fallu et il faudra encore compter sur un coussin de quelque \$2,000 obtenus lors de la présen-

vrait normalement aller chercher quelque \$2,800 via les gratteux qui ont été remis aux étudiants de secondaire 5.

couragement nécessaire aux jeunes étudiants qui seront sur place.

culièrement chargé de ce temps-ci) et Tom Lapointe, journaliste sportif à La Presse.

PAR MYCHEL LAPOINTE

des étoiles au Collège de l'Assomption se sont fixés là un défi de taille.

Ils comptent donc sur la collaboration du public de la région pour parvenir à leurs fins. Ce qui, somme toute, devrait être réalisable quant on considère que les fonds recueillis iront directement au financement de la recherche sur les maladies infantiles à l'Hôpital Ste-Justine, à l'Hôpital de Montréal pour enfants et au cen-

tre hospitalier de l'Université Laval à Québec. Ils attendent donc nos appels, les 5 et 6 décembre prochains. De 20h00 samedi à 18h00 dimanche, une quarantaine d'étudiants se relayeront pour recevoir les dons du public sur une des six lignes téléphoniques mises à leur disposition par les autorités du Collège de l'Assomption.

ACTIVITES

Pour passer de \$19,000 recueillis en 1986 lors de la deuxième année d'implication des étudiants



(photo: Jacques Jallat)

Les présidents d'honneur Tom Lapointe et Lise Thouin.

tir de nombreuses heures d'efforts de la part des étudiants impliqués dans cette organisation.

tation d'un super spectacle de mode à l'auditorium de la polyvalente Jean-Baptiste-Meilleur et sur un dîner tenu à la Marina de Repentigny. On de-

Ils peuvent déjà



DÉPÔT À TERME 30 à 119 JOURS

- Taux avantageux
- Aux P.M.E. placez vos liquidités
- Minimum de \$5,000.00

Le Service des Placements

Caisse Populaire
de Repentigny
477, rue Notre-Dame
Repentigny (Québec)
J6A 2T6 - 585-5555

DEMANDEZ:
Le service des placements

Caisse Populaire
N.-Dame-des-Champs
182, boul. Iberville
Repentigny (Québec)
J6A 1Y8
581-0060
Marcel Bourdon, dir.

Succursale
110 rue Cherrier
Repentigny (Québec)
J6A 6S7 -585-6113
Claude Deslauriers,
Directeur général



COLLÈGE de ST-CÉSAIRE

1390, rue Notre-Dame, Saint-Césaire, Q
(par l'autoroute des Cantons de l'est, sortie 48)
(par la route 112, entre Rougemont et Saint-Paul)

- Cours secondaire général (I à V)
- Sous la direction des Frères de Sainte-Croix
- Institution d'enseignement privé déclaré d'intérêt public

118 ANS D'EXCELLENCE

PENSIONNAT POUR GARÇONS

- Grand choix d'activités sportives et socio-culturelles de QUALITÉ
- Piscine intérieure
- Gymnase
- CHAMBRES: Sec. 4, 5

- DORTOIRS: Sec. 1, 2, 3, 4
- TRANSPORT organisé/AUTOBUS: dimanche soir, lundi matin, vendredi (Métro Longueuil)

EXTERNAT POUR LES FILLES ET GARÇON

- Un service d'orientation
- Un encadrement visant une FORMATION globale

- Un service de récupération scolaire
- Un service de pastorale respectueux du cheminement de chacun

EXAMENS D'ADMISSION

LES SAMEDIS
12 décembre et 16 janvier
9 HEURES

- Fournir une photocopie du bulletin final de l'année précédente
- Fournir une photocopie du plus récent bulletin de l'année en cours
- Confirmer votre présence si possible



Pour renseignement
Tél.: 1-469-3143
ou ligne directe région de Montréal
393-1951

PRÊT HYPOTHÉCAIRE 10 1/4% — PRÊT HYPOTHÉCAIRE 10 1/4% - PRÊT HYPOTHÉCAIRE 10 1/4%



Caisse Populaire St-Paul-l'Ermitte

10 1/4% *

Siège social
335 boul. Lacombe
Le Gardeur
Tél. 585-3240

Succursale
515, boul. Lacombe
Le Gardeur
Tél.: 585-9014

10 1/4% *

*Taux en vigueur pour un terme de 6 mois. Pour les nouveaux prêts hypothécaires résidentiels le taux peut-être modifié sans préavis.

PRET HYPOTHÉCAIRE 10 1/4% — PRÊT HYPOTHÉCAIRE 10 1/4% — PRÊT HYPOTHÉCAIRE 10 1/4%

Des actifs de \$36,389,087

La Caisse populaire de St-Paul l'Ermitte se porte bien...

PAR MYCHEL LAPOINTE

Avec des actifs de \$36,389,087 au 31 août dernier (une augmentation de quelque

27% en comparaison avec les \$28,616,639 de 1986) et un potentiel de membres qui est passé de 7315 en 86 à 8304 en 1987 pour une augmentation de 13,5%, on ne peut certes pas douter de la bonne santé financière de la Caisse populaire de St-Paul l'Ermitte.

Les administrateurs de l'institution finan-

d'une succursale dans l'est de la municipalité de Ville de Le Gardeur, le président du conseil d'administration, René Désy, n'a pas manqué de mettre en lumière le dynamisme des membres du conseil d'administration et du personnel.

"La caisse populaire se dote d'outils adaptés aux besoins actuels et

souci de toujours mieux vous servir.

ADMINISTRATEURS

Les mandats de quelques-uns des administrateurs en poste avant l'assemblée ont été renouvelés. Si bien qu'on retrouve, outre M. Désy, M. Jean-Louis Saindon (vice-président), M. Réjean Tanguay (secrétaire), ainsi



SUPER VENTE D'AVANT NOËL

Dans nos nouveaux locaux de la *Boutique Denise Giguère, Féminin Plus Inc.* au 153 St-Antoine Nord, Lavaltrie 586-1760

LE 8 DÉCEMBRE 1987

Goûter et rafraîchissement seront servis. La vente se poursuit jusqu'au 24 décembre 87.

Jusqu'à **50%** et plus de réduction sur toute la marchandise

Toujours le même personnel accueillant pour vous servir. La boutique sera ouverte du lundi au vendredi de 9 h. à 21 h. Samedi 9 hres à 5 hres durant la vente.

MASTER CARD VISA



Photo Jacques Jallot

Messieurs Réjean Tanguay, René Désy et Claude Renaud ont présenté le bilan annuel.

cière avaient donc de très bonnes nouvelles à annoncer à leurs membres réunis en assemblée générale annuelle, mardi soir dernier.

Ce qui est certes de bonne augure à l'orée du 30e anniversaire de fondation de la caisse, que l'on célébrera en 1988.

DYNAMISME

Rappelant que l'année 1987 aura été marquée de l'ouverture

futurs des membres en faisant l'acquisition d'un terminal à fonctions avancées, d'un télécopieur et sous peu, vous pourrez utiliser une imprimante libre-service. Mais là ne s'arrête pas le dynamisme de notre caisse populaire. L'arrivée du nouveau directeur conseil, M. Sylvain Courcelles, et du directeur adjoint aux entreprises, M. Serge Samson, démontre notre

que Mme Jacqueline Deschênes, et Messieurs Jacques Lachapelle, Léopold Laforest, Luc Picard, Claude Renaud et Roger Vermette à titre d'administrateurs. Au conseil de surveillance: Messieurs Lucien Mc Cuff, Gérard Forest et Jean Monette. A la commission de crédit: Messieurs Raymond Dugas, Odilon Archambault et Robert Roberge.

« Service d'aide et d'entretien ménager »

Tout un cadeau

LES ENTREPRISES **N.O.R.**

Une maison qui sent bon
Une maison qui sent propre

Quel sentiment de bien-être et de fierté pour toute la famille.
Avoir des armoires, un garde-manger bien rangé et propre
Avoir des fenêtres et portes patios qui brillent.
Le personnel des entreprises N.O.R. Enr. a été minutieusement sélectionné et possède toutes les qualités requises pour effectuer toutes les tâches discrètement et honnêtement.

Comme suggestions à l'approche des Fêtes, quel cadeau à offrir à ceux qui vous sont chers, compagne, parents, amis, personnes âgées.

TOUT NOUVEAU: Service après réceptions - Un service de nettoyage professionnel garanti et discret. Le tout à un prix modique et concurrentiel.

581-9716

Téléphonez sans tarder pour réservation
De temps en temps, il faut prendre le temps de se payer du bon temps.

"Meilleurs Voeux à tous" Les Entreprises N.O.R.



Vos Lunettes à un Mini-Prix

NOUS VOUS OFFRONS PLUSIEURS MODÈLES DE MONTURES SÉLECTIONNÉES PAR F. FARHAT.

Peu importe la prescription

MONTURE ET LENTILLES
simple foyer en verre

\$49

MONTURE ET LENTILLES
de toutes les sortes, double foyer, visible en verre

\$68

Lentilles de 1re qualité
Monture garantie pour un an

LA PLUS GRANDE MAISON
D'OPTICIENS D'ORDONNANCES AU QUÉBEC

Plus de 26 succursales
POUR VOUS SERVIR

F. FARHAT
OPTICIEN D'ORDONNANCES

13,076 SHERBROOKE, EST (P.A.T.) 642-7663

920 IBERVILLE (REPENTIGNY) 654-0448

Autorités et pompiers s'entendent...

C'est dans l'harmonie que les autorités de la Ville de l'Assomption

tions; ça s'est très bien déroulé", le secrétaire M. Claude Jolicoeur

compte de la municipalité, il tenait à faire remarquer que les objectifs visés auront été atteints à la satisfaction de tous.

"Nous avons réussi, de part et d'autres, à

pompiers et le meilleur service possible pour les citoyens. Nous y sommes parvenus. Si bien que l'on ne doit plus parler de pompiers volontaires à l'Assomption, mais bien de pro-

somptionniste, auront participé au dossier.

Elles en sortent toutes deux satisfaites des résultats obtenus.

La convention collective venait à échéance

PAR MYCHEL LAPOINTE

et les effectifs du Service de prévention des incendies en sont venus à une entente liant les deux parties pour les trois prochaines années.

"Je me dois de souligner que les négociations se sont déroulées dans un esprit de collaboration et les dialogues ont été constructifs. Nos pompiers ont manifesté le voeu de se perfectionner afin d'offrir le meilleur service possible à nos citoyens: nous ne pouvons que nous en réjouir. Tout comme il faut souligner que nos pompiers font preuve d'un très bel esprit d'équipe dans leur travail; ce qui est aussi au bénéfice des résidents de l'Assomption..." de commenter le maire de la Ville de l'Assomption, M. René Langlais, mercredi dernier, au moment de la signature officielle de la convention collective.

parlait d'une "grande ouverture d'esprit des



(photo: Jacques Jaillet)

Le maire M. René Langlais et le président M. Jacques Gourlay ont signé le protocole sous l'oeil de M. Jean Halpin, Mme Micheline Martel-Richard et M. Claude Jolicoeur.

autorités", alors que M. Jean Halpin considérerait qu'il s'agissait de "la meilleure convention collective que nous n'avons jamais eue".

Quant à M. Jean-Pierre Marin, trésorier à la Ville de l'Assomption, qui a rempli le rôle de négociateur pour le

nous élever au-dessus des conditions salariales pour nous concentrer sur les services à la population.

Nous visions deux choses: une meilleure formation pour les

professionnels en prévention des incendies..." de relater M. Marin.

Mesdames Micheline Martel-Richard et Lise Couture, toutes deux membres du conseil municipal as-

au 31 décembre 1986

Aucun moyen de pression n'aura été entrepris par les effectifs du Service de prévention des incendies de l'Assomption.

OUVERTURE D'ESPRIT

Un point de vue que partagent pleinement les trois représentants de la fraternité des pompiers présents à la signature de mercredi dernier.

Alors que le président M. Jacques Gourlay, faisait état du bon climat "je remercie les autorités pour le travail au cours des négocia-

Esso

GRATUIT

ASSISTEZ AUX PARTIES DU CANADIENS

TIRAGE CHAQUE LUNDI

Prochaines parties:

• Detroit 12 déc. • Québec 16 déc.

GAGNANTS:

• Guy Grondin, Rept.

Gagnez une paire de billets

Avec le plein de 25 litres d'essence, obtenez la chance de participer au TIRAGE de 2 billets pour chaque partie.

582-3110

HALLE

HALLÉ LIBRE SERVICE 635 Lavoisier (coin Industriel) REPENTIGNY

HALLÉ ESSO SERVICE 183 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

L'ASPIRATEUR CENTRAL LE PLUS VENDU AU CANADA

BEAM

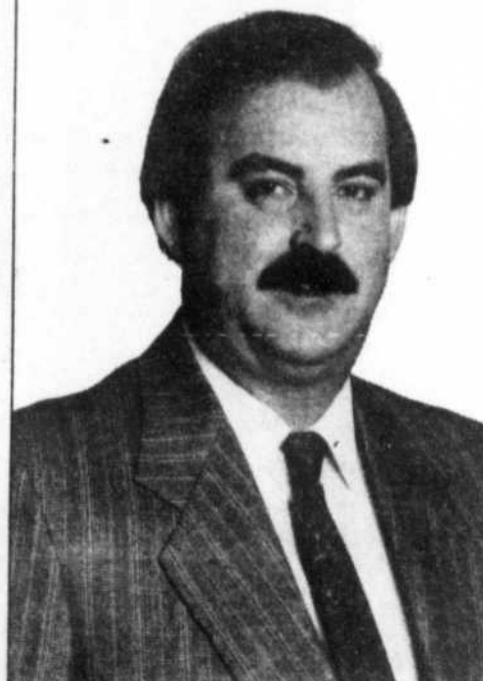
1937 à 1987

REPENTIGNY

346 NOTRE-DAME 582-2757

ADER

ACTION DÉMOCRATIQUE DE REPENTIGNY



**SPÉCIAL 1987
FAITES VOTRE CHOIXI**

Prix de location/mois:

COUGAR automatique, 7-304	\$ 380.86
ESLUMI L automatique, 7-136	\$ 260.82
ESCORT L automatique, 7-137	\$ 258.82
ESCORT L automatique, 7-171	\$ 249.35
G-MARQUIS automatique, 7-207	\$ 430.91
RANGER S-C manuel, 7-214	\$ 263.45
SABLE GS automatique, 7-173	\$ 407.62
SABLE BREAK automatique, 7-144	\$ 450.40
SABLE BREAK automatique, 7-189	\$ 390.97
SABLE BREAK automatique, 7-145	\$ 451.21
SABLE GS automatique, 7-365	\$ 414.05
SABLE GS automatique, 7-366	\$ 408.89
SABLE GS automatique, 7-367	\$ 424.25
SABLE GS automatique, 7-368	\$ 397.75
SABLE LS automatique, 7-364	\$ 456.93
TOPAZ GS 4 automatique, 7-110 démo	\$ 344.99
TOPAZ L 2 automatique, 7-264	\$ 326.60
TOPAZ L 2 automatique, 7-301 Démo	\$ 270.25
TRACER GS 2 automatique, 7-389	\$ 256.59
TRACER GS 2 automatique, 7-399	\$ 256.59
TRACER GS 2 automatique, 7-409	\$ 256.59
TRACER GS 2 automatique, 7-416	\$ 256.59
TRACER GS 2 manuel, 7-419	\$ 236.12
TRACER GS 2 manuel, 7-428	\$ 236.12
TRACER GS 4 automatique, 7-227	\$ 255.91
TRACER GS 4 automatique, 7-241	\$ 258.37
TRACER GS 4 automatique, 7-398	\$ 258.19
TRACER GS 4 automatique, 7-400	\$ 258.19
TRACER GS 4 automatique, 7-404	\$ 258.19
TRACER GS 4 automatique, 7-411	\$ 258.19
TRACER GS 4 automatique, 7-421	\$ 258.19
TRACER GS 4 manuel, 7-435	\$ 242.53
TRACER L manuel, 7-111 Démo	\$ 206.20
TRACER L 2 manuel, 7-407	\$ 211.02
TRACER L 2 manuel, 7-417	\$ 211.02
TRACER L 2 manuel, 7-429	\$ 211.02
TRACER L 2 manuel, 7-430	\$ 211.02
TRACER LS 2 manuel, 7-410	\$ 264.98
TRACER LS 2 automatique, 7-425	\$ 280.58
TRACER LS 4 MANUEL, 7-424	\$ 271.45

- Transport et préparation inclus
- Basé sur 48 mois

SPÉCIAL 88

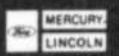
**AIR CLIMATISE
SANS FRAIS**

- Topaz • Bronco II
- Sable • F-Séries
- Cougar

Plein d'essence à l'achat d'un véhicule neuf



(514) 654-3322 120 ÉMILE DES PINS
CHARLEMAGNE, QC J5Z 1C1
Vente - Location - Pièces - Service



Papin Mercury Ltée déclare:

"Je répare les
véhicules pour de bon
je vous le promets!"

MISE AU POINT

\$52⁹⁹ /4 cyl.

\$56⁹⁹ /6 cyl.

\$64⁹⁹ /V-6 et 8 cyl.



La mise au point du moteur comprend: la pose de bougies Motorcraft; le réglage de l'allumage, des courroies et du carburateur; la vérification du chapeau d'allumeur, du système de refroidissement, des boyaux, des câbles des bougies, de la soupape de réglage des gaz de carter et des filtres à air et à essence. Allumage non électronique en sus. Le prix vaut pour la plupart des marques et des modèles.

Je n'utilise que les pièces Ford véritables, neuves ou réusinées et des pièces Motorcraft

Ma protection réparations permanente gratuite me permet de le faire. Si vous nous confiez les réparations de votre voiture ou de votre camionnette Ford, vous ne payez qu'une seule fois. Nous vous assurons que si la pièce réparée vient à faire défaut, nous recommencerons la réparation sans frais pièces et main d'œuvre gratuites tant que vous possédez votre voiture, peu importe son âge ou l'endroit où vous l'avez achetée. Venez

vous renseigner sur les offres spéciales que nous vous proposons ainsi que sur la sensationnelle Protection réparations permanente gratuite qui les accompagne.

Cette protection limitée couvre les véhicules soumis à des conditions normales d'utilisation à l'exclusion des pièces d'entretien réguliers des courroies et des flexibles de la carrosserie et du capotage.



PROTECTION
RÉPARATIONS
PERMANENTE



L'Association régionale des loisirs
pour personnes handicapées de Lanaudière

Le loisir un moyen pour s'intégrer

L'Association régionale de loisirs pour personnes handicapées de Lanaudière est présentement en campagne de promotion et le thème est "Revalorisons le loisir". Afin de bien illustrer l'importance du loisir dans la vie d'une personne handicapée, voyons concrètement à travers un personnage fictif comment cela peut se traduire.

Je vous présente Janine. Janine a 45 ans en 1959 alors qu'elle avait dix-huit (18) ans, Janine a eu la polio. Ce qui l'a amenée à utiliser un fauteuil roulant. Imaginez-vous il y a vingt-huit ans une personne en fauteuil roulant! Il faut dire qu'on ne peut pas l'avoir beaucoup vu, car Janine ne sortait pas, elle restait cachée à la maison. Ses activités: la té-

lé, la radio, la lecture. Ses contacts: ses parents, ses frères et soeurs, quelquefois les amis de ses frères et soeurs, mais seulement à l'occasion et s'ils sont là ce n'est pas pour elle. La vie se déroule ainsi de jour en jour, d'année en année. Un jour, il y a à peine dix ans (10), Janine entend parler par le journal local de la formation d'un comité de loisir

pour personnes handicapées. Quelques jours plus tard, elle reçoit un appel: une responsable du comité veut la rencontrer. Elle hésite et finalement accepte. Lors de la visite on la questionne sur ses goûts et intérêts en loisir. Janine démontre un penchant vers les activités à caractère culturel, cinéma, théâtre, peinture. La responsable du comité re-

part avec toutes ces informations disant qu'on va la rappeler. Une semaine plus tard on rappelle Janine en l'invitant à une soirée où toutes les personnes qui ont bien voulu répondre au questionnaire sont invitées. Cette soirée a pour but de permettre aux gens de se connaître, d'échanger et leur annoncer la programmation d'activités.

Janine apprend alors que des cours de peinture débutent dans quinze (15) jours. C'est à ce moment que la vie prend une toute autre tournure pour Janine. A travers l'activité de peinture Janine découvre le plaisir d'avoir des contacts avec le monde extérieur.

C'est sûr, les cours sont offerts par un professeur déjà sensibilisé aux personnes handicapées et se donnent au local de l'Association, mais pour Janine c'est un grand pas, pouvoir échanger et communiquer avec d'autres personnes autres que les membres de sa famille, lui fait beaucoup apprécier ces sorties. De plus, le fait de réaliser une activité lui apporte une grande satisfaction. Elle avait déjà tenté de dessiner, mais elle ne savait pas trop comment s'y prendre, quelles techniques utiliser.

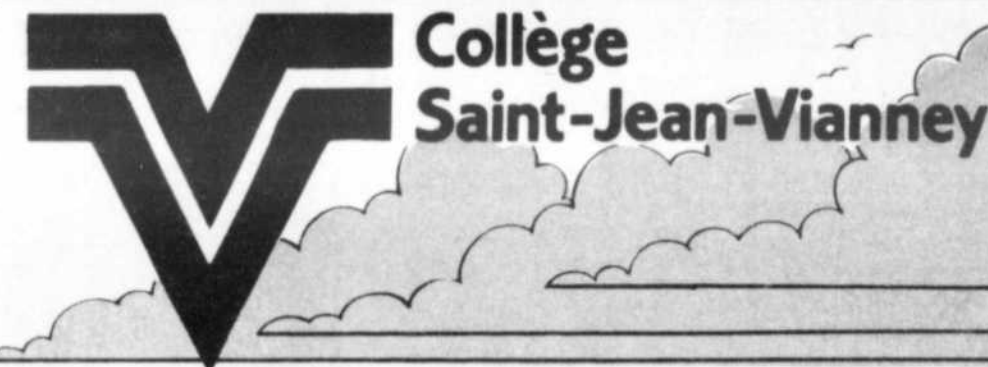
De semaine en semaine elle se rend compte de ce qu'elle est capable de faire et d'apprendre. Le fait de prendre conscience de ses habiletés la valorise et lui donne confiance en elle.

Janine découvre un goût de plus en plus marqué pour la peinture. Elle ne deviendra sûrement pas un peintre célèbre, mais cette activité lui a permis de se découvrir et de vouloir aller plus loin.

La prochaine étape à franchi pour Janine est de s'inscrire à un atelier de peinture offert par un professeur dans sa municipalité.

Pour la première fois, elle aura besoin que quelqu'un l'accompagne. A cet effet l'Association prévoit la présence d'un bénévole accompagnateur et lorsqu'elle sera familiarisée avec les gens, l'environnement, le professeur, elle pourra participer aux cours sans accompagnateur.

Ce qu'il est important de retenir de l'expérience, c'est tout le cheminement poursuivi à travers la pratique d'une activité de loisir.



**Collège privé reconnu d'intérêt public
pour garçons et filles, oeuvrant depuis plus
de 25 ans dans votre région.**

EXAMENS D'ADMISSION

1re secondaire

Les samedis 5 et 12 décembre 1987

Le samedi 16 janvier 1988

2e, 3e, 4e et 5e secondaire

Les samedis 23 janvier et 13 février 1988

DE 09:00 hres à 12:30 hres

Services additionnels:

- Aide pédagogique
- Service d'orientation
- Services psychologiques
- Audiovisuel
- Service de pastorale
- Service de santé
- Gymnase
- Service de récréation
- Service de cafétéria
- Service de transport pour Repentigny, Charlemagne et Le Gardeur
- Activités parascolaires
- Uniforme obligatoire
- Activités socio-culturelles et sportives intégrées à la grille horaire.



12630 est boul. Gouin, Montréal, Québec H1C 1B9

tél.: **648-3821**

Dirigé par la Société des Saints-Apôtres

Accessibilité aux édifices publics:

La Ville de l'Assomption honorée...

L'Association régionale de loisirs pour personnes handicapées de

ou organismes ayant contribué par des gestes concrets à faire

PAR MYCHEL LAPOINTE

Lanaudière a décerné, dernièrement, ses prix pour les municipalités

avancer la cause. C'est ainsi que la Ville de l'Assomption

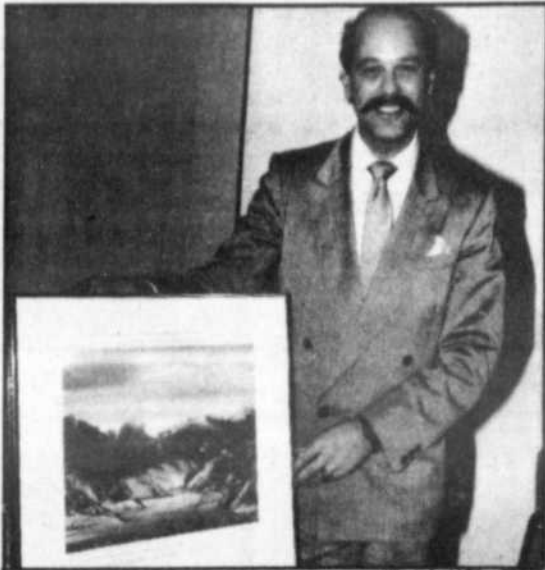


Photo Jacques Jaillet

Le maire René Langlais est fier de la reproduction remise avec l'honneur.

s'est vue décernée un premier prix pour les efforts consentis principalement au niveau de l'accessibilité à l'hôtel de ville et aussi pour l'accessibilité à la salle du conseil municipal.

"Nous avons reçu ce premier prix pour, selon ce qu'en disent les responsables de l'Association, notre dialogue courtois avec les personnes handicapées de notre terri-

toire..." relate le maire de la Ville de l'Assomption, M. René Langlais, à qui l'honneur reçu fait particulièrement plaisir.

Ce n'est d'ailleurs là qu'une étape, puisque "nous allons toujours de l'avant pour favoriser l'intégration des personnes handicapées dans notre société".

En ce sens, les autorités municipales as-

somptionnistes ont tenu à favoriser, justement, cette intégration au cours de la saison estivale lors de la pose de nouveaux trottoirs sur certaines artères principales de la municipalité.

Les nouveaux trottoirs comportent une pente adaptée aux personnes handicapées en fauteuil roulant.

D'autres actions sont à venir, à cet égard.

Collège de l'Assomption

Conférence
Les belles soirées du Collège

Le 6 décembre
19h30

M. Jacques Parizeau

PROFESSEUR

"La réforme fiscale:
gagnants ou perdants"



La réforme fiscale du ministre fédéral des finances risque de bouleverser, avec sa taxe de vente nationale, l'échiquier politique et économique canadien et provoquer des bouleversements. Qui peut sortir gagnant ou perdant dans une telle réforme?

270 boul. L'Ange-Gardien, l'Assomption, 589-5621

COURS INTENSIF FRANÇAIS ÉCRIT (25 hres)



Pour adultes,
élèves, sec. III
sec. IV, V, Cégep
Universitaires

SUCCÈS
GARANTI

Marcel Poirier, professeur

Réservez immédiatement
581-5966

TÉLÉPHONES CELLULAIRE



Fabriqués au Canada

Jusqu'au
31 décembre 1987

NOUVEAUX
MODÈLES
DISPONIBLES



Spécial
\$39.95 par mois
Super-spécial
\$33.95 par mois**

(Comptant \$400 + taxe
par appareil)

Offre spéciale

- Téléphone cellulaire modèle 380
- Garantie 3 ans, pièces et main-d'oeuvre
- Installation
- Antenne au choix

*Crédit bail 42 mois
*Prix pour un téléphone
**Prix pour un deuxième téléphone si désiré



Cellubel
Communications inc.

6300 rue de Lanaudière
Montréal, Québec, H2G 3A7 277-9020

*Basé sur location de 42 mois
Accès aux 2 réseaux: Cantel ou Bell Cellulaire

P O R T E S O U V E R T E S

LE 9 DÉCEMBRE, DE 18 H à 21 H

Le choix d'une orientation collégiale, c'est important!
Bienvenue à tous les étudiants et étudiantes de 5^e secondaire.

vers la réussite

- SCIENCES
- SCIENCES HUMAINES
- SCIENCES ADMINISTRATIVES
- ARTS PLASTIQUES
- LETTRES
- MUSIQUE
- ÉDUCATION EN SERVICES DE GARDE
- ÉDUCATION SPÉCIALISÉE
- INFORMATIQUE
- TECHNIQUES ADMINISTRATIVES
- TECHNIQUES D'ENTRETIEN

Vous offrons un encadrement souple, des services personnalisés,
un milieu favorable à la croissance personnelle,
des résidences, de l'aide financière.

Venez nous rencontrer !

c o l l è g e
marie-victorin

7000, rue Marie-Victorin, Montréal H1G 2J6. RENSEIGNEMENTS : 325-0150

JACQUES

À ie

Lee
20^e

AR
A
DE
RE

Autos e

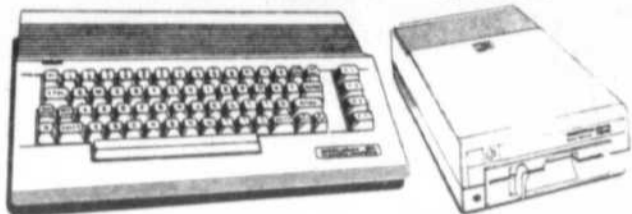
INFO-BASE

GALERIES RIVE-NORD 581-4162

Educatif - Amusant...

COMMODORE 64C

Lecteur 1541+Geos



PLUS

Logiciels éducatifs

LOGIDISQUE

PLUS

Cartouche de jeu

PLUS

20 programmes éducatifs et jeux

PLUS

Sac sport

Pour **\$579⁹⁵**

ET ENCORE PLUS: Rabais sur tous les logiciels LOGIDISQUE pour C64 à l'achat de l'ensemble

*Mimi - Géographie - Musique - Ecrivain public

ORDINATEUR "TEC MASTER XT+" SEULEMENT

- Compatible "IBM"
- Turbo - 640K
- 2 lecteurs 360K
- Carte multifonction
- Ecran monochrome vert ou ambre haute résolution
- Imprimante NP-10 Star
- DOS 3.2

*IBM est une marque déposée de International Business Machine

\$1,295

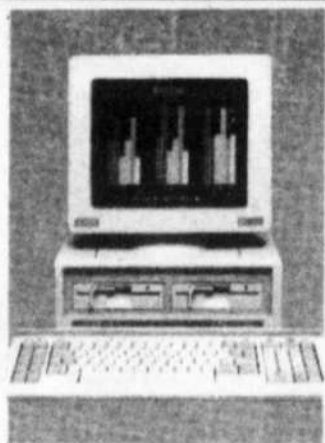
• GARANTIE 1 AN

Plus rapide que le turbo... voici

AMSTRAD

- Compatible "IBM"
- 8 mhz-640 K
- 2 lecteurs 360K
- Ecran monochrome
- Horloge permanente
- MS-DOS 3.2
- EGA, MDA, CGA, Hercules compatibles (intégrés)
- Souris - Gem Desktop Gem Paint
- Livre français

*IBM est une marque déposée de International Business Machine



Offrez-vous la force d'un "PS-2" modèle 30 d'IBM* à un moindre coût

\$1,495

Au Salon de la P.M.C.

C.F.P. Laurentides-Lanaudière

La Commission de formation professionnelle de la région des Laurentides et de Lanaudière participait récemment au Salon de la PETITE ET MOYENNE ENTREPRISE qui se tenait au Palais des congrès de la Métropole. Les officiers de la C.F.P. ont rencontré plusieurs responsables d'entreprises de notre région avec lesquels ils ont échangé sur les nombreuses possibilités de formation disponibles présentement dans le cadre de programmes offerts aux propriétaires d'entreprises et à

leurs employés.

Devant le stand de la Commission on recon-

naît ici le président Marcel Paquin, la responsable au secteur de la promotion, Madame

Rita Lauzon et Monsieur Daniel Boutin, coordonnateur de la formation.



SERVICE DE VAISSELLE

- Fine porcelaine
- Rebord renforcé très résistant au choc
- Vaisselle commerciale vitrifiée
- Du micro-ondes au lave vaisselle

SUPER AUBAINE

Valeur exceptionnelle pour les Fêtes

Prix Spécial pour 36 morceaux

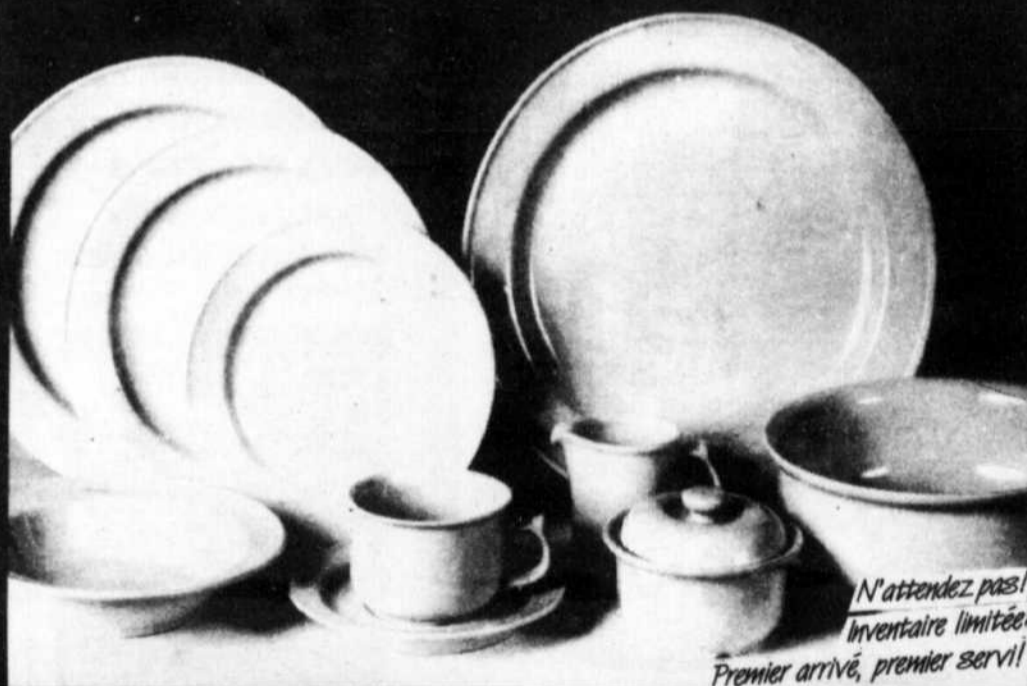
59.95

pour 36 morceaux

SUPER AUBAINE

Service de vaisselle en porcelaine fine

Offre valide jusqu'à Noël



N'attendez pas! Inventaire limité! Premier arrivé, premier servi!

6 COUVERTS DE 6 MORCEAUX 36 articles

- 6 tasses
- 6 soucoupes
- 6 assiettes 7 3/4"
- 6 assiettes 9 5/8"
- 6 assiettes 10 3/4"
- 6 assiettes creuses à soupe 7 3/4"

PRIX SPÉCIAL 36 MORCEAUX
~~\$84.95~~ **\$59.95**
VALEUR \$119.70

A l'achat d'un service de 36 morceaux, obtenez un ensemble complémentaire de 4 morceaux au prix réduit de \$24.95

4 MORCEAUX \$24.95

VALEUR \$36.85
ENSEMBLE COMPLÉMENTAIRE
Sucrier avec couvercle
Crémier
Grand bol de service
Grande assiette de service



LA PORCELAINE DE SYRACUSE DU CANADA LTÉE
Ouvert du mardi au samedi inclusivement de 9 00 à 17 00 heures.

405 de Salaberry
Joliette

Pour compléter vos achats des Fêtes

Le Salon du Cadeau, ce week-end, vous facilitera la vie...

Vous n'avez pas encore complété vos achats des Fêtes et voyez approcher à grands pas le réveillon de Noël? Qu'à cela ne tienne, le Salon du Cadeau, ce week-end, vous facilitera la vie...

PAR JULIE PAGE

Des oeuvres réalisées de main de maître par de talentueux artisans aux produits et vêtements offerts par de réputés commerçants de chez-nous, il n'y a aucun doute à ce que vous trouviez ce petit quelque chose d'unique, qui fera tant plaisir...

D'ailleurs, afin de vous mettre l'eau à la bouche, voici un aperçu de ce que vous pourriez y dénicher les 5 et 6 décembre prochains, à

l'Ecole Tournesol, sise au 120 rue Payette à Ville Le Gardeur:

Cartes "A vos souhaits"; bijoux en argent (Gérard Polardy); vitrail (Lucie Bolduc); chocolat (Louise Robitaille); coton ouaté (Claire Racine); découpage (Jocelyne Gagnon); chapellerie (Denis Giraldeau); bijoux (Suzanne St-Onge); bijoux en pierres (Thérèse Hamel); sculpture sur bois (Henri Cassivi); les cos-

métiques Mary Kay (France Briand); Claudette fleuriste (Lucette Coulombe); céramique (Diane Bélanger); boutique "Le complément

Guy Duquette); boutique "Chez Denyse" (Denyse Desrosiers); Remue-Méninge; produits naturels (aliments chi-

leur — sera à la disposition des visiteurs.

Un coin bibliothèque, aménagé par Mme Ginette Martin et en collaboration avec la librairie René Martin de Joliette, permettra par ailleurs aux bouquins de se procurer le livre tant recherché...

Les enfants ne seront pas laissés pour compte puisque le Père

Noël égallera la fête de sa présence. Des bons, gracieusement de Provigo Pilon de Ville Le Gardeur, seront distribués à tous les petits accompagnés de leurs parents.

Mme Suzanne Léonard, une expert-photographe se fera un plaisir de prendre les clichés qui, plus tard, sauront rappeler, ce

moment inoubliable.

C'est donc un rendez-vous, le samedi 5 décembre, de 13h30 à 22h00, ou le dimanche 6 décembre, de 10h30 à 18h00, à l'Ecole Tournesol de Ville Le Gardeur.

Une réalisation du Cercle des Fermières, en collaboration avec les dirigeants de Ville Le Gardeur.



voyage"; les services de buffet Mar-Chan Inc.; poupées (Pauline Girard); jouets Jocus (Lucie Houle); peinture sur soie (Jeannine Deschênes); porcelaine (Lise Legault); les tricots (Lise Rivard); bijouterie Rachel (Jean-

nois); décorations Noël (Lafleur Michel); cuir Gisèle (Lajoie Richard)...

Rappelons qu'un kiosque d'emballage-cadeaux — au profit du comité du bal des finissants de la Polyvalente Jean-Baptiste-Meil-



LINDA BRIZARD, C.A.



Les associés de Hétu, Hétu & Cie, C.A., sont heureux d'annoncer l'admission de Madame Linda Brizard, C.A. au sein de leur cabinet pour la pratique de l'expertise comptable.

Elle a effectué ses études collégiales au Cégep de Joliette et ses études universitaires à l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal, d'où elle a obtenu un baccalauréat en administration des affaires. Elle est membre de l'Ordre des Comptables Agréés du Québec.

Le cabinet de Hétu, Hétu & Cie, C.A. offre aux entreprises, professionnels, individus en affaires, organismes publics et parapublics des services de vérification, comptabilité, fiscalité et informatique.

Vous pouvez contacter Madame Linda Brizard au 450, boul. Ste-Anne, Joliette (Québec) J6E 4Z9 au numéro de téléphone 514-759-0601.

C'EST PARTI!

120 PAGES D'AUBAINES

JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE 1987



Notre grande "VENTE AVANT-INVENTAIRE" est maintenant débutée à nos deux magasins. Consultez notre catalogue disponible sur place.

FERMÉ TOUS LES LUNDIS

Mardi, Mercredi 9h00 à 17h00
Jeudi, Vendredi 9h00 à 21h00
Samedi 9h00 à 17h00

RAYMOND LÉPINE inc.

Comptant ou cheque visé seulement. Léger supplément pour livraison.

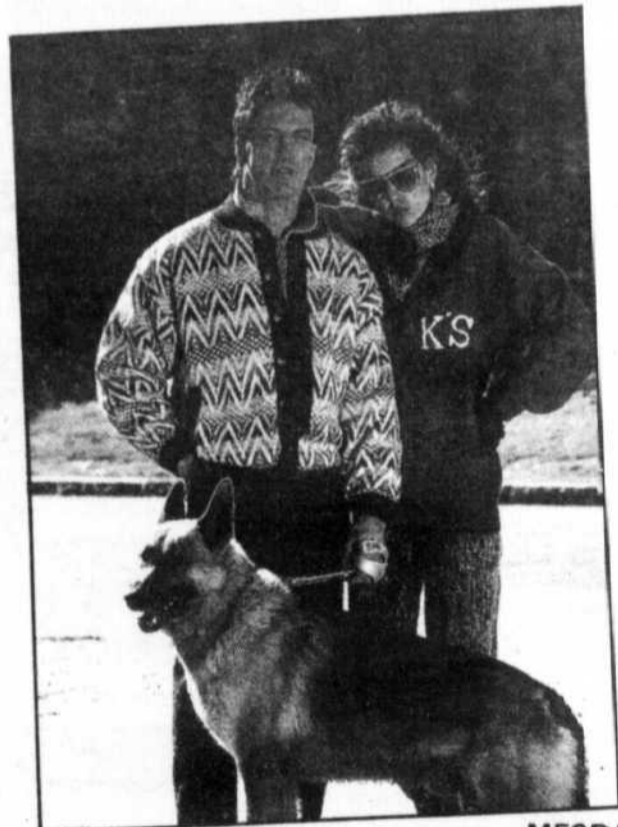
À VOTRE SERVICE DEPUIS 1957

8755 Boulevard LANGELIER ST-LÉONARD 326-2060
AU NORD DU BOULEVARD MÉTROPOLITAIN

8100 Boulevard TASCHEREAU BROSSARD 465-4771
À L'OUEST DU PONT CHAMPLAIN

Pour être beau comme...

CARBONNEAU!



MESDAMES: Pour arriver à votre BUT Vous pouvez toujours COMPTER sur la Boutique Pierre Thouin

Boutique
Pierre
THOUIN

Plaza Le Gardeur à Le Gardeur 581-1655

MODE POUR ELLE ET LUI

Gagnez l'un des 200 jeux Automany

**ÉDITION SPÉCIALE
L'ARTISAN**

Une réalisation
JEUX AUTOMANY LTÉE
- Joliette

DÉCOUVREZ LES ENTREPRISES DE NOTRE RÉGION TOUT EN VOUS AMUSANT

Gagnant à la Foire du Jeu de Montréal et fort de ses 10.000 copies vendues, "AUTOMANY", le jeu des hasards de la route" revient à la charge avec une "Edition Spéciale L'ARTISAN".

Grâce à la collaboration de plusieurs entreprises participantes de la région et de votre Journal L'ARTISAN, une quantité limitée de cette "Edition Spéciale L'ARTISAN" a été réalisée.

Vous pourriez vous en mériter une copie en complétant le coupon de participation. Bonne chance à tous!

CES JEUX SERONT BIENTÔT EN PROMOTION
CHEZ CERTAINES ENTREPRISES PARTICIPANTES.



GRÂCE À NOS ENTREPRISES PARTICIPANTES DE LA RÉGION

ASSURANCES GÉRARD GOURRE & ASSOCIÉS INC.
590, Notre-Dame, Repentigny 582-0010

ASSURANCES JACQUES MARTEL & ASS. INC.
493, Notre-Dame, suite 101, Repentigny 585-7070

ASSURANCES PICARD INC.
555, Notre-Dame, suite 201, Le Gardeur 581-5840

AUTOMANIE INC.
597, Notre-Dame, Repentigny 585-5151

AUTOMOBILES ANDRÉ RIVEST INC.
839, Notre-Dame, Repentigny 585-1700

AUTOMOBILES JOCELYNE BURKE LTÉE
586, Notre-Dame, Repentigny 582-1539

BRIEN, TAVARES, COMPTABLES AGRÉÉS 585-2152

CAISSE POPULAIRE DE REPENTIGNY
477, Notre-Dame, Repentigny 585-5555

CAISSE POPULAIRE L'ASSOMPTION
312, boul. L'Ange-Gardienn, L'Assomption 589-5631

CAISSE POPULAIRE MEILLEUR
617, Iberville, Repentigny 581-1740

CAISSE POPULAIRE NOTRE-DAME-DES-CHAMPS
182, Iberville, Repentigny 581-0060

CAISSE POPULAIRE ST-PAUL-L'ERMITE
335, boul. Lacombe, Le Gardeur 585-3240

CANADIAN TIRE
100, boul. Brien, Repentigny 585-9840

CENTRE DE RENOVATION PRUD'HOMME INC.
444, Notre-Dame, Repentigny 654-6666

COMMUNICATION IDÉALE INC.
309, Notre-Dame, Repentigny 585-2847

ÉCOLE DE CONDUITE ST-AMOUR ENR.
Repentigny - L'Assomption 654-1660

ENSEIGNES 2000
780, Notre-Dame, St-Sulpice 589-6651

GARAGE CAILLOUX AUTOMOBILES LTÉE
118A, boul. Industriel, Repentigny 581-0987

GARAGE FRANÇOIS OUELLETTE
1131, Route 343, L'Assomption 589-7373

GARAGE MARIO BRODEUR INC.
621, Notre-Dame, Repentigny 581-3711

GARAGE R. FONTAINE INC.
975, Notre-Dame, Lavaltrie 586-1549

LA SEIGNEURIE PONTIAC BUICK INC.
612, Notre-Dame, Repentigny 581-9500

LES CARAVANES DU NORD INC.
108, Laroche, Repentigny 581-2057

LES PÉTROLES AMICAL INC.
200, Notre-Dame-des-Champs, Repentigny 581-5687

LIBRAIRIE RAFFIN INC.
100, boul. Brien, Repentigny 581-9892

MC DONALD'S
Repentigny

MÉCANIQUE L. THIBAUT INC.
175, Dorval, L'Assomption 589-7171

MESSIER ET RIVEST, NOTAIRES
369, boul. Lacombe, Le Gardeur 581-1464

MONSIEUR MUFFLER
189, Notre-Dame, Repentigny 582-0110

POSTE D'ESSENCE GAÉTAN ROY ENR.
374, Notre-Dame, Repentigny 581-3740

POSTE D'ESSENCE YVES AUBÉ ENR.
119, Notre-Dame, Le Gardeur 582-0304

RATELLE, RATELLE ET ASSOCIÉS, AVOCATS
Repentigny - 588-4104 Joliette - 759-5151

REMORQUAGE PROFESSIONNEL
Mtl 386-0573 Repentigny 581-1321

RENÉ ET O. TRUDEAU, COURTIER
Repentigny 581-5802

STATION SERVICE NORMAND ROZON INC.
104, Cherrier, Repentigny 581-1944

VOYAGES ROBILLARD
219A, boul. Brien, Repentigny 585-2854

LA VERSION ORIGINALE

La version originale "AUTOMANY - le jeu des hasards de la route" est disponible chez:

- **CANADIAN TIRE**
100, boul. Brien, Repentigny
- **LE COMPLÉMENT VOYAGE**
219 A, boul. Brien, Repentigny
- **LIBRAIRIE RAFFIN**
100, boul. Brien, Repentigny
- **LE FARFADET**
155, rue Notre-Dame, Repentigny
100, boul. Brien, Repentigny

COUPON DE PARTICIPATION

Veillez faire parvenir ce coupon
à l'adresse suivante:

**AUTOMANY
JOURNAL L'ARTISAN
1004 NOTRE-DAME,
REPENTIGNY
J5Y 1S9**

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____
CODE POSTAL _____
NO. TEL.: _____

Les coupons de participation doivent parvenir à l'adresse indiquée avant vendredi le 8 janvier 1988, 17 heures. Un jeu sera remis aux 200 premières personnes dont le coupon est piqué parmi les coupons. Le pique aura lieu à nos bureaux le lundi 11 janvier 1988 à midi. Les gagnants seront connus avant le 19 janvier 1988, 17 heures.

"Trop tôt pour affirmer quoi que ce soit" — P. Landreville

"Nous sommes présentement en préparation de budget et je ne peux sortir de chiffres précis, car il y a encore diverses dépenses à effectuer. Cependant, je crois que l'année 1987 se terminera assez bien".

C'est entre autres ce que le maire de la paroisse de St-Sulpice,

ORIENTATION DU BUDGET 1988

"En plus des dé-

secteur des loisirs, tout comme aux organismes socio-culturels. Diverses corrections seront également apportées au Poste de pompiers ainsi qu'à la station de pompage municipale.

"Les travaux reliés à

de nos citoyens, nous verrons encore à améliorer notre Service d'incendie.

"Enfin, nous reprendrons le plan d'urbanisme de la municipalité et entendons avoir recours à des subventions pour l'entretien

PAR JULIE PAGE

M. Paul Landreville, a annoncé le lundi 16 novembre dernier, relativement au discours sur le budget de la municipalité.

"Quant au rapport annuel des vérificateurs pour l'année fiscale, s'étant terminée le 31 décembre 1986, et ayant été déposé au mois de mars dernier, celui-ci affichait un surplus de \$200,419 établi comme suit:

— Equilibre budgétaire pour l'année 1987 (\$65,705); les Entreprises Gimard (\$85,498); le transport en commun (\$19,635); surplus libre (\$29,578)."

penses courantes, mes principales orientations pour 1988 sont les suivantes:

Tout comme à chaque année, nous verrons à l'amélioration et à l'entretien du système d'aqueduc, de même qu'aux sources et au Service de la voirie. Des retouches seront en effet apportées à certains bassins et l'on procédera au nettoyage d'aqueduc de la route 343, allant jusqu'aux limites Saint-Sulpice / Repentigny", a indiqué M. Landreville.

"Par ailleurs, a-t-il ajouté, on octroiera une aide spéciale au



Le maire de St-Sulpice, M. Paul Landreville.

l'assainissement des eaux — ayant été dernièrement confiés à la firme Catcan — devraient incessamment commencer. D'autre part, a poursuivi M. Landreville, de manière à accentuer la sécurité

de nos rues et le réaménagement du trottoir désuet", a conclu M. Landreville.

L'adoption du budget aura lieu le mardi 15 décembre, à 20h00, à l'Hôtel de Ville de St-Sulpice.

Verti Store

Stores Horizontaux, Verticaux, Plissés

• QUALITÉ • PRIX • SERVICE



372 Notre-Dame, Repentigny, 585-0243

le meuble
BRANCHÉ



\$165

457 NOTRE-DAME,
REPENTIGNY
585-9031



UN
RESTAURANT
POUR NOËL?

Le Restaurant

Papagino's

qui est présentement en plein
agrandissement pourra vous offrir

**3 SALLES A
MANGER**

Une capacité totale
de 220 personnes

Une ambiance chaleureuse
et très agréable.

SPÉCIALITÉS:

Brochettes - Fruits de Mer
Salade César - Cuisine Italienne

632 NOTRE-DAME
REPENTIGNY

Réservations:

581-7822

LICENCE
COMPLÈTE



Augmentation de la taxe relative à l'entretien des chemins d'hiver

"Les données actuelles ne me permettent pas de fournir les chiffres exacts concernant les revenus et les dépenses pour l'exercice en cours. Par contre, il

m'apparaît évident d'anticiper un léger surplus budgétaire, qui normalement devrait s'accumuler au surplus déjà en caisse".

qu'éventuellement nous puissions régler les problèmes que vivent les résidents du Domaine du Lac d'Or, relativement à leur approvisionnement en eau potable, a précisé le maire Goyette. Nous procéderons par ailleurs à la réfection de notre rôle d'évaluation, lequel date de 1978".

ENTRETIEN DES CHEMINS D'HIVER
"Compte tenu du fait qu'en cours d'année le gouvernement (Ministre des Transports) nous a fait don de plusieurs kilomètres de chemins, nous aurons donc à voir à leur entretien ainsi qu'à leur déneigement.

"Conséquemment, a-t-il conclu, nous devrions probablement augmenter la taxe au regard de l'entretien des chemins d'hiver". Cette taxe passera donc dès 1988 de \$0.14 à \$0.18 du cent dollars d'évaluation.

C'est en ces termes que le maire de l'Épiphanie-Paroisse, M.

PAR JULIE PAGE

Pierre Goyette aura récemment décrit les résultats de l'exercice financier de l'année qui s'achève.

"Aussi, a-t-il indiqué, les prévisions budgétaires seront sous peu compilées. Et en ce sens, les orientations personnelles viseraient à garder approximativement le même taux de la taxe foncière.

"Au cours de l'année 1988, nous devrions intensifier les démarches auprès des autorités gouvernementales, dans le but de bénéficier d'une aide financière concernant notre réseau routier", a ajouté M. Goyette.



Le maire de l'Épiphanie-Paroisse, M. Pierre Goyette.

"Nous verrons également à promouvoir le développement le long de la route 341, pour



Nérée Séguin

23 ANS D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE

**OPTICIEN
D'ORDONNANCES**

SERVICES OFFERTS:

- EXECUTION D'ORDONNANCES de médecins ophtalmologistes ou optométristes
- Lunettes et verres de contact
- RÉPARATIONS et ajustement de lunette
- SYSTÈME VIDÉO pour vous aider dans votre choix
- SERVICE A DOMICILE sur demande ou si vous n'avez pas de moyen de transport, nous irons vous chercher et vous reconduire.

SPÉCIAUX JUSQU'AU 1er JANVIER 88

**MONTURES
GRATUITES**

pour adultes
et enfants
Vous ne payez
que les lentilles
pour plusieurs
modèles
sélectionnés

20%

d'escompte
du prix
régulier
pour les
autres
montures

**VERRES DE
CONTACT
SOUPLES**

à port
quotidien
\$110

Solutions
incluses

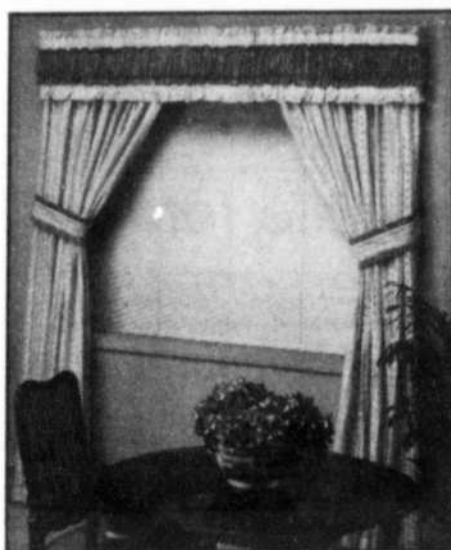
*Toujours avec la même qualité supérieure
et le même service personnalisé

HEURES D'AFFAIRES:

- Lun. Mar. Merc. de 9h à 18h
- Jeudi et vend. de 9h à 21h
- Le samedi de 9h à 13h

IMPORTANT!
Exigez votre
prescription!
Vous êtes dans
votre droit...
elle vous
appartient.

Avant d'acheter ailleurs, venez donc nous voir...
Vous serez agréablement surpris par nos prix et notre qualité



DOUILLETES
Coloris à la mode

A partir de
Quantité limitée

29⁹⁵

STORE HORIZONTAL
1 pouce: 36"x48"
en aluminium
à partir de

\$56.50

VALENCE INCLUSE

STORE VERTICAL
en aluminium
3 1/2 pouces: 36"x48"
à partir de

\$69.60

VALENCE INCLUSE

STORE VERTICAL
pour porte-patio
en PVC: 75"x84"

\$69.95

VALENCE INCLUSE

STORE VERTICAL
pour porte-patio
EN TISSUS: 75"x84"
à partir de

\$89.95

VALENCE INCLUSE



LES DRAPERIES DE L'EST

ENTRE IGA ET CROTEAU

MICHEL
LESSARD
LIMITÉE #2

200 boul. Brien, Repentigny 654-3026-7

Faites-vous
belles pour
"les fêtes"

PETITE
TAILLE
2 à 14



Venez faire
votre choix
parmi notre
vaste gamme
de vêtements
de soirée,
sports ou
autres

L
L
Petites

GALERIES RIVE-NORD
100, Brien, Repentigny
581-2740

Maintien de la taxe foncière en 1988

"Même si nous prévoyons déjà une légère augmentation de la taxe des ordures ménagères et une diminution de la taxe à la consommation de l'eau potable, le prochain budget, en cours de préparation, sera présenté au cours du mois de décembre sans augmentation de la taxe foncière".

Telle est l'essence du rapport annuel sur la situation financière de la municipalité de l'Assomption-Paroisse, plus accumulé. Cet écart est dû principalement à une modification du programme de réaménagement des bureaux et à la conjoncture qui prévaut actuellement dans le domaine de la construction".

PAR JULIE PAGE

somption-Paroisse, telle que dévoilée par le maire Jean-Guy Masse.

"Selon l'état des revenus et dépenses connu à ce jour, les opérations de l'exercice qui s'achève demeurent celles des prévisions budgétaires que nous avons fixées en décembre dernier", a-t-il indiqué.

"Cependant, a précisé M. Masse dans son allocution, afin de combler l'écart du coût des travaux de construction du centre administratif, une somme d'environ \$35,000.00 sera appropriée à même le sur-

ment au schéma d'aménagement de la MRC de l'Assomption et procéder à la confection d'un nouveau rôle d'évaluation pour tout notre territoire. Ce dernier sera en vigueur pour la taxation de 1989", a-t-il ajouté.

ORIENTATIONS 1988

"Due à un report, l'exécution des travaux relatifs à la construction de l'usine d'épuration des eaux est au faite de nos priorités pour 1988", a souligné le maire Masse.

"Nous entendons également effectuer une révision complète de nos règlements de construction, zonage et lotissement, conformé-

"Nous mettrons sur pied un plan d'intervention d'urgence en cas de sinistre, nous verrons au prolongement du programme de réfection des réseaux routiers, de même qu'à la poursuite des aménagements de l'équipement de loisir, en particulier pour le baseball et le soccer.

"Enfin, a conclu M. Masse, l'année 1988 sera également celle du développement domiciliaire, commercial et industriel que nous voulons structuré, harmonieux et en collaboration étroite avec les promoteurs".



TAILLE FORTE

Grandeurs: 14 à 24+



Mesdames, vous trouverez à la boutique LE LOOK PLUS, des vêtements de taille forte qui conviendront à votre style et à votre budget.

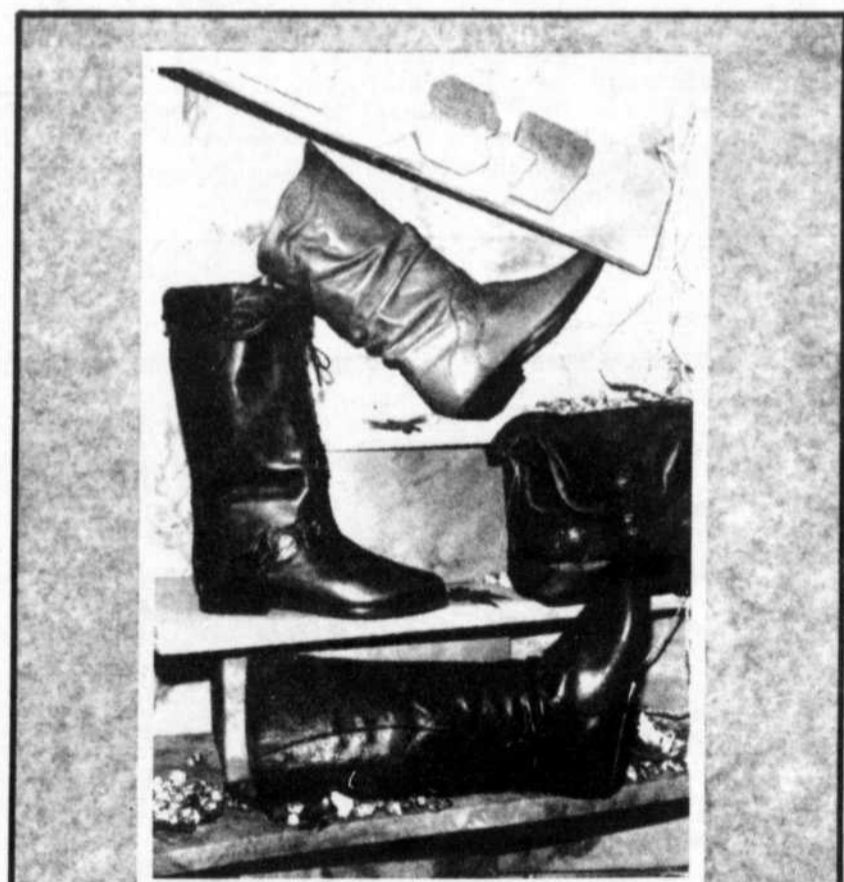
10% d'escompte pour L'AGE D'OR durant toute l'année

Venez voir nos
 *manteaux *robes de toilette
 *vêtements sport *coordonnés
 *vestes, etc.
 Pour tout âge.

GALERIES RIVE-NORD
 (nouvelle section)
 100 Brien,
 Repentigny
 581-2660



SPECIAUX, EN MAGASIN SEULEMENT



SANTANA
POUR

**CHAUSSURES
JACQUELINE
DESCHÈNES**

Pour les Fêtes:

*Un look international
au goût des Québécois*

Paris Le Gardeur
New-York Londres
Montréal Tokyo

N'oubliez pas notre section des bottes de 25 à 50% de réduction.



CHAUSSURES

Jacqueline Deschènes

• MASTER CARD
• VISA

195, St-Paul, Le Gardeur 581-0424

NOUVEAU À REPENTIGNY - NOUVEAU À REPENTIGNY

Centre de Conditionnement Physique de Repentigny

3.650 CLUBS AFFILIÉS
MIXTE: HOMMES-FEMMES

SPÉCIAL PRÉ-OUVERTURE

50% DE RABAIS sur abonnement (plan de 12 mois)
Aucun frais d'administration

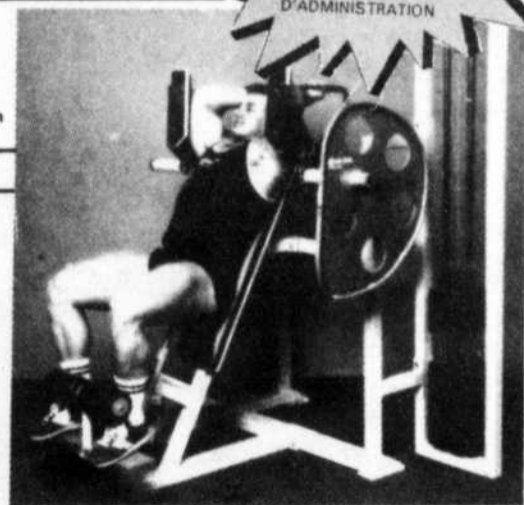
L'ABONNEMENT COMPREND

• DANSE AÉROBIQUE

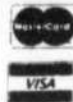
- Entraînement en circuit sur un équipement professionnel Cam-Tec
- Musculation
- Instructeurs qualifiés
- Bain sauna
- Douches et casiers

AUTRES SERVICES DISPONIBLES (EN SUS)

- Bronzage UVA
- Electro-massage (pour la cellulite)
- Suppléments alimentaires naturels concentrés
- Bar-santé
- Pro-shop: tout pour l'entraînement, vêtements et accessoires.



OUVERT POUR INSCRIPTION
Lundi au Vendredi de 9h00 à 22h00
Samedi et dimanche de 9h à 17h



**69 LAROCHE
REPENTIGNY**

COIN BOUL. IBERVILLE

654-4513-4

NOUVEAU À REPENTIGNY - NOUVEAU À REPENTIGNY

EN VEDETTE CETTE SEMAINE



Octofruit
de Repentigny

Le maître fruitier à longueur d'année

Où trouver qualité, variété, quantité et fraîcheur à longueur d'année? Sans hésitation aucune, chez Octofruit de Repentigny. Le maître fruitier par excellence.

Etabli depuis plus de trois ans au 313 Notre-Dame à Repentigny, le commerce Octofruit ne compte plus le nombre

de clients satisfaits, tant il s'en trouve.

Ayant gagné la confiance de sa fidèle clientèle, grâce à la propreté incomparable de ses lieux, le maître fruitier Octofruit aura d'abord été reconnu pour son choix considérable de fruits et légumes frais en vrac.

En effet, qui d'autre

peut se vanter de disposer à l'année longue d'une large sélection de produits maraîchers, variant de la gamme habituellement recherchée à l'inégalée variété exclusive de fruits exotiques?...

Chez Octofruit de Repentigny, on accorde une attention particulière aux détails, de ma-



Le maître fruitier Octofruit, l'excellence en fruits et légumes.

Photo Jacques Jaillat

L'antirouille



PROPRE
PRODUIT TRANSPARENT
A BASE D'HUILE



Attaches de remorque
REMORQUAGES
IVE NORD Itée

(CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ)



581-6500

540 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

L'antirouille

nière à offrir le meilleur, à des prix compétitifs.

"A preuve, l'émondage des fruits et légumes est exécuté à toutes les 20 minutes, nous apportons un soin minutieux à la présentation et disposons d'un personnel hautement compétent et dynamique", a indiqué le sympathique propriétaire, M. Serge Sarrazin.

ENCORE PLUS...

L'excellence des fruits et légumes a de loin contribué à l'imposante réputation, qu'a su se tailler Octofruit au fil des ans.

Toutefois, c'est beaucoup plus qu'on peut désormais y retrouver. Produits laitiers et de boulangerie (fournis par la Boulangerie Repentigny), choix d'épices fraîches et en pot, jus, vinaigrettes, recettes gratuites à l'année, café en

vrac et prochainement des produits dits "biologiques"... savent ravir les amateurs de bonne bouffe.

"De plus, à l'approche des Fêtes, pourquoi ne pas offrir un de nos ravissants paniers de fruits?... D'ailleurs, la livraison à l'intérieur de notre territoire sera effectuée gratuitement", a ajouté M. Sarrazin.

Faites comme tous ceux qui ont depuis

longtemps adopté le maître fruitier Octofruit.

Une visite dans ce monde fascinant de la qualité et de la fraîcheur vous convaincra.

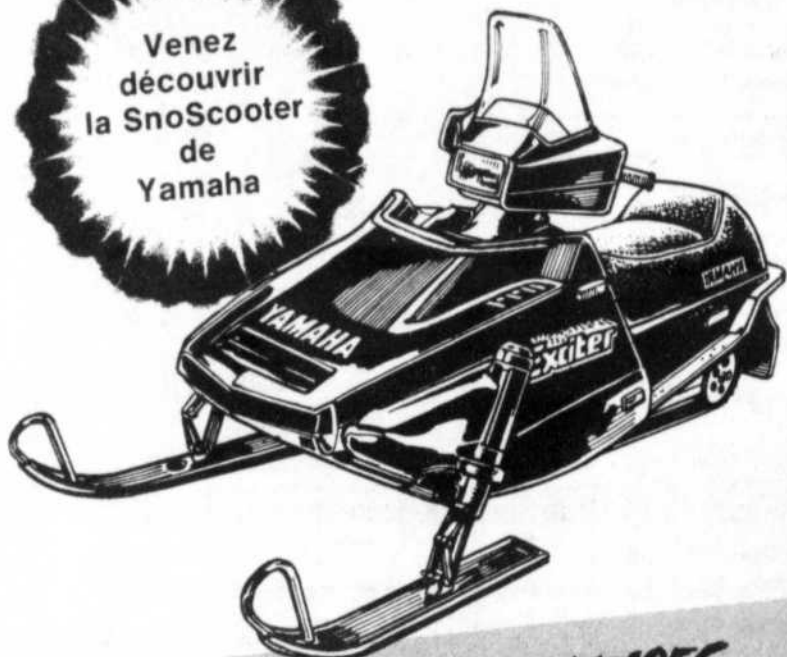
Octofruit est ouvert du lundi au vendredi de 09h00 à 21h00 et la fin de semaine, de 09h00 à 18h00.

Octofruit est situé au 313 Notre-Dame à Repentigny.

Téléphone: 581-5557.

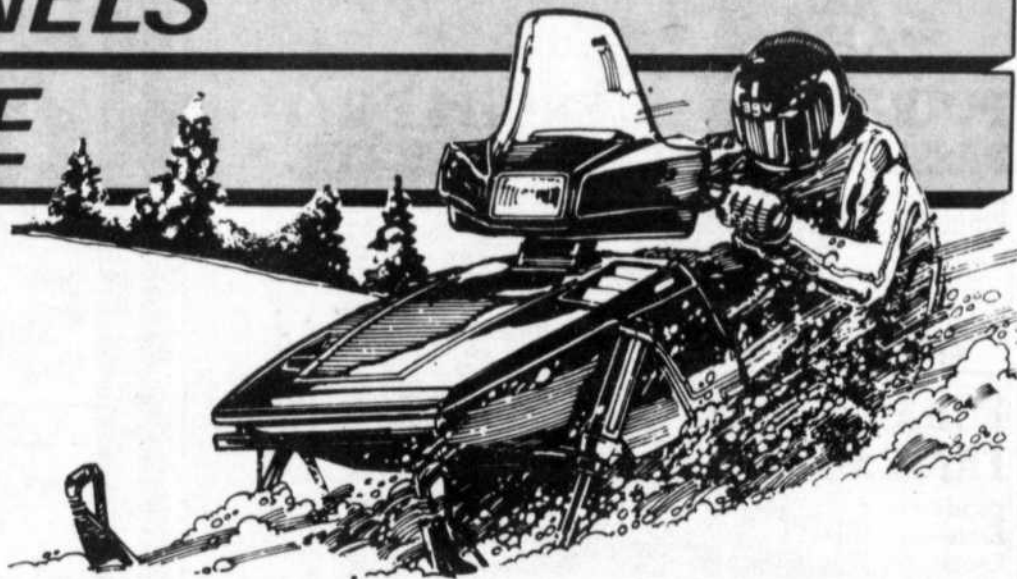
LES PROFESSIONNELLS DE LA MOTONEIGE

Venez découvrir
la SnoScooter
de
Yamaha



SnoScooter. La

FIÈVRE DES NEIGES
YAMAHA



- * Motoneige Yamaha '88 * Vente et service
- * Motoneiges usagées * Vêtements '88
- * Pièces et accessoires



1291, Rte 343, St-Ambroise,
Cté Joliette 756-8275 -2712

GRÉGOIRE SPORT



Octofruit
LE MAÎTRE FRUITIER

EN VEDETTE CETTE SEMAINE

DÉBUTANT DIMANCHE

le 29 novembre au 5 décembre 1987.



**BANANES
DÔLE OU
CHIQUITA**
produit importé

0,60 kg

.27 lb

ORANGES NAVEL

sans pépins,
produit des États-Unis
la douzaine

grosneur 113

249

**POMMES
CORTLAND**

produit du Québec,
Canada no 1
cello 4 lb



168

BROCOLI

produit des États-Unis
Canada no 1

grosneur 14

.98

chacun

**POIRES
PASSECRASSANNE**

produit de
France

118 lb

2,60 kg

**FRUITS DE
LA PASSION**

produit
importé
grosneur 20

118

**ÉCHALOTES
FRAÎCHES**

produit des
États-Unis
Canada no 1

3/
.99

**CONCOMBRES
SUPER SELECT**

produit des
États-Unis
Canada no 1

3/
.99

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités!

**Paniers de fruits
pour toutes
occasions.**



OUVERT 7 jours **7** sur

**313 NOTRE-DAME REPENTIGNY
581-5557**



Pour Noël!
**Offrez-le
avec**

Caudace

Ensembles pour comptoir de vanité
4 morceaux et plus
Pignè
Caudace

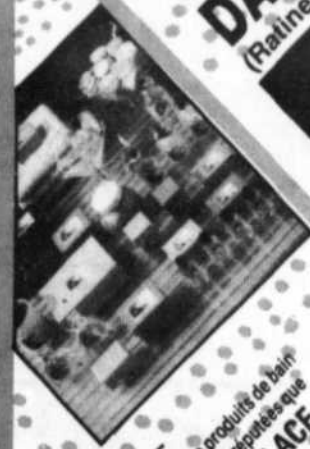
PROMOTION
JUSQU'À

35%

SUR TOUTE LA
MARCHANDISE
EN MAGASIN

ALKION
(Ratine à boucles indémaillables)

DANIEL HECHTER
(Ratine et coton)



*Elegance de
la Boutique
Jolies Cadeaux...*

Caudace
vous offre une gamme complète de produits de bain
et corporels dans les marques aussi réputées que
• PALM TREE • SUR LA PLACE
• SAPONIFÈRE • PARIS
• ARÔME ET JARDIN

**CADRES, GRAVURES
COLLECTION DE PEINTURES**
SUR SOIE SIGNÉ *Sylvie Bernadette*



Caudace
BOUTIQUE vous invite
chez...



**Le Seul et Unique
Payette & Perreault inc.**



251 boul. Brien Repentigny
(514) 581-5512

FERMÉ LES
24-25-26-27 DÉCEMBRE
31 DÉCEMBRE — 1-2-3 JANVIER

Un exploit en soi:

La Repentignoise Chantal Deschamps: docteur en psycho-pédagogie

Comment se vit, selon vous, la période du chaos chez un artiste en arts visuels?

Très bonne question,

n'est-ce pas? Probablement parce que c'est un sujet que l'on a rarement, sinon jamais abordé, en votre pré-

sence.

Pourtant, la Repentignoise Chantal Deschamps aura, pour sa part, passé pas moins

de quatre ans à étudier ce phénomène peu commun pour lequel on a tout à apprendre.

Elle sera donc sortie des sentiers battus pour pousser loin une expérience peu banale

moins de 313 pages.

UNE EXPERIENCE

Une démarche qui, faut-il le préciser, exige une concentration et un doigté particulier de la part de son auteur. Surtout en raison de l'état d'esprit des sujets.

"L'expérience du chaos est particulièrement éprouvante pour l'artiste. Il est fermé sur

même. Il est dans un grand état de vulnérabilité. L'expérience du chaos, ça peut durer quelques heures ou quelques jours dépendant de l'artiste. Finalement, il n'y a rien à faire. Tu ne peux combattre ça, il faut plutôt attendre que ça se résorbe, avec le temps..." explique Chantal.

"Comme ce n'est pas particulièrement gratifiant, c'est le genre d'expérience que tu es porté à oublier le plus vite possible. D'autant plus que quand on finit par s'en sortir, c'est vraiment la résurrection. Tout est oublié et on devient soudainement très productif. Justement parce que c'est tellement intense, j'ai appris beaucoup à travailler avec les trois artistes. On prend une grande leçon d'humilité. Ils sont tellement près de la vie..."

LA SOUVENANCE

Par ailleurs, si l'expérience du chaos est particulièrement éprouvante pour l'artiste, la préparation d'une thèse sur le sujet l'est tout autant pour son auteur.

UNE INTERVIEW DE MYCHEL LAPOINTE

C'est justement le fruit de son travail qu'elle a livré, le 20 novembre à l'Université Laval de Québec lors de sa souvenance (c'est le terme employé en de telles circonstances) devant cinq membres du jury pour l'obtention de sa licence de docteur en psycho-pédagogie.

Pour votre information, la période de chaos chez un artiste en arts visuels, c'est le moment de doute, de désordre, de remise en question de son univers.

"C'est comme si toutes les possibilités étaient là pour réussir, mais qu'un certain blocage s'installe chez l'artiste..." précise Mme Chantal Deschamps. "C'est aussi un événement dans la démarche de création de l'artiste qu'on n'avait jamais osé abordé".

qui lui aura demandé quatre années d'efforts, des contacts étroits avec trois artistes (deux de Mon-



tréal et un autre de Morin Heights) pendant une période de six à huit mois et la rédaction d'une thèse de pas

lui-même et sur ses capacités créatives. Tout se désintègre en lui. Il va même jusqu'à se rendre étranger à lui-

Gagnez l'un des cinq voyages pour deux à votre propre

P · A · R · A · D · I · S

personnel

Ensemble de planification GRATUIT à l'achat d'un copieur personnel de Canon entre le 2 novembre et le 31 décembre 1987. (Une valeur d'environ 160 \$ au détail.)



L'ensemble comprend un agenda pour 1988, un stylo de luxe avec porte-clés assorti, un réveil-matin de voyage au quartz et une calculatrice solaire Canon.

Choisissez la destination de votre choix.

- Honolulu, Hawaï
- Los Angeles, Californie
- Rio de Janeiro, Brésil

personnelle

Canon
COPIEURS PERSONNELS
L'offre gratuite et les détails complets du concours sont disponibles auprès de:

MARTIN & LUCAS INC.

MAINTENANT AU: 576 St-Viateur 759-1091
JOLIETTE

L'ASSOMPTION: 589-5676

FAX: 759-6323

4 magasins de décoration pour mieux vous servir

Le plus grand centre de

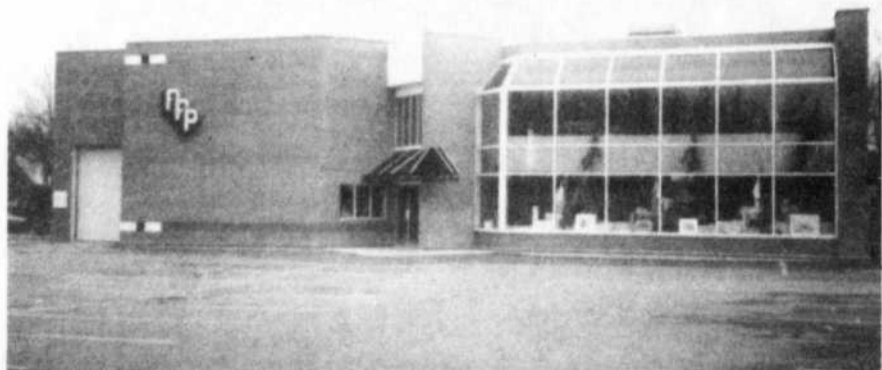


Le Seul et Unique
Payette & Perreault inc

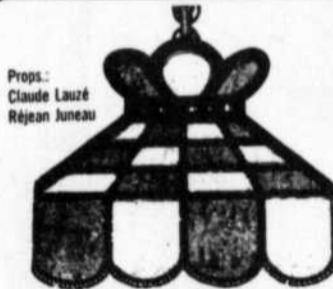
POUR AVOIR LE CHOIX...

UN CHOIX INCOMPARABLE:

- *de saunas *de SPA *de bains tourbillons
 - *d'appareils sanitaires de tous genres
 - *d'éviers de cuisine *de tuiles céramiques
- Pour satisfaire une clientèle de bon goût.



251 boul. Brien, Repentigny 581-5512



Props: Claude Lauzé Réjean Juneau

**Luminaire
Repentigny inc.**

Le plus grand centre d'éclairage dans la région.

Vaste choix de lampes hallogènes

SPÉCIAL AVANT-NOËL

20%

de rabais sur nos lampes de table, sur nos lampes sur pied ainsi que sur nos cadres. Valable jusqu'au samedi 5 décembre 1987.



243 boul. Brien, Repentigny 585-4988

D'autant plus que cette expérience du chaos, nous la vivons tous dans une certaine mesure.

"Pendant environ un an et demi, j'ai cherché à voir comment, personnellement, je vivais l'expérience du chaos. Ça m'a permis de raffiner mes moyens..." poursuit Mme Chantal Deschamps. "La période de recherche des candidats m'a également exigé beaucoup de temps, puisque j'ai rencontré 19 artistes pour en retenir trois qui acceptaient volontairement de se confier. Les autres avaient de grandes réticences. D'autant plus que ça leur imposait de tenir un journal de bord. Je les rencontrais aux 15 jours, sinon aux trois semaines, pour recueillir leurs impressions".

Et puis, après 18 mois d'analyse et plusieurs mois de prépara-

tion de la thèse, ce fut, finalement, le grand jour.

Le 20 novembre dernier, Chantal s'est présentée devant un jury



(photo: Jacques Jalliet)

Après le grand test, Chantal peut se réjouir du travail accompli.

de cinq docteurs; dont un venu d'une université de la Californie.

Elle aura disposé de 30 minutes pour présenter sa thèse. Aura fait face, pendant 75

minutes, aux questions des membres du jury. Pour en finir avec une quinzaine de minutes réservées aux questions de l'assistance.

de la période de questions des jurys qui ont pour mission de vérifier les capacités des candidats à bien défendre leur thèse. Finalement, ce n'est pas lors de la présentation que l'on vit les moments les plus angoissants, mais lors de la période préparatoire à cette présentation. J'ai dû passer de nombreuses heures à une lecture attentive de ma thèse pendant les jours qui ont précédé le 20 novembre".

UNE DENRÉE TRÈS RARE

Mais Mme Chantal Deschamps aura passé le test avec brio. Elle fait maintenant partie du groupe très sélect (15 ou 20 tout au plus) des docteurs en psychopédagogie au Québec.

Quels sont les projets maintenant?

"Je vais continuer mon travail de chargé de cours à l'Université

du Québec à Montréal et à l'Université de Montréal. Mais je vise à obtenir une bourse de l'Université d'Ottawa et un poste dans le domaine à l'Université de Montréal. J'entends également écrire un li-

vre sur le sujet..." indique-t-elle.

Espérons que tout cela sera possible pour elle. Surtout parce que tout ce qu'elle aura accompli, à ce jour, tient de l'exploit peu commun.

Mme Chantal Deschamps, docteur en psychopédagogie: il y a de quoi être fier...

Pour elle, sa famille, ses amis et toute la communauté repentinoise.

Excelsior Chantall

Pas réservé aux favorisés:

"Un produit de l'école publique..."

(ML) Parce qu'on a souvent tendance à croire que la licence de doctorat n'est accessible qu'aux favorisés qui fréquentent l'école privée, il est intéressant d'entendre les propos de Chantal Deschamps à ce niveau.

"Je suis, avant tout, un produit de l'école publique. J'ai fait mon cours primaire et secondaire dans les écoles de Repentigny. Et mon cours collégial au Collège de l'Assomption. J'ai aussi enseigné au Collège de l'Assomption, mais, par la suite, j'ai fréquenté les enseignants de l'école publique. Dans les deux cas, on retrouve des enseignants compétents. Je ne pense pas qu'on doive comparer..."

LE PLUS GRAND CENTRE DE FRUITS ET LÉGUMES

Prix du mardi au dimanche

Tirage d'un bon d'achat de \$25. chaque semaine - Gagnante de la semaine: M. Rivest



Salami ordinaire
Tallefert
5.05/kg
2.29/lb

Pâté de campagne au cognac
Tour Eiffel
6.06/kg
2.75/lb

Fromage Mozzarella en morceau
EXTRA SPÉCIAL
6.37/kg
2.89/lb

Clémentines du Maroc
EXTRA SPÉCIAL
1.74/kg
79¢/lb

Raisin rouge
EXTRA SPÉCIAL
2.18/kg
99¢/lb

Pommes Rouges
Délicieuse, gros. 125
1.08/kg
49¢/lb

Céleri
Californie, gros. 24
EXTRA SPÉCIAL
69¢/ch

Oignons du Québec
EXTRA SPÉCIAL
5 lbs/**99¢**

PATATES
du Québec
EXTRA SPÉCIAL
20 lbs/**1.99**

OUVERT A L'ANNEE — 7 JOURS/SEMAINE

DELI-FRUITS

420 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

décoration dans la région

4 magasins de décoration pour mieux vous servir

Bô-Store plus
La décoration en plus

- Stores verticaux
- Stores horizontaux
- Rideaux de douche
- Papier-peint
- Peinture
- Douillettes
- Couvre-lits
- Rideaux

Service à domicile gratuit

Achetez maintenant et payez en janvier **88**

243 boul. Brien, Repentigny 581-7760

Les **Tapis Jaban** INC

- Tapis • Tuiles • Linoléums
- Carreaux de céramique
- Papier-peints

231 boul. Brien, Repentigny 585-5670

CADEAUX JUSTE A TEMPS POUR NOEL

Surveillez notre cir-
culaire des Fêtes, li-
vré à votre domicile
pour autres spé-
ciaux.



**RENCONTREZ LE PÈRE NOËL SAMEDI
LE 5 DÉCEMBRE DE 9h00 à 17h00
CADEAUX SURPRISE AUX ENFANTS**

**JEU DE CISEAUX
A BOIS "Marples"**
Modèle #M-444 S4
Code 264011
SPECIAL

\$19⁸⁸

**PERCEUSE
Rechargeable
3/8" SKIL**
Modèle #2125
Code 385036
SPECIAL:

\$49⁹⁷

TOUPEUSE 1 HP "BLACK & DECKER"
Modèle #7613-04 incluant 6 mèches en prime.
Code 027267 **\$107**

SABLEUSE "UNE MAIN" SKIL
Modèle #7565. Code 385044 **\$49⁷⁷**

TOURNEVIS SANS FIL "SKIL"
Modèle #2105-1 Code 385328 **\$27⁷⁷**

**SCIE SAUTEUSE
A PENDULE
"BLACK & DECKER"**
Modèle #SR-210-04
Code 027124
SPECIAL:

\$175

**MARTEAU
"ESTWING"**
16 onces
Modèle #E-16-C
Code 109001
SPECIAL

\$23⁹⁷

**SABLEUSE
"BLACK & DECKER"**
Modèle #4018-04
Code 027032
SPECIAL

\$115

SCIE CIRCULAIRE 7 1/4"
"MAKITA" Modèle #5007 NB
Modèle de qualité professionnelle
incluant une lame au carbure.
Code 1197016
SPECIAL:

\$156

**SCIE A ONGLET
8 1/4" MAKITA**
Modèle #M-241 Bourgogne
Code 1197051
SPECIAL

\$185

**PONCEUSE
"UNE MAIN"
MAKITA**
Modèle #04510
Code 1197019
SPECIAL:

\$57

**PERCEUSE 1/2"
Réversible**
"MAKITA" Modèle #DP-4700
Code 1197024
SPECIAL

\$155

EGOINE "DISSTON SELECT"
26" à 8 dents
Modèle #D-95
code 248030
SPECIAL:

\$24⁸⁸



PRIX EN VIGUEUR DU 2 AU 24 DÉCEMBRE 1987

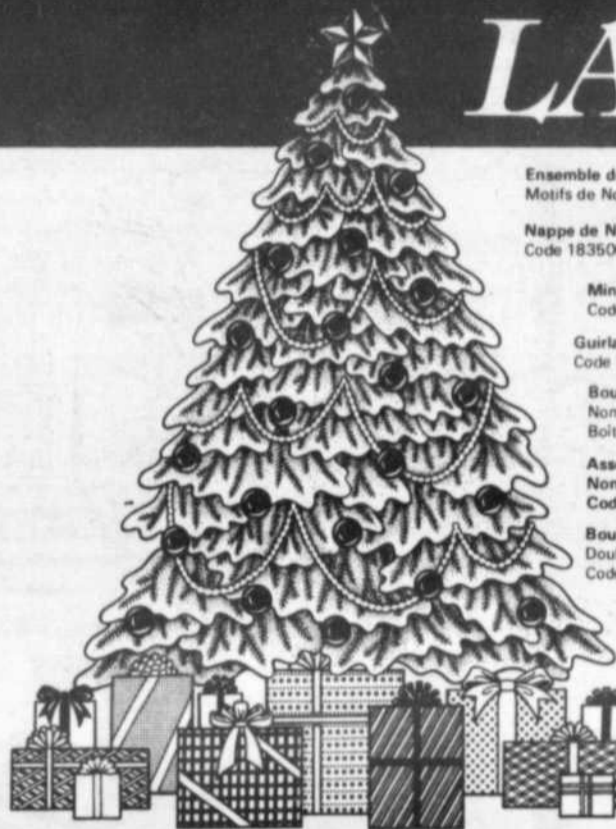


**TOUJOURS
PLUS
HAUT!**

© 24/ L'AMISAN, 10 101 0000000 1987

44 L'AMISAN, 10 101 0000000 1987

LA MAGIE DE NOËL



Ensemble de nappe et serviettes en papier Tye-Sil
Motifs de Noël. Code 758116 **1.47**

Nappe de Noël Lori en tissu, 51"x71"
Code 1835004 **3.47/ch.**

Mini guirlande, Barcana
Code 1634003 **88¢**

Guirlande Barcana
Code 1634004 **1.97**

Boules de Noël
Noma, brillantes, couleurs variées
Boîte de 4. Code 238040 **4.97**

Assortiment de décorations miniatures
Noma
Code 238045 **1.07/ch.**

Boules de verre brillantes
Double-Glo. Boîte de 14.
Code 238216 **2.97**

PAPIER d'emballage

"TYE-SIL"
Format Jumbo de
26"x250 pieds.
Code 758110
SPÉCIAL

\$1²⁷



ARBRE DE NOEL "BARCANA" 6 PIEDS

Modèle "EASTERN BALSAM"
De qualité supérieure
Code 1634006

\$51⁹⁷



ARBRE DE NOEL MINIATURE "NOMA" 30"

Avec décorations
Code 238066
SPÉCIAL

\$15⁸⁸



JEU DE 25 LUMIÈRES

EXTÉRIEURES
"NOMA"
code 238006

RABAIS DE 21%
SPÉCIAL

\$10⁴⁷

ENSEMBLE DE FONDUE

11 PIÈCES
Liberte
Code 726012



\$21⁹⁷

MÉLANGEUR "OSTERIZER"

Sunbeam, 8 vitesses dont 3
vitesses à pulsations.
Code 312006



\$45

CAFETIÈRE À HORLOGE MINUTERIE

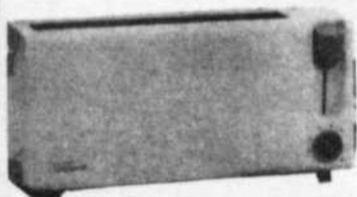
Philips Selecteur Dial-A-Brew
donne un café faible, moyen ou
fort. Pour dessous d'armoire ou
sur le comptoir. 2 à 6 tasses.
code 246039



\$74⁷⁷

GRILLE-PAIN "BIG SLICE"

Sunbeam. Accepte pain, pâtisseries, muffins
anglais et bagels. Blanc.
Code 312109



\$39

COMBINÉ ÉLECTRO-MÉNAGER

Philips à bol plus large. Moteur plus
puissant. Freinage électro-
dynamique. Complet avec
accessoires
Code 246017



\$129

BOL A SOUPE À L'OIGNON

Danawares ensemble de 4 bols.
2 tons et sous bol en rotin.
Blanc/rose. Blanc/gris.
Code 1346036+
RABAIS DE 25%



\$17⁸⁸



TELEPHONE "GRACE"

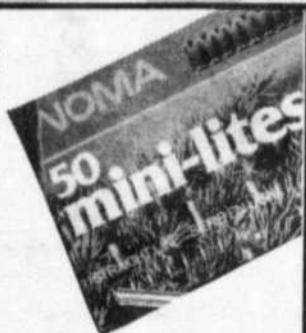
Garantie de 2 ans. Blanc et noir.
Gris et noir
Code 1416001

\$85

JEU DE 50 LUMIÈRES MINIATURES

"Santa Lites" Noma. Série
en ligne. Code 238057.

\$4⁴⁴



ENSEMBLE DE 4 VERRES A BIERE

Anglo
Code 009023



\$19⁹⁷



CENTRE DE RENOVATION PRUD'HOMME

444 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 654-6666

SORTIE 100, AUTOROUTE 40
COIN. BOUL. BRIEN



TOUJOURS PLUS HAUT!

NOS GENS D'AFFAIRES...



Lors du Gala Renovex Le Centre de rénovation Prud'Homme se distingue

(photo: Jacques Jaillet)

A l'occasion du Gala Renovex, tenu le 7 novembre dernier au Centre Sheraton de Laval, le Centre de rénovation Prud'Homme a été mis en nomination comme "Meilleur Centre de Rénovation" de l'année 1987 au Québec.

Visant à reconnaître l'excellence dans le domaine de la rénovation et de la quincaillerie au Québec, le Gala Renovex base ses critères sur l'ampleur et la qualité des réalisations, la qualité du personnel et du service à la clientèle, l'aménagement et la propreté du magasin.

Membre du groupe Rona, le centre de rénovation Prud'Homme tenait à partager cet honneur avec toute la population.

Informatique Rodier Au secours des entreprises et des particuliers

(photo: Jacques Jaillet)

Grâce à Informatique Rodier de Repentigny, fini les soucis reliés à l'informatique.

En effet, une équipe de programmeurs-analystes professionnels offre aux entreprises et aux particuliers une vaste gamme de services pouvant leur venir en aide.

Service de programmation, cours de "Word Perfect", "Lotus", "Dos"... sont au nombre des avantages que vous procurera Informatique Rodier.

Luc Benjamin, Pierre Rodier et Denis Arcon vous convient également à profiter de leur unique service de vente.



Libre Service Shell de Charlemagne Une nouvelle administration dynamique



Avez-vous remarqué les améliorations dernièrement apportées au Libre Service Shell de Charlemagne?

L'instigatrice de ces changements, grandement appréciés, est nul autre que la nouvelle propriétaire, Mme Louise Grenier, une commerçante qui, assurément, gagne à être connue...

Celle qui a pris la relève de M. Bélanger (l'ancien propriétaire), est d'ailleurs fortement à l'écoute des gens et il n'en tient qu'à eux de lui faire part de leurs attentes au regard du Libre Service Shell.



Pour les St-Cyr Des vacances méritées

La semaine dernière, la ville de Puerto Plata recevait "officiellement" la visite de certains membres de la famille St-Cyr de l'Assomption.

En effet, pour Michel, Nicole, Benoit et Micheline, ce voyage en République Dominicaine se voulait en quelque sorte "le repos du guerrier", avant la période on ne peut plus trépidante des Fêtes.

Loin du commerce, comme on peut le constater, la détente était au rendez-vous!...

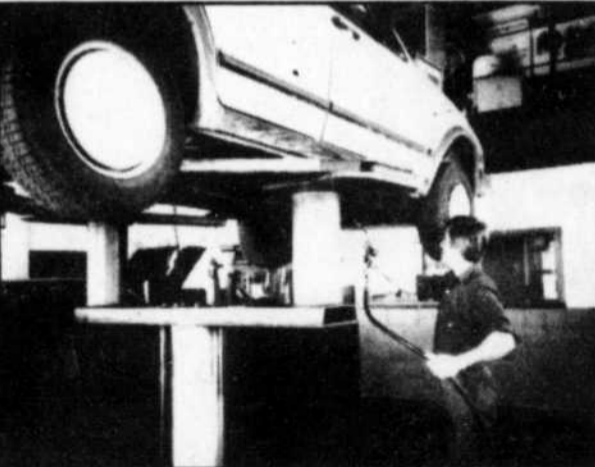
Remorquages Rive-Nord Pour protéger sa voiture

Bien que l'hiver soit déjà à nos portes, il n'est cependant pas trop tard pour protéger sa voiture contre le calcium.

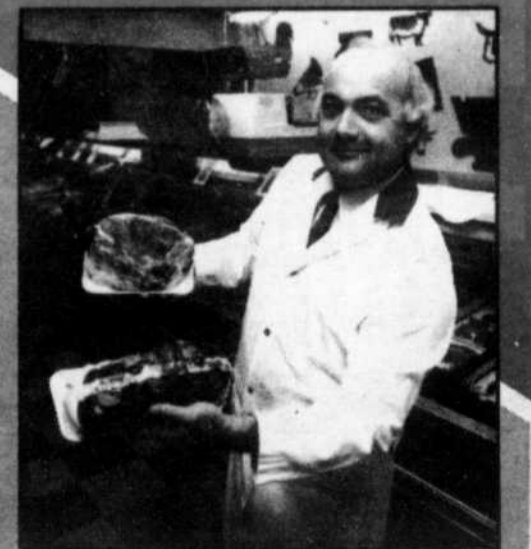
Or, l'endroit par excellence pour ce genre d'opération demeure sans contredit Remorquages Rive-Nord de Repentigny.

Situé au 540 Notre-Dame, ce commerce, établi depuis 15 ans, aura d'ailleurs fait maintes fois preuves de ses compétences à cet égard.

M. René Deschamps, propriétaire, vous invite donc à venir lui confier votre automobile.



Du nouveau Boucherie Raynald à Repentigny



(photo: Jacques Jaillet)

Avec plus de 20 ans d'expérience dans le domaine, voilà que M. Raynald Dion invite la population à découvrir sa nouvelle boucherie.

Spécialisée dans les coupes régulières et françaises, la Boucherie Raynald est située au 484 Notre Dame à Repentigny.



Chez Auto Centre Repentigny Les Samara 1988 sont arrivées

(photo: Jacques Jaillet)

L'équipe dynamique d'Auto Centre Repentigny invite chaleureusement la population de Lanaudière à venir admirer les toutes nouvelles Samara 1988, tout comme, en exclusivité dans l'est du Canada, les ravissantes Samara GT qu'on aperçoit sur la photo ci-haut.

La direction d'Auto Centre Repentigny tient également à informer ses clients qu'elle offre toute la panoplie de services d'entretien et de mécanique automobile, effectués par des spécialistes compétents.

Auto Centre Repentigny est situé au 350 Notre-Dame à Repentigny.

Pour informations: 585-9870.

La médiathèque de l'école secondaire Paul Arseneau

"La clientèle de la médiathèque de l'école secondaire Paul Arseneau est bien particulière, d'affirmer Madame Colette Gauvin, spécialiste en moyens techniques d'enseignement et responsable de la médiathèque. En effet, les jeunes de la 1ère et de la 2ème secondaire sont avides de connaissances, ils veulent apprendre, leur intérêt et leur curiosité ne semblent pas avoir de limites. La médiathèque est donc là pour satisfaire, orienter et développer cet intérêt et cette curiosité. Pour ce faire, cependant, nous nous devons d'être un centre dynamique, attrayant (c'est très important pour les jeunes) et le personnel doit être prêt à répondre à leurs nombreuses questions". On sait que l'animation

et le développement des bibliothèques des écoles secondaires sont sous la responsabilité du Secteur des moyens d'enseignement.

Le personnel de la médiathèque de cette école secondaire de premier cycle est composé de trois personnes à temps plein pour répondre aux 1,200 élèves et au personnel enseignant et non-enseignant. La collection comprend plus de 17,000 volumes, dont près de 900 bandes dessinées éducatives portant sur l'histoire du monde, la vie d'auteurs et de compositeurs célèbres, etc. "Les élèves, à ce niveau, sont avides de recherches. Une question, pour eux, ne peut rester sans réponse. D'où la fréquentation importante aux heures de dîner, et le

nombre imposant de prêts de livres (une moyenne de 12 livres prêtés par élève, pour l'année 1986-1987)".

Comme toute bibliothèque scolaire, la médiathèque de l'école secondaire Paul Arseneau se veut un soutien pédagogique aux enseignants et un centre de développement intellectuel pour les jeunes élèves. "Nous désirons, idéalement, tout faire en fonction de l'intérêt des élèves. Il faut dire que notre clientèle étant homogène, c'est-à-dire qu'ils ont les mêmes intérêts et que l'écart d'âge est très restreint, il nous est facile de concentrer nos achats de livres et de revues pour ce groupe d'âge. Cette situation est impensable dans une polyvalente, où l'écart d'âge et les intérêts

sont différents, de préciser Madame Gauvin".

Les services offerts à la médiathèque de l'école secondaire Paul Arseneau sont comparables aux médiathèques des polyvalentes: prêt de volumes, animation à la recherche et cours d'initiation (qui se font par le biais de jeux de recherches). "Les élèves qui nous sont confiés entreprennent leurs études secondaires. Il est important pour eux de recevoir des connaissances de base sur le fonctionnement d'une bibliothèque et une méthode de recherche de documents. Nous prenons cette responsabilité à coeur". Aux enseignants, la médiathèque offre tous les services de soutien nécessaires à la pédagogie (bibliographies, références, animation par classe, prêt de volumes et de documents, prêt d'appareils audio-visuels, production de documents, etc).

En plus des services offerts dans le cadre d'une médiathèque, le personnel s'intègre à la vie scolaire en offrant des activités culturelles aux élèves et au personnel enseignant et non-enseignant. "Notre objectif est d'amener les élèves à développer leurs connaissances sur le monde, et de leur donner un défi à relever". Parmi les activités culturelles organisées en collaboration avec la médiathèque, mentionnons différentes expositions (nationales, écologique, artistiques, etc.), des

concours portant sur des événements, des monuments, l'actualité, de même que des concerts.

"Quant aux problèmes à la médiathèque, je ne voudrais pas le crier tout haut, mais disons simplement que tout va très bien. Nous rencontrons des problèmes mineurs, comme dans toute autre bibliothèque: problèmes d'encadrement lors des heures d'affluence, problèmes de vandalisme et de vols, ces derniers étant restreints". Dans l'ensemble, grâce à la collaboration de tous les intervenants de l'école, Madame Gauvin s'estime fort satisfaite de la santé de la médiathèque.

Pour ce qui est des projets à venir, Madame Gauvin aimerait bien mettre sur pied

une salle de musique classique où les élèves pourraient écouter à loisir les oeuvres des grands compositeurs. Elle aimerait aussi organiser, avec l'aide des enseignants en arts plastiques, des semaines thématiques sur les grands peintres de l'histoire. "Tout cela n'est qu'une question de temps, car nous avons toujours obtenu la collaboration, tant des enseignants que de la direction de l'école, pour la réalisation de nos projets", de conclure Madame Gauvin.



BRIEN PONTIAC BUICK GMC LTÉE

OFFRE DU 30 NOVEMBRE AU 29 DÉCEMBRE 1987

3 nuits
et
4 jours de

***VACANCES GRATUITES**

dans les **CAROLINES DU SUD**

A L'HOTEL HILTON DE MYRTLE BEACH!

Aux 20 premiers acheteurs de l'un des modèles 1987 ou 1988 suivant:

<p>PONTIAC FIERO 1987-88</p>	<p>BUICK SKYHAWK • CENTURY SKYLARK • ELECTRA</p>	<p>1987-88 Tous nos véhicules DÉMONSTRATEURS 1987</p>
---	---	--

C'est vraiment GRATIS!
Comparez ceci

*Transport et prép. inclus
L'acheteur ne pourra exiger la valeur des vacances en argent.

VOUS PROFITEZ EN PLUS DES RABAIS GM 1987-88

Buick Skyhawk 1987

4 portes
Tout équipé

Inv.: #1870

\$14,040

-1,045

\$12,995

***VACANCES GRATUITES**

VIENS CHEZ NOUS, ÇA ROULE

BRIEN

PONTIAC - BUICK - GMC

1/2 MILLE AU SUD HENRI-BOURASSA
9455
BOUL. LACORDAIRE
ST-LÉONARD
327-3540

Le Groupe Leroux

Les Estimateurs Professionnels

Leroux Beaudry Picard

et Associés Inc.

Leroux, Leroux Nantel, Papin & Associés
ingénieurs conseils

Société d'Aménagement et de Gestion L.M.P.D. Inc.
urbanisme-conseil

Consaur

LES CONSULTANTS EN AMENAGEMENT URBAIN ET REGION INC.

110 PLACE CREMAZIE, SUITE 220 MONTREAL, QUE (514) 384-4220 2536 CHEMIN INNES, SUITE 201 OTTAWA, ONT (613) 837-2678

"Les Paniers de Noël Wilhelmy-Lamoureux Ltée 1987"

POUR LES DÉFAVORISÉS DE LA RÉGION

DÉFI AUX GENS D'AFFAIRES

Encore une fois cette année, (notre 5e année de franc succès), la maison Wilhelmy-Lamoureux Ltée procurera aux familles défavorisées de la région, un panier de Noël des plus garnis.

Comme vous le savez, nous avons distribué l'année dernière au-delà de \$5,000 en victuailles de toutes sortes, grâce à votre appui. Nous désirons répéter cet exploit encore cette année. Notre objectif est de 60 paniers.

Il y a présentement dans notre salle de montre des paniers prêts à recevoir vos denrées non périssables. Vous pouvez également nous faire parvenir des dons en argent et des reçus vous seront émis pour fin d'impôt.

Nous sommes convaincus que cette année encore, par votre aide, des dizaines de familles dans le besoin auront la joie de célébrer Noël comme vous. Vous pouvez faire parvenir vos dons à: Paniers de Noël Wilhelmy-Lamoureux Ltée au 160 boul. Brien à Repentigny, J6A 6V1. Merci d'avance de votre généreuse collaboration.

La direction

Salon du livre à la médiathèque de J.-B. Meilleur

Du 23 au 27 novembre avait lieu, à la médiathèque de la polyvalente J.B. Meilleur, un salon du livre pour le personnel et les élèves. "Le salon du livre, avait pour nous, deux objectifs: le premier était de permettre aux élèves et au personnel de la polyvalente de

prendre connaissance des livres parus récemment; et le second était de les faire participer à la sélection des livres, qui seront achetés, pour eux, par la médiathèque. En effet, à l'entrée du salon, les visiteurs du salon pouvaient se procurer des formulaires sur les-

quels ils inscrivaient leurs préférences. Lors de l'achat de livres, qui se fera sous peu, nous tiendrons compte de ces recommandations", de dire Monsieur Jocelyn Beaupré, spécialiste en moyens techniques d'enseignement et responsable de la médiathèque.

La formule d'un salon du livre de la média-

thèque J.B. Meilleur n'est pas nouvelle: en

effet, le salon en est à sa troisième année. Il

est organisé par les membres responsables de Médiaculture, une équipe composée de personnel enseignant et non-enseignant, qui a pour tâche d'organiser des activités à caractère culturel, à la polyvalente, sur les heures de diner. Le personnel de la médiathèque a gracieusement prêté sa collaboration à l'organisation de cette activité. C'est la librairie René Martin, de Joliette, qui a fourni les livres en exposition.



Un achalandage appréciable

Parents-Secours de Repentigny

Tous les Parents-Secours de Repentigny ont ou seront invités à participer à l'auto-financement de leur mouvement du point de vue d'achat d'affiches-fenêtres prévention dans les écoles, matériels divers, etc. en faisant un minime don de "\$3.00".

En retour, Parents-Secours du Québec Inc., vous offre une bannière servant à mettre dans la fenêtre arrière de votre auto en cas de panne ou de pro-

blèmes divers sur la route. Elle pourra peut-être vous servir plus d'une fois, qui sait! Soyez en toute sécurité sur la route, en gardant cette bannière dans votre coffre à gant et croyez que les autres automobilistes pourront vous venir en aide beaucoup plus rapidement. Nous invitons ainsi toutes les personnes Parents-Secours ou non à aider le mouvement à continuer à s'accroître. Votre don nous est précieux et d'un très grand

secours. Nous remercions à l'avance toutes les personnes soucieuses de la sécurité et de la protection de nos enfants. Pour toutes informations, soit pour recevoir notre bannière, pour obtenir une affiche-fenêtre ou encore pour venir nous rencontrer aux réunions mensuelles, communiquez avec Marjolaine Deschamps au 585-5144 ou Line Coudry au 585-2633.

Line Coudry, publiciste

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER STORES VERTICAUX

- Qualité supérieure
- Garantie complète de 10 ans
- Tissu GARANTIE 3 ANS
- Fabriqué sur place
- Livraison rapide

	PVC	ALUMINIUM	TISSUS
36"x48"	39.95	49.95	55.50
48"x48"	49.95	59.95	59.95
48"x60"	56.50	66.50	65.95
60"x48"	59.95	69.95	69.95
60"x60"	59.95	79.50	79.95
69"x84"	68.50	89.95	89.50
75"x84"	69.95	97.50	99.95
78"x84"	79.95	99.95	109.95
84"x84"	89.95	109.75	119.95

STORES HORIZONTAUX EN PVC EN STOCK - PAYEZ & EMPORTEZ

22"x45"	\$13.79	36"x45"	\$20.39
24"x45"	\$14.69	36"x64"	\$23.39
26"x45"	\$15.59	38"x64"	\$24.69
27"x45"	\$16.09	42"x64"	\$27.29
28"x45"	\$16.59	44"x64"	\$28.59
30"x45"	\$17.69	46"x64"	\$29.99
32"x45"	\$18.69		

PORTE-PATIO 2 STORES SUR UN RAIL 78"x84" \$59⁹⁹

3 couleurs: blanc, ivoire, gris.

PRIX SPÉCIAUX POUR FENÊTRES DE SOUS-SOL - Téléphonez-nous

Le Centre de Décoration
Tapis Claude Guy inc
344 Notre-Dame, Repentigny 585-2248

Les Plus BAS prix pour Noël!

Je vous garantis les plus bas prix du marché sur tous mes lits d'eau pour toute la période de Noël!

LE SELECT



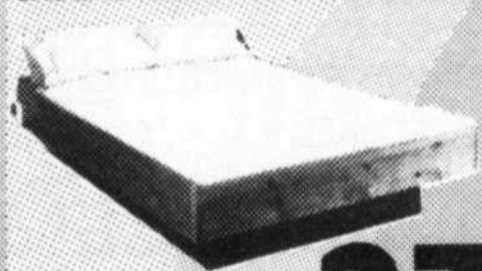
4 mcx., pin massif, format queen
Rég.: 349.00\$

Spécial de Noël:

249⁰⁰\$

LE NOUVO — 48"

CADEAU IDÉAL POUR LES ENFANTS!



4 mcx. mélamine gris, noir, amande, blanc
Rég.: 299.00\$

grand spécial:

239⁰⁰\$

Tout inclus:
caisson complet avec base matelas, chauffe-eau, doubleure de sécurité.

Ces prix sont en vigueur jusqu'au 24 décembre 1987

Enfin! une "Bonne Nuit" GARANTIE À VIE

Lits d'eau

Bonne Nuit

3410 Côte Vertu
(face à Place Vertu)
Ville St-Laurent
336-2352

6344 rue Papineau
(près de Bellechasse)
Montreal
274-3511

1795 Boul. St-Martin O.
Laval
682-3003

346 Notre-Dame
Repentigny
582-1826

564 rue
Charles Borromée
Joliette
759-8968

243 rue Principale
Granby, Québec
375-5073

4875 boul. des Forges
Trois-Rivières
379-9244

• Plus de 40 modèles de lits d'eau en exposition
• Grands choix de matelas de chambre à coucher et de bébé
• Livraison immédiate
• Financement avantageux
• Fonctionnement 24 heures



L'école Saint-Jude accueille des stagiaires en éducation

Depuis l'an dernier, la direction et les enseignants de l'école Saint-Jude accueillent des stagiaires universitaires, en science de l'éducation, formation des maîtres. "Ces stagiaires, de dire le directeur de l'école, Monsieur Bernard Larchevêque, représentent pour nous des véritables partenaires de l'éducation. Ils ne vont pas dans les écoles pour y rempla-

cer les enseignants ou alléger leur tâche, encore moins pour les évaluer. Ils souhaitent simplement compléter leur apprentissage dans le milieu pour y chercher le vécu des enseignants".

Madame Edith Lemire, élève au certificat en science de l'éducation à l'Université du Québec à Montréal et stagiaire à l'école Saint-Jude, est d'accord avec ces propos.

"Il y a une grande différence entre les notions théoriques que l'on apprend à l'université et leur application dans une école. Ces stages nous sont d'un grand bénéfice puisqu'ils nous mettent en contact direct avec la réalité de tous les jours telle qu'elle est vécue par les enseignants. C'est au moment que l'on entre dans une classe que l'on se rend compte de l'importance

de certains cours, tels la psychologie de l'enfant et la relation d'aide dans l'enseignement.

Madame Micheline Pagé, maître-associée (enseignante responsable d'un stagiaire) à l'école Saint-Jude se dit enchantée de son expérience avec une stagiaire. "Ceux-ci sont un enrichissement pour le personnel enseignant et pour l'école en général. Pour le personnel enseignant, la présence des stagiaires est un stimulant. Ils nous permettent de découvrir de nouvelles méthodes d'enseignement, de nouvelles approches dans différents domaines, de nous mettre à jour. Etre maître-associé demande certainement plus de temps; il faut en prendre pour discuter avec lui, pour préparer les cours, le conseiller, lui expliquer les programmes et faire des mises au point. Par contre, le stagiaire aide à la correction et en-

seigne aux enfants sans que notre présence soit requise, après avoir fait de l'observation et de l'ensei-

et les enseignants qui les prennent en charge, la formule est gagnante. Tous semblent y retirer des bénéfices

même que par les superviseurs universitaires, se sont révélées très positives". Les universités participantes donnent tout à fait raison au directeur de l'école puisqu'elles ont déjà entrepris des démarches pour envoyer d'autres stagiaires "sur le terrain" à la session du printemps, qui débute en janvier.

En 1986, au début de cette expérience, il n'y a eu qu'un seul stagiaire; il venait de l'université McGill et il a fait son stage dans une classe d'anglais. "Cette année, le nombre et la durée des stages ont augmenté. Nous avons eu, pour une période de cinquante heures réparties sur plusieurs semaines, trois stagiaires des universités McGill et du Québec à Montréal. Ils ont pris leur place dans des classes de musique, de géographie et de français, de poursuivre monsieur Larchevêque".



Madame Edith Lemire, stagiaire de l'Université du Québec à Montréal.

gnement-jumelé. Pour l'école, l'implication des stagiaires dans la vie scolaire, leur présence dans les classes et aux activités donne un nouvel essor, un nouveau dynamisme à tous".

Pour les élèves et pour les universités qui exigent ces stages, comme pour les écoles

BOUCHERIE RAYNALD

BOEUF
CAT. A-1

ROUGE SEULEMENT
PRIX SPÉCIAUX POUR
CONGÉLATEUR

PORC HACHÉ
Pour vos tourtières
\$3.50/kg
Rég. \$1.99/lb
SPECIAL

\$1.59 /lb

VEAU HACHÉ
\$5.70/kg
Rég. \$2.99/lb
SPECIAL

\$ 2.59 /lb

<p>ESCALOPPE DE VEAU \$19.81/kg Rég. \$11.99/lb SPECIAL</p> <p>\$8.99 /lb</p>	<p>ROTI DE VEAU Fesse désossée \$12.10/kg Rég. \$6.99/lb SPECIAL</p> <p>\$5.49 /lb</p>	<p>CHOP DE VEAU \$10.12/kg Rég. \$5.99/lb SPECIAL</p> <p>\$4.59 /lb</p>
---	--	---

484A NOTRE-DAME, REPENTIGNY
581-3200 (en face du Bob Steak House)

CLINIQUE DENTAIRE
DR RIVEST & THÉRIAULT
CHIRURGIENS-DENTISTES
URGENCE 6 JOURS

172 Notre-Dame
Repentigny (Centre professionnel Notre-Dame)

Dr. Clément Rivest **581-8120**
Dr. J.-Guy Thériault **581-4342**

CLINIQUE D'ACUPUNCTURE

Lise Arcand-Muller, m.d.t.c.m.
docteur en médecine traditionnelle chinoise

Membre de la Société Internationale d'Acupuncture
Membre de l'Association d'Acupuncture du Québec

72 rue Rodier Repentigny

Sur rendez-vous **582-0169**

LA **Toison d'Art** Enr.

N'oubliez pas de réserver vos rendez-vous pour les Fêtes.

• Tonte et toilettage pour chiens et chats

• Dressage • Service professionnel • Depuis 10 ans au service de la population

TIRAGE LE 24 DÉCEMBRE

DEUX BAS DE NOËL

D'UNE VALEUR DE

Aussi
Tirage de 3 tontes
GRATUITES

\$30

Bernard Brassard

Dépositaire de moulée: IAMS Science Diet
• Pro-Plus • Promotion • Banner-Bits

**29 NOTRE-DAME,
LE GARDEUR**
581-5103

Danielle brassard

Danielle brassard

Un événement très attendu à l'Épiphanie:

La journée portes ouvertes de la Résidence Marie-Rose

Après six mois d'attente, nombreux sont les résidents de l'Épiphanie et des environs qui se disent intrigués par le nouveau visage de "leur couvent" à la

sortent. Mais de l'extérieur, impossible de savoir au juste la nature exacte et l'ampleur des travaux...

Conscients de cette

résidents, au cours de la semaine dernière.

"Nous en avons fait plus qu'on ne le pensait", déclare le président du Conseil d'administration, le Docteur

l'ampleur de l'entreprise et le peu de temps dont on disposait pour la mener à terme.

Des normes de confort, de sécurité et de respect pour l'inti-

construites la plupart avec salles de bains, toutes équipées d'un système de sécurité ultra-sophistiqué, ascenseurs tout neufs, voilà quelques-uns des aspects intéressants que l'on pourra découvrir lors de la visite de "l'ex-couvent".

Les actionnaires ont poussé la délicatesse jusqu'à lancer une invitation spéciale aux religieuses Jésus-Marie, les mêmes en fait qui assistaient à la signa-

ture de l'acte de vente-achat du 22 mai dernier. On aura donc le plaisir de les rencontrer à cette journée bien spéciale.

En somme, une page d'histoire est en train de se tourner à l'Épiphanie. Le "Couvent" n'est plus: alors vive la Résidence Marie-Rose!

Renseignements d'ordre pratique pour la visite:

La Résidence Marie-Rose est au 107, Notre-Dame à l'Épiphanie; on

peut s'informer en signalant: 588-3288.

La Journée Portes Ouvertes du 13 décembre débute à 10:00 h. pour se terminer à 14:00 heures.

La visite se fera par groupes guidés par l'un des actionnaires ou un des membres du personnel.

Tous sont bienvenus et... c'est gratuit.

Jocelyne Laurin-Proulx



suite de l'intense remue-ménage qui s'est déroulé à l'intérieur des murs au cours de l'été et de l'automne.

On ne peut leur donner tout à fait tort, il est vrai, car depuis mai dernier, l'ex-couvent bourdonne comme une ruche. Des dizaines, quand ce n'est pas des centaines d'ouvriers vont et viennent, des matériaux entrent et

attente fébrile de la population, les actionnaires de la Résidence Marie-Rose lèvent officiellement le voile dimanche le 13 décembre prochain lors d'une Opération Portes Ouvertes qui se tiendra entre 10:00 h. et 16:00 h. Enfin le public pourra assouvir une curiosité qui ne cesse de s'accroître, surtout depuis l'arrivée des premiers

Donald Lafortune qui ajoute que "Dans ce "grand ménage", le million de dollars prévu à l'origine a été vite dépensé." Il semble en effet qu'on n'y soit pas allé de main morte et le résultat qu'auront le plaisir de découvrir les visiteurs lors de cette Journée Portes Ouvertes est passablement fantastique, surtout si l'on considère

mité des personnes ont prévu: mini-infirmerie, cantine gratuite pour calmer les fringales (comme à la maison), présence d'une infirmière sur place, surveillance assurée 24 heures par un couple résidant sur place, salle sportive, salle de lecture, salles communautaires, chapelle, mais surtout des chambres entièrement re-

Salon d'Esthétique

ENTRE

CANINS & FELINS enr.

Souhaite de Joyeuses Fêtes à toute sa clientèle

Il y aura tirage d'un bas de Noël d'une valeur de \$50. le 31 déc.

Distributeur de produits renommés
Vente d'articles de qualité
Service de garderie à domicile

Chien et chat toilettage sans calmant
Service de transport
Vente de nourriture

Pour un rendez-vous **582-3390**
494D NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Nouvelle administration - Nouvelle administration - Nouvelle administration - Nouvelle administration

Le LIBRE-SERVICE



de Charlemagne

VOUS offre:

\$1.00

de rabais applicable sur un lavage, si vous achetez 25 litres et plus d'essence

• Lavage de 6 à 15 minutes: de 0 à \$2.74 rabais compris

• Cette offre est valide jusqu'au 15 décembre

- POUR METTRE LE SYSTÈME EN MARCHÉ, CHOISIR LA POSITION HORS-DÉPOSER LES PIÈCES DE MONNAIE.
- LAVAGE SAVONNEUX À HAUTE PRESSION
 - Eau savonneuse sous forte pression
 - Enlève les dépôts après de saleté et de sol.
- BROSSAGE MOUSSANT
 - Brosse aux soies douces
 - Mousse savonneuse
 - Enlève la saleté rebelle.
- RINÇAGE À HAUTE PRESSION
 - Eau claire sous forte pression
 - Rince le véhicule entier de haut en bas.
- CIRE
 - Vaporisation de cire liquide
 - Protège le métal et favorise le séchage.



Louise Grenier, nouveau propriétaire



Nouvel aménagement
Pompes électroniques

125 Notre-Dame
Charlemagne **585-0541**

L'ARAM l'orchestre de Chambre de Repentigny

Dimanche le 22 novembre dernier, les personnes présentes au "Sons et Brioches" de l'ARAM ont été comblées; et ce, par des gens de chez nous. En effet, l'Orchestre de Chambre de Repenti-

gn y a offert à son auditoire des moments d'extase musicale incomparables.

Cet ensemble se compose de Mesdames Lise Lemyre-Gravel, Hélène Roberge, Ginette Grandmont, Miche-

line Bouliane Mongeon et de Messieurs Marcel Roy et Jean Graveline. Au son du piano des violons, de l'alto et du violoncelle, ils ont su nous communiquer leur amour pour la musique. Quelle délecta-

ble sensation que de se laisser emporter au rythme d'un tel discours musical.

Ces interprètes nous ont démontré d'une manière éloquent leur virtuosité. Une inimitable richesse de couleurs et de poésie mêlée à tant de puissance et de sensibilité, se ma-

nifestaient au gré de ces notes. Tantôt au nom de Bach, de Haydn, de Haendel ou de Mozart, ces virtuoses ont fourni l'occasion à l'auditeur de saisir une dimension passionnée de l'art de "faire" de la musique. Comment ne pas succomber à l'idée de reve-

nir à d'autres "Sons et Brioches" devant une telle interprétation d'une beauté éthérée et d'une profondeur émouvante.

Il m'est très facile d'apprécier ces musiciens de chez nous et de leur témoigner ma vive admiration et ma sincère gratitude. De

plus, comme leurs ambitions premières visent d'abord et avant tout la qualité et le plaisir de jouer ensemble, un peu de gens ont eu le privilège de les entendre.

Avec toute mon admiration,
Solanges Groulx

HO! HO! HO!



**PARTICIPEZ AU
TIRAGE
D'UN
BAS DE
NOËL**

Valeur de \$100.

Chaque achat vous donne droit à un coupon de participation.

Tirage: le 20 décembre 87 à 19h00

23 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

MAINTENANT OUVERT



SPÉCIALITÉ: PIZZA

- Mets Italien
- Mets Canadien
- Brochettes
- Fruits de mer

HEURES D'OUVERTURE:

Dim. au merc.:
11h a.m. à 1h a.m.
Jeudi au samedi
11h a.m. à 3h a.m.

**LIVRAISON
LICENCE
COMPLÈTE**

334

NOTRE-DAME
REPENTIGNY
581-0778/0779

Appel aux artistes en arts visuels

Le Musée d'art de Joliette invite les artistes en arts visuels de la région de Lanaudière à soumettre leur dossier et demande de participation en vue de l'exposition.

**SIGNE
LANAUDIÈRE 88**
L'événement, prévu pour avril 88, entend mettre en valeur la pro-

duction d'artistes sélectionnés(es) pour leur professionnalisme et la pertinence de leurs recherches en regard des phénomènes entourant l'actuelle décade.

La demande devra comprendre: -une lettre de demande; -un curriculum vitae; -un minimum de dix (10)

diapositives récentes et description; -un texte décrivant la démarche artistique; -la description du projet proposé, incluant les espaces et les équipements re-

Tous les dossiers non retenus seront retournés aux artistes.
**ECHÉANCIER
7 janvier 1988: date**

de tombée de la réception des dossiers;

31 janvier 1988: réponse aux artistes;

4 avril 1988: ouverture de l'exposition au Musée d'art de Joliette;

Juin 88: fin de l'exposition.

Pour toute information supplémentaire, contactez le Musée d'art de Joliette au 756-0311.

SUPER SPÉCIAUX

SCALOPINI DE VEAU FORESTIÈRE 8.95
Poêlé avec échalottes, champignons frais, vin blanc, servi avec fettuchini persillés.

CUISSES DE GRENOUILLES 9.95
Sautées au beurre à l'ail, vin blanc et persil haché.

FILET DE TRUITE FRAIS "BELLE MEUNIÈRE" 11.95
Poêlé au beurre meunière recouvert de champignons frais, servi avec riz pilaf et légumes frais.

Tous nos plats sont accompagnés d'une salade verte, d'un panier de petits pains maison et légumes frais du jour.

SUPER BUFFET "BRUNCH" DU DIMANCHE DE 11 H À 14 H 30

Réservez dès maintenant pour vos "Parties" de bureau.

AU RESTAURANT LA GRANGE SEULEMENT:
Facilités pour groupe de 20 à 80 personnes.



5440 Sherbrooke est
Réservation: 259-3748



403 Notre-Dame est
Repentigny
Réservation: 585-6982

STATIONNEMENT GRATUIT

TVC Le Portage

Au canal ?

TITRE DE L'EMISSION

L'Actualité de la région Info 9	12:00 Emission d'information
Programmation	12:30 Emission d'information
Offres d'emplois	13:00 Programmation de la semaine
Belle Chez Soi	13:30 Offres d'emplois Centre Main-d'oeuvre du Canada-Repentigny
Une femme comme les autres	14:00 Sujet: Le podiatre
Enquête sur les enfants mal aimés	Invité: Robert Villeneuve
Solitaire ou Solidaire	14:30 Entrevue
Moi aussi je consomme	15:00 La négligence
Divorce en direct	15:30 Témoignages de personnes handicapées et leurs parents
Au goût du Jour	16:00 Eveil de l'enfant à la consommation
Les plantes d'intérieurs	16:30 Simulation des étapes d'un procès en divorce
L'actualité de la région Info 9	17:00 Art culinaire: Soupe aux légumes à la chinoise.
Programmation	Biscuits à la farine d'avoine et aux pommes
Offre d'emplois	17:30 L'horticulture décorative
Redonnons nous nos rivières	18:00 Reprise du midi
Histoire d'une région verte	18:30 Reprise du midi
De tout pour tous... ou presque	19:00
Notre choix la non violence	19:30
Notre choix à la non violence	20:00 Sujet: établir une volonté politique
Vidéotron à la fiche	20:30
	21:00
	21:30 Participation des jeunes dans un centre d'accueil
	22:00
	22:30 Bref exposé des services de Vidéotron

Bibliothèque municipale de Repentigny

Conférence sur la graphologie

Il existe différentes techniques permettant de connaître rapidement la personnalité d'un individu. Parmi celles-ci se trouve la graphologie qui est l'étude du caractère par l'écriture. Une conférence sur l'initiation à la graphologie vous est offerte par la bibliothèque, lundi le 7 décembre à 20h00. Cette conférence sera donnée par M. Doris Gauthier, directeur de l'Ins-

titut Canadien de Caractérologie. M. Gauthier s'initie à la graphologie depuis 1966 et il a étudié d'abord en Californie avec Charlie Cole, fondateur de l'American Analysis Foundation et ensuite à Paris avec Pierre Faideau, président du Groupement des Graphologues - Conseils de France. Il donne régulièrement des cours dans les locaux de l'U-QUAM et s'est spéciali-

sé en sélection du personnel. Il est aussi souvent appelé comme témoin-expert auprès des tribunaux pour l'identification des faux.

La conférence consistera principalement en un survol général et sommaire de la graphologie ainsi que d'un court test qui aidera les gens à connaître les grandes lignes de cette discipline.

C'est donc un ren-

dez-vous, lundi le 7 décembre à 20h00 à la Bibliothèque municipale de Repentigny, 80 boul. Brien (2e étage de l'Aréna). Le coût de l'inscription est 2\$ et vous devez vous procurer des billets au comptoir de prêt de la bibliothèque ou au Service des Loisirs, 435 rue Notre-Dame. Si de plus amples informations sont requises, n'hésitez pas à communiquer avec nous au 585-2663.



À TOUS NOS CLIENTS

Il y a maintenant un an que la Rôtisserie St-Hubert de Charlemagne est en opération. En cette occasion, nous tenons à remercier notre clientèle de sa fidélité.

NOS SERVICES

- Salle à manger 200 places
- Comptoir commande pour apporter
- Livraison, 6 véhicules équipés avec réchaud
- Lachenaie (Carrefour des Fleurs) - Charlemagne
- Le Gardeur - L'Assomption - St-Sulpice - Repentigny

NOS RABAIS LIVRAISON

LUNCH	MENU-MIDI	Un repas pour rassasier votre famille, des amis ou des invités-surprise.
	5.35	29.95
LE DEUX POUR DEUX	Une idée délicieuse pour un repas-causerie entre amis ou un tête-à-tête en amoureux.	Des repas pratiques et économiques pour rassasier de 6 à 8 personnes.
	9.75	17.95
10 PERSONNES ET PLUS		

RABAIS TRÈS INTÉRESSANTS pour vos réceptions et occasions spéciales

Pour tous renseignements vous pouvez appeler au numéro 581-0640 et, nous nous ferons un plaisir de vous répondre. Espérant vous compter parmi nos clients.

99, rue Émile-des-Pins, Charlemagne 581-0640

Tu me donnes le **GOUT**



L'ARTISAN, le 1er décembre 1987 / 33

BROCHETTERIE LA TERRASSE GRECQUE

SPECIAL DU MIDI A PARTIR DE

\$4.25

Table d'hôte de l'ouverture à la fermeture 7 jours sur 7

TABLE D'HÔTE

Potage du Jour ou 1 escargot à l'ail ou coeur d'artichaud

- 1- Steak de surlonge Hadagarcar \$16.50 (Sauce au poivre vert)
- 2- Brochette combinée \$17.95 (Filet mignon, poulet, scampis)
- 3- Scallopini Terrasse Grecque \$14.95 (Brocoli, champignons, artichauds)
- 4- Fettucini Alfredo .. \$11.95

Dessert - Thé - ou Café
1/4 de litre de vin rouge ou blanc compris

TRÈS BIENTÔT FESTIVAL DE LANGOUSTINE

Menus spéciaux pour Noël

Réservez maintenant

814 boul. l'Ange-Gardien N., l'Assomption

POUR RÉSERVATIONS:

589-7513

HEURES D'OUVERTURE:
Dimanche au mercredi: 11h00 à minuit
Jeudi et vendredi: 11h00 à 1h00 a.m.
Samedi 11h00 à 2h00 a.m.

Formation préparatoire à l'emploi

Vous êtes régulièrement en situation de chômage? ou vous désirez entrer sur le mar-

ché du travail? ou vous désirez revenir au marché du travail après une absence prolongée?

Vous avez le goût de vous essayer de nouveau mais vous crai-

gnez d'essayer un échec ou un nouvel échec car on exige de vous de la personnalité, de la confiance en soi, des études, un métier, de l'expérience.

En fait tout ce que vous avez besoin c'est d'un coup de main.

VOUS N'ÊTES PAS UN CAS UNIQUE

A chaque année, l'éducation des adultes de la Commission scolaire de Le Gardeur donne un "coup de pouce" à une centaine de per-

sonnes au moyen de ses programmes dont l'objectif est d'accroître l'employabilité des gens. La seule condition d'admission est d'avoir des difficultés pour intégrer le marché du travail que ce soit d'ordre personnel, familial, social, professionnel ou autre. Ce cours s'adresse également aux hommes et aux femmes.

ce type de formation est de permettre aux participants(es) de s'orienter vers le type d'emploi convenant le mieux à leurs goûts et à leurs aptitudes, soit directement, soit après avoir suivi une formation professionnelle.

Chaque session se tient à temps plein, 30 heures par semaine pendant 20 semaines.

OBJECTIF PRINCIPAL
L'objectif principal de

Cette formation est axée sur:
l'information et l'orien-

tation professionnelle;
-les techniques de recherche d'un emploi, rédaction du curriculum vitae, entrevue d'embauche par simulation, etc.;

-le développement personnel: connaissance de soi, communication et responsabilités personnelles;

-le développement professionnel: habiletés, aptitudes, intérêts face au marché du travail et aux possibilités de formation, choix professionnel, stage en milieu de travail;
-le développement social, physique, économique et culturel.

CE COURS EST GRATUIT

Il n'y a pas de frais de scolarité. Sont également gratuits: l'ouverture du dossier, l'inscription, le matériel de cours, les manuels et les cahiers d'exercice.

DATES A RETENIR

Le prochain cours débutera le 1er février 1988 pour se terminer le 17 juin 1988. Si vous désirez participer à ce cours, communiquer avec le Centre d'emploi et immigration Canada à 585-2044 et inscrivez-vous à une séance d'information sur le cours Formation préparatoire à l'emploi.

FRIGO-FOUR AUX FÊTES!

2 plats "frigo-four" pour micro-ondes ou four ordinaire* et 20 mini-beignets Munchkins^{MD}

5,99\$ (plus taxe)
(valeur au détail approx. 11,00\$)

- Un cadeau apprécié!
- Passent du frigo au four et vice-versa.
- Couvercles étanches idéals pour la conservation des aliments.
- Qualité reconnue Anchor Hocking.
- Contenance: 2,4 litres
1,4 litre

*Jusqu'à 400°F. Les couvercles ne vont pas au four ordinaire.
Offre valable jusqu'au 31 décembre 1987 dans les magasins participants jusqu'à épuisement des stocks. Ne peut être jumelée à aucune autre offre.



12,049 est, rue Sherbrooke,
Pointe-aux-Trembles
190 rue Notre-Dame,
Repentigny

DUNKIN' DONUTS
Ça vaut le détour.
24 heures par jour,
7 jours par semaine.

MD Marque déposée de Dunkin' Donuts of America Inc.

Dimanche le 6 décembre à 14h

Jean-Paul Riopelle à la Galerie Archambault

Ce peintre québécois dont la carrière s'est épanouie en France, à partir de 1947, a depuis plusieurs années une notoriété internationale. Dans les années 1952, il devient une des plus jeunes vedettes de la célèbre école de Paris.

Depuis ce temps, les succès se sont accumulés parallèlement à son oeuvre de peintre des plus prolifiques, de sculpteur à partir de 1960 et de graveur après 1968.

Il représenta le Canada à la Biennale de Venise en 1962, et en 1963 il reçut l'hommage d'une grande rétrospective canadienne.

Depuis 1953, il est représenté en Europe, aux Etats-Unis, et au Canada. En 1981, il reçut le prix P.E. Borduas de la Province de Québec.

A cette exposition le public pourra admirer une quarantaine de gravures, lithographies et originaux de l'artiste.

Une exposition à ne pas manquer.

Bienvenue à tous.

La Galerie Archambault est située au 1303 rue Notre-Dame à Lavaltrie. Inf.: 586-2202.

Horaire: Mercredi, samedi et dimanche: 14h00 à 18h00. Jeudi et vendredi: 14h00 à 21h00.

IBERVILLE DELICATESSEN

Le SMOKE MEAT à son MAXIMUM

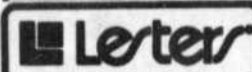
Venez fêter avec nous, ce 1er anniversaire et profiter de ces spéciaux. Merci à tous!

Du 1er au 6 déc.

Frite ou
boisson
gazeuse

GRATUITE

à l'achat d'un
smoke meat



Samedi et Dimanche
5 et 6 décembre 87

Jus d'orange
avec
champagne

GRATUIT

servi avec
tout déjeuner!

Jeudi et Vendredi
3 et 4 décembre 87

1 coupe de vin

GRATUITE

avec tout repas
complet



625 BOUL. IBERVILLE,
REPENTIGNY (Place Marseille)

585-5322

Le téléphone moyen de communication ou de sollicitation?

La Fédération des Associations Coopératives d'Economie Familiale, dénonce aujourd'hui, la sollicitation commerciale par téléphone, pratique utilisée de plus en plus par les commerçants.

Depuis plus de quatre ans au Québec, le téléphone, au même titre que les autres moyens de communication de masse (radio, télévision, journaux et revues), est au service des commerçants afin de solliciter les consommateurs et consommatrices.

Le Télémarketing, nouvelle technique qui consiste en l'utilisation du téléphone pour la promotion et la vente de services, se fonde sur la notion que la vente ou le service par téléphone réduit les coûts du marketing et améliore les ventes, la productivité et les profits. Selon certaines recherches, la vente par télémarketing coûte 30 fois moins cher qu'une visite en personne et 11 fois moins cher qu'une rencontre à l'occasion d'un salon commercial. Non seulement le télémarketing est-il moins coû-

teux, mais il permet plus de contacts par jour que les méthodes directes conventionnelles. En somme par le marketing par téléphone on améliore les profits.

Une des techniques les plus employées par les solliciteurs est celle d'obtenir le consentement du consommateur pour la démonstration d'un produit. Et pour ce faire les solliciteurs offriront un cadeau en échange d'une démonstration. Le but étant pour le vendeur de pouvoir mettre les pieds chez le consommateur. Les méthodes de vente et de persuasion du vendeur itinérant font le reste. Ainsi vous vous retrouvez avec une balayeuse ou une encyclopédie que vous ne désirez pas et que vous n'avez pas les moyens de payer.

Une autre technique consiste à vous faire une offre exceptionnelle, une promotion de durée limitée qui n'est disponible aux consommateurs que par téléphone. Vous acceptez et livrez votre numéro de carte de crédit au téléphone. Quelques temps plus tard

vous vous apercevez que le prix annoncé par le solliciteur ne correspond plus au montant débité sur votre carte de crédit. Des frais de manutention et de livraison étant ajoutés. Finalement cette offre exceptionnelle était loin d'en être une.

Les problèmes reliés à cette nouvelle pratique commerciale sont nombreux. Augmentation des appels, des appels non-professionnels, (les solliciteurs étant souvent payés au nombre de vente par semaine), ils deviennent facilement agressifs, impolis et irritants, la perte de contact pour le consommateur avec le produit réel, des contrats téléphoniques et des garanties inexistantes ou difficile à

faire respecter, le paiement par carte de crédit, etc...

La Fédération des Associations Coopératives d'Economie Familiale rappelle aux consommateurs d'être très vigilants lorsqu'ils sont sollicités au téléphone. Si une offre vous semble intéressante, ne vous engagez à rien au téléphone. Demandez plutôt au vendeur de vous laisser l'adresse de la compagnie et de vous faire parvenir de la documentation pertinente à l'offre. Si le vendeur hésite ou refuse méfiez-vous. S'il accepte vous aurez ainsi la possibilité d'étudier l'offre à tête reposée et de vous rendre sur place si cela vous intéresse et lire le contrat, voir le

produit et discuter des garanties offertes.

La FACEF tient également à rappeler que la meilleure façon de ne pas avoir de problèmes est encore de dire au solliciteur que vous n'êtes pas intéressés et de raccrocher la ligne.

Toutes personnes ayant déjà eu des problèmes reliés à la sollicitation téléphonique, contrats non respectés, produits ne correspondant pas à la description faite au téléphone ou toute personne voulant manifester son désaccord face à cette pratique commerciale est invitée à téléphoner au numéro suivant 352-7880 ou à se rendre au bureau de l'ACEF de l'Est de Mon-

tréal.

Un dossier complet pour défendre les consommateurs et

consommatrices est actuellement élaboré par la Fédération des ACEF du Québec.

A Histoires d'une région verte, Père Brien

Dans le cadre de la série d'émissions télévisées **Histoires d'une région verte**, diffusée au câble 9 (T.V.C. Le Portage), Carole Lavallée recevra le Père André Brien qui dessinera le portrait dynamique de l'éducation, des institutions d'enseignement et de leur développement. Il sera question du Collège de l'Assomption, du Séminaire de Joliette en passant par "l'Université" Saint-Viateur.

L'émission sera présentée du lundi au vendredi du 30 novembre au 4 décembre à 20h30.

Participez à la question-concours, vous pourriez gagner un appareil vidéo.

ABANDON DES AFFAIRES Tout doit sortir! Aubaines irrésistibles!

Profitez de nos prix sacrifices
avant qu'il ne soit trop tard!

**Tout
notre inventaire
sera vendu
à des prix
spectaculairement
bas**

Dernière semaine

AMEUBLEMENT LANAUDIERE INC.

1403 Notre-Dame,
Lavaltrie

586-2551

Hélène Saucier et Yvon Picotte, propriétaires



NOMINATION



Fernand Léveillé

Monsieur Pierre Desroches, vice-président, réseau, Montréal et Ouest du Québec, annonce la nomination de Monsieur Fernand Léveillé au poste de directeur de la succursale située à la Place Repentigny, au 155, Notre-Dame à Repentigny.

Au service de la banque depuis 1978, Monsieur Léveillé a occupé différents postes dont celui de directeur divisionnaire, crédit pour la région de Montréal et de l'Ouest du Québec. Il a oeuvré au sein de la communauté, notamment, il a occupé le poste de conseiller municipal pour la Ville de Charlemagne.

Monsieur Léveillé qui possède une grande expérience dans le domaine financier se fera un plaisir de répondre aux besoins de la clientèle.



Nomination



Henri-Paul Rousseau

La Banque Nationale annonce la nomination de Monsieur Henri-Paul Rousseau, au poste de vice-président, prêts commerciaux, Ouest du Québec.

Au service de la Banque Nationale depuis 1986, Monsieur Rousseau occupait le poste de vice-président et économiste en chef au moment de sa nomination. Avant son entrée à la Banque Nationale, Monsieur Rousseau était professeur d'économie à l'Université Laval.

A titre de vice-président, prêts commerciaux, Monsieur Rousseau supervisera le travail des neuf centres de prêts commerciaux de l'Ouest du Québec, dont celui de Lanaudière situé à Repentigny.

L'effectif du Club Lions Repentigny s'est accru de 3 nouveaux Lions

Le tapis rouge avait été déroulé ce mardi 27 octobre dernier pour accueillir comme il se devait 3 nouveaux lions soit les lionceaux: Ro-

bert De Pessemier, Denis Lévesque et Jean-Claude Schmidt. Ces lions avaient su démontrer dans leur rôle d'apprentissage

comme lionceaux qu'ils souscrivaient aux critères de notre association et qu'ils possédaient tous les atouts leur permettant d'oeu-



Ils ont prêté serment.

vrer au mieux-être de la communauté via notre grande organisation de service. Leur initiation comme membre de no-

tre club consacrait la confiance mise par leur parrain respectif les lions Raymond Jobin, Pierre LeBer et

Claude Chartier dans la candidature de ces messieurs lorsqu'admis comme lionceaux. La cérémonie d'in-

vestiture a été conduite par le président de zone passé lion Paul Lapolle et selon la coutume de ce dernier et de notre club de service avec protocole.

Donc bienvenue à vous trois les lions Robert, Denis et Jean-Claude. Le président lion Claude Thibault compte énormément sur vous trois pour continuer la bonne marche du club entreprise en 1961.

Lion Raymond Landry
Ex-président



PROVIN

Fête son 1er Anniversaire

les 3-4-5 et 10-11-12 décembre

DÉGUSTATION

spéciale offerte à tous ceux qui nous rendrons visite au magasin

ARTICLES CADEAUX POUR NOEL

SPECIAL: CONCENTRÉ PRODUISANT

23 litres de vin délicieux, add. compris

CABERNET SHIRAZ rég. \$32.27 Spécial \$27.40
LIEFFRAUMILCH rég. \$37.15 Spécial \$31.55

TIRAGE SPÉCIAL:
1 Bouchonneuse
le 12 décembre

Spécial Anniversaire
Egoutoir 45 bouteilles
Rég. 26.95
SPÉCIAL \$21.95

DE PLUS EN PLUS L'EXCELLENCE AU 2e DU
559B NOTRE-DAME, REPENTIGNY 654-3959



GUYLAINE HARNOIS
Propriétaire

TISSUS

d'Aujourd'hui Enr.

**CONFECTIONNEZ
VOUS-MÊME
VOTRE ÉLÉGANCE**

**SUPER VENTE
D'AUTOMNE**
10 à 50%
de réduction sur tissus d'automne

TEL QUE: Tricot 100%
laine, coupon à chandail,
Rayonne, etc. etc.



- TISSUS
- PATRONS
- COUPONS
- BOUTONS
- ETC., ETC.

654-0283
527A NOTRE-DAME
REPENTIGNY

Notre ENGAGEMENT:
"des Pré-arrangements indexés et dont
le Remboursement est totalement garanti".



Charles Rajotte, prés.

RÉSIDENCE

FUNÉRAIRE

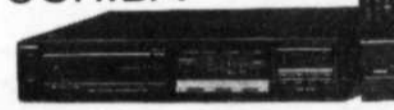
CHARLES E. RAJOTTE INC.

521-6117
765 NOTRE-DAME
REPENTIGNY

521-0055
3635 HOCHELAGA
Stationnement privé

DISQUE COMPACT A BON PRIX

TOSHIBA



AUSSI VIDÉO, TÉLÉ., ÉCOUTEUR
ETC...

LE CADEAU PARFAIT
POUR LES FÊTES

LASER

Avec
télécommande
mod. 1988

\$335



MISSION
ELECTRONICS

**YAMAHA
AUDIO**



RÉCEPTEUR DIGITAL \$498
100W RMS Télécommande

LA CLEF DU SON
HAUTE FIDELITE

281 NOTRE-DAME, REPENTIGNY (Face au Parc St-Laurent) 585-1728

REGIME
EPARGNE
RETRAITE

REGIME
EPARGNE
ACTION

OBLIGATIONS
MUNICIPALES

Intérêts libres d'im-
pôt si enregistrés
dans régime d'é-
pargne retraite. Né-
gociable en tout
temps. Renseignements: votre courtier local.



M. WILBERT VEZINA

871-9000
local 522

GL Geoffrion,
Leclerc Inc

5 PLACE VILLE MARIE
SUITE 900, H3B 2G2
MONTREAL

Les intervenants(es) sociaux(les) en milieu scolaire échangent sur les besoins des jeunes

Recemment, se tenait à l'Auberge de Joliette, le Colloque annuel des professionnels (les) en service social scolaire, sur le thème: "Le service social en milieu scolaire, une pratique axée sur les besoins des jeunes." Ce collo-

que réunissait plus de cent cinquante (150) intervenants(es) oeuvrant dans les écoles primaires et secondaires, en provenance de tous les milieux de la province.

Suite à un sondage effectué auprès des

jeunes, des intervenants(es) ont présenté les besoins les plus significatifs pour les jeunes; besoin d'être aimé; supporté par les pairs et les personnes de leur environnement; besoin d'un contact et de communications positives avec les adultes (enseignants, parents

etc...); besoin de se responsabiliser; besoin de se sentir accepté; besoin d'informations sur la sexualité, les drogues, le suicide, etc...

Les besoins des jeunes sont nombreux! Malgré leur isolement, les compressions budgétaires, les intervenants(es) sociaux(les)

en milieu scolaire réussissent, avec les équipes multidisciplinaires de leur milieu scolaire respectif, à initier et élaborer des programmes de prévention, tout en répondant aux besoins immédiats du jeune.

Gylaine Boucher, directeur du C.L.S.G. de

St-Eustache (Olivier-Chénier) et conférencière invitée, nous a rappelé l'importance de la concertation entre le jeune en difficulté, les organismes impliqués et les intervenants(es) sociaux(les) oeuvrant dans leur milieu.

Ce colloque provincial était organisé par

les intervenants(es) sociaux(les) en milieu scolaire de la Région Laurentides-Lanaudière: Louise Dumas et Audrey Gauthier du C.L.S.C. de Joliette, Richard Pierre du C.L.S.C. Montcalm et Huguette Villemare du C.L.S.C. Le Méandre (Ville Le Gardeur).

A histoire d'une région verte, Noël Lacas

Dans le cadre de la série d'émissions télévisées **Histoires d'une région verte**, diffusée au câble 9 (T.V.C. Le Portage), Carole Lavallée recevra Noël Lacas. M. Lacas nous fait part de l'histoire des mouvements sociaux, des grèves, des organismes syndicaux, du développement du féminisme et des différentes célébrations de la fête du travail depuis le début du siècle.

L'émission sera présentée du lundi au vendredi du 14 au 18 décembre à 20h30.

Participez à la question-concours, vous pourriez gagner un appareil vidéo.



BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA



François Bernard

Monsieur André Dusablon, vice-président - Gestion du réseau de la Banque Laurentienne du Canada, annonce la nomination de monsieur François Bernard au poste de directeur de la succursale de Repentigny sise au 150, boul. Iberville.

Avant d'occuper la direction de la succursale, monsieur Bernard a acquis une vaste expérience bancaire dans différentes succursales de la Banque.

Monsieur Bernard, et son équipe, vous invitent à venir les rencontrer et profiter des nombreux services de la Banque Laurentienne du Canada.

Poissonnerie Repentigny

QUANTITÉ LIMITÉE

Poissons congelés et frais, fruits de mer

530 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 581-3510

(face à la clinique dentaire Landreville)

SPECIAUX DU 30 NOV. AU 5 DECEMBRE.

OUVERT TOUS LES DIMANCHES

HUITRES DE CHOIX Rég.: \$5.29/douz. SPECIAL 4.19 douz.	SCAMPIES Boîte de 2 1/2 lb Rég.: \$52.99/boîte SPECIAL 39⁹⁵ /boîte	CREVETTES JUMBO Rég.: \$21.99/lb \$39.58/kg SPECIAL 17⁹⁹ /lb	CREVETTES CUITES POUR SALADE Rég.: \$9.99/lb \$16.22/kg SPECIAL: 7.69 /lb
PROFITEZ DE NOS SPECIAUX NOUS AVONS LES MEILLEURS PRIX AINSI QUE LA QUALITE			
GROSSES PÉTONCLES Pour brochette ou fondue Rég.: \$12.99/lb \$23.07/kg SPECIAL: 10.49 /lb	FILET DE PERCHAUDE Rég.: \$8.99/lb \$16.92/kg SPECIAL: 7.69 /lb	CUISSES DE GRENOUILLES Rég.: \$7.49/lb \$14.27/kg SPECIAL 6.49 /lb	HUITRES PANÉES Rég.: \$5.39/lb \$10.09/kg SPECIAL 4.59 /lb

10% DE REDUCTION SUR TOUS LES PRODUITS MAISON

- Coquille St-Jacques
- Pizza aux fruits de mer
- Pâte aux fruits de mer
- Scampies au beurre à l'ail
- Pâté au saumon
- Quiche aux fruits de mer
- Sauce tomate aux fruits de mer
- Cuissons de grenouilles au beurre à l'ail



Le temple du tapis dans l'Est.

Vente

R.P. TAPIS

Robert et Philippe, propriétaires

PRÉLART

Fini sans cirage

À PARTIR DE

3⁹⁹

v.c.

TAPIS

À PARTIR DE

4⁹⁹

v.c.

TAPIS

Fini velours

Choix de couleurs

SPECIAL
15⁹⁵

v.c.

POSE ET SOUS TAPIS INCLUS

Économisez chez R.P. tapis

10,000 VERGES DE TAPIS ET PRÉLART EN MAGASIN



20% à 50% du prix régulier

Le plus grand choix en magasin de tapis et préart de la région

R.P. TAPIS ENRG.
11880 Notre-Dame est

SERVICE À DOMICILE GRATUIT

645-9031

Jean-Claude Gobé invite les jeunes de Lafontaine à se prévaloir des programmes de soutien aux initiatives jeunesse

Le député, Jean-Claude Gobé, invite les gens de moins de trente ans qui désirent se lancer en affaires à venir le rencontrer. En effet, deux programmes du ministère de l'Industrie et du Commerce sont disponibles pour leur venir en aide à la fois techniquement et financièrement. Il s'agit des programmes "Jeunes promoteurs" et "Programme de soutien aux initiatives jeunesse".

Rappelons que ces programmes, mis sur pied en 1985, ont pour

but d'encourager la création d'entreprises par les jeunes en leur offrant une aide technique et financière. Ainsi, le rôle du "Programme de soutien aux initiatives jeunesse" est de fournir des services permettant de favoriser la réalisation de projets de création d'emplois, alors que celui de "Jeunes promoteurs" est de soutenir les initiatives de jeunes qui veulent créer leur propre entreprise.

Suite à la volonté du gouvernement du Québec de restructurer et

de rationaliser ses différents programmes d'aide, les principales modifications apportées à ce programme touchent le financement par différentes activités plutôt que par budget de fonctionnement, l'ouverture du programme à d'autres organismes privés sans but lucratif et la possibilité pour les groupes de soutien aux initiatives jeunesse de fusionner entre eux ou avec d'autres organismes. Cette ouverture du programme permettra un meilleur

appui aux initiatives jeunesse et une diffusion plus étendue de l'information sur les programmes disponibles pour cette clientèle (SDI, PCEC, Etc...)

Le ministère de l'Industrie et du Commerce qui a la responsabilité de ces programmes entend retenir les projets qui démontrent que l'entreprise à être créée présente de bonnes perspectives de viabilité et rentabilité, et qui sont susceptibles d'avoir un impact économique significatif. Les

projets doivent s'adresser à un marché-cible potentiellement intéressant et offrir des services ou des produits actuellement en quantité insuffisante, de manière à éviter toute concurrence déloyale.

Le MIC porte à 30 ans la limite supérieure d'âge pour être admissible à ce programme et exige dorénavant une formation de niveau secondaire V. En outre, le jeune promoteur doit être parrainé par un gestionnaire d'expé-

rience ou par un organisme qui l'assistera dans l'élaboration de son projet.



M. Jean-Claude Gobé



À LA RECHERCHE DE LA VIE

C'est à ne pas manquer

5-6 décembre

22 heures de spectacle continu, à compter de 20 h le samedi 5 décembre jusqu'à 18h le dimanche 6 décembre télédiffusé sur les ondes de CFCF 12 et Télévision Quatre Saisons.



Téléthon
Des étoiles / Of stars

N'oubliez pas!
C'est l'événement annuel pour la recherche sur les maladies infantiles au Québec.

Si vous prévoyez être absent lors du Téléthon, vous pouvez soutenir notre recherche pour une meilleure qualité de vie chez nos enfants en nous faisant parvenir votre contribution avec le coupon-réponse ci-joint.

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ code postal: _____

Votre chèque ou mandat doit être libellé au Téléthon des étoiles. S.V.P. ne pas envoyer d'argent comptant. Des reçus seront émis pour les contributions de 10\$ ou plus.

Reçu requis

Faites parvenir votre don à:
Montréal: Téléthon des étoiles, C.P. 190, Montréal, H3Z 2X4
Québec: Téléthon des étoiles, C.P. 8794, Québec, G1V 4N7

SOUS L'ÉGIDE DU CONSEIL DES CLUBS DE SERVICE



Télévision
Quatre Saisons



Salon de Coiffure
NATHALIE
ELLE ET LUI

\$5.00

COUPE:

Valide jusqu'au 24 décembre

82 FORTIN
ST-SULPICE

589-5446

CENTRE DE PHOTOCOPIES (prix de volumes)

E B V DACTYLO Enr.
(div. de Equip. de bureau Vien Inc.)

VENTE - SERVICE - LOCATION
ESTIMATION GRATUITE AU COMPTOIR

VENTE
CADEAUX POUR TOUTES OCCASIONS
(Jusqu'au 15 décembre 87 ou jusqu'à épuisement des stocks)

SMITH CORONA
XD 8000 **\$569** **ÉPARGNEZ \$220.**
Sugg. \$799 SPECIAL
• Dictionnaire Spell Right III 140,000 mots
• WordEraser
• Mémoire 16K sans limite avec cassette
• Correction mémoire une page complète

XD 6700 **\$659** **ÉPARGNEZ \$140.**
Sugg. \$799 SPECIAL
• Démontage automatique
• Dictionnaire Spell Right III 140,000 mots
• WordEraser
• Word Alert inc.
• Word Right III - AutoSpell inc.
• Mémoire
• Affichage
• Batterie de secours
• Correction
• WordEraser III
• Déplacement
• Retour instantané
• Couverture auto.
• Soufflage auto.
• Demi-espaces auto.
• Deux-espaces
• Zone auto.
• Clavier II
• Clavier II-5 (précipité) ajustement
• Signal de fin de page
• Indicateur de marge
• Carrière par page
• Ours
• Code page
• Insertion papier auto.

MACHINE ÉLECTRONIQUE À partir de **\$159**

472 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
645-5267
(Coin Brien)
582-0770



Une meilleure qualité de vie pour nos enfants

Grosse manchette, l'automne dernier les chirurgiens de l'Hôpital Sainte-Justine remettent en place le bras d'un adolescent de l'Estrie, après que son

membre lui eut été arraché à la suite d'une fausse manoeuvre avec la pièce de machinerie agricole qu'il opér

rait. Voilà l'un des nom-

breux dividendes des programmes de recherches entrepris sur les maladies infantiles: l'opération a été un succès complet. Ces recherches, plus de 400

projets en marche, tant à Sainte-Justine qu'à l'Hôpital de Montréal pour enfants, qu'au Centre hospitalier de l'Université Laval, sont réalisés grâce surtout

au soutien du Téléthon des étoiles.

Grâce à la générosité des Québécois, le Conseil des Clubs de service qui organise le Téléthon depuis 1976 a

pu remettre plus de 8 millions de dollars au cours des cinq dernières années à ces centres de recherche tout en maintenant ses frais d'administration

sous les 28%.

Mais en recherche rien n'est jamais acquis.

Les 5 et 6 décembre prochains, soutenez la recherche de la vie.

Zellers

Bureaux des achats et de l'administration

Montréal, le 24 novembre 1987

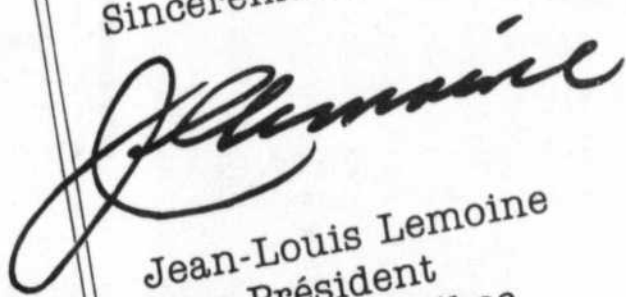
Chers clients de Zellers,

Un incident très regrettable s'est récemment produit et vous avez probablement reçu une lettre de Zellers adressée aux membres du Club Z et rédigée en anglais.

Nous sommes sincèrement désolés qu'une telle erreur ait pu se produire et faisons appel à votre compréhension pour accepter nos excuses en rapport avec ce malencontreux incident.

Soyez assurés que nous sommes toujours très heureux de vous servir en français et veuillez agréer, chers clients, nos salutations distinguées.

Sincèrement,



Jean-Louis Lemoine
Vice-Président
Région du Québec

ZELLERS INC.,
5100 DE MAISONNEUVE OUEST
MONTRÉAL (QUÉBEC) H4A 1Y6
TÉLÉPHONE (514) 483-7600 • TÉLEX 055-66364

NOS JEUNES CAMELOTS A L'HONNEUR...

**Pour le mois
de novembre**

Poursuivant la pratique instituée au cours de l'été dernier, nous vous présentons, cette semaine, quatre camelots du journal L'ARTISAN qui se sont mis en évidence au cours du mois de novembre.

Nous en profitons pour les féliciter pour leur bon travail.

PHOTOS
JACQUES JAILLET



Eric Thériault est résident de Charlemagne. Agé de 15 ans, il fréquente l'école polyvalente Paul-Arseneau. Camelot depuis huit mois, il pratique le baseball et le ski alpin. Michel Nivischiuk, conseiller publicitaire à L'ARTISAN, a fait la présentation.



Martin Charron de Repentigny. Agé de 17 ans, il fréquente la polyvalente Jean-Baptiste-Meilleur. Camelot sur les équipes spéciales depuis 10 ans, il affectionne la pratique du hockey et le métier d'arbitre. Normand Ayotte, conseiller publicitaire à L'ARTISAN lui a remis son prix.

• NETTOYAGE • VENTE • RÉPARATION • REMODELAGE
• VOÛTE RÉFRIGÉRÉE SUR PLACE

POURRURES
Trépanier INC
766 NOTRE-DAME
REPENTIGNY
581-1805



Philippe Roy de Pointe-aux-Trembles. Agé de 13 ans, il fréquente la polyvalente Daniel-Johnson. Camelot depuis un an et demie, il aime particulièrement jouer au hockey. Ginette Charron des Distributions Chemin du Roy l'a récompensé pour ses efforts.



Christian Trudel de Ville de Le Gardeur. Agé de 11 ans, il fréquente l'École Tournesol. Camelot depuis deux ans et demie, il excelle au soccer. Jacques Jaillet, photographe à L'ARTISAN, s'est fait un plaisir de lui présenter son prix.

AGENCE DE VOYAGES RÉJEANNE MARTIN

Détenteur d'un permis du Québec

LES SPÉCIALISTES DU VOYAGE PERSONNALISÉ



VOUS OFFRE CETTE SEMAINE:

- JOUR DE L'AN AU MANOIR DE CLARENCEVILLE 31 décembre 1987 au 2 janvier 1988. Accompagné par Odette Tremblay.
- CROISIÈRE "CANADA STAR" 10 jours, 28 janvier 1988 Montréal - Nouvelle Orléans - Mexique. Accompagné par Louise Raymond.
- VACANCES SCOLAIRES 1988. Une semaine 20 février 1988. Cuba, Hôtel Arenas Blancas. Accompagné par Suzanne Guy.

64A Cherrier, Repentigny
(Au nord du Boul. Iberville)

581-1978

CESSER DE FUMER avec Francine Marsan

La méthode Francine Marsan (Thérapie individuelle et personnalisée de rejet par saturation) éprouvée depuis 1974, vous permettra en une seule séance d'arrêter de fumer en douceur quand vous le déciderez.

Soirée d'information gratuite

Lundi le 7 décembre à 19h30
Collège de l'Assomption
270 boul. l'Ange-Gardien

Pour inf.: (514) 467-4353.

Francine Marsan M.D.



Décès de M. Gaston Hébert ex-président de l'Age d'Or

A Charlemagne, le 19 août dernier décédait M. Gaston Hébert citoyen bien connu et estimé de cette ville.

M. Hébert est né en 1911 à Yamaska, comté du Richelieu.

Marié en 1938 à Marcelle St-Germain (décédée le 1er septembre 1987). Micheline, Lucette, Ginette, Josée et France naquirent de cette union. M. et Mme Hébert étaient

les heureux grands-parents de 9 petits enfants qu'ils chérissaient tendrement.

En 1941 il s'établit à Charlemagne et travailla aux Arsenaux Canadiens à St-Paul l'Érmité.

Il devint propriétaire et conducteur de taxi en 1946; il opéra ce commerce pendant de nombreuses années.

Élu échevin en 1957 il se dévoua à cette

cause pendant quelques années.

On le retrouve maraîchier en 1973 à la Paroisse de Sts. Simon et Jude de Charlemagne. Nul ne saurait dire combien de fois il a servi et apporté son aide aux différentes célébrations religieuses.

En 1973, il est élu secrétaire du Club de l'âge d'or de Charlemagne et occupa ce poste jusqu'en 1977

alors qu'il est élu président.

Il demeura à ce poste jusqu'en 1983, sa santé ne lui permettant pas de continuer.

Le Conseil du temps le nomme membre honoraire, et lui remet une plaque souvenir afin de le remercier pour le travail et le dévouement inlassable qu'il a toujours su apporter au Club.

Alors qu'il était prési-

dent il organisa avec un comité le 12e anniversaire du club, ce fut une belle réussite.

M. Hébert nous a toujours bien représen-

té au sein de la région de Lanaudière. Il a été délégué ainsi que directeur jusqu'en 1987. Les voyages d'étude et les congrès l'intéres-

saient beaucoup, et il en revenait toujours avec des idées nouvelles, et des mises en application pratiques.

André Laurin.

A Charlemagne

Un toit pour le Mouvement Scout & Guide

Le Mouvement Scout et Guide de Charlemagne, aménagera bientôt dans sa nouvelle demeure. M. Guy Martin, propriétaire du dépanneur Martin de Charlemagne, a en effet, accepté de louer un des locaux de son établissement à nos jeunes qui se disent

toujours prêts.

S'établir dans de nouveaux quartiers n'est pas toujours chose aisée et c'est pourquoi le Mouvement remercie tous les commanditaires: Canadien Tire (réduction pour peinture), Tapis Jaban et M. Maurice

Hamelin, menuisier ainsi que les nombreux bénévoles qui les ont aidés à rendre le plus confortable possible leur nouveau refuge. La Ville de Charlemagne quant à elle s'engage à défrayer les coûts de location.

Même si les scouts et

guides ont déjà pris possession de leur local, on procédera bientôt à l'inauguration officielle à laquelle participeront tous les intervenants qui ont pu rendre ce projet possible.

Stéphane Fortier
agent d'information

Ouvert 7 jours

LES TROUVAILLES BROCANTE

LES FÊTES ARRIVENT

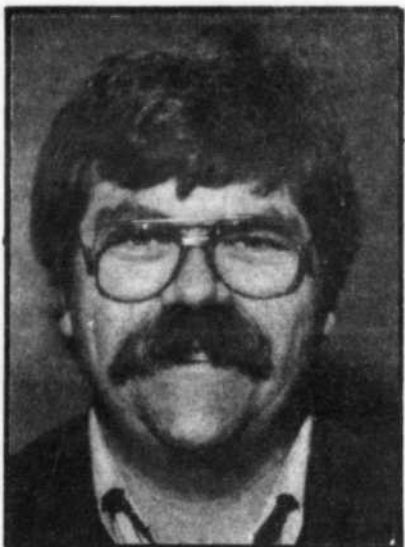
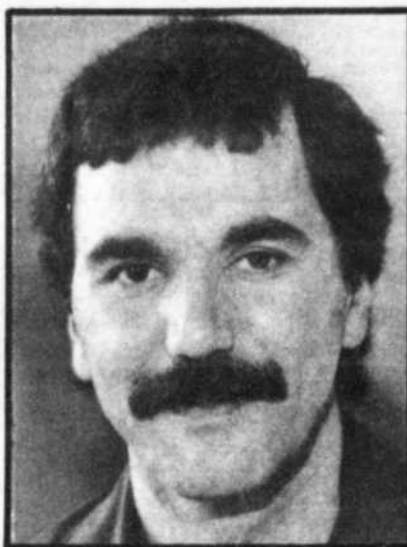
Vous avez besoin d'argent?

Les Trouvailles Enr. vous offre la chance de VENDRE VOS ARTICLES (neufs ou usagés) à notre boutique. Appelez-nous et nous irons nous-mêmes les chercher sans aucun frais ou venez nous voir tout en profitant de nos super spéciaux.

EX.: T.V. couleur 20" \$125.
Banc de scie \$250.
Patins valeur \$60. Seulement \$29.99

Ne cherchez plus inutilement
Aux Trouvailles il y a de tout à des
PRIX VRAIMENT INCROYABLES.
A VOUS D'EN PROFITER!
 Grand choix de lampes, cadres, jouets, livres, etc...

340A NOTRE-DAME, REPENTIGNY, 654-0225



centre du silencieux

autoroute

AMORTISSEURS
GABRIEL

RESSORTS
À BOUDIN

AUTOS
CAMIONS

SI VOTRE SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT VOUS CAUSE DE GROS PROBLÈMES ...

INFORMEZ-VOUS DE NOTRE

GARANTIE À VIE

NOUS AVONS CE QU'IL Y A DE MIEUX DANS LE COMMERCE

VENEZ VOIR LE BOSS

Les centres de silencieux Autoroute sont des entreprises canadiennes appartenant à des gars comme moi. Des gars qui se sont groupés pour former la plus grande chaîne de centres de silencieux au pays dirigés par leurs propriétaires. Chez Autoroute, vous faites affaire avec le patron et si vous n'êtes pas "plus que satisfait" c'est au patron même que vous vous adressez!

QUALITÉ EXCEPTIONNELLE SILENCIEUX

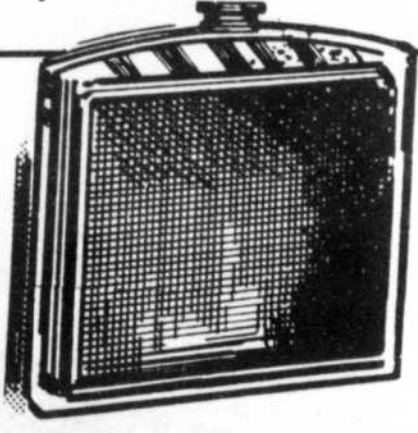
SPÉCIAL DÉCEMBRE PRESTONE II

\$9⁹⁵

Pose incluse
Valide jusqu'au 31 déc.

RADIATEUR GARANTIE 18 MOIS

- Réparation
- Nettoyage
- Estimation
- Réservoir plastique
- Réservoir à essence



GARAGE L. HÉBERT INC.

1003 Notre-Dame, Repentigny
581-5540 / 3545

Heure d'ouverture:
Lun. au merc. 8h à 18h
Jeu. et ven. 8h à 20h. Sam. 8h à midi

Le CLAR de Repentigny présente:

L'éducation des adultes au Cégep Joliette-De Lanaudière "à Repentigny"

Vous désirez de l'information sur le CEGEP de Joliette "à Repentigny"? C'est ce que le Centre Local d'Accueil et Référence (CLAR) de Repentigny vous offre par deux ateliers d'information.

Vous songez actuel-

lement à votre avenir professionnel... Vous êtes peut-être à la recherche d'emploi, mais sans succès... Vous êtes peut-être une femme qui pensez à réintégrer le marché du travail après plusieurs années d'absences...

Vous êtes peut-être en emploi et désirez obtenir une promotion, mais il vous manque certains critères...

Vous devez donc être conscient que pour accéder à l'emploi qui convient le mieux à vos besoins, il faut vous

préparer puisqu'avec un taux de chômage encore élevé, la compétition est forte pour un même emploi; placez donc toutes les chances de votre côté et informez-vous sur les possibilités de formation.

L'Agente d'accueil, Madame Lise Legault, vous donne l'occasion de jeter un regard tout particulier sur l'Éducation des Adultes du CEGEP de Joliette à Repentigny.

Avant de dire que le CEGEP ce n'est pas

pour vous, venez vous informer, car on choisit une formation de ce niveau en fonction de plusieurs facteurs: notre dernière année de scolarité; nos acquis expérimentiels; nos besoins de perfectionnement; nos besoins pour

une nouvelle formation; notre objectif professionnel

Ne restez pas dans le doute et inscrivez-vous dès maintenant à l'un de ces ateliers en communiquant au 581-9675.

LES HEBDOS RÉGIONAUX



ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE



PRÉSIDENT
ANDRÉ POULIN
LA VALLÉE DE LA CHAUDIÈRE
954, AVENUE DU PALAIS
ST-JOSEPH (BEAUCÉ) G8S 2V9



PRÉSIDENT SORTANT
JACQUES DION
LES HEBDOS MÉTROPOLITAINS
3750 EST. BOUL. CRÉMAZIE, #410
MONTREAL H2A 3P4



VICE-PRÉSIDENT
ROMÉO CLÉMENT
LA PAROLE L'EXPRESS
1159, BOUL. ST-JOSEPH
DRUMMONDVILLE J2C 2C3



SECÉTAIRE
LUCYL LACHANCE
LE COURNIER DE FRONTENAC
136, ST-CHARLES
THETFORD-MINES G8G 5V3



TRÉSORIER
JACQUES GIRARD
LES ÉDITIONS DU RÉVEIL
3388, BOUL. ST-FRANÇOIS
JONGUÈRE G7X 2W9



ADMINISTRATEUR
PAUL BRISSON
LES ÉDITIONS MORDUQUES
896, DE PUYJALON
BAIE-COMEAU G5C 1R1

Monsieur André Poulin, président de l'Association des éditeurs de la presse hebdomadaire régionale francophone, mieux connue sous l'appellation LES HEBDOS RÉGIONAUX et regroupant au-delà d'une centaine de journaux membres principalement publiés au Québec, est heureux de faire connaître la composition de son Conseil d'administration pour l'année 1987-88.



ADMINISTRATEUR
JEAN-CLAUDE LANGLOIS
L'ÉVEIL DES DEUX-RIVES
53, RUE ST-EUSTACHE
ST-EUSTACHE J7R 2L2



ADMINISTRATEUR
ALAIN LAROCHE
LES NOUVELLES ST-LAURENT
1418-A, RUE DE L'ÉGLISE
VILLE ST-LAURENT H4L 2H3



ADMINISTRATEUR
MICHEL MATTEAU
L'HERDO DU ST-AURICE
2182, AVE. CHAMPLAIN
SHAWINIGAN G9N 2L4



ADMINISTRATEUR
JEAN PROVANCHER
L'ÉCHO DE LOUVEVILLE-BERTHER
88, BOULEVARD ST-MARTIN
LOUVEVILLE J5V 1R4



DIRECTEUR GÉNÉRAL
JEAN LONGVAL
LES HEBDOS RÉGIONAUX
1538 OUEST, RUE SHERBROOKE, #204
MONTREAL H3G 1L5

NOUVELLE ADRESSE: 1538 ouest, rue Sherbrooke, suite 204, Montréal, Qué. H3G 1L5 Tél.: (514)939-0415

Odeur du vrai sapin pour Noël



SPÉCIAL
SAPINS CULTIVÉS #1

de 6' à 8'
de haut \$19⁹⁵



AUSSI DISPONIBLES
À MEILLEUR PRIX

SAPINS ORDINAIRES
DE 5' À 15' DE HAUT

DISPONIBLES EN MAGASIN

• Poinsettias de toutes grandeurs et couleurs • Plantes vertes et fleuries • Branches de sapin et de pin • Couronnes • Centre de table • Lumières de Noël • Sel et glace • Bois d'allumage en grosse poche



PÉPINIÈRE

POINTE-AUX-TREMBLES INC.

13411, NOTRE-DAME EST
(COIN 36^e AVENUE)

MasterCard

VISA

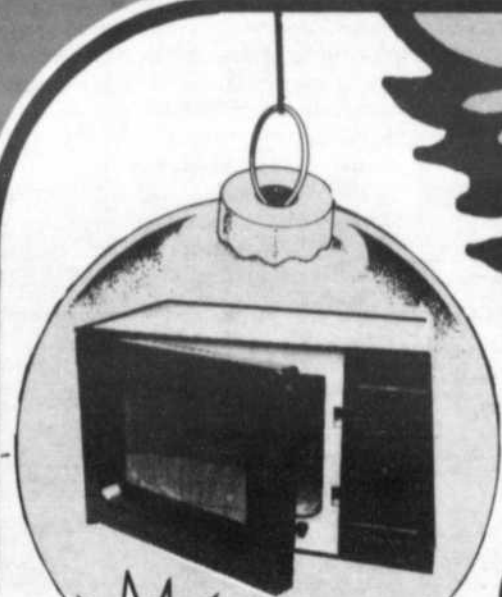
642-7071

GAGNEZ

JUSQU'À \$7,500 EN PRIX

DU 24 NOVEMBRE AU
23 DÉCEMBRE 87
DÉTAILS EN PAGE 64

VOYEZ NOS IDÉES CADEAUX POUR NOËL



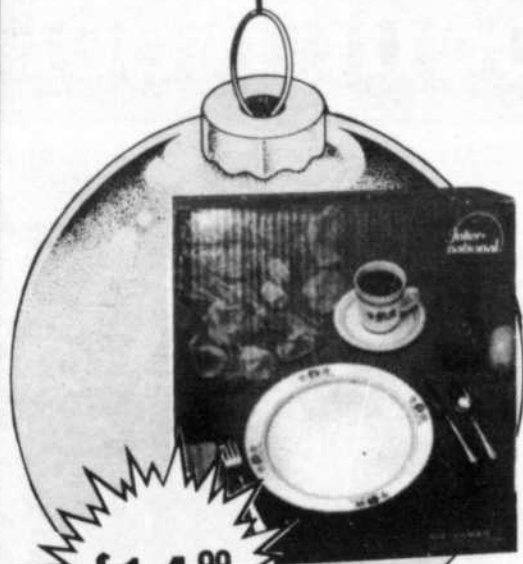
MICRO-
ONDES

\$109⁹⁷



\$7⁹⁷

NATHALIE
SIMARD



\$14⁹⁹
20 pces

LES ENFANTS

VEZ VOIR LE

PERE NOEL

ET LA

FEE DES ETOILES TOUS LES JOURS

(aux heures d'ouverture des magasins)

PHOTO GRATUITE
AVEC LE
PÈRE NOËL



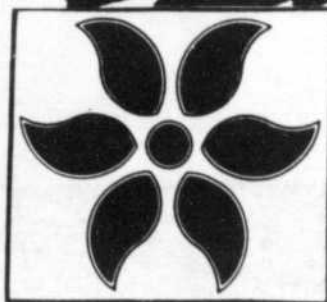
Jeudi-Vendredi
de 18h00 à 21h00
Samedi de
9h00 à 17h00
jusqu'au 19 déc.
Gracieuseté de



60 MAGASINS
ET SERVICES

Place Repentigny

Près du Pont Le Gardeur



155 rue NOTRE-DAME, REPENTIGNY

AGENCE DE VOYAGES
LE GARDEUR L.T.E.E.

SPÉCIAUX de NOËL

PUERTO VALARTA
2 semaines à partir de **\$689**

ACAPULCO
2 semaines à partir de **\$849**

Spéciaux de janvier
FORT LAUDERDALE
Avion + Hôtel + Auto.
1 semaine à partir de **\$399**

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE
1 semaine à partir de **\$499**

CROISIÈRE DANS
LES CARAÏBES **\$859**
1 semaine à partir de

TÉLÉPHONEZ-NOUS POUR PROFITER
DE NOS SPÉCIAUX DE DERNIÈRE MINUTE

Pour de plus amples informations, consultez nos agents.
Prix variant selon les dates de départ.

Place Repentigny ✻ 155 Notre-Dame, Repentigny 585-0477

CRISTINA

- Cosmétiques naturels
- Lise Watier
- Pupa
- Cadeaux

**SPÉCIAL
TRAITEMENT
DE BEAUTÉ
A FAIRE CHEZ SOI**
Ayez un teint resplendissant
pour Noël.
ENVIRON \$12.00

NOUVEAU

**PARFUMS
pour hommes
& femmes**

FEMMES

• Lauren • Yendi
Parfum de lune et bien d'autres

HOMMES

• Polo • Drakkar Noir
• Armarie • Gucci
• Kipling



585-7660

Place Repentigny ✻ 155 Notre-Dame, Repentigny

STEINBERG

est là pour vous!

ÉCONOMISEZ - COUPON RABAIS

1 50

Détersif
ALL

12 litres avec
SEAU GRATUIT



UN COUPON
PAR CLIENT

8 49

AVEC CE
COUPON

9.99

SANS
COUPON

Jusqu'à épuisement de la marchandise. — 1 coupon par client — Repentigny seulement.



ENSEMBLE DE VAISSELLE

20 pièces
Prix de détail
sugg. \$49.99

\$14 99

Ces 2 spéciaux sont
valides seulement au STEINBERG de Repentigny

Place Repentigny ✻ 155 Notre-Dame, Repentigny — 581-3410



BÉCASSINE

Les spécialistes de vêtements d'enfants

Voyez notre nouvelle
COLLECTION POUR NOËL

ROBES: "Françoise Bouthillier"
"Ma Poupée" - "Mexx"

Ensemble pour garçons: "Guy Laroche"
"MEXX"

EN EXCLUSIVITÉ POUR REPENTIGNY

**JAQUETTE
et PYJAMA**

Marque "Champignon"

Spécial
Rég. \$34.99

\$24⁹⁹

Quantité limitée



Place Repentigny 581-1233

Place Repentigny ✻ 155 Notre-Dame, Repentigny



SPECIAL 1

**PRIX SPÉCIAL
SUR LES VERRES DE CONTACT**

- Port quotidien .. \$99
- Port prolongé . \$139
- Teintés \$169

Port quotidien
(Choix de 4 couleurs)
**PRIX SPÉCIAL SUR LES
VERRES OPAQUES**

SPECIAL 2
A L'ACHAT D'UNE MONTURE
AVEC LES VERRES DE
PRESCRIPTION AU
PRIX RÉGULIER VOUS
RECEVREZ UNE PAIRE DE
VERRE DE CONTACT PORT
QUOTIDIEN BLANC
SPHÉRIQUE

GRATUIT

SPECIAL 3

**2 MONTURES
POUR LE PRIX
D'UNE**

ACHETEZ 2 MONTURES AVEC
DES VERRES DE
PRESCRIPTIONS ET NE
PAYEZ QU'UNE MONTURE.
(Amenez un ami avec vous)

**SPECIAL
AVANT
NOEL**

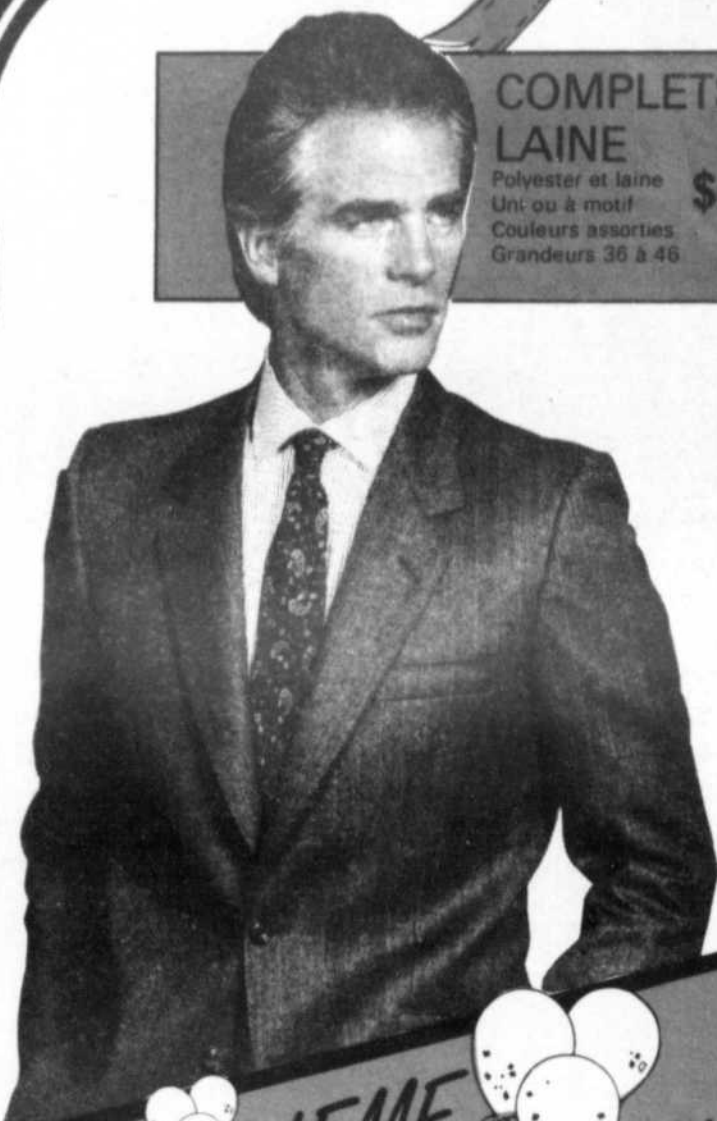
SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE
**TOUTES LES DAMES
RECEVRONT UN CADEAU**

GRACIEUSEMENT DE

TANT QU'IL Y EN AURA

RAOUF HAKIM, 581-6826

EXAMEN DE LA VUE DISPONIBLE SUR RENDEZ-VOUS



COMPLETS 100%

LAINES

Polyester et laine
Uni ou à motif
Couleurs assorties
Grandeurs 36 à 46

A partir de
\$159



VESTON SPORT

Polyester et laine
Modèle tissé "Worsted"
Modèle tissé "Tweed"
Très grande variété
Grandeurs 36 à 46

A
partir de **\$139**

PANTALON DE TWEED ET CORDUROY

A partir de

\$39



IMPERMÉABLE DOUBLÉ

Polyester et coton
Doublé 100% nylon
Isolé 100% polyester
"Le confort et la chaleur réunis"

\$129

60 IÈME ANNIVERSAIRE

Les photos peuvent différer de l'état en magasin



SOULIERS "Le Baron"

Tout cuir
Plusieurs modèles et couleurs

\$79

PARKA 3/4

Avec ou sans capuchon.
Grande variété de couleurs et de style. A PARTIR DE

\$119

CHANDAILS MANCHES LONGUES

De tous les styles et couleurs
P.M.G.T.G.

\$49

COUPE-VENT EN CUIR VÉRITABLE

Court ou 3/4

\$99

CHEMISES DE TOILETTE

"Pierre Cardin" - "Léo Chevalier"
de 14½ à 17½

\$29

COUPE-VENT

Laine ou polyester
Court ou 3/4

\$79

FOULARDS ASSORTIS

Grand choix
A PARTIR DE

\$9

GANTS EN CUIR

Doublés 7½ à 11

\$19

VASTE CHOIX DE CRAVATES

A PARTIR DE

\$8

PALETOT D'HIVER DE TWEED

Ainsi que Cashemere 100% pure laine

Rég. : \$275.

SPECIAL:

\$199



MERCERIE
Bertrand
inc.

"L'IMAGE DE L'HOMME QUE LA FEMME DÉSIRE"

Place Repentigny



COUTURIÈRE SUR PLACE

Retouches gratuites et immédiates



155 Notre-Dame,
Repentigny, 581-1600



La boutique
Farfadet^{inc}

Jeux
et
Jouets
de
Qualité

Venez profiter de la collection de poupées mondialement connue "Famosa" que vous offre nos boutiques Farfadet. Plus de 100 modèles différents en magasin.



Famosa

AUX BOUTIQUES FARFADET
NOUS AVONS UN JEU POUR CHAQUE ÂGE

VOUS RETROUVEREZ DANS LES BOUTIQUES FARFADET TOUS LES GRANDS NOMS TELS QUE: KIDDICRAFT • NATHAN • RAVENS BURGER • GUND • FAMOSA • PLAYMOBIL • et plusieurs autres

PLACE REPENTIGNY 581-8311 — 581-1094

LIBRAIRIE **Monie**
581-4981



LIBRAIRIE AGRÉÉE
GRAND ATLAS MONDIAL*
du "Reader's Digest"
Régulier: \$49.95

\$42⁹⁵

Participez au concours Reader's Digest. Gagnez une croisière de rêve dans les Caraïbes. Valeur de \$7.000.

*LIVRE DES RECORDS
GUINNESS 88

*LIVRE DES
INVENTIONS **\$19⁹⁵**
Rég.: \$24.95 ch.

VASTE CHOIX DE
BANDES DESSINÉES

- Astérix • Mafalda • Boule & Bill
- Tintin • Garfield • Yoko Tsuno • Petits Hommes • Comtesse de Ségur
- Spirou & Fantasio • Schtroumpfs
- Lucky Luke • Gaston La Gaffe.

Rég.: \$8.95
SPÉCIAL

\$7⁹⁵/ch.

NOMBREUX
AUTRES
SPÉCIAUX
EN MAGASIN
(Quantité limitée)

*Spéciaux en vigueur
du 30 nov. au 5 déc. 87

Place Repentigny * 155 Notre-Dame, Repentigny

Uni-las

LINGERIE - BAS
MAILLOTS &
SOULIERS DE DANSE

582-0422



RABAIS DE
20

à

50%

- SUR MAILLOTS
- COLLANTS
- ACCESSOIRES DE DANSE



10% sur les
souliers de danse
(demi-pointe)

Place Repentigny * 155 Notre-Dame, Repentigny



Vous savez qu'un jour ou l'autre, cette année, vous allez acheter des Levi's. Alors, c'est vraiment le moment pour acheter. Autrement, pourquoi on appellerait ces jours-ci les jours Levi's?



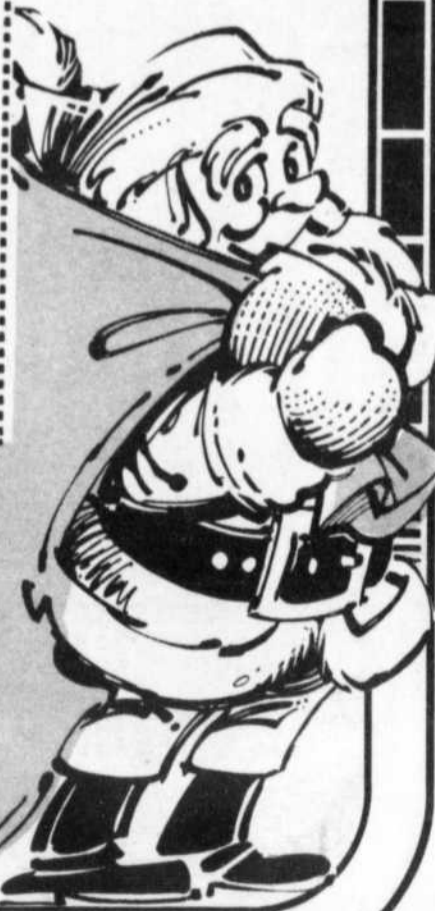
LES JOURS LEVI'S

COUPON RABAIS

\$5⁰⁰ DE RABAIS

SUR LES JEANS
"LEVI'S"

1 coupon par client



QUEBEC  UNISEXE

VOTRE MAGASIN DE 

Place Repentigny * 155 Notre-Dame, Repentigny - 581-5398

581-2990
Roné

Coiffure Enr.
POUR ELLE & LUI

OUVERT
LE
LUNDI

TEINTURE

(léger supplément pour cheveux longs)

Du 24 novembre au 5 décembre 87

SUPER SPÉCIAL
\$13

UNE ÉQUIPE
DYNAMIQUE À VOTRE SERVICE



Place Repentigny * 155 Notre-Dame, Repentigny

Hallmark
Quand vous désirez offrir
ce qu'il y a de mieux

**CARTES - CHOUX
RUBAN - EMBALLAGE
ET CADEAUX**

ENSEMBLE DE
FEUILLES & ENVELOPPES
ORIGINALES ASSORTIES

"Lap Packs"
SPÉCIAL

\$4²⁹

Rég. \$5.99

582-2246



Place Repentigny * 155 Notre-Dame, Repentigny

SOLEIL

Dans le centre du mail, 2e étage

582-1361

SALON DE BRONZAGE PROFESSIONNEL

**ABONNEMENT
AU BRONZAGE**

150 MINUTES

\$24⁹⁵

Valide sur les appareils réguliers et facial - Cette offre prend fin le 20 décembre 87.

Technicienne en
pose d'ongles

PARTOUT, PARTOUT, PARTOUT POUR BRONZER PARTOUT, PARTOUT, PARTOUT

Place Repentigny * 155 Notre-Dame, Repentigny

Gemme Les bijoux des Fêtes

MONTRES BULOVA
(Garantie de deux ans sur tous les produits BULOVA)

Prix rég.: 295.00
PRIX G.: 234.95\$

Prix rég.: 235.00
PRIX G.: 189.95\$

Diamants et or 10c
Prix rég.: 720.00
PRIX G.: 599.95\$

Prix rég.: 115.00
PRIX G.: 94.95\$

Prix rég.: 125.00
PRIX G.: 104.95\$

Prix rég.: 135.00
PRIX G.: 109.95\$

Ensemble 3 pièces
Diamants et or 10c
Prix rég.: 500.00
PRIX G.: 419.95\$



**BIJOUTERIE
JEAN-CLAUDE
581-0550**

Zirconium et argent
Prix rég.: 150.00
PRIX G.: 119.95\$

Argent
Prix rég.: 35.00
PRIX G.: 29.95\$

Zirconium et argent
Prix rég.: 90.00
PRIX G.: 69.95\$

Saphir et diamants
Or 10c
Prix rég.: 255.00
PRIX G.: 229.95\$

Perle d'eau douce
et or 10c
Prix rég.: 95.00
PRIX G.: 79.95\$

Diamant et or 10c
Prix rég.: 120.00
PRIX G.: 99.95\$

Opale et or 10c
Prix rég.: 145.00
PRIX G.: 124.95\$

Pour lui. Diamant
et or 10c
Prix rég.: 285.00
PRIX G.: 239.95\$

Pour elle. Diamant
et or 10c
Prix rég.: 205.00
PRIX G.: 169.95\$

Diamants et or 10c
Prix rég.: 235.00
PRIX G.: 189.95\$

Opale et or 14c
Prix rég.: 150.00
PRIX G.: 129.95\$

Diamants et or 10c
Prix rég.: 210.00
PRIX G.: 169.95\$

Opale et or 14c
Prix rég.: 125.00
PRIX G.: 109.95\$

Perle d'eau douce
et diamant. Or 14c
Prix rég.: 180.00
PRIX G.: 149.95\$

Or 10c. Long. 18"
Prix rég.: 168.00
129.95\$

Or 10c. Long. 18"
Prix rég.: 50.00
39.95\$

Or 10c. Long. 18"
Prix rég.: 75.00
59.95\$

OFFRE SPÉCIALE

Procurez-vous cette superbe chaîne serpent en argent sterling. D'une valeur de 20,00\$, pour seulement 5,50\$ avec tout achat minimum de 39,95\$ sur présentation de ce coupon.

5.50\$

*Offre valide jusqu'au 31 décembre 1987

NOUS SOMMES DEMENAGES

DANS LE CENTRE DU MAIL

PÂTISSERIE FRANCE



DÉGUSTATION DE CROISSANTS AU BEURRE

2 99\$

1/2 dz.
Rég. \$3.60



NOUVEAU Croque-Monsieur

581-3930

Place Repentigny ✻ 155 Notre-Dame, Repentigny

MUSICOOTHEQUE

Spéciaux du 2
au 5 décembre 87

REPENTIGNY NOUVEAU LOCAL

(porte voisine de Trust Royal)

Quantité limitée



NOUVEAU
CLAUDE DUBOIS
"Dubois"



NOUVEAU
ROCK ET BELLES
OREILLES "The Spectacle"



NOUVEAU
PINK FLOYD
"A Momentary Lapse
Of Reason"



NOUVEAU
COMPAGNIE CRÉOLE
"La Machine à danser"



NOUVEAU
NATHALIE SIMARD
"Joyeux Noël"



NOUVEAU
JOHN COUGAR
"The Lonesome Jubilee"

SPECIAL
\$7.97

Rég. \$11.98 et \$12.98
DISQUES ET
CASSETTES

- Aiguilles pour tourne-
disques
- Posters
- Feuilles de musique



- Aiguilles pour tourne-disque
- Livres et musique en feuille
- Posters

SUPER VENTE



YAMAHA

PSS-270

- 49 touches miniatures
- 10 rythmes
- Stéréo
- Section d'accompagne-
ment automatique

RABAIS
de
\$30.

Spécial

\$229



100 SONS FM

UN CLAVIER AUX
PERFORMANCES ÉLEVÉES
À PETIT PRIX

- 49 touches standards
- 32 sons FM • 16 rythmes
- Section d'accompagnement automatique

PSR-12

RABAIS
de
\$50.

Spécial

\$329



LE CLAVIER ÉLECTRONIQUE
LE PLUS PUISSANT
JAMAIS CONÇU PAR YAMAHA

- Clavier électronique sensible au toucher
- Une boîte à rythmes numériques
- Une enregistreuse multi-piste et beaucoup plus

RABAIS
de
\$600.

Spécial

\$1899



PSR-6300

Prix spéciaux sur toutes nos guitares, amplificateurs
et synthétiseurs.

PLACE REPENTIGNY

581-4660

Place Repentigny ✻ 155 Notre-Dame, Repentigny



**15% D'ESCOMPTE
A L'ACHAT DE
Plantes
de soie
suspendues**

Valide du 30 novembre
au 5 décembre 1987

LIVRAISON (Près de
l'hôpital
Le Gardeur)
581-4996

**Repentigny
Fleuriste**
PLACE REPENTIGNY



Place Repentigny * 155 Notre-Dame, Repentigny

Le Drigail
581-6762
La Boutique du Cadeau Original
& l'Artisanat Québécois

**FAITES UN CADEAU ORIGINAL
À BON PRIX**

Cette semaine profitez d'un
RABAIS DE 10%
sur toutes les
ASSIETTES MURALES

MAGASINEZ TOT POUR LES FETES



Profitez de
notre
mise de
côté

Place Repentigny * 155 Notre-Dame, Repentigny

CUIR - CUIR - CUIR - CUIR - CUIR - CUIR - CUIR - CUIR - CUIR - CUIR

**NOUVEAU
À
REPENTIGNY**

**MANUFACTURIER
DU CUIR**

Checkers



Modèles exclusifs faits de cuir d'agneau "KID"
Pour Hommes et Femmes

SAUVEZ **30 à 50%** SUR
LES VÊTEMENTS DE CUIR

EN PLUS **RABAIS DE
10%** SUR LE PRIX DU
MANUFACTURIER

SUR PRÉSENTATION DE L'ANNONCE JUSQU'AU 15 DÉC. 87

IMPORTANT
VENEZ VOIR LE VRAI PRIX
DU MANUFACTURIER, LE VRAI
SERVICE GRATUIT DU
MANUFACTURIER.
Le patron Mike Ohannessian vous
accueille lui-même pour mieux vous
servir avec un personnel des plus
qualifié pour le cuir.

582-1120

Comparez les PRIX, LE SERVICE et la QUALITÉ avec
d'autres manufacturiers et magasins et vous verrez
la différence.

Voilà 1 an que nous sommes à Repentigny et déjà
nous sommes très populaire avec nos
COLLECTIONS TRÈS SPÉCIALES

On n'a pas besoin de s'éloigner de la
compétition des autres manufacturiers de la
région et de Montréal.

Grâce à votre collaboration "Checkers" grandit
avec vous et devient le plus gros centre du cuir à
Repentigny comme partout au Québec.

Place Repentigny * 155 Notre-Dame, Repentigny



Zellers

EN SOLDE SAMEDI SEULEMENT,
DE 9h00 A 17h00
JUSQU'À L'ÉPUISEMENT DU STOCK

LES ÉTOILES DU SAMEDI

Tous ces articles vous donnent droit aux précieux points du CLUB Z!



Obtenez Zeddy l'Orson pour seulement 9,99\$ avec tout achat de 50\$ ou plus chez Zeller's!

9⁹⁹



Gril électrique Jubilee
Sonde amovible, surface de cuisson traitée au Silverstone anti-adhésif. *Fini approuvé par DuPont

39⁹⁷
Ord. rég. 45,99



Humidificateur Ultrasonique
4,2 litres
Arrêt automatique

44⁹⁷
Ord. Rég. 59,99



Four micro-ondes .4pi'
Minuteur variable de 15mn, arrêt automatique
Plateau en verre et livre de recettes
Garantie d'un an sur les pièces et la main-d'oeuvres

109⁹⁷



Amusants Puffing Popples*
Devinette à l'intérieur!
*Marque déposée.

7⁹⁷



RABAIS 5% DE Excavatrice Mighty
Cabine tourne sur 360° Bras et godet puissants.

21⁹⁷
Ord. 26,99



Paquet de 1000 glaçons argentés ou paquet de 4 ampoules d'intérieur pour Noël

,77



RABAIS 40% DE
Jeu de 3 rallonges d'intérieur 2, 3 et 4,5 m.
Blanc ou taupe.

3⁴⁷
Ord. 5,99



RABAIS 25% DE
Paquet de 3 paires de chaussettes de sport pour dames
Coton et nylon. 9-11. Rasoir ou stylo Bic en PRIME!

2⁹⁷
Ord. 3,99



PLUS 25% DE RABAIS
Jeans en denim pour bébé
100% coton.
12 à 24 mois.

5⁷⁷
Ord. 7,99



RABAIS 40% DE
Jupe plissée pour dame
Polyester et coton.
Teintes variées.
P-M-G.

11⁹⁷
Ord. 19,99

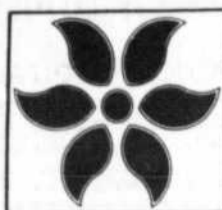


STOP AFFAIRE
Chemises sport en finette imprimée pour homme
Coton et polyester.
P-TG.

7⁴⁷
COMPAREZ À 14,99\$



Place Repentigny



155 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Polaroid PENTAX Nikon FUJI

LE CLUB CAMERA EXPERT

PLACE REPENTIGNY

12 FILMS GRATUITS...

à l'achat d'une caméra
**Selon les conditions du club C.E.

Vivitar

YASHICA

Polaroid

PENTAX

Canon

CAMÉRA SAFARI 110
\$29.95

CAMÉRA SAFARI 35mm HOT SHOT
\$29.95

CAMÉRA SAFARI 35mm Snap Shot
\$69.95

CANON SNAPPY
\$139.95

CANON T50+ FLASH 224T
\$379.95

CANON SUPRÊME
\$249.95

FUJI DL 7
\$59.95

FUJI DL 150
\$199.95

PENTAX ZOOM 700
\$399.95

CHINON GX
\$99.95

VIVITAR RL 400
\$149.95

VIVITAR LENTILLE 28-80mm F3.5
\$249.95

VIVITAR FLASH VIVITAR RL 2850
\$79.95

TREPIED VICTORY L450 LIGHT
\$59.95

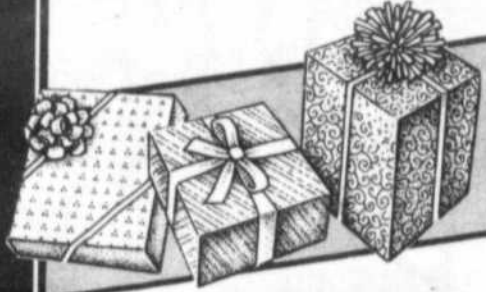
JUMELLE BUSHNELL JUMELLE BUSHNELL 7x35 FLACON
\$29.95

- PENTAX SFI..... \$599.99
- CANON GLX \$189.95
- KODAK VR35 \$209.95
- VIVITAR RL700..... \$199.95
- VIVITAR Lentille 28mm F2.8 \$99.95
- VIVITAR lentille 70-210mm \$209.95
- VIVITAR Flash Sunpack 1600A \$49.95
- VIVITAR Flash Sunpack 144D \$79.95
- KODAK Projecteur 4600 \$399.95
- JUMELLE BUSHNELL Ensign 7-15x35 \$99.95
- ASTRO télescope Bushnell \$189.95

654-5000

Place Repentigny * 155 Notre-Dame, Repentigny

JEAN BELHUMEUR



DE BEAUX CADEAUX

RASOIR "PHILISHAVE" de Philips POUR HOMMES

LE TRACER Rasoir électrique No HS250A \$39.99

LE TRACER Rasoir rechargeable No HS350A \$64.99



POUR FEMMES RASOIR DE LUXE \$29.99

"Lady Shave" No HP2611 No HP 2304-0 \$24.99

ULTRA Pampers
12-24 lb 55-11 kg 96

COUCHES PAMPERS

\$17.49 ch.

ULTRA Pampers
22-27 lb 12 kg 57

ULTRA Pampers
22-27 lb 10 kg 64

DU NEUF
always
Spécial jeunesse
30 MAXI SERVIETTES MINCES

30 MAXI SERVIETTES MINCES

\$4.59 ch.

581-0280

Place Repentigny * 155 Notre-Dame, Repentigny

PARTICIPEZ AU
"GROS LOT FAMILIAL"
 D'UNE VALEUR DE PLUS DE **\$3,500 EN PRIX**

EXEMPLES:

- T.V. COULEUR 20" • SYSTÈME DE SON "YORK" • MICRO-ONDES 700W "SANYO"
- TRAIN "SILVER RAIL EXPRESS" • 1 TEDDY RUXPIN • 1 POUPÉE CRIKET ET PLUSIEURS AUTRES. LE GROS LOT EST EN MONTRE DANS LE MAIL.

COMMENT PARTICIPER?

REMP LISSEZ LE COUPON DE CETTE PAGE OU PROCUREZ-VOUS LES COUPONS CHEZ LES MARCHANDS ET DÉPOSEZ-LES DANS LA BOITE À LA PLACE REPENTIGNY.

DE PLUS

5 PRIX A GAGNER CHAQUE SAMEDI

CHAQUE SAMEDI, JUSQU'AU 19 DÉCEMBRE 87, 5 PRIX SERONT TIRÉS AU SORT PARMIS LES COUPONS AMASSÉS. LES 5 GAGNANTS DE CHAQUE SEMAINE DEVIENDRONT ALORS ÉLIGIBLES AU

GROS LOT DE PLUS DE **\$3,500**

AU TIRAGE DU 23 DECEMBRE 1987

PRIX A GAGNER

- 1- 1 jeux Nintendo de luxe. Valeur de \$240.
- 2- 1 jeux Atari 2600. Valeur de \$270.
- 3- Whiz Kid. Valeur de \$80.
- 4- Mégablock mod. 4001. Valeur de \$26.
- 5- Kit médical "Fisher Price". Valeur de \$25.

LES RÈGLEMENTS DU CONCOURS SONT DISPONIBLES SUR PLACE

COLOREZ LE PÈRE NOËL



DESSIN À COLORIER

Place Repentigny 

Nom: _____

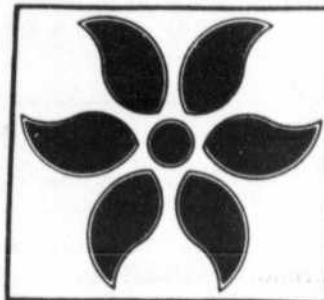
Adresse: _____

Ville: _____

Tél.: _____

60 MAGASINS ET SERVICES

Place Repentigny



Près du Pont Le Gardeur

155 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

AVEC VOUS ET POUR VOUS MADAME

TOUJOURS PLUS HAUT!



L'Association des Femmes
d'Affaires du Québec vous présente:

Liliane Ducharme

BARDUJIF

Boutique

PRÊT-À-PORTER
DAMES & JEUNES FILLES



20%

de réduction sur toute la marchandise en magasin à prix régulier

Jusqu'au 15 décembre 87

**866 Notre-Dame
Repentigny, 654-3240**

Aussi en magasin

- Esprit
- Esprit collection
- Tricot "BOZ"

"Vivre son Rêve" telle est sa ligne de conduite. Depuis plus de vingt-cinq ans Liliane Ducharme accumule une expérience de couturière répondant ainsi aux besoins spécifiques de sa clientèle "sur mesure". Mais Liliane déborde de créativité; elle axe donc ses rêves vers un défi connexe mais plus poussé: CREER; des costumes, des personnages, des mini-pièces de théâtre et CONCRETISER le farfelu... Comme penser et agir vont de pair dans son cheminement, il n'en fallait pas plus pour que

naissent ses compagnies "LA BOUFFON-



Pour Liliane Ducharme, il n'y a pas de réelles difficultés; que des solutions à appliquer.

NERIE LILY", au 669 rue Notre-Dame à Repentigny, où elle s'occupe de vendre ou de louer ses costumes et tous les accessoires inimaginable et "LES ENTREPRISES VILLE DE REVE", où elle s'active de la création à la présentation, en passant par tous les stades de fabrication. Car, entre concevoir une sculpturale mascotte de dix pieds sur un terrain et s'émerveiller de cette création, il y a tout un monde de coordination. Et Liliane est maintenant passée maître dans ce domaine, aidée de ses

filles Caroline et Sonia, soutenue de son époux Paul-Emile, secondée par ses précieux employés.

Maquillages artistiques, sculptures de ballon, parades de mode, animations avec un ou plusieurs clowns pour fêtes d'enfants ou d'adultes, pour soirées intimes ou de groupes, pour les plus diverses organisations, tous, sont constamment présents dans la "boîte magique" de Liliane. Encore faut-il lui demander qu'elle nous livre ses secrets. Vous en connaîtrez quelques-uns si vous la rejoignez au 582-2875.

Comment peut-on vivre dans un monde fantaisiste et faire face à la réalité très présente, très accaparante d'un commerce? Comme toutes ses consœurs qui oeuvrent à leur propre cheminement, dont elles ont l'entière responsabilité, Liliane est une femme qui se veut rêveuse mais pratique, efficace et persévérante.

C'était Thérèse Nault Ferland, de Promotions 13-15 qui vous présentait: Mme Liliane Ducharme.

Si vous désirez vous joindre à l'A.F.A.Q. veuillez communiquer avec Nicole Desjardins, directrice régionale au 585-5655 ou avec Thérèse Nault Ferland, relationniste au 585-4898. Merci.



Salon Alvero

HOMMES - FEMMES

NOUVEAU SERVICE D'ÉLECTROLYSE à partir du 3 décembre 1987

• ÉLECTROLYSE • THERMOLYSE • "BLEND"

à l'ordinateur CERVEAU Blend qui réduit la douleur jusqu'à 80%. Régulier \$35. l'heure.
SPÉCIAL \$30./hre. Jusqu'au 9 janvier 1988.

CONSULTATION
à l'aiguille
5 min. d'essai
\$8

Denise de
Grand'Maison
électrolyste
diplômée

Pose d'ongles de gel
Régulier
\$48.00

\$42

du 3 décembre 1987 au 1er janvier 1988.
Denise de Grand'Maison, technicienne diplômée.

MANUCURE
Régulier
\$10.00
\$8.00

AUSSI SERVICES: POSE D'ONGLES - ELECTROLYSE - ESTHETIQUE

NAUTILUS PLUS INC.

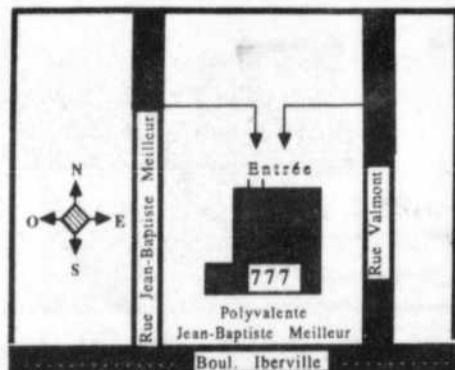
(CLUB DE TENNIS
LANAUDIERE INC.)

740 PONTBRIAND, REPENTIGNY

581-1951 / 585-1865

Le 15ième "PETIT SALON DE L'ARTISANAT"

NOUS Y SOMMES! Cette semaine, les 5 et 6 décembre 87
Samedi de 13h00 à 22h00 - Dimanche de 12h00 à 20h00
À LA POLYVALENTE JEAN-BAPTISTE-MEILLEUR



777, BOUL. IBERVILLE, REPENTIGNY

Venez rencontrer nos artisans et dénicher les présents les plus rares pour offrir aux personnes chères à Noël!

Pourquoi se déplacer au centre-ville, quand, à deux pas de chez-vous, pendant deux jours, vous pourrez confortablement fureter dans une ambiance unique et encourager nos talents locaux (car ils ont vraiment de petites merveilles à offrir)! Venez célébrer avec nous notre 15ième anniversaire, il y aura des surprises pour tous!

L'entrée est gratuite et tous les visiteurs sont éligibles à des tirages de prix de présence à toutes les demi-heure, et à 2 grands tirages à la fermeture.



**NE RATEZ PAS
CET ÉVÉNEMENT!
BIENVENUE À TOUS!**

"Changer l'agriculture ou s'intégrer"

"Changer l'agriculture ou s'intégrer", tel était le thème du Colloque des femmes en agriculture qui s'est tenu à Québec, au Château Frontenac, les 10 et 11 novembre derniers. Quelque 250 agricultrices, issues de toutes les régions du Québec, membres des syndicats régionaux nouvellement organisés en une Fédération des femmes agricultrices, ont participé à l'événement. Ce colloque était une réalisation du Groupe de recherche en économie et politique agricole de l'Université Laval, en



Quelque 250 agricultrices ont participé au Colloque des femmes en agriculture, tenu au Château Frontenac, à Québec, les 10 et 11 novembre dernier, sous le thème "Changer l'agriculture ou s'intégrer".

collaboration avec divers organismes dont le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec.

A partir des exposés

des conférencières, dont certaines européennes, et au moyen de travail en atelier, les femmes agricultrices ont pu réfléchir à la transformation de la

ferme familiale en entreprise, au virage technologique et à ses impacts environnementaux et familiaux, ainsi qu'à l'importance du système agro-ali-

mentaire dans l'économie québécoise et canadienne. Elles ont pu également réfléchir à la gratuité du travail dans l'entreprise familiale.

aux relations familiales dans ce cadre et à la qualité de vie comme objectif et valeur à privilégier.

Changer l'agriculture ou s'intégrer... Dans l'ensemble, les femmes participantes, au terme de leurs deux journées de réflexion, n'ont pas vu de contradiction ou d'opposition irréconciliable dans ce thème même si, pour certaines d'entre elles, l'agriculture devra changer un tant soit peu pour permettre aux femmes de prendre leur place et de bien

s'intégrer.

Nul doute, les femmes sont conscientes de leur valeur et du rôle essentiel qu'elles ont joué et jouent toujours dans l'entreprise agricole.

Rappelant la visibilité et la reconnaissance sociale acquise bien récemment par les femmes en agriculture, une participante a été chaleureusement applaudie en proclamant bien haut et bien fort "Nous sommes maintenant fières d'être des agricultrices".

France Briand
Directrice des ventes
COSMÉTIQUES MARY KAY

Présentement animatrice de l'émission "BELLE CHEZ-SOI" de T.V.C. Le Portage.

Pour inf.: 386-5482

L'UNIVERS DE LA PLONGÉE Réal Gratton Pierre Bélanger

- Vente
- Location
- Cours
- Service
- Station d'air

4209, rue Bélanger Est
Montréal (Québec) H1T 1A4 (514) 721-2223

CLINIQUE DENTAIRE M.D.
Dr Dany Malaxos
CHIRURGIEN-DENTISTE
Enfants-Adultes

Centre d'achats Beauchesne
920 Iberville, Repentigny 581-0833

NOUVELLE ADMINISTRATION NOUVEAU DÉCOR

BRONZAGE UNI-TAN I

ABONNEMENT

- LIT RÉGULIER 10 SÉANCES \$29
- LIT SUPER 10 SÉANCES \$33
- LIT SUPER UVA 10 SÉANCES \$37

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi 9h00 à 22h00
Samedi: 9h00 à 21h00
Dimanche: 10h00 à 16h00

372 Notre-Dame, Repentigny 585-9287
(à deux pas de la Marina)

Belle Coiffure Pauline
585-3526 Pauline B Maître coiffeur

Permanente Action conditionnante Rég. \$45.00 SPECIAL \$35 Tout compris	Teinture Rég. \$13.50 SPECIAL \$11	Balayage ou Mèches Rég. \$38.00 SPECIAL \$28 Tout compris	Coupe avec shampooing \$7
--	---	---	--

12 Place Hébert, Repentigny

Fourrures de Rêve

VENTE - CONFECTION - REMODELAGE
ENTREPOSAGE - NETTOYAGE

VASTE CHOIX DE FOURRURES PRÊTS A PORTER

La qualité supérieure de nos réparations et transformations sont reconnues à travers la région.

281A Notre-Dame, Repentigny 581-8813

Chaussures Repentigny

Chaussures - Sacs à main
Pour Elle et Lui
ACCESSOIRES
MARQUES EXCLUSIVES
Plan mise de côté

SUPER VENTE ÉTIQUETTE ROUGE

JUSQU'À **50%**
DE RABAIS SUR LES
ITEMS ÉTIQUETTES

206 NOTRE-DAME, REPENTIGNY — 581-7046

A l'approche des fêtes: évitez l'endettement

Maxi*coupe
Elle & Lui

Je tiens à informer ma précieuse clientèle que je viens de déménager ma pratique au Salon Maxi-Coupe. Alors pour passer de Joyeuses Fêtes en beauté venez vous détendre un moment, le temps de vous faire une nouvelle tête. Pour un rendez-vous, demander votre technicienne - coiffeuse, Daina Lessard.



DAINA LESSARD

515 Boul. Lacombe, Le Gardeur 585-7444



**POISSONNERIE
PICCOLO INC.**

512 Iberville, Repentigny 585-8483

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités
Ouvert le dimanche de 9h à 17h

CREVETTES CUITES

pour cocktail, déveinées,
décortiquées
Régulier \$59.67
sac de 3 lbs

36⁰⁰
/sac

**SCAMPIES,
BOITE DE 1 KILO (2.2 lbs)**

Grosneur 15-30 à la livre
Régulier \$50.00 la boîte

40⁰⁰
/boîte

SPECIALS DU 30 NOVEMBRE AU 5 DECEMBRE 1987

GOBERGE ET CRABE

Régulier \$7.89/lb

\$13.02/kg **5⁸⁹**
/lb

**FILET DE QUEUE
DE MORUE**

Régulier \$5.89/lb

\$10.14/kg **4⁵⁹**
/lb

PRODUITS MAISON

- Coquilles de fruits de mer
- Coquilles St-Jacques
- Brochettes de fruits de mer
- Sauce à spaghetti aux fruits de mer
- Pâté au saumon
- Coquilles de crevette

**DÉFILÉ
DE
MODE**

Regardez
au canal 10
Mercredi le
2 déc. 87 à
"Matinée
Avec"
à 10h30

Boutique
Roane

160 NOTRE-DAME,
REPENTIGNY, 581-1772

La période des fêtes approche à grands pas. Temps de réjouissances que beaucoup célèbrent à grands frais... parfois au prix de pénibles et longs maux de tête. Ou a encore en mémoire les coûts astronomiques de l'an passé pour les cadeaux, les toilettes, les réceptions et tous les tracas qui s'ensuivent: budget crevé ou déséquilibré, cartes de crédit gonflées à bloc, comptes en souffrance, harcèlement des créanciers, etc... On appréhende déjà la même ronde infernale qui s'annonce. Et ce n'est sûrement pas la publicité ou l'ambiance d'un moment qui freineront ces dépenses démesurées. Pourtant,

quelques moyens simples et appropriés suffiraient pour atténuer ou éliminer complètement ces ennuis, l'ACEF de l'Est vous en propose quelques-uns.

D'abord, avant de se lancer dans l'achat de cadeaux dispendieux, ça vaut le coup de prendre le temps de bien évaluer l'argent dont on dispose pour le faire, ça évitera d'acheter au delà de ses moyens et de créer des dettes qu'on regrettera et surtout qu'on paiera longtemps. Reste ensuite à se convaincre qu'on doit se conformer à ces moyens clairement identifiés... à moins que pour vous, l'amour soit synonyme de signe de piastre. Dans un tel cas, il n'y a rien à

faire, vous manquerez sûrement d'argent.

Ne vaut-il pas mieux sacrifier sur l'ampleur des cadeaux et des réceptions et vivre en toute quiétude financière durant toute une année plutôt que d'y aller en grande et en payer le prix durant des mois?

Puis, en fonctions de vos prévisions plus réalistes, pourquoi ne pas faire vos emplettes de Noël un peu plus tôt cette année? Loin de la foule qui vous bouscule, vous achèterez beaucoup plus sereinement, car c'est bien connu l'exaspération et l'impatience sont de bien mauvaises conseillères et vous poussent à des achats inconsidérés au-delà

de vos moyens financiers.

Enfin, acheter à la dernière minute s'est risquer de ne plus trouver les objets qu'on recherche. On se retranche alors dans l'achat de cadeaux qu'on a pas vraiment choisis et à des coûts plus élevés que prévus... payables longtemps.

Sachez enfin que l'ACEF de l'Est offre régulièrement des cours sur le budget qui permettent précisément de mieux planifier l'achat des cadeaux des fêtes. Pour de plus amples informations sur le cours débutant le 2 février 1988, appeler à 352-7880.

Vers une société sans violence

Viols, crimes, vols, femmes battues, enfants maltraités: jamais, pensez-vous, le monde n'a été aussi violent! Mais en êtes-vous bien sûr...?

Dans sa dernière livraison, la revue Ma Caisse, publiée par le Mouvement Desjar-

dins, montre que ce n'est pas la violence qui a augmenté - au contraire -, mais notre intolérance vis-à-vis cette violence. Et c'est tant mieux.

Qui est violent et qui ne l'est pas? Pourquoi? Comment prévenir la violence dès la petite

enfance? Ma Caisse a posé ces questions aux meilleurs spécialistes dans le domaine. Le numéro de novembre traite également de la retraite, de l'analphabétisme et de l'assurance générale offerte au comptoir des caisses.

la communauté québécoise et même à l'étranger.

Economie, finance, société, culture, loisirs, coopération, santé, logement, jeunesse, famille, tiers-monde: rien ne laisse Ma Caisse indifférente.

MA CAISSE:

35 ANS DEJÀ!

La revue Ma Caisse est publiée six fois par année et est disponible, en quantité limitée, dans les caisses Desjardins où elle est offerte gratuitement aux membres.

Ma Caisse, créée à Montréal en 1953, a été étendue à tout le Québec, à partir de 1963. Cette publication, hier comme

Pour célébrer ses 35 ans, Ma Caisse publiera, dès janvier prochain, quatre pages de bandes dessinées sur la vie et l'oeuvre d'Alphonse Desjardins. Depuis sa naissance, en 1854, jusqu'à sa mort, en 1920, les lecteurs de Ma Caisse revivront, à chaque parution, un moment important de la vie de ce grand pionnier de la coopération.



Avant de décider d'un achat final
Voyez notre superbe
COLLECTION 87-88

Aussi disponible
confection de pelisse avec
votre manteau usagé ou neuf

Manteaux usagés
de 100\$ à 1,000\$

"un manteau signé Bernard Lafond Fourrures"
"Prestige à votre personnalité"

**BERNARD
Lafond
FOURRURES INC.**

*vente
*réparation
*remodelage
*location

8910 HOCHÉLAGA
351-5610

aujourd'hui, a pour but de renseigner les membres des caisses Desjardins sur les services qu'ils peuvent trouver à leur caisse et sur l'engagement du Mouvement Desjardins dans



huile à chauffage

LPA

**Les Pétroles
Amical Inc.**

Achat local à prix compétitif

- Service d'entretien et de livraison **24 heures par jour**
- Clients actuels et futurs chauffants à la bi-énergie, obtenez n'importe quelle quantité d'huile à 12 heures d'avis.
- Fini les tracas de chauffage!

Un simple appel suffit!

613 rue Leclerc, Repentigny

**581-5513
582-1800**

Est-il possible de consommer moins d'électricité aux heures de pointe?

Durant les saisons froides, la consommation énergétique augmente considérablement. A titre d'exemple, signalons que l'an dernier, le 9 décembre, à 17 h 08, Hydro-Québec a connu la plus haute demande d'électricité de toute son histoire. Vingt-cinq mille cent trente-sept mégawatts étaient consommés. Les livraisons à l'exportation étaient coupées, sauf 1 555 mégawatts d'énergie garantie. La réserve disponible du réseau Hydro-Québec n'était que de 819 mégawatts.

L'HEURE DE POINTE

Cette situation s'explique facilement. A l'heure indiquée, un grand nombre d'appareils électriques fonctionnaient simultanément. Dans toutes les demeures du Québec, l'obscurité commandait l'éclairage. Le refroidissement de la température faisait partir tous les systèmes de chauffage.

Dans tous les foyers, la préparation des repas du soir représentait une forte consommation d'électricité. La cuisinière, le micro-ondes, la bouilloire, le grille-pain, la poêle à frire et la cafetière entraient en action en même temps.

EST-IL POSSIBLE DE FAIRE AUTREMENT?

Sans réduire notre bien-être, nos habitudes de vie pourraient diminuer la consommation de l'électricité aux heures de pointe, entre 17 h 00 et 19 h 00. Une telle pratique serait économique. Hydro-Québec doit satisfaire les besoins d'électricité des Québécois. Elle doit répondre à la demande qui varie considérablement selon les moments de la journée, de la semaine et de l'année. A cette fin, elle doit construire les barrages, les centrales et les lignes de transport nécessaires à l'électricité des heures de pointe.

Face à cette obligation, il va de soi que certaines installations servent sur une base presque constante. Toutefois, au creux de la vague, nombre d'équipements ne produisent pas. En effet, le dernier cinquième de la puissance installée est à peine requis 20% du temps, selon la courbe annuelle observée. Ce dernier cinquième sert habituellement en hiver, les jours froids de

semaine en fin d'après-midi.

COMMENT REDUIRE LA CONSOMMATION?

Aux fins de diminuer la nécessité de construire de nouvelles installations utilisées principalement durant la saison hivernale, il est valable de s'engager dans de vastes programmes d'économie énergétique. Un potentiel important d'économie réside dans les

heures de pointe.

Pourquoi, par exemple, les consommateurs ne décideraient pas d'utiliser la laveuse, la sècheuse, le lave-vaisselle, le fer à repasser et le sèche-cheveux après 19 h 00, au lieu de les faire fonctionner en même temps que la cuisinière, l'ouvre-boîte, le malaxeur et le hache-viande? Pourquoi ne pas prendre sa douche après le souper? Est-il vraiment né-

cessaire d'ouvrir ensemble les trois téléviseurs?

Le simple fait de déplacer certains besoins d'énergie d'une ou de deux heures pourrait restreindre la nécessité de construire de nouvelles centrales destinées à un très faible taux de service. Une telle pratique généralisée rentabiliserait les investissements d'Hydro-Québec met, en oeuvre de nouveaux

moyens de gestion de l'offre et de la demande.

Depuis trois ans des projets de télécommande se développent. Un système de signalisation installé dans des équipements de chauffage bi-énergie permet à l'Hydro-Québec d'indiquer aux clients les heures où ils doivent suspendre l'utilisation de certains appareils électriques.

SPÉCIAL DU TEMPS DE NOËL

15 à 30% DE RÉDUCTION SUR TOUTE LA MARCHANDISE

31 NOVEMBRE AU 5 DÉCEMBRE

TOUTES PERSONNES QUI FERA UN ACHAT DE MANTEAUX CHEZ LES CRÉATIONS NOËLLINE ET RICHARD AURA DROIT À UN TIRAGE POUR UNE RÉDUCTION SUPPLÉMENTAIRE DE

\$500⁰⁰

EXCEPTION PELISSE ET JACKETS

TIRAGE D'UN BOA A TOUTE PERSONNE QUI VIENDRONT NOUS VOIR ET PRENDRE UN CAFÉ AVEC NOUS.

Aucune obligation d'achat.

FOURRURES Les Créations Noëlline et Richard Ltée

683 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 581-5013

Nouvelles heures d'ouverture:
9hres à 18hres Lun-Mar-Mer.
9hres à 21hres Jeu-Ven.
9hres à 17hres Samedi

Clinique dentaire Messier, Boies & ass.

Dr. Yves Messier
Dr. Sylvain Boies 585-2002

URGENCE 7 JOURS (Dimanche)
COMPOSEZ DENT. SOS 336-8767

Lundi au Vendredi de 8h00 à 21h00
Samedi de 8h00 à 16h00

CENTRE PROFESSIONNEL NOTRE-DAME
172 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

NOMINATION



La Direction de La Seigneurie, a le plaisir d'annoncer la nomination de BENOIT AUDETTE, à titre de représentant des ventes. M. BENOIT AUDETTE possède une vaste expérience dans le domaine, il est avantageusement connu dans la région. Il profite de l'occasion pour inviter ses nombreuses connaissances à venir le rencontrer chez:

La Seigneurie
PONTIAC BUICK INC.
VENTE • PIÈCES
SERVICE
RÉPARATION
DÉBOSSÉLAGE
612 NOTRE-DAME, REPENTIGNY.
581-9500 — 861-3171

LA PAROLE AUX BENEVOLES

TOUJOURS PLUS HAUT!

par Julie Pagé



ASSOCIATION DES FEMMES D'AFFAIRES

L'Association des femmes d'affaires du Québec chapitre Rivier-Nord a le plaisir de vous convier à une dégustation Vin et Fromages (5 services).

L'événement aura lieu au Centre de réceptions de Repentigny, 80, boul. Brien, Repentigny, mercredi le 2 décembre 1987 à 18h30.

Pour agrémenter votre soirée, il y aura la participation du Clown Sourire (de la bouffonnerie Lili) et la maison Pro-vin vous suggérera comment faire vous-même votre vin.

R.S.V.P.: auprès de Nicole Desjardins, directeur régional au 585-5655.

Le prix du billet est de 25,00\$. Aussi, prix de présence.

SOIREE MUSICALES DU PRECIEUX-SANG

Un concert de Noël mettant en vedette les chanteurs de la Place Bourget, sous la direction du Père Fernand Lindsay, se tiendra en l'église du Précieux-Sang, le samedi 5 décembre à 20h30.

Le prix d'entrée est fixé à \$5.00.

Les chanteurs seront accompagnés à l'orgue par M. Sylvain Barrette.

C'est donc un rendez-vous au 115 Chauveau, à Repentigny.

Pour informations: Mme Yvonne Bélanger: 581-9831 ou le secrétariat paroissial: 581-0149.

GROSSESSE-SECOURS

"Les sanglots longs des violons de l'automne" (Beaudelaire) mettent-ils ta grossesse à l'envers...?

Te sens-tu nostalgique, incomprise, inquiète, heureuse ou seule...?

As-tu des questions, des émotions que tu n'oses partager?

A Grossesse-Secours, 274-3691, on peut t'aider, t'écouter, t'informer de 9h à 21h en semaine, de 10h à 16h les samedis et dimanches.

3e AGE MERCIER

Nous sommes maintenant rendus à la période du renouvellement des cartes de membres. Les membres de l'Association des Citoyens du 3e Age (Comté Mercier) et toutes les personnes intéressées à en faire partie sont invités à contacter leur personne ressource habi-

tuelle ou à communiquer avec F. Saunier au 645-8061 ou A. Merrette au 645-3361. Le coût en est toujours de \$3.00.

A la prochaine.

A. Merrette, prés.

noir de Clarenceville. Départ de Repentigny en autobus. Dîner à l'arrivée. Réveillon du Jour de l'An. Logement pour deux nuits. Trois repas du Jour de l'An. Le brunch du 2 janvier

LE C.S.C.R. RECHERCHE DES PROFESSEURS QUALIFIES

Le Centre de services communau-

sion d'hiver 1988.

En collaboration avec le Centre de services communautaires et culturels de Repentigny, vous aurez à donner un cours dynamique et enrichissant.

Vous avez le goût de faire partager vos connaissances, n'hésitez pas à nous contacter au 581-5402. Nous nous ferons un plaisir de vous rencontrer afin de déterminer les possibilités et les modalités d'un cours pour la session d'hiver 1988.

CONCERT DESSERT

Le Centre de services communautaires et culturels de Repentigny vous invite à assister à son concert dessert le dimanche 6 décembre 1987 à 19h00.

Dans une ambiance intimiste, vous entendrez Madame Cécilia LeBlanc qui interprétera magnifiquement les plus beaux airs de son répertoire. Le dessert, une gracieuseté de la Boulangerie Repentigny, couronnera cette belle soirée.

Le prix du billet est de \$8.00. Vous pouvez vous procurer vos billets au C.S.C.R., 625 Notre-Dame, Repentigny, 581-5402. Il est préférable de réserver tôt afin de former votre nombre de places disponibles.

Les recettes de cette soirée seront versées au profit d'"Un Centre à nous".

VOUS CHERCHEZ UN LOCAL?

Le Centre de services communautaires et culturels de Repentigny recherche ardemment un local qui occuperait le seul local permanent disponible du 625 de la rue Notre-Dame. Ce local (10' x 10') est l'endroit idéal pour recevoir le secrétariat d'une association. Plusieurs avantages se greffent au plaisir de cohabiter avec des organismes dynamiques et enthousiastes. Aussi, le fait d'aménager avec nous ouvre une porte sur le grand carrefour communautaire et culturel qui sera le "Centre à Nous".

Le coût pour cette merveille... \$100.00 par mois. Si votre organisme est intéressé par cette proposition, nous vous prions de communiquer avec nous dans les plus brefs délais au 581-5402.

L'AGE D'OR DE REPENTIGNY

Les préparatifs pour le souper de Noël du 12 décembre vont bon train; nous vous conseillons de réserver tôt afin de former votre table de 10 personnes

BENEVOLE DE LA SEMAINE

Christiane Brisebois



Notre bénévole de la semaine, Mme Christiane Brisebois, occupe la présidence du comité d'école à Marguerite-Bourgeoys, depuis deux ans.

Par ailleurs, grâce à son implication soutenue à la campagne de financement de l'école pointelière primaire, elle aura permis l'acquisition d'ordinateurs.

Qui plus est, elle s'occupe bénévolement de voir à l'apprentissage des jeunes écoliers de 5 et 6ième année, au regard de cette science actuelle et a dernièrement mis sur pied des ateliers éducatifs, lesquels sont ouverts à tous les niveaux.

"L'éducation des enfants figure au faite de mes priorités. Aussi, cette forme de bénévolat me permet-elle de concrétiser cette volonté qui m'est chère, tout en côtoyant une génération pleine de dynamisme et de bon vouloir", a précisé Mme Brisebois.

VOYAGE EXCLUSIF

Nous avons encore de la place pour tous ceux et celles qui sont intéressés à venir fêter la fin de l'année 1987 dans la joie! Où cela? Au magnifique Ma-

88. Beaucoup d'animation et de plaisirs. C'est super!

Tout cela pour seulement: \$250.00 par personne, accompagné par Odette Tremblay. Bienvenue à tous! Réservations: 582-0211.

taires et culturels de Repentigny est à la recherche de professeurs ou de personnes possédant des qualifications dans le domaine socio-culturel et de la santé préventive afin d'enrichir sa programmation de cours pour la ses-

Commandez maintenant pour les Fêtes

COUVRE-LITS EXCLUSIFS FABRIQUÉS PAR DRAPERIE FORTIN INC.

SPÉCIALITÉS:

- Dentelles, rideaux, couvre-lits et tentures importés
- Tringles décoratives
- Toiles et stores verticaux
- Confection et installation de 1ère classe

Une maison de confiance établie depuis 27 ans

Draperies Fortin

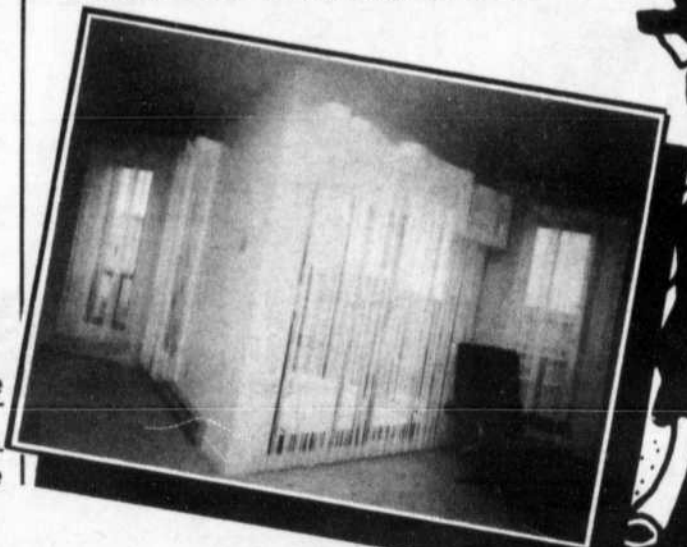
BOUTIQUE DE DÉCORATION

336 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

581-3154

- Service à domicile • Livraison rapide
- Conseil d'un décorateur
- Confection et installation de 1e classe

"LE CHOIX UNANIME DES CONNAISSEURS"



pour ceux qui le désirent. Informations, voir Mme Marguerite Paquette: 581-2165, ou M. Guy Marcil: 581-9492.

Il reste encore des places pour le "Jour de l'An du Manoir"; venez vivre "La vie de Château" au Manoir de Clarenceville et célébrer le nouvel an les 31 déc., 1er et 2 janvier avec vos amis. Pour plus de détails, voir Mme Odette Tremblay: 582-0221.

Félicitations à Mme Jeannine Demers pour une organisation parfaite lors de la dernière soirée du mois pour marquer l'Halloween.

Plus de 150 membres ont apprécié la soirée de détente au "Château Champlain", sous l'habile direction de Mme Laveaux, notre présidente.

Ceux qui ont participé au voyage à Québec désirent exprimer toute leur satisfaction à M. Guy Marcil, pour les trois jours de vacances agréables.

CONCERT DE NOËL

Un concert de Noël vous est offert par le **Choeur Alpha de Lavaltrie**, et ceci en collaboration avec le groupe Scout-Guide, le 13 décembre 1987 à 14:00 hres, en l'église St-Antoine de Lavaltrie. C'est une magnifique occasion de se faire plaisir tout en contribuant à ce mouvement qui veut favoriser le développement d'une jeunesse saine. Les billets sont au coût de \$3.00.

COMPTOIR-MARGUERITE BOURGEOYS (St-Vincent-de Paul)

Prochaine vente: le mercredi 2 décembre, de 13 heures à 21

heures.

Le Comptoir-Marguerite Bourgeois est situé à P.A.T., au coin des rues Victoria et St-Jean-Baptiste, au numéro 11,985 rue Victoria. Tél.: 645-0452. L'ouverture des portes se fera à 13 heures.

Attention: Les heures pour apporter lingerie, ustensiles, bibelots, jouets, livres et revues etc... les mardis et les vendredis de 19 heures à 21 heures.

CHOEUR DU CHEMIN DU ROY

Samedi, le 19 décembre, à 20h15, en l'église de la Purification de Repentigny, le **Choeur du Chemin du Roy** vous invite à un concert de Noël. Nous vous offrons les chants traditionnels d'Ernest Gagnon et un éventail de chants allant de la Renaissance aux chants profanes de la saison entourant Noël.

Sous la baguette de notre nouvelle directrice musicale, Micheline Vachon, nos 45 choristes se réjouissent d'avance en croyant vous introduire dans l'atmosphère joyeuse, féérique ou mystérieuse de ce temps, avec des chants rappelant la crèche, Bethléem, les Noëls anciens, les Noëls de tous pays, la joie et pourquoi pas la belle neige...

Venez nombreux nous entendre à l'église de la Purification de Repentigny, samedi donc, le 19 décembre à 20h15. Le Choeur sera accompagné par Solange Dupuis (organiste de la Purification). L'entrée est libre.

Présidente du Choeur: Josée Veillette, 581-7873.

ÂGE D'OR DE L'EPIPHANIE

L'Age d'Or Etoile Inc. de l'Épiphanie

vous invite au souper de Noël ou à la soirée, le vendredi 11 décembre à l'École St-Guil-laume. Musique: René Morin.

Informations: Gertrude Allard, 588-2239.

SEPARÉ(S) DIVORCÉ(S) VEUF(S)-VEUVES

L'Intervalle, association monoparentale à but non lucratif, vous invite aux activités suivantes:

Vendredi, 4 décembre: 19:45, assemblée mensuelle au C.S.S. de Repentigny, 630 rue Marseille, Repentigny (entrée libre). Sujet: "Vivre à deux après...". Veuillez prendre note que le souper-rencontre au restaurant Normandie est annulé pour ce vendredi.

Dimanche, 6 décembre: 10:30, bowling (enfants et adultes), boul. Industriel, Repentigny.

Pour informations supplémentaires, concernant l'association ou les activités, contacter: Jean-Marie: 585-6589; Madeleine: 376-9738; Jeanne: 589-7966; Michel: 581-3335.

Au plaisir!

POINT DE SERVICES DE L'EPIPHANIE

Les projets réalisés dans le cadre du programme de développement à l'emploi s'étant terminés le 20 novembre 1987, le CLSC Le Méandre désire remercier toutes les personnes qui ont collaboré à cette réalisation, laquelle s'est avérée très positive.

Le Point de services de l'Épiphanie demeure ouvert et accessible au numéro de téléphone suivant: 588-6239.

Désormais, veuillez vous adresser au CLSC ou Service bénévole 3e Age à 581-5033 pour vos besoins concernant le transport.

CONCERT DE NOËL

Pour la deuxième année consécutive, un concert de Noël donné par les **jeunes de l'Orchestre de Joliette** sous la direction du Père Rolland Brunelle se tiendra le dimanche 6 décembre à 13h30, en l'église de l'Épiphanie.

Entrée gratuite.

CERCLE SOCIAL DE CHARLEMAGNE

Suite à notre réunion du 10 novembre, nous tenons à remercier M. Martin, épicier-boucher de Charlemagne. Nous avons très apprécié son exposé sur la coupe des viandes et la congélation.

Notre prochaine réunion aura lieu le vendredi 4 décembre à 20:00 heures à la salle Le Bercaill au 60 rue St-Paul à Charlemagne.

Pour le mois de décembre, nous aurons notre party de Noël. En même temps, il y aura les tirages pour les anciens et nouveaux membres, le bas de Noël, ainsi que le tirage de la nappe en dentelle. De nombreuses activités, des jeux, de la danse et un buffet sera servi. Ce sera l'occasion de se préparer aux festivités de Noël. Nous vous attendons en grand nombre.

Pour ceux qui ne sont pas membres, nous vendrons des billets pour la nappe en dentelle faite à la main. Les profits iront au Cercle social. Tous ceux qui sont intéressés, veuillez communiquer avec Mme Danielle Limoges au 581-8630 ou Mme

Jacqueline Lebrun au 581-6455. Le tirage aura lieu le 4 décembre 1987.

OUTRE-MANGEURS ANONYMES

Avez-vous des problèmes avec la nourriture? Vous rendez-vous compte que vous mangez trop? Même quand vous n'avez pas faim? Point besoin de faire de l'embonpoint pour être outremangeur.

Chez **Outremangeurs ANONYMES**, pas de régime, de diète, de balance ou de frais à payer.

Venez seulement vous asseoir et ECOU-TER. Chez nous "on repart en neuf".

A l'Épiphanie, au sous-sol du centre administratif de l'Épiphanie-paroisse, 48 rue Leblanc (porte à gauche), tous les mardis soir, à 20 heures. Renseignements: Sylvie 588-2625.

BINGO

La Régie des Loteries et Courses du Québec vient d'autoriser l'**Association des Personnes handicapées physiques de Joliette** à conduire ses soirées de bingo, tous les dimanches soir à 19 heures au Jolodium de Notre-Dame-des-Prairies et ce pour une quatrième année. Depuis le début de ces activités, près de 70,000 participants se sont partagés un peu plus de \$525,000 en prix.

NOUVEAUX MEMBRES

Si vous êtes intéressés à devenir membre du Club Optimiste Rive-Nord et apporter une aide à la jeunesse vous pouvez contacter Serge Morin au 354-2468 ou Benoit Galipeau au 585-3459.

Si vous voulez avoir du plaisir dans un organisme qui aide la jeunesse venez nous rencontrer.

Pour informations: M. Jacques Frenette, au 585-8544.

SOCIÉTÉ ST-VINCENT-DE-PAUL

Comme par les années passées, à cette période de l'année, les membres de la **Société St-Vincent-de-Paul, conférence St-Paul l'Ermite**, se préparent très activement pour leur guignolée traditionnelle.

Cette année, la date retenue pour notre guignolée est le 6 décembre 1987.

Le départ pour cette activité au profit de nos concitoyens les plus démunis se fera à partir de notre local situé au 30, rue St-Paul, Le Gardeur.

Nous vous remercions à l'avance pour votre don toujours généreux; c'est avec ces fonds que nous préparons les "paniers de Noël", qui nous permettra de leur donner quelques heures de bonheur en cette période propice aux réjouissances pour tous.

Nous espérons également avoir un grand nombre de bénévoles pour parcourir les rues de notre ville cette journée-là.

L'HISTOIRE DES MEDIAS

Dans le cadre de la série d'émissions télévisées **Histoires d'une région verte**, diffusée au câble 9 (T.V.C. Le Portage), il sera question de l'histoire des médias avec Jean-Pierre Malo et Gilles Tessier. De façon fort dynamique, les invités décrivent le développement des médias parlés et écrits de Lanaudière.

Chacun d'entre eux retrace les meilleurs moments et les efforts soutenus par les grands artisans de ce domaine.

L'émission sera présentée du lundi au vendredi du 7 au 11 décembre à 20h30.

Participez à la question-concours, vous pourriez gagner un appareil vidéo.

POURQUOI PAS VOUS?

Donner, ce n'est pas nécessairement rien recevoir; c'est ce que toute personne qui se dévoue à une oeuvre humanitaire découvre avec joie.

Les bénévoles du **Centre Hospitalier Le Gardeur** qui participent aux différentes activités du service bénévole sont enrichis des expériences humaines vé-

Le service bénévole est un supplément aux services professionnels et collabore avec le personnel en place à l'humanisation des soins.

Je vous invite à vous joindre à notre dynamique équipe de bénévoles en téléphonant à 585-7525 local 2355 afin de prendre rendez-vous ou pour obtenir de plus amples informations.

Avec l'évolution de notre centre hospitalier, il va sans dire que les besoins sont de plus en plus grands et que votre présence nous serait très précieuse.

Au plaisir.



FOYER ENCASTRABLE

Elmira
Stove
Works

NOMBREUX
MODÈLES
EN
MAGASIN



Poêles
Foyers
Cheminées pré-fabriquées
Accessoires

367 NOTRE-DAME
REPENTIGNY 582-0912

INDEX

PAR ORDRE DE RUBRIQUE
D'AFFAIRE

CARTES PROFESSIONNELLES

POUR RÉSERVER UN ESPACE POUR VOTRE CARTE: 581-5120

5

ACUPUNCTEURS

CLINIQUE D'ACUPUNCTURE REPENTIGNY

10

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

LABRE & ASSOCIÉS a.g.
CHAURETTE & ASSOCIÉS

15

ASSURANCES

JACQUES MARTEL & ASS. INC.
ASSURANCES PICARD INC.
BERUDOIN, TREMBLAY & ASSOCIÉS INC.

25

AVOCATS

Me JACINTHE DENIS
CYR & GLOBENSKY
BERTRAND ET MARCHAND
BOURDAGES ET ASSOCIÉS
GAGNON, GÉNÉREUX, FOREST ET ASS.
SAVOIE & SAVOIE
LES AVOCATS RATELLE, RATELLE & ASS.
Me MICHEL CARIGNAN

30

CHIROPRAITIENS

Dr. ROBERT VENDITTOU

35

CHIRURGIENS DENTISTES

CLINIQUE DENTAIRE LE GARDEUR
CLINIQUE DENTAIRE DR. GILLES HEARENEUR
CLINIQUE DENTAIRE VENNE-OLIVER
CENTRE PROFESSIONNEL NOTRE-DAME
CLINIQUE DENTAIRE BELANGER-TREMBLAY-ROY
CLINIQUE DENTAIRE BOYER, HUOT, LEBERU
Dr. MICHEL BÉRIER
Dr. DANIEL ROBIN
Dr. HÉLÈNE ST-MARTIN - Dr. DANIEL TREMBLAY
Dr. BERNARD LABELLE
Dr. GUY ROSTENNE D.M.D.
Dr. JOANNE LAFOND
CLINIQUE DENTAIRE DAGENIS-MITCHELL

40

COMPTABLES AGRÉÉS

BELZILE, ST-JEAN, BRANCHAUD
LABELLE, PICOT & ASSOCIÉS
MARCOUX, ADAM, GAGNON, GOULET
GUY BARBE ET ASS. (Michel Barbe)
HARAL, DROUIN, VILLENEUVE & ASSOCIÉS

41

COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES

JEAN N. TRUDGOU

45

EXPERTS COMPTABLES

CAROLE PETIT c.g.o.
LVN THOMPSON, C.G.A.

50

CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

SILVESTRE, DUMAS, BERLIERU INC.

55

DENTUROLOGISTES

ROBERT LAFERRIERE
JEAN-NOËL SIMARD, d.d.
LUC BLOUIN, d.d.
DANIEL BERGERON, d.d.
CENTRE DE DENTUROLOGIE GHISLAIN THIBODEAU

56

INFORMATIQUE

ICA INFORMATIQUE

65

NOTAIRES

ANDRÉ CLOSSEY, B.A., L.L.
MESSIER ET RIVEST
LISE LAVALLÉE
BÉRALUT, LANGLADÉ, ARCHAMBAULT, LUPIN
HÉBERT & RAYMOND
VIVAN ROY
Me LOUISE LORTIE

70

OPTOMÉTRISTES

Dr. NATHALIE TONDREAU
CLINIQUE D'OPTOMETRIE M.G.

75

ORTHODONTISTES

Dr. BRUCE OLIVIER

85

PODIATRÉS

R. VILLENEUVE
CLAUDE GUILLETTE

90

TENUE DE LIVRES

SERVICES COMPTABLES F.F. ENR.
TENUE DE LIVRES REPENTIGNY INC.
BAILLARGEON COMPTABILITÉ INFORMATISÉE INC.

95

VÉTÉRINAIRES

HÔPITAL VÉTÉRINAIRE L'ASSOMPTION
HÔPITAL VÉTÉRINAIRE RIVE-NORD
CLINIQUE VÉTÉRINAIRE L'ASSOMPTION ENR.

100

DIVERS

ATELIERS PERJAN ENR.
FORGE ABOIT ENR.
RADIO-CHASSEUR

105

5

Acupuncteurs



CLINIQUE D'ACUPUNCTURE REPENTIGNY enr.

Yvon St-Louis B. Sc.

ACUPUNCTEUR

214 boul. Iberville
Repentigny

582-0647

10

Arpenteurs-Géomètres



labre & associés a.g.

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

13.000 rue Sherbrooke E., Mtl 642-2434
487, rue Notre-Dame, Rept. 581-4846



Chaurette & Associés ARPENTEURS GEOMETRES

Yves Chaurette, B.Sc., A., A.G.
Julien Turgeon, B.Sc., A., A.G.
Jacques Guilbeault, B.Sc., A., A.G.
Yves Chaurette B.Sc., A., A.G.

561 Notre-Dame,
Repentigny, Qué.
J6A 2T6

581-1160

15

Assurances

jacques martel & ass. inc.

courtiers en assurances



585-7070

Jacques Martel

493, rue Notre-Dame, suite 101, Repentigny, Qc J6A 2T6



ASSURANCES PICARD INC.

Assurance-vie générale
Centre Professionnel St-Paul

555 NOTRE-DAME, VILLE LE GARDEUR, 581-5840

25

Avocats

SAVOIE & SAVOIE

585-2605

Avocats et procureurs

CLAUDE SAVOIE, LL. L.

NORMANDE SAVOIE, L.L.B.

491 rue Notre-Dame, suite 302

REPENTIGNY,
QUE. J6A 2T6

Me **Jacinthe Denis** B.Sc., LL.B.

AVOCATE

184 Notre-Dame, Suite 201
REPENTIGNY

J6A 2P9

582-0970

JACQUES CYR, LL. L.
GILLES GLOBENSKY, B.A., B.A.A., LL. L.

CYR & GLOBENSKY AVOCATS

Bureau: 642-2676

13.000 rue Sherbrooke est. suite 204, H1A 3W2
POINTE-AUX-TREMBLES

BERTRAND ET MARCHAND

AVOCATS

522 rue notre-dame
suite 202

repentigny, québec
J6A 2T8

serge bertrand

jacques marchand
tél.: 581-7675

PIERRE-PAUL BOURDAGES L.L.M.



AVOCAT

766, BOUL. IBERVILLE
REPENTIGNY (QUÉBEC)
J5Y 1L2

585-9555

820, rue Notre-Dame
Joliette (J6E 3J6)
759-6600 et 588-3949

13, rue Notre-Dame
Repentigny (J6A 2N8)
581-3250



Gagnon, Généreux, Forest et ass.

Avocats & Procureurs

J.H. Denis Gagnon
Gilles Forest
Sylvie Lavallée

Alain Généreux
Johnny Bianchi
Robert Beausejour

Les avocats Ratelle, Ratelle & Ass.

- Luc Ratelle
- Roxane Préfontaine

AVOCATS

*Mandats d'aide juridique acceptés

10 Boulevard Brien, Repentigny

• Tous les jeudis de 9h à 17h

• En tout temps, sur rendez-vous

588-4104

MICHEL CARIGNAN AVOCAT

CENTRE PROFESSIONNEL ST-PAUL
555, rue Notre-Dame
bureau 224-A
Ville de Le Gardeur, Qué.
J5Z 3B5

Tél.: 585-9000

Cet espace est réservé
pour votre carte
professionnelle

30 Chiropraticiens

DR ROBERT VENDITTOLI
Docteur en chiropratique

86 CHERRIER
REPENTIGNY **581-9292**

35 Chirurgiens Dentistes

Clinique Dentaire Le Gardeur
Dr. Pierre Séguin, D.M.D.
CHIRURGIEN-DENTISTE
URGENCE
585-7722

Les Galeries Le Gardeur
515-K boul. Lacombe, Le Gardeur J5Z 1P5

Clinique dentaire
Dr. Gilles Kerreneur
URGENCE
589-2208

Heures
d'ouverture:
Lun.-Merc.-
Jeu.-Vend.:
9h00 à 21h00

814-15 Boul. l'Ange-Gardien Nord
L'ASSOMPTION

CLINIQUE DENTAIRE Venne-Oliver

CHIRURGIEN-DENTISTES | ORTHODONTISTES
• Dr. Carole Tanguay, D.M.D. • Dr. Danielle Venne, D.M.D.
• Dr. Rachel Lasry, D.M.D. • Dr. Bruce Oliver, D.D.S.

296 boulevard IBERVILLE
(coin Cherrier) REPENTIGNY **581-7878**

Clinique Dentaire

• Drs. Y. Messier, S. Boies & Ass. 585-2002
• Dr. Clément Rivest 581-8120
• Dr. Jean-Guy Thériault 581-4342

CENTRE PROFESSIONNEL NOTRE-DAME
172 rue Notre-Dame, Repentigny

**CLINIQUE
DENTAIRE**
**Boyer
Huot
Lebeau**
582-0863

223 boul. Brien
suite 103, Repentigny
Québec J6A 6M4
SERVICE
D'URGENCE
DENTISTES
• Dr Pierre Boyer, D.M.D.
• Dr Richard Huot, D.M.D.
• Dr Christine Lebeau, D.M.D.
DENTUROLOGISTE
• Daniel Bergeron

Dr. Michel Bernier
Chirurgien Dentiste

Centre Professionnel
St-Paul
555 Notre-Dame,
Ville Le Gardeur
SUR RENDEZ-VOUS
581-2493

Dr. Christine Marcoux
Chirurgien-dentiste
Clinique médicale et visuelle inc.
504 Notre-Dame
suite 230
Repentigny, Qc **654-3030**

Clinique Dentaire BELANGER - TREMBLAY - ROY

Place Marseille, 45 boul. Industriel, suite 217, Repentigny

Dr. Daniel Zilio, orthodontiste
Dr. Marie-Josée Tremblay
Dr. Yves Belanger
Dr. Christian Roy
• Lundi au vend 9h à 21h
• Le Samedi de 9h à 17h

URGENCE
582-0051

CHIRURGIENS DENTISTES

Dr. Hélène St-Martin, D.M.D.
Dr. Danièle Tremblay

40 rue Ste-Anne, P.A.T. **645-3763**
Clinique Médicale, P.A.T. **645-8982**

Dr. Bernard Labelle, D.M.D.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Du lundi au jeudi de 9h00 à 21h00
201 L'Ange-Gardien
L'Assomption **589-6001**

Dr Guy Rostenne d.m.d.

CHIRURGIEN DENTISTE
Bureau
(Sauf les jeudis) **585-1582**
Clinique Médicale
de Ville Le Gardeur
370 boul. Lacombe **URGENCE**

Dr Joanne Lafond

Chirurgien-dentiste

294 Boul. Iberville
Repentigny, J6A 2A3 **585-9125**

CLINIQUE DENTAIRE DAGENAIS-MITCHELL

Dr. Brigitte Dagenais D.M.D.
Dr. Nathalie Mitchell D.M.D.

URGENCE
582-0965

Lundi au Vendredi de 8h à 21h
Samedi de 9h à 17h

577 Notre-Dame
Bureau 202
REPENTIGNY

**Cet espace est
réservé pour
votre carte
professionnelle**

40 Comptables agréés

HAREL, DROUIN, VILLENEUVE
& ASSOCIÉS
COMPTABLES AGRÉÉS

10, boul. Brien, bureau 200
Repentigny (Québec) J6A 4R7
Téléphone: (514) 585-5503
Télex: 055-62077
Pierre Villeneuve, C.A.
Alain Sylvestre, C.A.
Normand Venne, C.A.
Pierre J. Mayer, C.A.
Jean Duhamel, C.A.
Robert McLaughlin, L.L.L. M. Fisc. C.A.

Belzile, St-Jean, Branchaud
COMPTABLES AGRÉÉS

577A NOTRE-DAME
REPENTIGNY, J6A 7G5
581-2880

2345 EST RUE BELANGER
MONTREAL H2S 1E1
729 5226

ca

marcoux
adam
gagnon
goulet

COMPTABLES
AGRÉÉS
172 Notre-Dame
Suite 201
Repentigny, Qué.
J6A 2P8
585-2131

**LABELLE,
RACICOT
& ASSOCIÉS**
Comptables
agrées

ROGER RACICOT CA
MICHEL DUMAS CA
ANDRÉ BERUBE CA
JOCELYN BEAULIEU CA
GILLES SPERANO CA
PIERRE BARBEAU CA
DANIEL MARIN CA

L'ASSOMPTION 157 St-Joseph 589-5611
L'EPIPHANIE 29 de l'Eglise 588-2546
REPENTIGNY 45 Industriel 581-0749

41 Courtier en valeurs mobilières

GL

GEOFFRION, LECLERC INC.
COURTIERS
EN VALEURS MOBILIÈRES

Jean N. Trudeau

5 PLACE VILLE-MARIE
PLAZA IBM
MONTRÉAL,
(514) 871-4455

• ABRIS FISCAUX
• REA-REER
• OBLIGATIONS
• ACTIONS

45 Experts Comptables

Carole Petit C.G.R. Expert
555, rue Notre-Dame
Suite 205, Le Gardeur **585-8069**



Thompson & Associée, c.g.a.

Ann Thompson, c.g.a.
Lynn Thompson, c.g.a.

76, rue Gournay, Repentigny
Québec, J5Y 1W7 **585-8245**

55 Denturologistes

ROBERT LAFERRIERE
Denturologiste

301 rue St-Ignace
L'Assomption

Sur rendez-vous
Bur.: 589-3449
46 Gariépy, St-Roch



Jean-Noël Simard, d.d.
DENTUROLOGISTE
Fabrication et réparation de
prothèse dentaire

219a Notre Dame
Repentigny

BUR.:
585-3075



Daniel Bergeron d.d.
denturologiste

• 926 boul. Iberville
Repentigny, 581-3500

• 223 boul. Brien
Repentigny, 582-0863



LUC BLOUIN, d.d.
DENTUROLOGISTE
FABRICATION ET RÉPARATION
DE PROTHÈSES DENTAIRES

814 L'Ange-Gardien Nord
Les Galeries l'Assomption
L'Assomption
589-7465

5801 est boul. Gouin
(Les Tours Gouin)
Montréal-Nord
323-4941

56

Informatique

Implantation de système

ACA INFORMATIQUE

- Analyse
- Développement de logiciel
- Service Conseil

SYLVAIN BONIN
CLAUDE LAURIN
ANDRÉ CHAPUT

585-5617

65

Notaires

Tél.: 581-5720

André Clossey, B.A., LL.L.
NOTAIRE

493, rue Notre-Dame,
suite 202
Repentigny, Qué. J6A 2T6



Messier et Rivest,
Notaires et Conseillers juridiques

581-1464

Me Jean Messier, L.L.L. D.D.N.
(cessionnaire du greffe de Me Bertrand Allard, notaire)

Me Jacques Rivest, L.L.L. D.D.N.

369, boul. Lacombe, Le Gardeur, J5Z 1N5

Lise Lavallée, L.L.L. D.D.N.
NOTAIRE - NOTARY

513 Boul. L'Assomption
Repentigny, Qué. J6A 6Y5

TEL.:
(514) 585-5937

**Breault, Langlade
Archambault, Lupien**
Notaires et conseillers juridiques

184 NOTRE-DAME
REPENTIGNY

585-4931

HEBERT & RAYMOND
Notaires

Centre légal de Repentigny

- Me Sonia Berlatie
- Me Elise Sauvageau
- Me Madgeleine Lamarre
- Me Ls-Philippe Hébert
- Me Maurice Raymond
- Me Daniel Lafond
- Me Guylaine Laroche

10 BOUL. BRIEN
REPENTIGNY

581-7020

70

Optométristes

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE M.G.
Dr. MICHEL GRANGER, O.D.
Dr. JOANNE JANNARD, O.D.
Dr. FRANCINE GAULIN, O.D.

REPENTIGNY
172 Notre-Dame
581-8700
OUVERT LE SAMEDI

ST-ROCH
38 Dr. Local
588-2525

LE GARDEUR
555 Notre-Dame
582-0621

OPTOMÉTRISTES

DR. MICHEL BONIN DR. NATHALIE TONDREAU
DR. LUCIE DION

581-7616

504 Notre-Dame, Repentigny

75

Orthodontistes

- * Dr. Danielle Venne, D.M.D.
- * Dr. Bruce Oliver, D.D.S.

ORTHODONTISTES

296 boulevard IBERVILLE
(coin Cherrier) REPENTIGNY 581-7878

85

Podiatres

R. VILLENEUVE
PODIATRE

293 Iberville
Suite 1, Repentigny

581-9703

CLAUDE GUILLETTE

Podiatre

172 rue Notre-Dame, Repentigny Suite 203

585-6347, 323-1749

90

Tenue de Livres

SERVICES COMPTABLES F.F. ENR.

- Tenue de livres, informatisée ou manuelle
- Etats financiers mensuels ou annuels
- Impôt de particuliers et corporations
- Calcul des salaires et remises
- Planification fiscale, etc.

Francine Faille Flahaut, c.a.
191 rue Sirois, Repentigny 585-3861

TENUE DE LIVRES REPENTIGNY
INC.



• Roger Latendresse • Francine Latendresse

• TENUE DE LIVRES GENERALE et
IMPOT. DISPONIBLE SUR INFORMATIQUE
• CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

277 boul. Larochelle, Repentigny

581-4745

95

Vétérinaires

**HÔPITAL VÉTÉRAIRE
L'ASSOMPTION**



613, RUE ST-ETIENNE - C.P. 866
L'ASSOMPTION (QUEBEC)
J0K 1G0

SUR RENDEZ-VOUS
ET VISITE A DOMICILE

(514) 589-7070

Dr ANDRE BRUNET, D.M.V.

**HÔPITAL VÉTÉRAIRE
RIVE-NORD**



407, NOTRE-DAME
REPENTIGNY (QUEBEC)
J6A 2T2

SUR RENDEZ-VOUS
ET VISITE A DOMICILE

(514) 582-3796

Dr ANDRÉ BRUNET, D.M.V.

SUR RENDEZ-VOUS
SERVICE A DOMICILE

589-3533

**Clinique Vétérinaire
l'Assomption Enrg**

Dr. Daniel Rioux, M.V.
Dr. Josée Bérard, M.V.
Dr. André Morin, M.V.

155 MARGUERITE BOURGEOIS
L'ASSOMPTION

100

Divers

JOUR
589-5951

SOIR
589-4162

Ferme de toit en bois, tous genres
Poutrelles de plancher



TELIERS

FERJAN ENR.

205 rue
de l'Industrie
l'Assomption

SCOTPAGE



Radio-Chasseur

581-2550

OPTiVISION

CANADA LTE LTD

86, boul. Industriel, Repentigny, J6A 4X6

**Cet espace est
réservé pour
votre carte
professionnelle**

SPORTS

TOUJOURS PLUS HAUT!



par Dino Roberge

Moins de deux semaines avant l'arrivée de la flamme

On s'affaire aux derniers préparatifs

Les jeux sont faits. La flamme olympique fera son entrée à Repentigny dans moins de 12 jours, et, selon les organisateurs, on s'attend à une foule de plus de 1000 Repentinois à se masser près de l'estrade d'honneur, à l'Hôtel de Ville.

Le 12 décembre prochain, vers 17H44, le flambeau fera son apparition, glorieusement transporté par Chantal Desrosiers.

Elle sera accueillie par une haie d'honneur constituée d'une centaine de jeunes élèves des écoles élémentaires de la C.S.L.G. et de la Ligue Navale de Repentigny.

Après toutes les cérémonies d'usage, l'hymne national, le discours d'un écolier sur l'esprit olympique, l'allumage de la vasque, la circulation du flambeau parmi les nombreuses personnalités présentes, la flamme quittera de nouveau les lieux pour se diriger vers son prochain arrêt, sous la musique de "Rendez-vous à Calgary".

Parmi les personnalités prenant place à l'estrade d'honneur, notons les présences de: M. Georges Nivischuk, maire de Repentigny; M. Robert Toupin, député de Terrebonne; M. Jean-Guy Gervais, député du comté de l'Assomption; M. Jean Deschamps, président d'honneur et président de la Régie des Installations Olympiques; M. André Trottier, représentant de Pétro-Canada; Mme Monique Leroux et Yvan Roy, conseillers; Mme Micheline Croteau-René, présidente de la Commission Scolaire de Le Gardeur; M. René Gauthier, président du comité organisateur du passage de la flamme à Repentigny, et Directeur du service des Loisirs de Repentigny.

M. Toupin en profitera pour remettre, au nom du gouvernement canadien, six médailles à des Repentinois "qui se sont mis en valeur par leur soutien du sport amateur et leur contribution à la société dans son ensemble."

Les prix Célébration 88" seront décernés à: Chantal Desrosiers, athlète féminin, Jean-Pierre Godon, athlète masculin; José Sant, entraîneur; Club Lions de Repentigny, commanditaire; Lucie Sylvestre, bénévole; Raymond Hénault, officiel.

Comme il en convenait, plusieurs activités ont été organisées autour de cet événement historique.

Une d'importance sera le relais symbolique du flambeau parmi plus de 90 élèves de la C.S.L.G.



La sprinteuse Chantal Desrosiers aura l'honneur d'amener le Flambeau à l'Hôtel de Ville. La voici entourée, à la gauche, de M. Jean Deschamps, président du comité du Relais du Flambeau et de M. Paul-André Trottier, représentant de Pétro-Canada, commanditaire officiel.

Les départs auront lieu aux écoles Notre-Dame des Champs et Entramis.

"Les élèves choisis pour représenter leur école auront à parcourir la distance d'environ 500 mètres et à relayer le flambeau à un autre coureur. Toutes les personnes désireuses d'accompagner les élèves porteurs de flambeau, sont les bienvenues", affirme le vice-président aux communications du Comité organisateur, M. Raymond Hénault.

Les deux relais se rencontreront à l'école Lionel-Groulx, formant ainsi un seul peloton, pour se rendre ensuite à l'Hôtel de Ville, afin de former une haie en l'honneur de l'arrivée de la flamme.

"Le Club Lions de Repentigny remettra à chaque relayeur un bouton emblématique spécial tandis que le comité organisateur leur remettra un certificat de participation", ajoute M. Hénault.

Naturellement, où il y a de la course, il y a l'équipe du Maski-Courons. Cette dernière lance une invitation toute spéciale à la population afin de prendre part à des épreuves

amicales de 1,2,3, km course et 1 km marche.

Ces "compétitions" débiteront à 17H00, en face de l'Hôtel de Ville. Le trajet du km: boul. Iberville, la rue Hôtel de Ville, la route du garage municipal et du cimetière, la rue Robillard et de nouveau le boul. Iberville.

Un certificat sera remis à chaque participant. Quoi faire pour y participer? Se présenter sur place, 15 minutes avant le départ, et le tour est joué. Le meilleur dans tout ça: il ne vous en coûte rien, sinon votre temps.

D'autres activités précédant l'arrivée de la flamme ont été organisées, dont une démonstration de gymnastique, le 5 décembre, sous la direction de Marie Lapalme, à la Place Repentigny, de 13h à 14h.

Aussi, la Polyvalente Jean-Baptiste-Meur sera hôte d'un tournoi interne de badminton pour les jeunes de 10 et 17 ans, organisé par le club badminton junior, les 28 novembre et 5 décembre prochain, de 9H à 12H.

Dimanche, 29 novembre le club Cyclo-cross Mountain Bike + BMX, organise une compétition pour les amateurs de ce sport aux sentiers de la presqu'île à Le Gardeur.

MASKI-COURONS INTERNATIONAL



LE 12 JUIN 1988...

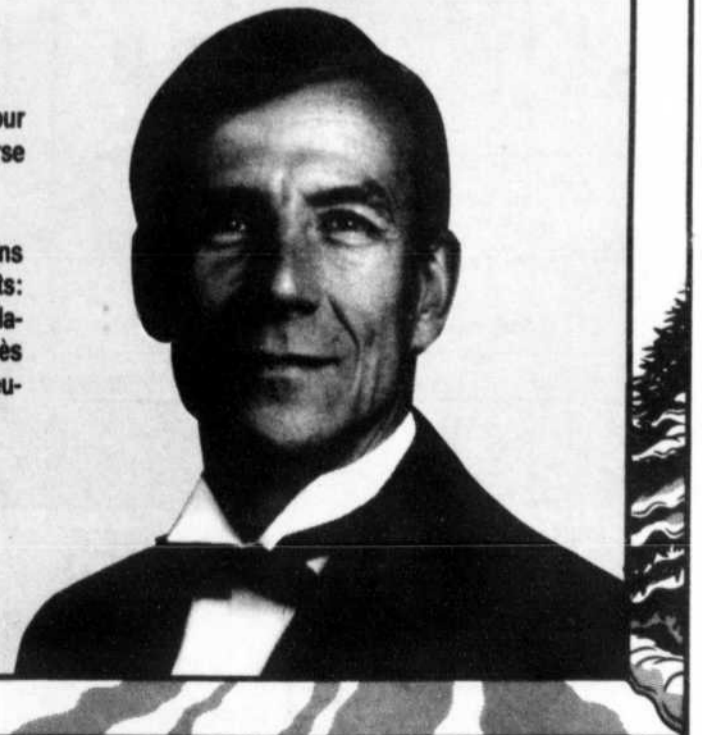
Le président du comité organisateur, Raymond Hénault, vous invite à participer à la 14^e édition du Maski-Courons, le 12 juin 1988.

De nombreuses activités précéderont les épreuves de course et de marche et un gala reconnaissance rendra hommage à ceux et celles qui auront été sélectionnés.

Profitez de la période des fêtes pour vous inscrire à cette épreuve de course réputée au Canada.

Le comité organisateur Maski-Courons désire souhaiter à tous les participants: coureurs, marcheurs, bénévoles, collaborateurs et commanditaires, un très joyeux Noël ainsi qu'une bonne et heureuse année 1988.

Joyeuses Fêtes!



Le Conseil régional de loisirs Lanaudière fait son choix

Caroline Sylvestre choisie athlète par excellence

Le Conseil régional de loisirs Lanaudière a rendu son verdict: l'athlète par excellence de la région Lanaudière 1987 est la pongiste Caroline Sylvestre.

PAR DINO ROBERGE

Devançant de peu de ski nordique Multi-Julie Bruneau de Club sports Défi et Marie-

Hélène Joly du Club de gymnastique Joligym, Caroline sera honorée, au même titre que tous

les autres récipiendaires régionaux du Québec, lors du 15ème Gala du Mérite sportif québécois, télédiffusé le 11 décembre prochain.

gny a bien daigné répondre aux questions. **RECONNAISSANCE** "C'est certain que tout titre donné par d'autres organismes aucunement liés au

COURS DE GOLF

Ecole de golf
BOB BOUCHARD



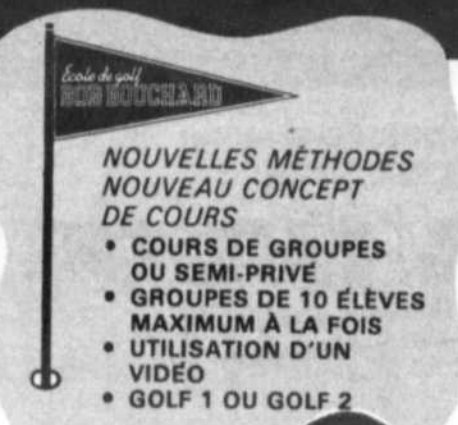
2 SESSIONS

1er FÉVRIER AU 13 MARS
14 MARS AU 24 AVRIL

70⁰⁰
PAR
SESSION

Cours donnés par:

Bob Bouchard, professionnel •
Martin Casaubon • André Pel-
lerin • Ghislain Robillard • Na-
thalie Bouchard



Ecole de golf
BOB BOUCHARD

Pour s'inscrire:
Montréal

593-1772



BOUTIQUE DE GOLF BOB BOUCHARD INC.

Pensez golf. Pour Noël, nous avons une boutique ouverte à l'année au 4935 Beaubien est, suite 101 à Montréal (coin Viau)
A VOUS D'EN PROFITER



La pongiste Caroline Sylvestre

Cette catégorie, celle de l'athlète par excellence régional est une innovation de la société des Sports du Québec, cette année.

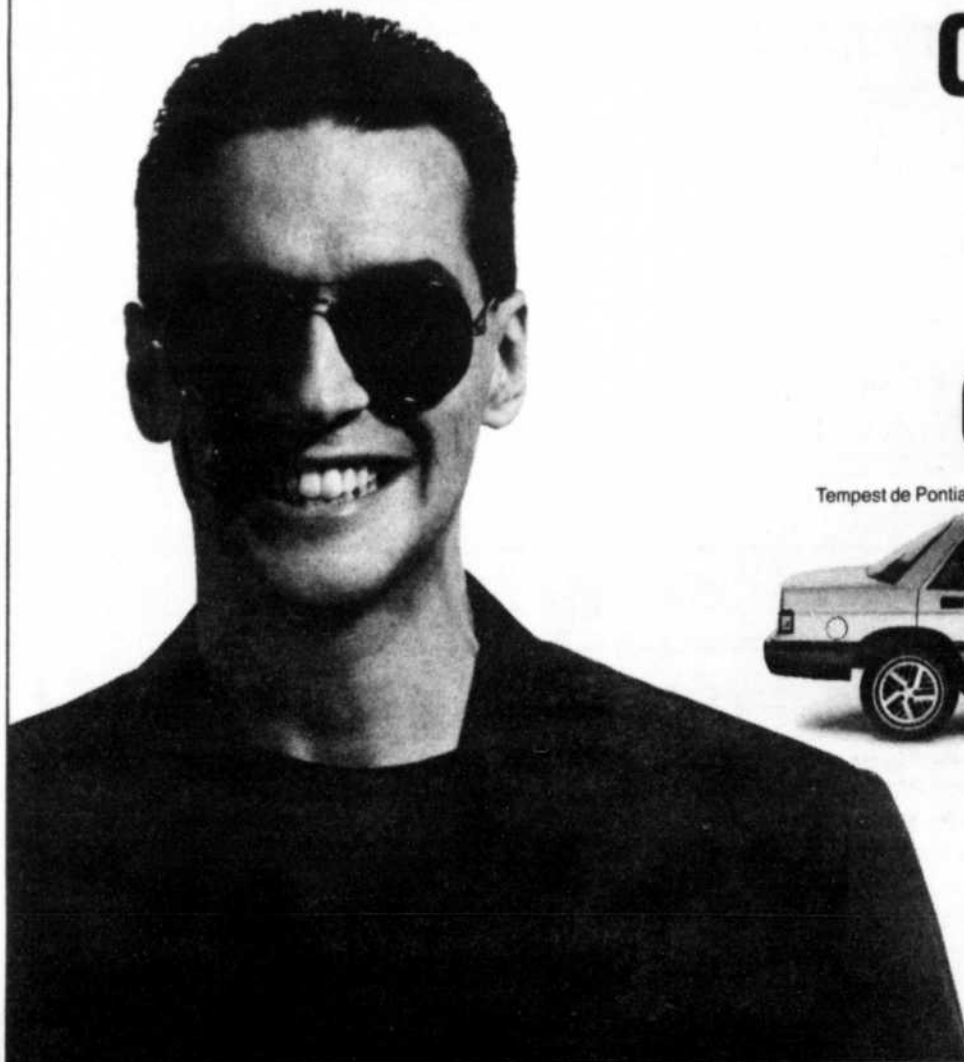
Retenue à Détroit pour le "Championnat par équipe des Etats-Unis", Caroline n'a pu livrer ses commentaires.

Cependant, sa mère, Lucie, fondatrice du club de Tennis sur tables TOPS de Repenti-

Tennis sur table fait énormément plaisir", d'avouer Mme Sylvestre.

"Elle le prend en guise de reconnaissance, d'encouragement pour tout son travail."

"Dans son cas, les heures d'entraînement à la table, aux exercices, au jogging, etc. se chiffrent à environ 20 à 25 heures par semaine."



CORSICA ET TEMPEST, TOUT CET ESPACE ET UN CLIMATISEUR GRATUIT* ÇA ME REND "COOL"!

Tempest de Pontiac



Corsica de Chevrolet



Venez chez nous. Ça roule en Corsica de Chevrolet et en Tempest de Pontiac. Deux nouvelles voitures qui vous permettent de prendre vos aises! Et en prenant possession de votre véhicule le ou avant le 31 mars 1988, vous avez la possibilité d'obtenir la climatisation GRATUITE* sur certains modèles Tempest 88 et Corsica 88.

Traction avant, injection de carburant, servodirection et servofreins à un prix qui ne laisse pas froid!

Venez chez nous. Ça roule. Avec les possibilités de crédit et notre garantie, tout est "cool"!

*Taxe d'accise fédérale en sus. Modèle standard installé en usine. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre sur ces modèles. Elle n'est valide que sur certains modèles neufs spécialement équipés par GM. Voyez votre concessionnaire participant pour toutes les modalités d'application de cette offre et les délais de livraison.
Groupe marketing des concessionnaires GM du Québec



VIENS CHEZ NOUS. ÇA ROULE.

LES CONCESSIONNAIRES



CHEVROLET OLDSMOBILE
LES AUTOMOBILES WILHELMY
LAMOUREUX LTEE
160, boulevard Brien
REPENTIGNY, QC (514) 585-6860

PONTIAC BUICK
LA SEIGNEURIE PONTIAC-BUICK INC.
612, rue Notre-Dame
REPENTIGNY, QC
(514) 581-9500

Les Olympiques: aucune victoire depuis le 15 novembre

Troisième match nul en cinq rencontres pour Repentigny

Mais qu'est ce que les Olympiques devront faire pour renouer avec le chemin de la victoire?

Dimanche soir, Châteauguay a frustré les efforts de dernières minutes des Repentinois, pour soutirer un match nul, de 6-6, devant 195 personnes, à l'aréna de Repentigny.

Les hommes de Roger Picard n'ont pas remporté un match de-

début de la saison: atroce. Châteauguay a profi-

PAR DINO ROBERGE

puis le 15 novembre, compilant une fiche d'aucune victoire, deux défaites et trois nulles.

"Il manque un peu d'expérience dans l'équipe", d'avouer Roger Picard après la joute.

Selon lui, cette déficience aura permis aux visiteurs de s'échapper avec une nulle.

Les Olympiques ont tout tenté dans les cinq dernières minutes de jeu, perçant la défensive du Châteauguay à leur guise, mais sans pour autant inscrire un but; les lancers étaient pour la plupart, erratiques.

PREMIERE PERIODE FRUCTUEUSE

L'opportunité des Olympiques les aura amené à s'approprier des devants, 3-1, après la première période.

Quelques minutes après le premier but du match, celui du Châteauguay, Luc Beau-doin égalise le pointage, d'un lancer frappé de la ligne bleue.

Patrice Fournier, grâce à une belle pièce de jeu d'Alain Léveillé, a donné les devants aux Repentinois. Léveillé, à la droite du gardien adverse, a remis à Dany Lussier qui a raté son lancer. Par chance, la rondelle s'est faufilee jusque sur la palette de Fournier qui ne s'est pas fait prier.

Puis, Sylvain Manton a fait dévier un superbe tir de la pointe d'Alain Leclerc pour inscrire, le quatrième filet de la période, le troisième des Olympiques.

AMORPHES

Mais, hélas! Deuxième période à l'image de toutes les deuxièmes tranches qu'ont connues les Olympiques depuis le

piques se voyaient à nouveau pris à court.

Alain Léveillé, sur des passes de Fournier

mêlée devant la cage adverse pour faufile la rondelle hors de portée du gardien de but.

Puis, devinez quoi,

PELLAND

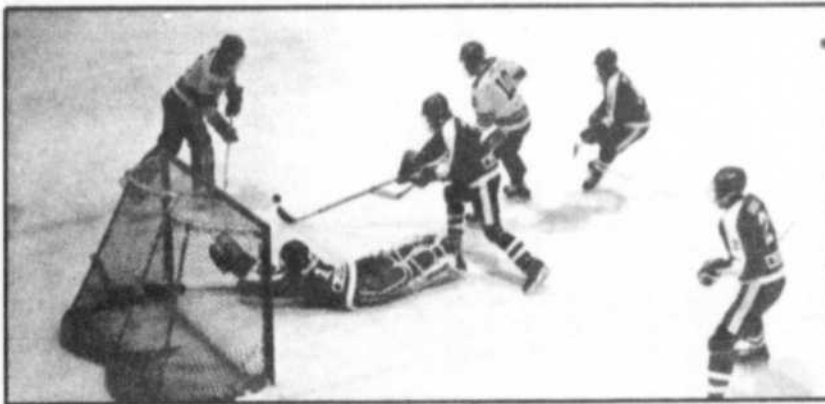
François Pelland aura été l'histoire de la troisième, en inscrivant les deux derniers filets

aides aux deux points.

Auparavant, Châteauguay, suite à deux bourdes défensives repentignaises, avait pris les devants 6-4.

"Nous sommes revenus de l'arrière, par

contre, nous avons manqué d'excellentes chances à la fin du match. Il me manque toujours cette petite coche de plus", de terminer l'entraîneur des Olympiques.



(photo: Jacques Jallier)

Comme le disait Claude Ruel, alors instructeur des Canadiens, "il n'y en aura pas de faciles" pour les Olympiques.

et de Lussier permettait aux siens de jouir d'une mince avance d'un but. Léveillé a profité d'une

Châteauguay inscrivait un autre point avant la fin de la période médiane.

des Olympiques, ses vingtième et vingt-et-unième de la saison, Belley a procuré des

En Route pour un hiver SANS PROBLEME...

Obtenez pour **\$5.00** une souffeuse électrique **TORO**

VALEUR DE **\$159⁹⁵**

à l'achat d'une de NOS VOLKS 1987

Votre \$5.00 sera déposé dans notre PANIER DE NOËL pour personnes défavorisées

OFFRE VALIDE JUSQU'AU 24 DECEMBRE 1987

La Fox familiale.



Quel équipement pour son prix!

la qualité: **ilyvois**

642-6242 MTL

352-3147

En Route

13255. Sherbrooke Est, Mtl, Pte-aux-Trembles

SI VOUS VOULEZ BOIRE ET LE POUVEZ C'EST VOTRE AFFAIRE. SI VOUS VOULEZ ARRÊTER ET NE LE POUVEZ C'EST NOTRE AFFAIRE

ALCOOLIQUE ANONYMES

9 hres à 23 hres
Tél.: 581-4011

Lallier

LALLIER AUTOMOBILE
REPENTIGNY INC.

LE PLUS BEAU CHOIX DE VOITURES USAGÉES DE LA RÉGION

164 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 581-7571

- Financement sur place disponible
- Toutes nos voitures sont garanties
- Nous sommes négociables
- Echange accepté au meilleur prix

1987

HONDA CRX
Noir
Équipé \$10,950

1986

TOPAZ
2 portes, auto
30,000 km \$7,950

EUROSPORT
4 portes,
tout équipé \$10,950

PRELUDE SI
5 vitesses
Rouge \$13,950

SUNBIRD
4 portes
Auto. \$7,950

PARK AVE.
Tout équipé
4 portes \$17,850

ACCORD LX
5 vitesses \$12,500

CUTLASS SALON
T-top blanc,
Tout équipé \$15,450

BONNEVILLE BRGH
Tout équipé \$13,950

GRAND AM LE
Rouge
2 portes A/C \$13,450

CIVIL GL
5 vit., 4 portes
26,000 km \$8,950

SIERRA PICK-UP
A/C cruise, 2 tons
6 cyl., manuel
rally wheel \$11,500

\$10 PICK-UP
Club Cab, auto
Boîte fibre \$9,800

CIVIC 1500S
39,000 km \$8,950

1985

SUNBIRD
4 portes
Auto. \$6,450

CENTURY
Limitée
Tout équipé \$9,950

ACCORD LX
Automatique
35,000 km \$8,850

CIVIC 1500S
39,000 km \$7,950

PARISIENNE BRGH
Tout équipé
38,000 km \$13,450

MAZDA GLC LX
45,000 km \$6,450

CIVIC GL
Manuelle
4 portes \$6,950

GRAND PRIX BRGH
T-top, tout équipé
35,000 km \$13,450

STANZA Hatchback
4 portes
Automatique \$7,950

MAZDA GLC
5 vitesses,
4 portes \$5,850

CHEVY VAN
6.2 diesel
Mod. 30 \$12,500

FIRENZA
4 portes
Manuelle \$6,850

CIVIC
2 portes,
5 vitesses \$6,950

1984

CIERRA LS
4 portes, équipé
50,000 km \$7,950

CAMARO Z-28
T-top, manuel,
Ricar, équipé \$8,950

CELEBRITY
4 portes, noir
Équipé \$6,950

LASER
Automatique
Noir \$5,450

DAYTONA
Turbo,
39,000 km \$6,450

ACADIAN
4 portes
2 tons, auto \$3,850

ACCORD EX
Charcoal,
75,000 km \$8,950

GRAND PRIX LE
Tout équipé \$8,950

1983

ACCORD LX
Automatique
Toit ouvrant \$5,950

CRESSIDA
Station wagon
Équipé \$8,950

MAZDA GLC
2 portes
5 vitesses \$3,950

RENAULT 18
St-Wagon \$2,950

MAZDA
TOURING
5 vitesses \$6,950

on a la bonne affaire!

Eric Sourdif marque le but vainqueur!

Les Bisons de Repentigny, bantam C, ont remporté une brillante

victoire de 2 à 1 face aux Braves, samedi dernier à l'aréna de Re-

pentigny. Le premier filet des vainqueurs a été l'oeu-

vre d'Alain Montcalme qui, avec l'aide de Dany Gilbert et Pierre-Marc

Lamoureux, a déjoué de brillante façon le cerbère Stéphane Des-sureault.

Mais auparavant, Martin Côté a bien alimenté Eric Brisette qui avait procuré le devant aux siens en marquant un but au dépend de Sébastien Dubois. A ce moment, le club de Martin Perreault menait par un.

L'honneur d'inscrire le filet gagnant est revenu à Eric Sourdif des Bisons qui, à la suite d'une belle pièce de jeu individuelle, a déjoué le gardien adverse.

RÉCRÉATION...

Les Basques et les Bretons du Bantam récréation n'ont pu faire de gagnant alors que les gardiens Dominic Joly et Denis Ricard ont littéralement été les artisans de ce verdict nul de 2 à 2.

Du côté des Bretons,

Martin Papineau a été le plus productif en récoltant un but et une passe. L'autre filet a été marqué par Eric Ethier. François Boucher et Patrice Boulanger ont également obtenu chacun une mention d'assistance.

Chez les Basques, Philippe Elkoury et Erick Lebeau ont été les seuls à déjouer Denis Ricard. Mario St-Amand a bien fait en participant à chacun des deux filets.

L'autre formation de la ligue de hockey mineur de Repentigny a cependant subi un cuisant revers de 7 à 1 face aux Jets de Terrebonne lors du même week-end.

Stéphane Comtois a été le seul joueur des Barons à déjouer les calculs du gardien adverse.

BANTAM B

Les Béliers de Repentigny de l'instructeur Laurent Lavoie n'ont pu conserver leur avance de 2 à 0, et ils ont été restreints à faire match nul de 2 à 2 face aux représentants de Lachenaie - La-plaine.

Ce sont Patrick Allaire et Sébastien Blondin qui avait procuré cette avance aux Béliers. Le jeune Blondin avait également assisté au premier filet, celui de Allaire. Toby Morissette et François Houle ont également participé au deuxième but.



CENTRE DU PNEU ET DE L'AUTO AVEC SERVICE

Le Prix Comprend

- Vérification de la valve
- Installation
- Rotation
- Dommages routiers
- Fabrication et matériaux
- Pneus cotés IS 200 km

35% de rabais

Winfield Weather+mate plus

Des occasions qui vous mènent loin! Notre meilleur pneu radial toute saison ceinturé d'acier est votre meilleur achat. Economisez 35% à l'achat du Winfield Weather Mate Plus. Exemple: P185/80R13. P. cour.: 101.88

66⁰⁰

Dimension	Prix cour.	Chac.
P185/80R13	101.88	\$66
P185/75R14	106.88	\$69
P195/75R14	112.88	\$73
P205/75R14	117.88	\$76
P205/75R15	121.88	\$79
P215/75R15	126.88	\$82
P225/75R15	134.88	\$87
P235/75R15	145.88	\$94
XL		

18 MOIS DE GARANTIE DE REMPLACEMENT SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES

60

18 MOIS DE GARANTIE SOUS CONDITIONS

Économisez \$5.96

Housse "Rally Sport" en tweed. Pour sièges-baquets hauts ou bas.

Prix courant: 34.96

29⁰⁰

la paire

\$6 de rabais

sur batterie "Power Force 60"

Exemple: 70-525. P. cour.: 80.77 installation comprise.

74⁷⁷

chac.

Séries:	Prix cour.:	Chac.:
60-26 (525)	77.77	71.77
60-26R (525)	77.77	71.77
60-70 (525)	80.77	74.77
60-55(525)	84.77	78.77
60-58 (460)	86.77	80.77

auto trust

SPARKOMATIC

40WATT POWER BOOSTER

SPARKOMATIC

Gaines de volant

- En vinyle. Prix cour.: \$3.99 \$2 chac.
- En cuir. Prix cour.: \$11.99 \$9 chac.

Préampli

Amplificateur 40 watts. LC52.

19⁹⁹

chac.

Correcteur physiologique

Modèle SBE7 avec éclairage de nuit.

69⁹⁹

chac.

GALERIES RIVE-NORD

100 boulevard Brien, Repentigny

• Lundi, mardi, mercredi: de 9h30 à 18h00
• Jeudi, vendredi: 9h30 à 21h. Samedi: 9h à 17h.

Grande Vente de NOEL

ACHETEZ UNE ALLIANCE AU PRIX COÛTANT

"Hatchback" 1987, 3 portes (7R-15)

Une Alliance neuve pour seulement: \$8,077.25

American Motors (Canada) Inc.
350 KENNEDY ROAD SOUTH, BRAMPTON, ONTARIO, CANADA L6Y 2M3

53 MONTÉE ST-SULPICE ST-SULPICE QUÉBEC J0K 3J0

107430 ALLIANCE SUR BASE 119.00

PRIX DE BASE DU VÉHICULE: 7,402.00

PRIX DES ACCESSOIRES ET ÉQUIPEMENTS: 260.25

PRIX TOTAL: 8,077.25

Spéciaux disponibles sur tous nos modèles 87 en inventaire

AUTOMOBILES Drainville

53 Montée St-Sulpice 589-2211

Les échos de la région

Vous avez de l'info à transmettre aux lecteurs de L'ARTISAN? Des communiqués à faire publier? Pas de problèmes. Cette chronique, "Les échos de la région", paraîtra du moins nous l'espérons, toutes les deux semaines. Il nous fera un plaisir de divulguer vos nouvelles parmi ces pages. Envoyez vos renseignements à: Echos de la région, Journal L'ARTISAN, a/s Dino Roberge, 1004 Notre-Dame, Repentigny, (Québec) J5Y 1S9.

TOPS

Le club de tennis de table TOPS tenait une compétition le 20 novembre dernier au gymnase de l'aile "C" de la polyvalente Jean-Baptiste-Meilleur et regroupait 45 participants, tout ça dans le cadre du relais du flambeau olympique.

Voici les résultats: Classe Ouverte: Or: Carl Gauthier, argent: Caroline Sylvestre, bronze: Lyne Desjardins; 1000 et moins: Eric Bertrand, argent: Grégoire Gemme,

bronze: Fernand Sylvestre; Cadet: Or: Francis Bélisle, argent: Pascal Baillargé, bronze: Patrice Gagnon; Benjamin: Or: Frédéric Laflamme, argent: Martin Latour, bronze: Hugo Cyr; Moustique: Or: Nancy Gauthier; Argent: Julie Racine, Bronze: Sébastien Paradis et Patrick Phaneuf; Atome: Or: Sébastien Phaneuf, argent: Fernando Scatolin, bronze: Alexandre Ménard.

AGENDA DE POCHE

Le CPA l'Assomption met en vente pour une 3e année consécutive son agenda de poche. Cette campagne de vente inscrite dans le cadre des différentes activités du club visant à l'autofinancer se poursuit jusqu'en janvier.

Cet agenda, au coût de \$3.00 peut vous être offert par les patineurs(euses) ou leurs parents. Il sera aussi en vente au local du CPA à l'aréna. Vous pouvez aider un organisme local au service des jeunes en encourageant toute personne

vous offrant cet agenda à un prix très modique.

CLUB ADO

Dans le cadre du relais de la flamme olympique, le Club ADO a

comprend baignade à la piscine et l'essai du funiculaire. Le départ aura lieu au Service des loisirs à 11:00 et le coût de l'activité est de

Pour de plus amples informations contactez: 582-1832.

CLUB SKI CHOC

Vous êtes équipé mais vous ne savez où

aller, en soirée. Le prix de chaque excursion comprend le transport aller-retour en autobus et le billet de remontepente. Le prix tient

Service des loisirs de Repentigny, 582-1832.

ASSOCIATION DE BASEBALL MINEUR DE L'EPIPHANIE

C'est le 9 décembre prochain que l'Association de baseball mineur de l'Épiphanie annoncera officiellement son nouveau nom et logo. Ces derniers seront déterminés parmi les quelque 600 dessins reçus par les étudiants des écoles primaires Mongeau et St-Guil-laume. Au départ, on offrait un prix de \$50 au dessin gagnant, mais le choix fut tellement difficile que les organisateurs ont décidé d'en offrir deux.

REALISATEUR REPENTIGNOIS À CALGARY

M. Pierre Ste-Marie, un Repentignois, réalisera les émissions en provenance de Calgary, lors des prochains jeux d'hiver, pour le compte du réseau TVA. Parmi ses réalisations antérieures, on retrouve Cré Basile, Dominique et Club Sandwich. Bonne chance, M. Ste-Marie.



Le comité organisateur du "Pat-O-Trot" de Pointe-aux-Trembles a remporté trois Mérites lors de la Soirée annuelle de remise des Mérites du Circuit Mini Loto, qui s'est déroulée récemment à Longueuil. Il s'agit des Mérites du meilleur comité organisateur, de la bénévoles de l'année (Diane Paré) et de la meilleure inscription. Gilles Paré, Monique Bonneau, Diane Paré, Michel Bonneau, Raynald Couture, Odette Lemieux et Michel Johnson, du comité organisateur, ont reçu les félicitations du relationniste du Circuit Mini Loto, Gérard Côté (5e à droite).

pensé offrir à ses membres une fin de semaine sportive, les 5 et 6 décembre prochains.

Pour le 5 décembre l'activité aura lieu au Stade Olympique, elle

\$6. Le 6 décembre l'activité se déroulera à l'école Emile-Nelligan de 13:00 à 16:00. Une partie de volley-ball sera organisée.

skier. Venez avec le Club Ski Choc et profitez de nos bas prix et de nos destinations alléchantes. Première excursion: Dimanche 20 décembre à St-Sau-

compte du budget des étudiants. Pour réservations ou informations, appelez: Jocelyn, au 581-8352, Jean-Nicolas, 585-0637, Mario, 585-1460 ou au

NOUVEAU SERVICE DE DISTRIBUTEUR DE PIÈCES NEUVES DE CARROSSERIE



LANDOI A DES PRIX COMPÉTITIFS

AUSSI DISTRIBUTEUR DE

BOITES EN FIBRE DE VERRE



DIFFÉRENT MODÈLES EN INVENTAIRE

OPTION DE COULEUR

INSTALLATION SUR PLACE

VASTE CHOIX DE VOITURES USAGÉES POUR DEMARRER L'HIVER DU BON PIED

AUTOMOBILES JOCELYNE BURKE

586 Notre-Dame, Repentigny
582-1539

SUGGESTION CADEAU POUR L'AUTOMOBILISTE



RADIO C.B.

Cobra
40 CHANNEL

\$129⁹⁵

MODÈLE 39 PLUS - 40 CANAUX

-Puissance de transmission 4 watts - Aucune installation requise - Se branche dans l'allume cigarette - Canal 9 instantané pour S.O.S. Un élégant coffret noir pour ranger: -C.B. radio -Antenne magnétique et télescopique -Raccord 5 pieds -Drapeau S.O.S.

EN CAS D'URGENCE POUR VOTRE ÉPOUX OU ÉPOUSE OU ENCORE POUR LE FILS OU LA FILLE SOUVENT SUR LA ROUTE.

RABAIS DE **\$10**

AVEC CE COUPON
Jusqu'au 24 décembre 1987
BONNE ROUTE!



RADIOS D'AUTO REGUY

• Radio UHF - VHF
• Alarme anti-vol
• Téléphone cellulaire

Nouvelle division au nom de communication Reguy - Tout pour communiquer sur la route.

110 boul. Industriel, Repentigny 581-4666; 581-8044

L'atome "CC" du CLL de Repentigny

Une poussée victorieuse



Les joueurs: Simon Allard, Dany Bérubé, Bruno Arpin, Sébastien Richer, François Labrosse, Sylvain Lamothe, Dominique Chevette, Jean-François Lefebvre, Jean-Pierre Lachapelle, Alexandre Roy, Alexandre Marcil, Jean-François Bourassa, François Masse, Bruno St-Cyr.

Grâce à la persévérance et l'encouragement d'entraîneurs hors pairs, M. Michel Lefebvre, M. Michel Chevette et M. Jacques Bérubé, l'équipe, après un début difficile, a remporté la victoire à ses deux dernières sorties par des pointages de 5-2 contre St-Antoine et de 4-1 contre St-Jérôme. Félicitations à tous.

Subventions aux clubs sportifs de la région

Les entraîneurs seront choyés

(D.R.) — A croire les présidents des organismes locaux qui se sont mérités des subventions du Ministère du loisir, de la chasse et de la pêche, les grands bénéficiaires seront leurs entraîneurs.

Le conseil régional de loisirs Lanaudière, et son directeur-général, M. Michel Létourneau ont octroyé, grâce aux fonds à cet effet du ministère, des subventions à huit organismes au total, dont trois des environs: Le club de natation "Les Torpilles", \$2,000; l'Association de tennis junior de Repentigny, \$2,000; et le

club de tennis de table "ToPS" de Repentigny, \$1,000.

TORPILLES

Le président des Torpilles, M. Richard Fraser souligne que cette bourse est pleinement méritée.

"J'en suis convaincu. On n'a qu'à regarder la progression du club depuis quelques années, alors que nous sommes parmi les 20 clubs les plus puissants de la province. Jamais un club de natation de Lanaudière n'a fait tant de bruit".

Il ajoute même que le montant est encore, selon lui, insuffisant. Le \$2,000 serait surtout offert à ses entraîneurs, dont, en particulier, l'excellente Solange Casavecchia.

TOPS

Même scénario du

côté du club de tennis de table, ToPS, où les entraîneurs obtiendraient eux aussi, la large part du gâteau, comme le souligne la présidente, Mme Lucie Sylvestre.

"Nous devons payer les entraîneurs, puisque la ville ne les subventionne qu'en partie. Le restant servira, en grande partie, à payer les frais de déplacement des joueurs et joueuses".

Quant au président de l'Association de tennis junior de Repentigny, M. Claude Paquin, il n'a pu être rejoint, étant présentement en vacances, profitant sans aucun doute des doux plaisirs d'un soleil quelque peu absent en mère-patrie.



GRANDE VENTE D'AUTOS USAGÉES

Il faut que ça sorte!

PONTIAC GRAND AM 1986

• 4 portes • Sédan • Moteur 2.5 litres • Transmission automatique • Garantie 2 ans / 40,000 km inclus

SUPER SPÉCIAL

\$11,500

OLDSMOBILE DELTA ROYAL BROUGH. 1986

• 4 portes • Sédan • 28,000 km • Air climatisé • Tout équipée • Transfert garantie GM se terminant le 28 août 1989.

SUPER SPÉCIAL

\$17,500

PONTIAC ACADIAN 1986

• Modèle à portes • Arrière ouvrant • 5 vit. manuelles • 33,000 km • Transfert garantie GM se terminant le 11 août 1989.

SUPER SPÉCIAL

\$5,950

OLDSMOBILE DELTA ROYAL BROUGHAM 1985

• 4 portes Sédan • Air climatisé • Toute équipée • Garantie 12 mois / 20,000 km inclus.

SUPER SPÉCIAL

\$10,500

CHEVROLET CELEBRITY 1984

• 2 portes • Coupé • 53,000 km • Excellente condition • Garantie 2 ans / 40,000 km inclus

SUPER SPECIAL

\$7,950

OLDSMOBILE DELTA ROYAL BROUGHAM 1984

• Modèle 2 portes • Coupé • Air climatisé • Tout équipée • Garantie 1 an, 20,000 km inclus

SUPER SPECIAL

\$9,250

CHEVROLET CHEVETTE 1984

• 4 portes • Arrière ouvrant • Transmission 4 vitesses manuelles • Très propre • Tel quel

SUPER SPÉCIAL

\$2,500

OLDSMOBILE CIERA BROUGHAM 1983

• 2 portes • 6 cylindres • Air climatisé • Garantie 1 an - 20,000 km

SUPER SPÉCIAL

\$7,500

TOYOTA CAMRY 1983

• Transmission automatique • Excellente condition • Garantie 2 ans - 40,000 km

SUPER SPÉCIAL

\$8,500

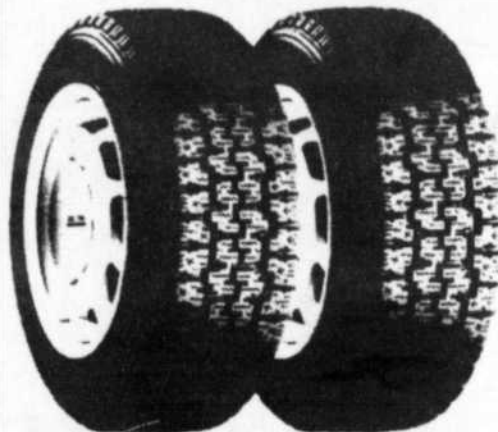
CHEVROLET CHEVETTE 1981

• 2 portes • Transmission manuelle 4 vitesses • Excellente condition

SUPER SPÉCIAL

\$1,800

LES MERVEILLES DE LA NEIGE



Nous vous présentons les Radiaux d'Hiver à profil bas de la SÉRIE Toyo S-6 60.

Pour certains, l'hiver est une saison enchantée et merveilleuse. Quant à nous, les autres, que nous arrivions à survivre, cela tient du merveilleux; particulièrement lorsque nos véhicules de haute performance cherchent en vain à s'accrocher dans la neige profonde, dans la neige fondante et sur la glace - essayant désespérément de ne pas dérapier, et ce, dans des conditions atmosphériques pour lesquelles les radiaux Toutes Saisons n'avaient pas été conçus, tout simplement.

C'est dans ces conditions que vous avez besoin du nouveau Radial d'Hiver Toyo S-6; le radial d'hiver spécialement fabriqué pour les véhicules conçus dans un esprit de performance et équipés des pneus à profil bas de la Série 60.

Les pneus d'hiver de Toyo vous émerveilleront. Ils vous procureront une suspension tellement bonne, une conduite tellement sûre, une telle performance d'accrochage dans la neige, que vous vous demanderez comment vous avez pu vous rendre où que ce soit sans eux, auparavant.

Pneu à profil bas, oui. De haute performance, absolument. Un accrochage ferme, affirmativement. Ce n'est pas étonnant que tout le monde choisit Toyo.

TOYO PNEUS TOYO
PENSEZ QUALITÉ - ROULEZ TOYO

PNEU LAMATER
785 boul. Industriel, Mascouche
474-4163

1-Vente et installation de pneus (gros et détail) 2-Service routier 3-Remplissage de calcium 4-Réchapage



WILHELMY-LAMOUREUX

160 Boul. Brien, Repentigny, 585-6860, 866-4282



AVIS

LOCATION COURT TERME
INFORMEZ-VOUS SUR NOS SPÉCIAUX "WEEK-END"



Plan de protection

On veut proposer à Repentigny la création d'une régie de soccer

"Nous avons analysé différentes hypothèses et conclusions, et une façon d'harmoniser le soccer à Repentigny".

C'est en ces termes que l'ancien président du club de soccer des Riverains de Repentigny, M. Emilio Francescucci, expliquait la nouvelle voie qu'empruntera l'organisme dans le but de rallier et la ville et le Club de Soccer-Football de Repentigny.

PAR DINO ROBERGE

"Nous allons proposer cette régie à la ville dans quelques semaines," ajoutait M. Francescucci.

En fait, cette régie serait un consortium composé des Riverains, du CSFR et du Service des Loisirs, ce dernier gardant toute juridiction.

Selon M. Francescucci, un tel projet "donnerait un accès universel pratique sur le territoire de Repentigny."

"Nous sommes là pour développer le sport, et non pas pour faire des chicanes", d'ajouter l'ancien pré-

sident.

Au service des Loisirs, on est avare de commentaires, soulignant que les journalistes seront avisés de la position de la Ville lorsqu'elle aura reçu en bonne et due forme la proposition des Riverains.

Cependant, certains proches du Services ont déjà exprimé leurs doutes sur l'éventuelle approbation d'un tel projet.

Il faut se rappeler que la ville avait déjà été approché par une telle demande et l'avait refusé.

"Oui, mais il y a de cela très longtemps",

cescucci.

Celui-ci était le bien fondé d'une telle proposition, lors d'une conférence de presse, tenue au club Nautilus,

avoir recruté des joueurs protégés et non-libérés par la plaignante, dans ce cas, le CSFR.

"Seulement six en-



Emilio Francescucci (Photo Jacques Jaillet)

de répondre M. Francescucci.

Il en a d'ailleurs profité pour expliquer la position du club des Riverains suite à la décision du Comité de discipline de la Fédération québécoise de soccer-football, rendue le 11 novembre 1987.

Décision qui a vu les Riverains écopés d'une amende de \$100. pour

fants sur 133 étaient des joueurs non-libérés" affirme M. Francescucci.

"90% de nos membres n'ont jamais joué au soccer pour un autre club."

L'ancien président a dirigé quelques flèches à l'Association régionale Lanaudière pour avoir suspendu les jeunes joueurs des Ri-

verains.

"L'Association régionale a suspendu non pas seulement les six joueurs, mais tous les enfants des Riverains. S'il y avait une association qui aurait pu suspendre non joueurs, ce n'est pas celle de Lanaudière, mais bien celle de Bourassa."

Il faut se rappeler que l'association de Lanaudière avait refusé la demande d'accréditation des Riverains, mais l'organisme de Bourassa, elle, avait acquiescé à la demande.

"En consultant la charte de l'Association régionale de Lanaudière on peut lire: 'Favoriser le développement du soccer... Comment peuvent-ils le développer en neutralisant les jeunes joueurs des Riverains?'"

Par contre, M. Francescucci ne s'empêche pas de trouver un point positif au règlement du conflit.

"Il est certains que

les jeux ont payé, mais si on regarde les accomplissements de notre dispute, ce ne fut pas un exercice futile. Le nombre de règlements inclus dans la charte de la Fédération québécoise de soccer-football

a chuté de 249 avant le conflit, à 83. La fédération s'est donné une structure qui empêchera de tels situations à se produire ailleurs dans la province," de terminer M. Francescucci.

M.L. TIRE SURPLUS INC.

- VENTE
- INSTALLATION
- SERVICE
- ALIGNEMENT
- SUSPENSION



3245 Des Ormeaux, Montréal
351-0500

NISSAN

«ACHAT»

SENTRA 88

À PARTIR DE

10,288**

VOUS GARDEZ VOTRE ARGENT «CASH» POUR NOËL. PROFITEZ D'UN VÉHICULE NEUF POUR LES FÊTES. NE COMMENCEZ À PAYER QU'EN AVRIL 88

MICRA 88
À PARTIR DE

7,988**

Sujet à acceptation du crédit
AUCUN COMPTANT REQUIS

PICK UP 88
À PARTIR DE

8,888**

** Transport, préparation et taxe en sus
AUCUN FRAIS SUPPLÉMENTAIRE

MANOIR

NISSAN

PROGRAMME SÉCURITAIRE PROLONGÉ

**225, boul. BRIEN
REPENTIGNY
585-5824**

Boul. Brien
Manoir Nissan
Autoroute 40
Sortie 100

SPECIAL

**NOUS SERONS
EXCEPTIONNELLEMENT OUVERTS
SAMEDI ET DIMANCHE (5) ET (6)
DÉCEMBRE PROCHAIN**

POUR CELEBRER LES EVENEMENTS SUIVANTS:

- INAUGURATION DE NOS NOUVEAUX LOCAUX (AGRANDIS ET REDÉCORÉS)
- PRÉSENTATION DE NOS SUPERBES MODÈLES 1988
- LIQUIDATION DE (15) VOITURES ET CAMIONNETTES USAGÉES À DES PRIX RENVERSANTS
- LIQUIDATION FINALE DES MODÈLES 1987 QU'IL NOUS RESTE
(5) PICK UP 4 × 4 (2) PICK UP 4 × 2 (1) CAMRY
(1) SUPRA (2) CELICA (1) COROLLA GTS (1) FOURGONNETTE

NE MANQUEZ PAS ÇA!

**C.J.M.S. SERA SUR PLACE CES DEUX JOURS
AMUSE-GUEULES ET RAFRAÎCHISSEMENTS SERONT
OFFERTS GRATUITEMENT**

**REPENTIGNY
TOYOTA**

**142 RUE NOTRE-DAME REPENTIGNY
TÉL.: 581-3540 581-6430**

TOYOTA
QUI
POURRAIT
EN DEMANDER
PLUS!

STATISTIQUES DE LA LIGUE DE HOCKEY RIVE-NORD

Nous sommes heureux de publier les premières statistiques qui nous sont fournies par la ligue, en date du 27 novembre 1987. Gardiens de buts et rendement des joueurs: 3 premiers seulement. Compilation: Raynald Desaulniers.

PEEWEE "B"

POS.	CLUB	P.J.	P.G.	P.P.	P.N.	PTS.	PUN.
1	C.L.L.	6	4	1	1	9	40
2	MASCOUCHE	5	2	2	1	5	71
3	TERREBONNE	4	2	1	1	5	26
4	REPENTIGNY	5	2	3	0	4	58
5	ST-LEONARD	4	0	3	1	1	24

GARDIENS DE BUTS

POS.	GARDIEN	CLUB	P.J.	B.P.	B.C.	BLAN	MOY.
1	Y. MONDOR	MASCOUCHE	2	9	3	1	1.50
2	A. BEAUDIN	C.L.L.	5	22	8	0	1.60
3	P. DUNCAN	MASCOUCHE	3	6	5	0	1.67

RENDEMENT DES JOUEURS

POS.	JOUEUR	CLUB	P.J.	BUTS	ASS.	PUN	PTS
1	E. JALBERT	C.L.L.	6	10	2	2	12
2	E. GASCON	TERREBONNE	4	1	7	0	8
3	M. DESCHENES	REPENTIGNY	5	5	2	4	7

PEEWEE "C"

POS.	CLUB	P.J.	P.G.	P.P.	P.N.	PTS.	PUN.
1	GUEPARDS	7	5	1	1	11	46
2	NORDIQUES	6	5	1	0	10	58
3	L.L.	6	5	1	0	10	52
4	OILERS	6	4	1	1	9	50
5	PIONNIERS	6	2	3	1	5	59
6	MASCOUCHE	5	2	3	0	4	38
7	B.L.I.C.	6	1	4	1	3	38
8	PATRIOTES	7	1	6	0	2	30
9	SPHYNX	7	0	5	2	2	50

GARDIENS DE BUTS

POS.	GARDIEN	CLUB	P.J.	B.P.	B.C.	BLAN	MOY.
1	S. MICHAUD	OILERS	1	5	0	1	0.00
2	G. RAYMOND	NORDIQUES	6	30	7	1	1.17
3	M. SHANNON	OILERS	5	12	7	1	1.40

RENDEMENT DES JOUEURS

POS.	JOUEUR	CLUB	P.J.	BUTS	ASS.	PUN	PTS
1	J. ROBERGE	GUEPARDS	7	8	10	2	18
2	S. BEUREGARD	GUEPARDS	7	8	9	6	17
3	Y. LAJANCETTE	L.L.	6	11	0	0	11

PEEWEE "R" ROUGE

POS.	CLUB	P.J.	P.G.	P.P.	P.N.	PTS.	PUN.
1	JETS	10	9	1	0	18	42
2	CARDINALS	6	2	2	2	6	48
3	BOSTON	3	2	0	1	5	8
4	FLAMES	5	2	2	1	5	34
5	CANADIENS	3	2	1	0	4	26
6	AIGLES	5	2	3	0	4	30
7	PARTISANS	5	1	3	1	3	24
8	PANTHERS	5	0	3	1	3	26
9	B.L.I.C.	5	0	5	0	0	16

GARDIENS DE BUTS

POS.	GARDIEN	CLUB	P.J.	B.P.	B.C.	BLAN	MOY.
1	D. SAMSON	JETS	1	4	1	0	1.00
2	P. QUELLETTE	BOSTON	1	7	1	0	1.00
3	M. CLEMENT	BOSTON	2	5	4	0	2.00

RENDEMENT DES JOUEURS

POS.	JOUEUR	CLUB	P.J.	BUTS	ASS.	PUN	PTS
1	M. LEBEAU	JETS	10	15	7	0	22
2	Y. LANGEVIN	JETS	10	11	8	2	19
3	S. PION	JETS	10	12	6	2	18

PEEWEE "R" BLEU

POS.	CLUB	P.J.	P.G.	P.P.	P.N.	PTS.	PUN.
1	RAPIDES	8	6	1	1	13	68
2	VANCOUVER	7	5	2	0	10	24
3	EPERVIERS	8	5	3	0	10	40
4	ISLANDERS	8	3	3	2	8	50
5	PHOENIX	5	2	2	1	5	54
6	FLYERS	5	2	3	0	4	34
7	BISONS	5	2	3	0	4	51
8	FAUCONS	6	2	4	0	4	31
9	PINGOUINS	6	0	6	0	0	20

GARDIENS DE BUTS

POS.	GARDIEN	CLUB	P.J.	B.P.	B.C.	BLAN	MOY.
1	F. GAGNON	BISONS	5	25	9	2	1.80
2	L. LAPORTE	VANCOUVER	7	26	13	2	1.86
3	Y. BERARD	RAPIDES	8	27	19	0	2.38

RENDEMENT DES JOUEURS

POS.	JOUEUR	CLUB	P.J.	BUTS	ASS.	PUN	PTS
1	N. CARRIER	BISONS	5	13	5	4	18
2	M. SIMARD	ISLANDERS	8	10	6	2	16
3	L. FRANCOEUR	ISLANDERS	8	10	6	6	16

ATOME "B"

POS.	CLUB	P.J.	P.G.	P.P.	P.N.	PTS.	PUN.
1	TERREBONNE	7	7	0	0	14	42
2	L.L.	6	3	3	0	6	30
3	REPENTIGNY	5	2	3	0	4	22
4	C.L.L.	4	1	3	0	2	6
5	ST-LEONARD	4	0	4	0	0	18

GARDIENS DE BUTS

POS.	GARDIEN	CLUB	P.J.	B.P.	B.C.	BLAN	MOY.
1	B. BOUDRAULT	TERREBONNE	7	31	8	4	1.14
2	Y. BOURDON	L.L.	6	15	12	2	2.00
3	B. TREMBLAY	REPENTIGNY	5	12	15	1	3.00

RENDEMENT DES JOUEURS

POS.	JOUEUR	CLUB	P.J.	BUTS	ASS.	PUN	PTS
1	Y. FOURNIER	TERREBONNE	7	2	7	0	9
2	S. BRAGDON	TERREBONNE	7	5	3	4	8
3	M. POZZOBON	TERREBONNE	7	4	4	2	8

ATOME "C"

POS.	CLUB	P.J.	P.G.	P.P.	P.N.	PTS.	PUN.
1	B.L.I.C.	6	5	1	0	10	18
2	AS	5	4	1	0	8	28
3	OILERS	5	3	1	1	7	20
4	MTL EST	5	3	1	1	7	26
5	DYNAMOS	7	3	4	0	6	12
6	NORDIQUES	5	2	2	1	5	22
7	MASCOUCHE	4	2	2	0	4	14
8	AIGLES	6	1	3	2	4	26
9	ABELLES	5	1	4	0	2	22
10	L.L.	6	0	5	1	1	26

GARDIENS DE BUTS

POS.	GARDIEN	CLUB	P.J.	B.P.	B.C.	BLAN	MOY.
1	E. ROULEAU	B.L.I.C.	2	10	2	0	1.00
2	N. ROY	AS	3	9	4	0	1.33
3	H. LANIEL	NORDIQUES	2	4	3	0	1.50

RENDEMENT DES JOUEURS

POS.	JOUEUR	CLUB	P.J.	BUTS	ASS.	PUN	PTS
1	F. CHARPENTIER	MTL EST	5	10	6	4	16
2	S. ARSENAULT	DYNAMOS	7	8	5	2	13
3	P. FLOURDE	B.L.I.C.	5	9	1	0	10

ATOME "R" ROUGE

POS.	CLUB	P.J.	P.G.	P.P.	P.N.	PTS.	PUN.
1	ISLANDERS	7	6	0	1	13	16
2	ASTERIX	6	4	1	1	9	14
3	ALBATROS	6	3	1	2	8	24
4	ASTROS	8	3	4	1	7	20
5	CANADIENS	6	2	1	3	7	12
6	FLAMES	6	2	2	2	6	10
7	BOSTON	4	1	2	1	3	10
8	JETS	5	1	3	1	3	8
9	ECUREUILS	5	0	5	0	0	2
10	CALGARY	3	0	3	0	0	2

GARDIENS DE BUTS

POS.	GARDIEN	CLUB	P.J.	B.P.	B.C.	BLAN	MOY.
1	N. PESANT	ISLANDERS	6	28	4	4	0.67
2	J.S. CHASLE	ASTERIX	6	19	7	2	1.17
3	C. BARIL	FLAMES	6	14	11	0	1.83

RENDEMENT DES JOUEURS

POS.	JOUEUR	CLUB	P.J.	BUTS	ASS.	PUN	PTS
1	M. BERNIER	ISLANDERS	6	10	6	0	16
2	J.F. COMEAU	ASTROS	7	12	1	0	13
3	E. LANGLOIS	CANADIENS	6	9	4	0	13

ATOME "R" BLEUE

POS.	CLUB	P.J.	P.G.	P.P.	P.N.	PTS.	PUN.
1	TIGRES	6	4	1	1	9	14
2	DYNAMIQUES	4	4	0	0	8	12
3	VANCOUVER	5	4	1	0	8	8
4	DETROIT	4	3	1	0	6	6
5	ATOMAS	7	3	4	0	6	20
6	ALOUETTES	6	2	3	1	5	14
7	GALAXIES	5	1	3	1	3	12
8	RANGERS	3	1	2	0	2	16
9	AVIATEURS	6	0	4	2	2	10
10	B.L.I.C.	4	0	3	1	1	10

GARDIENS DE BUTS

POS.	GARDIEN	CLUB	P.J.	B.P.	B.C.	BLAN	MOY.
1	G. GERVAIS	VANCOUVER	1	6	0	1	0.00
2	C. LACROIX	DYNAMIQUES	4	17	4	2	1.00
3	F. PAQUETTE	RANGERS	1	3	1	0	1.00

RENDEMENT DES JOUEURS

POS.	JOUEUR	CLUB	P.J.	BUTS	ASS.	PUN	PTS
1	B. BERNARD	VANCOUVER	4	12	5	0	17
2	M. GAGNON	VANCOUVER	4	8	4	0	12
3	C. HATIN	ATOMAS	4	8	2	0	10

LES PETITES ANNONCES

TOUJOURS PLUS HAUT!

5 MAISONS À VENDRE

Duplex à vendre, près du fleuve, tout refait à neuf. Lavaltrie, 586-3189. (J.N.O.)

St-Esprit, superbe bungalow 1984, 4 chambres, garage, sun-deck 20x35, proximité de tous les services, grand terrain, taxes basses, réservez maintenant, \$89.000. 581-5847, 581-1622. (J.N.O.)

Duplex avec garage double, région de Repentigny, 2x5 1/2 grand terrain, à 5 minutes de l'autoroute 40, taxes basses. M. Claire Pronovost, Le Permanent Courtier 585-6622. (1-8-15)

Bord de l'eau, Repentigny, maison spacieuse 5 1/2 pièces, foyer au salon sur terrain boisé 22.000 p.c., bordure rivière l'Assomption, site recherché, faut voir, sur rendez-vous 585-5354. (3-10-17-24-2)

Pour le 1er juillet, Lachenaie, bungalow 3 chambres, salle de bain, super sous-sol fini rustique, foyers intérieur et extérieur, grand cabanon, clôturé, paysagé, \$84.500. 585-4615. (24-1)

5 MAISONS À VENDRE

L'Assomption Paroisse, maison neuve, directement du constructeur, située à 1235 Kay, plan garantie des maisons neuves, spécial fin d'année, 589-5079. (17-24-1-8)

Repentigny (boisé) 258 Plaisance, magnifique split level 1982, décoré et paysagé à voir. L. Tremblay 255-5202 Re-Max Mtl-Métro 255-2025. (17-24-1)

Vous recherchez une maison de luxe, à très bon prix. Terrain 50x150, clôturé, paysagé, piscine creusée, balcon, thermopompe, intérieur luxueux, salle de bain de rêve, milles et une commodités, \$132.000, plusieurs extras inclus, taxes \$1160, Repentigny, 581-0026 après 6h00. (10-17-24-1)

Lavaltrie, maison neuve, domaine Jolibourg, 586-3766, 477-1156. (17-24-1-8)

Le Gardeur, grand bungalow, 61x100, 3 c.c., taxes basses, cabanon, \$87.500. 654-4716. (1)

5 MAISONS À VENDRE

Maisons neuves à vendre à Lavaltrie, boisé Jolibourg, prix à partir de \$48.000 terrain, taxes très basses. 586-3919. (24 nov. - 8 mars)

Boisé Repentigny, cottage 1985, avec garage, foyer, 3 chambres à coucher, \$129.000 négociable, agent s'abstenir. 582-1178. (24-1-8)

L'Assomption, bord de l'eau, terrain 28.000 pi. ca., paysagé, 3 cabanons, foyer extérieur, piscine creusée 18x36, sous-sol fini, 4 chambres coucher, 3 salles de bain, \$125.000. 589-6955. (24-1-8)

Repentigny, 4 c.c., 2 salles de bain, grand terrain, taxes basses, près de tous services, particulier après 6h00 581-7308. (24-1)

Montréal-Est, rue Dubé près Notre-Dame, 2 triplex jumelés, grand 5 1/2 électrique, locataire, \$96.000 ch. Après 18h00 585-5763. (24-1)

5 MAISONS À VENDRE

Repentigny, cottage 1987, garage, cause départ. Nicole Frenette Century 21 de l'Avenir Inc. Courtier 329-1121, 582-3858. (17-24-1-8)

Lavaltrie, maison neuve style moderne, 2 c.c., toit cathédrale, puit de lumière, bain romain, bien situé, taxes basses, plusieurs extras, faut voir, prix raisonnable, 581-3284. (1)

Repentigny, split level 27x40, garage 15x25, 3 c.c., salle familiale avec foyer, bachelors 3 1/2 loués, système d'alarme, piscine hors-terre 15x30, terrain 65x90, foyer extérieur, 2 patios, 2 remises, \$127.500, négociable par le propriétaire, 585-4480. (1)

Lavaltrie village, duplex 4 1/2, 3 1/2 bien situé, 589-4030. (1-8)

5 MAISONS À VENDRE

Repentigny, triplex, cottage, garage, très bien situé, revenus mensuel \$1.590. Libre à l'acheteur, juillet 88, prix \$210.000, 585-5509. (24-1-8)

Semi-détaché, l'Assomption, 7 1/2 pièces, endroit paisible, bien rénové, Jacqueline Desrosiers 654-2121 Century 21 Excellence, 1-552-9690. (24-1-8)

Repentigny, condo 5 1/2, foyer, grandes pièces, près de toutes commodités, \$64.900. 585-1673. (24-1)

Maison à vendre, construction 1986, style moderne avec 3 chambres à coucher situé sur Terre du Collège à l'Assomption, 589-4838 soir. (1-8)

5 MAISONS À VENDRE

L'Assomption, maison neuve, 3 c.c., terrain 5300 pi. car., taxes \$1350, près parc et école au 19 Gaulin, 589-3670. (10-17-24-1)

5 MAISONS À VENDRE

Duplex, Lavaltrie, deux logements de 5 pièces, situé près de tous les services. Guylaine Peltier, Trans-Action Lanaudière Crt. 769-7951. (24-1)

RE/MAX MLS UNIS INC. COURTIER Les professionnels associés de l'immobilier

NOS CLIENTS, DES GAGNANTS!



Lise D. Ferland
• 17 ans en immobilier



Claude Ferland
• 10 ans en comptabilité & administration (B.A.A. & M.B.A.)
• 4 ans en immobilier

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ



• REPENTIGNY: boul. Iberville, grand split, 3 chambres, foyer, s-à-manger, garage 19 x 31. Idéal pour bureau ou amateur de voitures. Faut voir absolument, nombreux extras!



• REPENTIGNY: Beau split, 2 chambres, s-à-manger, s. de bain avec bain et douche, garage 11 x 31 (2 autos). Beau terrain. On demande \$119.000. Aucun ménage, impeccable!

581-3790 585-9500

RE/MAX UNIS INC. COURTIER

Bureau
585-9500

Residence
581-0664

"Vous AIDER est ma fierté"



Lise Lacas



• LE GARDEUR: jumelé, \$70.900, libre 1er juillet 88, 2 chambres.



• REPENTIGNY: bungalow, garage, fenêtres rénovées, grand terrain, piscine creusée, sous-sol fini, foyer.



• REPENTIGNY: situé près de toutes les commodités. Impeccable bungalow 8 pces, s/manger, s/familiale, foyer, piscine. Beaucoup d'extras. \$97.500. Négociable. Une visite vous comblera.



• L'ASSOMPTION: gratuit ou presque! Impeccable bungalow 5 pces, garage 15 x 36, terrain 9.382 p.c. beaucoup d'extras. Près de toutes les commodités. Inutile de chercher plus loin.



• BANLIEUE EST: nouveau sur le marché. Bungalow 5 pces tout sur le même plancher, secteur tranquille, \$74.500, négociable. Faites vite! Ils sont rares.

581-5120 581-3236

LISTE DES SECTIONS

- | | | |
|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| 5- Maison à vendre | 55- Tente roulotte à vendre | 115- Motos à vendre |
| 6- Bâtisse commerciale | 60- Chalets à louer | 120- Motoneiges à vendre |
| 10- Condo à vendre | 65- A louer | 125- Divers à vendre |
| 15- A vendre ou à louer | 70- Fermes à vendre | 126- Articles de sport |
| 20- Maisons à louer | 71- Terre à vendre | 130- Divers |
| 25- Logements à louer | 75- Chalets à vendre | 131- Astrologie |
| 26- Condo à louer | 80- Terrains à vendre | 135- A vendre |
| 30- Local à louer | 85- Commerces à vendre | 140- On demande |
| 31- Salle de réception | 90- Meubles à vendre | 145- Offre d'emploi |
| 35- Chambre à louer | 95- Antiquités | 150- Offre de service |
| 40- Chambre et pension | 100- Bois de foyer à vendre | 155- Garderie |
| 45- Maison mobile à vendre | 105- Animaux à vendre | 160- Cours |
| 50- Roulotte à vendre | 110- Autos à vendre | 165- Embarcations |

HEURES D'OUVERTURE
Du lundi au vendredi
de 9h00 à 12h00 /
de 13h30 à 17h00
Chez nos dépositaires:
jusqu'à la fermeture
HEURE DE TOMBÉE
Le jeudi avant-midi
pour l'édition du
mardi suivant

TARIF
\$4.00 pour 15 mots
.10 du mot additionnel
.50 de plus encodement
\$1.00 de plus
encodement double
.75 du mot de plus
titre spécial

POUR PLACER VOTRE PETITE ANNONCE:

PAR LA POSTE:
Vous n'avez qu'à nous envoyer votre texte par écrit avec un chèque ou un mandat poste avant le jeudi midi au Journal L'Artisan, 1004, Notre-Dame, Repentigny, Québec J5V 1S9

PAR TÉLÉPHONE:
Nous prenons vos annonces d'assés sur cartes de crédit soit

CHEZ UN DÉPOSITAIRE:
Vous pouvez passer chez l'un de nos dépositaires avant le jeudi midi pour laisser votre annonce et la payer comptant (Voir liste des dépositaires d-bas).



jusqu'au jeudi midi

REPENTIGNY:
Tabagie Chamard, 47 boul. Industriel
L'Artisan, 1004 Notre-Dame
Pharmacie Jacques Rioux, 522 Notre-Dame
Dépanneur Beouchemin, 332R N.-Dame-des-Champs

LAVALTRIE:
Tabagie Le Dépanneur, 1401 rue Notre-Dame
L'ÉPIPHANIE
Roger Ripol, 92 rue Notre-Dame
P.A.T.:
Tréfle Noir, 1417 St-Jean Baptiste

L'ASSOMPTION:
Tabagie Bertrand, 306 L'Ange-Gardien
Dépanneur Ange Gardien, 1139 L'Ange-Gardien

LE GARDEUR:
Damphousse Econoprix, 429 boul. Lambe

CHARLEMAGNE:
Tabagie Charlemagne, 104 Notre-Dame

ST-SULPICE:
Dépanneur St-Sulpice, 711 Notre-Dame

5 MAISONS À VENDRE

PAS D'AGENT
Bungalow 5 1/2, abri d'auto complètement rénové, terrain 6.900 p.c., près de toutes commodités, taxes basses, libre juillet 88 ou à discuter, \$85.000. Faut voir, sur rendez-vous seulement 585-2936, 581-4917. (J.N.O.)

Repentigny, bungalow 1976, rénové 1986, très grand terrain, paysagé avec patio et piscine, sous-sol fini avec foyer, garage, \$112.500. 585-7922. (1-8-15-22-29)

Repentigny 8 logements près centre commercial 7x4 1/2, 1x3 1/2 revenus \$34.500 annuel, bonne propriété, toiture neuve 1986, prix demandé \$295.000. Tél. 582-0920, 1-759-6795. (1-8-15-22)

Le Gardeur, très joli bungalow, semi détaché, impeccable, fraîchement décoré, 3 chambres, patio 10x13, cabanon, clôture, près de tout, école, aréna, centre commercial, vertiflex et rideaux inclus, \$72.500. 585-5782 pas d'agent s.v.p. (1-22)

L'Assomption, 34 Forget, bungalow 3 chambres, appareils encastrés, piscine, foyer combustion, balayeuse centrale, autres extras, \$80.000. 589-7234. (1-8)

Epiphanie, cottage 5 pièces endroit paisible, paysagé, près de tout. Taxes \$823. Prix \$49.000. Nicole Parenté 353-8770, 352-6349 Montréal Trust Courtier. (1-8)

Charlemagne 3x5 1/2, construction 1970, en parfaite condition, idéal pour propriétaire occupation. Michel Lachapelle Imka Inc. Courtier 252-5252. (1)

Repentigny, maison neuve, libre, 582-1390. (1)

REPENTIGNY, BUNGALOW:
4 chambres, cuisine rénovée, salle à manger, salon avec foyer, hall d'entrée, 2 salles de bain, salle familiale avec poêle à combustion lente, salle de lavage, atelier, garage. Occupation immédiate. Secteur de l'hôpital, transport, école, centre d'achats. Taxes basses. Prix \$113.500. Francine Juteau, Trust Général 582-0022. (1)

Lavaltrie, maison neuve à vendre, 4 1/2, grandes pièces, salon cathédrale, finition en pin, armoires chêne, extérieur briques aluminium, cheminée brique, sous-sol semi-fini, terrain 81' x 140', \$72.000. Faut voir. Pas d'agent S.V.P. 586-1646. (17-24-1)

5 MAISONS À VENDRE

Mascouche Heights, aubaine, secteur recherché, bungalow, terrain 17.000 p.c., situé au 1930 Northview, L. Tremblay Re-Max Montréal Métro, 255-5202, 255-2025. (24-1-8)

Repentigny, économisez \$6.000 pas d'agent, maison moderne 1987, haute qualité, cuisine mélamine, 2 chambres plus vivoir, toilette plus salle de bain, tourbillon, terrassement fait, grand patio, aspirateur central inclus d'autres extras, \$98.888. Soir 654-0177, jour 662-8080 (local 4296). (24-1)

Maison à vendre 5 1/2 app., dimension 24'x40', terrain 134'x76', cabanon 12'x12', taxes \$400. Prix \$59.900. 588-5698. (17-24-1)

Québécoise, impeccable, thermo-pompe, air climatisé centrale, intercom, alarme, four encastré Jenn-Air, garage, 585-2237. (17-24-1)

Bungalow 8 1/2 pces, Jean-Boisvert, Lavaltrie, près services, endroit paisible, Jacqueline Desrosiers Century 21 Excellence 654-2121, 1-552-9690. (1-8-15)

L'Assomption, maison neuve dans quartier nouveau, près de tous services, libre immédiatement, 581-5746. (24-1-8)

15 A VENDRE OU À LOUER

Triplex neuf à vendre ou à louer, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2 foyer et bain tourbillon, planchers béton, 581-5752, 581-0225. (24-1-8-15)

20 MAISONS À LOUER

Repentigny, maison neuve juillet 1988. Entre 9h00 et 5h00, lundi au vendredi, 581-7766. (1-8)

25 LOGEMENTS À LOUER

Charlemagne, grand 4 1/2 neuf, près 40 et 640, taxe d'eau payée, stationnement avec prise inclus, \$375. 581-9072, 581-8617. (10-29 déc.)

Le Gardeur, grand 4 1/2 neuf, intercom, évier double, inf. 585-4942. (10-17-24-1)

4 1/2 rue Aqueduc, \$345. 581-1799 avant 19h00. (10-17-24-1)

Grand 4 1/2, 52 Laurier app. 3, libre immédiatement, stationnement privé, prix \$333. Un mois gratuit, 582-0439 ou 585-3759. (24-1)

25 LOGEMENTS À LOUER

Repentigny 4 1/2 plancher béton, 1 mois gratuit, \$380./mois, après 18h00 581-3683. (24-1-8-15)

L'Assomption, grand 4 1/2 près école et garderie, plancher et peinture neuves, stationnement asphalté, 589-6418. (24-1-8)

Grands 4 1/2 et 5 1/2 neufs, stationnement privé, secteur paisible, près du centre Rivier-Nord, tél. 585-4363, 256-1951, 1 mois gratuit. (24-1)

2 1/2 à louer, chauffé, meublé, \$245./mois, 582-1698, 581-6242. (24-1)

25 LOGEMENTS À LOUER

Charlemagne 5 1/2 appartements, 98 Notre-Dame, libre 1er décembre, \$265. Bas, chauffage électrique, M. Laurin 581-2322. (24-1)

Le Gardeur, 5 1/2 insonorisé, tapis mur à mur, cours, stationnement, 1 mois gratuit, 581-6218, 581-0104. (24-1)

L'Assomption, 3 1/2 libre 1er décembre, chauffage électrique, \$260./mois, idéal personnes seules, 589-5137. (24-1)

Appartement à louer 4 1/2, 5 1/2, 1 mois gratuit, 654-5246 Charlemagne. (17-15 déc.)



Sonia Fournier
654-5115



978 Notre-Dame, Repentigny

• PLUSIEURS AUTRES MAISONS dans Repentigny et Mascouche, idéal pour première maison. SONIA FOURNIER
• VOTRE CADEAU DE NOËL: P.A.T., 4 ch à coucher, taxes \$1750. Plusieurs possibilités de financement, vue sur le fleuve. SONIA.

25 LOGEMENTS À LOUER

St-Sulpice 5 1/2 à louer \$210. 581-9037. (24-1)

Grand 3 1/2 \$285 ou 1 mois gratuit, frais peint, 97 Boul. Industriel, 582-3154, 585-5621. (24-1)

25 LOGEMENTS À LOUER

Logement à louer 2 1/2 éclairé, chauffé, avec système alarme, personne âgée, 588-2778. (10-17-24-1)

Logement 5 1/2 chauffage eau chaude compris, 2 mois gratuits, libre 1er décembre, à louer, 585-8595. (10-17-24-1)

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier



CLAIRE COSSETTE

Rés.: 585-2738
Bur.: 585-6622

- Evaluation gratuite.
 - Pour vendre ou acheter n'hésitez pas à me contacter.
- Vous servir est un plaisir



• REPENTIGNY: bungalow 3 c.a.c., s-sol fini, foyer, garage, entrée pavé uni, terrain paysagé etc. A voir, \$115.000



• REPENTIGNY: bungalow 3 c.a.c. foyer, garage, près des services, une visite s'impose, \$113.500

• L'ÉPIPHANIE: bungalow 4 c.a.c., s-sol fini, taxes basses, endroit paisible, \$45.000.

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

UN COUPLE DYNAMIQUE

GRAND MAÎTRE VENDEUR '86-'87



JANET & NINO
PICCINI Bsc.
Rés. 585-3076
Bur.: 585-6622

111 PROPRIÉTÉS
VENDUES EN 85 86
ÉVALUATION GRATUITE



• NOUVEAU A REPENTIGNY: split level 1985, armoires mélamine, toit cathédrale, bain sur podium, fenêtres à manivelle, gazonné, asphalté, système d'alarme, mieux que le constructeur, occupation avant Noël! seulement \$98.000.



• LE GARDEUR: bungalow, construction supérieure, armoires chêne, foyer au salon, 3 chambres à coucher, garage 16.11 x 25.6, terrain 11.400 p.c. clôturé de clôture en acier 100% au propriétaire, magnifique piscine creusée de 18' x 39'. Taxes \$1089 seulement \$129.900.



• REPENTIGNY: duplex 2 x 5 1/2 plus bachelor, terrain 7500 p.c., piscine, garage, cabanon, fenêtres aluminium, taxes \$1611, chauffage élect. locataire, seulement \$169.000.



• REPENTIGNY: Si vous recherchez un petit cachet unique et spécial dans le boisé, cottage 1983, grande cuisine, salle à manger, foyer, piscine, bain tourbillon, plus nombreux extras! Seulement \$134.900.

DES TERMES CLAIRS... DEPUIS 1979.

MAXI-PRO

585-4842
224 RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY

• P.A.T.: 32e Ave. bung. à prix réduit, 4 ch., foyer, piscine, occupation rapide possible. Faites vite. GEORGES BOULET 654-4476.

• LE GARDEUR: split détaché 1984, 2 c.a.c., très bien situé, \$79.900. beaucoup d'extras, faites vite. ALINE DESLAURIERS 581-6147.

• LE GARDEUR: un vrai bijou, cottage rénové récemment, bord de la rivière, pour petit prix, \$69.000. ALINE DESLAURIERS 581-6147.

• PETIT BUDGET: près Repentigny, bung. 82, avec revenu \$260/mois, près école, impeccable, M. ou MME DENIS FONTAINE 585-4842.

• L'ASSOMPTION: dépanneur licencié - logis 5 pces au-dessus, bon chiffre d'affaires, aubaine, une visite. DIANE JOBIN 589-5907.

• LE GARDEUR: très joli bung. 3 c.a.c., barreaux anti-vol, fenêtre du sous-sol, terrain clôturé, une visite. DIANE JOBIN 589-5907.

• L'ASSOMPTION: pour petit budget, \$59.500, à la campagne, bungalow 28 x 50, taxes \$543, 4 ch., grand terrain. A. L'ARCHEVEQUE 585-4842.

• BAR LAITIER: dépanneur vous cherchez un commerce? Donnez-moi un coup de fil! JACQUES PRENEVOST 585-4842.

• GRAND TERRAIN BOISÉ: à St-Alphonse, 70.800 p.c., on demande \$7.080. PIERRE JOANNETTE 585-4842.

• LE GARDEUR: bung. avec garage, 3 chambres, foyer, balayeuse centrale, piscine, système d'alarme, bon prix. PIERRE JOANNETTE 585-4842.

POUR UN SERVICE PERSONNALISÉ ET EFFICACE

JACQUES PRENEVOST

ALINE D. DESLAURIERS

PIERRE JOANNETTE

LINE SANSCHAGRIN

GEORGES BOULET

MEMBRE DES CLUBS

- MAXI-PRO
- MÉRITAS
- DISTINCTION
- HAUTE-DISTINCTION
- PRESTIGE

MON SUCCÈS C'EST VOTRE SATISFACTION

DES TERMES CLAIRS... DEPUIS 1979.

MAXI-PRO

DIANE JOBIN
589-5907/
585-4842

• L'ASSOMPTION: votre commerce, studio de bronzage. Bonne clientèle établie. Faut voir.

• L'ÉPIPHANIE: galow style r... garage détaché, eau terrain.

• L'ASSOMPTION: bungalow tout brique, 4 c.a.c., garage détaché, libre immédiatement. Faites vite.

• ST-SULPICE: jolie canadienne, 3 c.a.c., garage, plus un revenu. Une visite s'impose.

DES TERMES CLAIRS... DEPUIS 1979.

MAXI-PRO

Georges Boulet
654-4476/585-4842

• ST-SULPICE: bung. 2000 p.c., 6 c.a.c., possibilité 10 ch. Terrain 17.000 pi.ca. zone commerciale. Site comm. exceptionnel destiné à beaucoup d'avenir. Seulement \$87.500.

• LAVALTRIE: cottage 5 c.a.c., grand terrain, taxes basses, services de la ville, foyer. Aubaine pour bricoleur à \$45.000.

• ST-SULPICE: bung. rénové en 1984, foyer naturel, grand sous-sol, 3 c.a.c., garage, grand terrain, taxes basses, vue sur le fleuve. Très bonne valeur à \$69.900. Faites vite.

• REPENTIGNY: magnifique cott. 1986, 3 salles de bain, Bureau sous-sol, foyer naturel. Maison super isolée, coût minime de chauffage. Prix alléchant.

• PRES DE REPENTIGNY: maisons mobiles 2 ou 4 chambres.

• LAVALTRIE: bord de l'eau. Vue superbe.

• LACHENAIE: bung. 3 c.a.c., même niveau. Carrefour des Fleurs.

25 LOGEMENTS A LOUER

Repentigny 4 1/2 à louer \$325./mois, taxes incluses, tél. 353-1429 après 5h00 (17-24-1-8)

Repentigny 5 1/2 neuf, split level, tapis mur à mur, stationnement avec prise, plancher béton, 654-3542. (17-24-1)

L'Épiphanie, grand 4 1/2 à louer, libre immédiatement, \$320./mois, 582-1735. (24-1-8)

25 LOGEMENTS A LOUER

Repentigny, bâtiment impeccable, 3 1/2, eau chaude fournie, Mme Tremblay 581-6952. (J.N.O.)

Repentigny 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 meublé ou non, eau chaude fournie, prix réduit, proximité du fleuve, près tous services, concierge, frais peint, Mme Labrie 581-4072. (J.N.O.)

Logement 4 1/2 à louer, Repentigny, près de l'hôpital, 581-6468. (1-8-15)

25 LOGEMENTS A LOUER

Repentigny, logements moderne, 571 Laurendeau, Repentigny, 4 1/2 insonorisé, plancher béton à partir de \$380./mois, 2 mois gratuits, Hans Alder 589-6972 Yvon Whitty 581-2423. (10-1 déc.)

640 Notre-Dame, Repentigny, 4 1/2 entrée laveuse sècheuse, chauffé, eau chaude, déneigement, taxes inclus, 2e étage, libre, 581-9559 jour, 589-4869 soir. (24-1)

25 LOGEMENTS A LOUER

L'Assomption, 4 1/2, 5 1/2 occupation 1er décembre, insonorisé au béton, service concierge, antenne communautaire, à partir de \$375. Après 4h30 589-6936. (17-24-1)

Lavaltrie, 1 mois gratuit, 5 1/2, eau chaude fournie, frais peint, tapis neuf, \$350. 586-3038, 1-326-4510. (24-1-8-15)

25 LOGEMENTS A LOUER

Repentigny, grand 5 1/2, récent, propre, insonorisé, endroit paisible, stationnement, 1 mois gratuit, \$400. 388-2504, 585-6800. (24-1)

Repentigny rue Adrien, demi sous-sol 4 1/2 bien éclairé, près de commodités, entrée laveuse sècheuse, stationnement compris, \$295./mois, s'adressez au 585-4968, 585-7301. (24-1)

25 LOGEMENTS A LOUER

Repentigny, 880 Iberville, 5 1/2, neuf, plancher béton, libre immédiatement, 585-4980, 654-4458. (4-1-8-15)

A louer appartement l'Assomption, split level, \$350./mois, libre 1er mars, 589-7212 après 5h00. (1)

Logement 5 1/2 à sous-louer pour janvier 1988, 589-4407 L'Assomption. (1)

25 LOGEMENTS A LOUER

Repentigny 2x4 1/2, 1 au sous-sol, l'autre au premier, moderne, jamais habité \$400., \$425, 654-3344. (24-1)

Bachelor 2 1/2 meublé, éclairé, chauffé, entrée indépendante, disponible immédiatement, \$250./mois, appelez le matin 9h à 13h 581-1085. (1)

Logement 4 1/2 à louer, 150 Lacordaire #5, 589-7494. (1-8)



Marcel Sauvageau 585-5176
Lucie Déry 585-4301



978 Notre-Dame, Repentigny

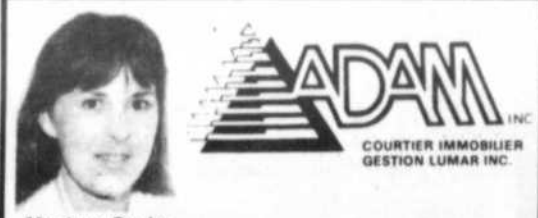


• REPENTIGNY: 14 rue Girard, grand logement, 5 pièces au s. sol. Au 1er niveau, tout y est, four encastré, plaque chauffante, garage double, piscine creusée \$118,000.

- LE GARDEUR: superbe maison, très grandes pièces, impeccable, 5 chambres, sous-sol fini, garage détaché, très beau secteur, paisible. Taxes \$992.
- DUPLEX: 560 St-Pierre, l'Assomption, 137-137A Dorval, l'Assomption, 265-267 St-Ignace, l'Assomption. Vous n'avez à tous les prix et pour tous les goûts. A voir.
- L'ASSOMPTION: Revenus bruts \$22,650, taxes payées par locataire, très bon investissement, avant la fin de l'année fiscale. Achetez.



• REPENTIGNY: secteur du boisé. Cottage 1983, 2 c. a. c., plus mezzanine à aire ouverte, toit cathédrale, 2 salles de bain, salon, salle à diner, cuisine. Sous-sol semi-fini. Fenêtres de cèdre "Donat Flamand". Plancher et armoires en chêne, etc. Près école et services. Libre immédiatement. Taxes \$1,500. Inf.: 582-0149.



Monique Boulet 582-0253
 • LAVALTRIE: très beau terrain, 12,600 p.c., secteur de choix, privé mais près de tout. 1.23 p.c. négociable. MONIQUE.
 • BANLIEUE EST: A qui la chance? Coquette bung., 2 c. a. c., salon avec franklin, cuisine en pin, terrain 6,800 p.c. Taxes basses, près de tout. MONIQUE.
 978 Notre-Dame, Repentigny

RE/MAX LANAUDIÈRE Inc.
 385 boul. Manseau Joliette 1-514-759-3008

IMMEUBLES A REVENUS



- BERTHIER: 4 log. x 4 1/2, revenus \$13,104, prix \$85,000, hypothèque trans. 10 1/4%, échéance février 89.
- JOLIETTE: 4 log. x 4 1/2, très propre, centre-ville, rénové, \$96,000.
- JOLIETTE: 10 appartements, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 meublé, électricité locataire, bien rénové, idéal pour proprio occupant, rev. brut \$25,656/an.
- CRABTREE: 6 log., constr. 86, plancher béton, bon rendement, demande \$215,000, négociable.

COMMERCER

- LANORAIE: Dépanneur & bâtisse, centre village, stationnement, comptoir de nettoyeur et développement de photos, casse-croûte pour repas légers, bon chiffre d'affaires croissant, revenu connexe pour rendement supérieur, possibilité de rendement élevé, prix \$118,000.

RESIDENCE



- LAVALTRIE: Split 1987, tout brique, patio arrière béton, terrain 81 x 150, garage, armoires mélamine, 2 salles de bain, 3 c. a. c., salle familiale 12 x 20 avec sortie pour combustion lente, services municipaux, taxes \$918, prix \$141,500. C'est à voir.

FERME & ERABLIÈRE

- ST-FELIX DE VALOIS: Erablière de 26 arpents avec cabane à sucre privée pouvant recevoir 120 personnes, matériel pour l'exploitation de l'erablière et de la cabane inclus, prix \$50,000, c'est un cadeau à s'offrir.

- ST-THOMAS: Terre & bâtiments, 144 arpents, topographie planche, grange, étable, garage, séchoir et maison de pierre de 11 pièces pour bricoleur, très bien situé, le tout pour l'évaluation scientifique.

CHALET

- ST-JEAN DE MATHA: Chalet 4 saisons, 4 c. a. c., foyer, terrain 170,000 p.c. \$95,000.
- RESIDENCE secondaire 23' x 84', sous-sol 8', terrain, 1,000,000 p.c., \$175,000.
- CHALET 4 saisons, 120' bord du Lac Noir, 4 c. a. c., garage \$108,000.

ANDRE MARTINEAU



- JOLIETTE: Superbe cottage 1986, brique & dry-vite, 8 pces, 2 salles de bain, 2 salles de toilette, terrain 80 x 125 paysagé par professionnels, quartier prestigieux, construction supérieure, superbe décoration.
- JOLIETTE: 3 logements, 1 x 3 1/2, 1 x 4 1/2, 1 x 5 1/2, terrain de 6,500 p.c., coin de rue, revenus \$10,400/an, idéal pour jeunes investisseurs.



- JOLIETTE: Immeubles à revenus, 8 logements 4 x 4 1/2, 4 x 2 1/2 meublés, construction 1968 tout brique, revenus \$26,460/an.

- NOTRE-DAME DE LA MERCI: Vous pensez au ski? Chalet hiver/été, bois rond 1971, 4 pces, 2 c. a. c., situé à 15 min. de Val St-Côme et La Réserve St-Donat, droit de passage aux lacs Ouareau et Lafrenière, 417,500.

- VILLE D'ANJOU: maison de ville attachée 1983, 7 pces, 3 c. a. c., 1 salle de bain, 1 salle de toilette, jardin clôturé et paysagé.

- ST-JEAN DE MATHA: Ferme idéale pour gentleman farmer, 60 arpents, étable et enclos, parfait pour élevage de chevaux, belle résidence.

LISETTE GRAVEL

- LANORAIE: Cottage canadien, ext. vinyl, 3 c. a. c., salon double, chauff. élect., 48,964 p.c., 2 grandes remises, très bien paysagé, combustion lente, taxes \$168.76, à voir absolument.

- BORD DU FLEUVE: Pour connaisseurs, magnifique terrain de 37,215 p.c., boisé, pin, érable, 100' sur bord du fleuve.

- LAVALTRIE: bung. 1977, 6 gr. pces, garage, entrée asph., campagne, \$48,000.



- ST-DIDACE: cottage, 5 1/2, avec 16,364 p.c., bordé par rivière, incroyable \$25,000, faites vite.



- LAVALTRIE: bung. tout brique, intérieur refait à neuf, foyer salon, armoires & planchers chêne, construction supérieure, terrain 19,490 p.c.

LIONEL SOULIERES

TRUST GÉNÉRAL Le maître courtier



PAULETTE GUILLETTE ROBERT BOWLES
 Bur.: 582-0022; rés.: 582-0842



- REPENTIGNY: 2 chambres, foyer, impeccable.



- REPENTIGNY: 2 chambres, salle de bain. Moderne avec foyer. Plusieurs extras.



- REPENTIGNY: 3 chambres. Appareils encastrés, foyer, taxes basses.

RE/MAX unis inc. courtier
 491, rue notre-dame, repentigny

Pensez-vous vendre votre propriété? Appelez-moi
FRANCOISE BOUDREAU
 585-9500
 RÉSIDENCE: 581-3631

RE/MAX

Deliska Boutin
 Bur: 644-1844
 Rés: 581-1972

Lisette Murphy
 Bur: 645-8845
 Rés: 581-4525

RE/MAX de la pointe inc. COURTIER

• LEFRANÇOIS: secteur demandé. Près de tous les services. Beau terrain de 7000 p.c. Coin de rue avec une très belle propriété. Garage. Très grande cuisine, S.A.M.; s. de bain de rêve. Taxes \$1140. Un bijou. \$129,500.

• CLEMENCEAU: Superbe bungalow complètement rénové. Toute finition chêne. S.A.M., piscine creusée. Possibilité de bachelor. Taxes basses. Impeccable. \$98,000.

• NOTRE-DAME: 15,320 p.c. de terrain zoné résidentiel commercial. À vendre avec grand bungalow rénové de 9 pièces. \$165,000.

• BOISE: MARQUIS: Cottage 1986. 7 pièces, 3 chambres. Une cuisine de rêve. Tous les appareils encastrés. Chauff. élect. air chaud. Filtreur élect. Beaucoup d'extras. Une propriété de qualité exceptionnelle. A voir. \$219,000.

• P.A.T.: GEORGES VERMETTE: Secteur en demande. Beau quadruplex détaché 1986. 1 x 5, 2 x 3, 1 x 4, 37' x 38'. Excellente construction. Bon revenu. \$245,000.

• LACORDAIRE: Sud Hochelaga: Duplex 2 x 4. RDC libre. Très propre. Cour arrière. Tout brique. \$135,000.

• HAUT D'ANJOU: 3 beaux duplex avec bachelor. 28' de façade. Garage. Près des services. Prix abordables.

• P.A.T.: STE-ANNE: Superbe duplex semi-dét. 1986. Bachelor. 2 x 5 plus pièce au sous-sol. Occupation rapide. Excellent revenu. \$172,000.

• DESMARTEAU: Situé nord Sherbrooke. 2 x 5, poss. de bachelor, attaché. Fenestration de qualité. Toit 86. Belle céramique hall et cuisine ainsi que sous-sol. Salle de bain très moderne. Une propriété à visiter. \$192,000.

• ROSEMONT: 38e Avenue: Quadruplex s/dét. 1 x 5, 3 x 3, garage, chauff. élect. 1960 rénové. Près écoles et services. RDC libre. \$198,000.

VENDU



TRUST GÉNÉRAL

Le maître courtier



•REPERTIGNY: split 1987, 3 c.a.c., garage, foyer, vivoir, s.d bain moderne. Il suffit de venir voir! D. FORTIN 582-0022



•LAVALTRIE: cottage 1980, impeccable. Terrain 23.794 p.c. taxes \$808. Vous en serez fier! D. FORTIN 582-0022



•REPERTIGNY: vous recherchez une maison impeccable. Taxes basses. Prix intéressant. Secteur de choix. Appelez-moi! D. FORTIN 582-0022



•PRIX REDUIT: REPERTIGNY: bung 5%, foyer, aspirateur central, système alarme. Logement: 4% au s/sol Revenus \$3900/année. L. SYLVESTRE 582-0022



•REPERTIGNY: jolie bung 5%, garage, s/sol fini, maison impeccable. Un plaisir à visiter! L. SYLVESTRE 582-0022



•MONTREAL-CENTRE: 2 triplex, 7%, près transports, rénovés en partie. Arrière refait à neuf. Faut voir! L. ALLAIRE 582-0022



•REPERTIGNY: bung, grand terrain, beau grand patio, près de toutes commodités. Belles grandes pces. Cuisine chêne, foyer. L. ALLAIRE 582-0022



•ST-ROCH: bung, 3 c.a.c., bien isolé, beau grand terrain paysagé. Taxes basses. Idéal pour petite famille. L. ALLAIRE 582-0022



•REPERTIGNY: triplex neuf, secteur recherché, près de tout, grandes pièces, taxes basses. L. ALLAIRE 582-0022

•MONTREAL-NORD: duplex 2 x 5%, 1 x 4%, au sous/sol. Bons revenus! L. SYLVESTRE 582-0022



•REPERTIGNY: bung impeccable! 3 c.a.c., s/sol fini, foyer, bain tourbillon. Pl extras, terrain exclusif, piscine creusée. R. ANCTIL 582-0022



•LE GARDEUR: 3 c.a.c., 2 foyers, plancher bois franc, s/sol fini, superbe terrain, piscine, bien situé! R. ANCTIL 582-0022



•REPERTIGNY: rue Camille, 3 c.a.c., s/sol fini, foyer, garage, ther/pompe, piscine, superbe cuisine. Tx. basses. R. ANCTIL 582-0022



•REPERTIGNY: bung, 3 c.a.c., garage, s/sol fini, \$98.500. A qui la chance? J. CAZA 654-1594



•R.D.P.: Condo sur boul. Perron, avec foyer et grand balcon, plus mezzanine. Faut voir! F. CHARBONNEAU 582-0022



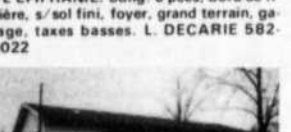
•RIVE-NORD: aux abords du fleuve, joli bungalow, 3 c.a.c., foyer au salon, terrain paysagé. F. CHARBONNEAU 582-0022



•ANJOU: duplex s/dét. près des services avec garage et bachelors! Bien situé. F. CHARBONNEAU 582-0022



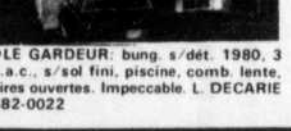
•REPERTIGNY: Vous avez passé devant? Attendez de voir l'intérieur: chaleureuse, ensoleillée, le grand confort. Vous serez conquis. A. CHARRON 582-0022



•L'EPHÉMERIE: bung, 6 pces, bord de rivière, s/sol fini, foyer, grand terrain, garage, taxes basses. L. DECARIE 582-0022



•MASCOUCHE: rue Comtois, bung, 3 c.a.c., très grand terrain, rue paisible, taxes basses, \$69.000. Nég. L. DECARIE 582-0022



•LE GARDEUR: bung, s/dét. 1980, 3 c.a.c., s/sol fini, piscine, comb. lente, aires ouvertes. Impeccable. L. DECARIE 582-0022



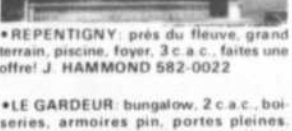
•A CÔTE DE L'ASSOMPTION: grand bung., 3 c.a.c., grand terrain, foyer, balayeuse centr., garage, tx. basses. \$69.000. Nég. L. DECARIE 582-0022



•A 15 MIN. DE L'ASSOMPTION: magnifique résidence pers. âgées. 30 à 35 pers. Très moderne. L. DECARIE 582-0022



•TETREAUVILLE: duplex 2 x 5%, garage, impeccable. L. DECARIE 582-0022



•REPERTIGNY: près du fleuve, grand terrain, piscine, foyer, 3 c.a.c., faites une offre! J. HAMMOND 582-0022



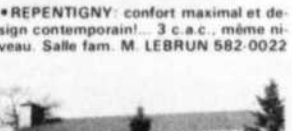
•LE GARDEUR: bungalow, 2 c.a.c., boiserie, armoires pin, portes pleines. Grand terrain paisible. Faites une offre! J. HAMMOND 582-0022



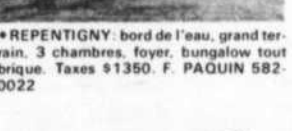
•REPERTIGNY: maison de ville, 3 c.a.c., grand terrain clôturé, foyer, patio, cabanon, impeccable. Faut voir! J. HAMMOND 582-0022



•REPERTIGNY: une canadienne sera toujours de son temps! 4 c.a.c., vaste et élégant. M. LEBRUN 582-0022



•REPERTIGNY: confort maximal et design contemporain! 3 c.a.c., même niveau. Salle fam. M. LEBRUN 582-0022



•REPERTIGNY: bord de l'eau, grand terrain, 3 chambres, foyer, bungalow tout brique. Taxes \$1350. F. PAQUIN 582-0022



•REPERTIGNY: bungalow attirant avec son entrée de pavé uni, décoration remarquable. 3 c.a.c., foyer. F. PAQUIN 582-0022

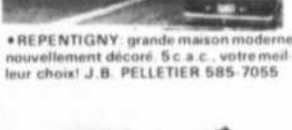


•REPERTIGNY: split majestueux, 3 c.a.c., tourbillon, syst. arrosage. A vous d'en profiter! J.B. PELLETIER 585-7055.

•LAVALTRIE: magnifique résidence moderne 1987, 2 c.a.c., décor luxueux, libre immédiatement. G. PICOTIN 582-0022



•REPERTIGNY: salon bronzeage, bien situé, clientèle établie, occupation rapide. L. TEASDALE 582-0022



•REPERTIGNY: grande maison moderne nouvellement décoré. 5 c.a.c., votre meilleur choix! J.B. PELLETIER 585-7055



•REPERTIGNY: split moderne, coin rue, Chaleureux, très avantageux. Déterminez la date d'occupation! J.B. PELLETIER 582-0022



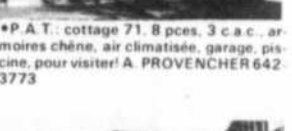
•LE GARDEUR: cottage 86, 2 c.a.c., bord de l'eau, navigable. Un bijou! G. PICOTIN 582-0022



•P.A.T.: bungalow 6 pces, 3 c.a.c., sur même plancher, garage, cabanon, coin rue, terrain 5500 p.c. A. PROVENCHER 642-3773



•P.A.T.: cottage 71, 8 pces, 3 c.a.c., armoires chêne, air climatisée, garage, piscine, pour visiter! A. PROVENCHER 642-3773



•REPERTIGNY: bungalow 87, 5 pces, 2 c.a.c., s/sol semi-fini, isolation supérieure. Libre immédiatement. \$83.900. A. PROVENCHER 642-3773



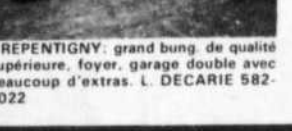
•LE GARDEUR: bung, s/dét 4 c.a.c., s/sol fini, piscine. L. RIOUX 582-0022



•LE GARDEUR: bâtisse commerciale, avec garage double, bien situé. L. RIOUX 582-0022



•BUNGALOW: 10 pces, possibilité bachelors. Boiserie chêne, bien situé. Beaucoup d'extras! L. TEASDALE 582-0022



•REPERTIGNY: grand bung de qualité supérieure, foyer, garage double avec beaucoup d'extras. L. DECARIE 582-0022



•LE GARDEUR: bung brique, 8 pces, 4 c.a.c., garage, taxes basses. L. DECARIE 582-0022



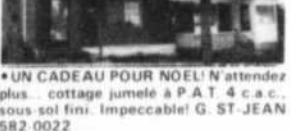
•REPERTIGNY: rue Gingras, bung, 3 c.a.c., même palier, occupation immédiate. Impeccable \$82.000. L. RIOUX 582-0022



•NOUVEAU A REPERTIGNY: bungalow 76, 3 c.a.c., arm. chêne, garage, piscine creusée. Une visite vaut mille mots. G. ST-JEAN 582-0022



•UN CADEAU POUR NOËL! N'attendez plus... cottage jumelé à P.A.T. 4 c.a.c., sous-sol fini. Impeccable! G. ST-JEAN 582-0022



•REPERTIGNY: nouveau sur le marché, bungalow 9 pces, 4 chambres, taxes basses. On demande \$89.000. M. SAVOIE 582-0022



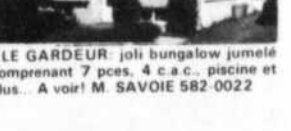
•REPERTIGNY: nouveau sur le marché, bungalow 9 pces, 4 chambres, taxes basses. On demande \$89.000. M. SAVOIE 582-0022



•MONTREAL-MERCIER: duplex avec garage 1 x 6%, 1 x 5%, très propre. On demande \$138.000. Faites une offre! M. SAVOIE 582-0022



•LE GARDEUR: joli bungalow jumelé comprenant 7 pces, 4 c.a.c., piscine et plus... A voir! M. SAVOIE 582-0022



•REPERTIGNY: splend. cott. vue au fleuve, gr. terrain 154 x 100, 3 c.a.c., s/sol fini. Venez la visiter! Son prix \$149.500. P. ARCHAMBAULT 582-0022



•REPERTIGNY: luxueux bungalow de 8 pces, foyer, piscine. Prix négociable. A voir! M. SAVOIE 582-0022



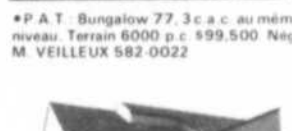
•CONST. 86: libre printemps, 3 c.a.c., s/sol fini, cuis. mélamine, porte patio, balcon bois traité. L. TEASDALE 582-0022

•ST-JEAN-MATHA: domaine Gadoury, beau chalet 5% hivernisé, beau terrain 37.513 p.c. A qui la chance? \$29.000. L. SYLVESTRE 582-0022

•MONTREAL: duplex en bonne condition, électrique locataire \$76.000. Nég. Balance de vente disponible. M. VEILLEUX 582-0022



•MONTREAL-MERCIER: duplex rénové, 2 x 5%, garage, revenus intéressants, possibilité de log. s/sol. Pour propriétaire occupant. L. SYLVESTRE 582-0022



•P.A.T.: Bungalow 77, 3 c.a.c. au même niveau. Terrain 6000 p.c. \$99.500. Nég. M. VEILLEUX 582-0022



•REPERTIGNY: secteur des Moissons, bungalow split moderne seulement \$98.000. Nég. Hypothèque à 9%. A qui la chance? M. VEILLEUX 582-0022



•REPERTIGNY: const 87, garage 20' larg. Terrain 7500 p.c. 3 chambres au même niveau. Foyer, s/sol fini. Un bijou! M. VEILLEUX 582-0022



•LAVALTRIE: joli cottage, bois traité, 3 c.a.c., 2 sd bain, patio, garage, piscine h-t. Terrain 15.000 p.c. près services. L. YANAKIS 582-0022



•REPERTIGNY: cott. accueil 5 c.a.c., vue au fleuve, tx. \$837.00. Nouveau prix \$83.000 pour vous ce hiver! P. ARCHAMBAULT 582-0022



•ST-SULPICE: Québ. authent. tout rénové, 2 Mo. pour la santé blaster d'une qualité supérieure avec revenus, \$395.000. P. ARCHAMBAULT 582-0022



•REPERTIGNY: splend. cott. vue au fleuve, gr. terrain 154 x 100, 3 c.a.c., s/sol fini. Venez la visiter! Son prix \$149.500. P. ARCHAMBAULT 582-0022



•REPERTIGNY: splend. cott. vue au fleuve, gr. terrain 154 x 100, 3 c.a.c., s/sol fini. Venez la visiter! Son prix \$149.500. P. ARCHAMBAULT 582-0022



•REPERTIGNY: splend. cott. vue au fleuve, gr. terrain 154 x 100, 3 c.a.c., s/sol fini. Venez la visiter! Son prix \$149.500. P. ARCHAMBAULT 582-0022



LA MISE EN MARCHÉ SUR MESURE

Pour plus de renseignements, appelez un expert-conseil du Trust Général

219b boul. Brien, Repentigny 582-0022

25 LOGEMENTS À LOUER
 P.A.T. 1 mois gratuit, grand 5 1/2 rue Notre-Dame, près de tous les services, libre immédiatement, \$495. 738-3560. (24-1)

25 LOGEMENTS À LOUER
 Le Gardeur, bungalow haut 5 1/2, lave-vaisselle inclus, \$550./mois, service inclus. Sous-sol 3 1/2 entrée privée, \$350., tout inclus, 654-3432. (24-1)

25 LOGEMENTS À LOUER
 Repentigny 3 1/2 sous louer près centre d'achat, très propre, jour 654-3721, soir 585-0324. (24-1)

25 LOGEMENTS À LOUER
 Repentigny, grand 2 1/2 moderne, meublé, chauffé, éclairé, stationnement privé, \$320./mois, personne sérieuse, 585-6398 après 18h00. (J.N.O.)

25 LOGEMENTS À LOUER
 Haut de duplex à louer, grand 5 1/2, personne paisible à Repentigny, 582-1451, prix \$365./mois. (J.N.O.)

25 LOGEMENTS À LOUER
 L'Assomption, à sous-louer, 5 1/2 moderne, abri d'auto, cours privé, bord rivière, 1er janvier, 589-6945. (1-8)

25 LOGEMENTS À LOUER
 Repentigny, 4 1/2 semimeublé, boul. Brien, inf. 581-4908 lundi au jeudi 9h00 à 16h00. (J.N.O.)

25 LOGEMENTS À LOUER
 Grand 5 1/2, plancher béton, tapis mur à mur, avec stationnement, \$385./mois, appelez Diane après 5h00 582-2401. (J.N.O.)

25 LOGEMENTS À LOUER
 Repentigny, très grand 4 1/2, près de l'hôpital, frais peint, 1 mois gratuit, \$395./mois, 581-1895. (1-8)

25 LOGEMENTS À LOUER
 Repentigny, grand 4 1/2, 1 mois gratuit, 582-3485, 397-0782. (1-8)

25 LOGEMENTS À LOUER
 Repentigny, grand 4 1/2, 1 mois gratuit, 582-3485, 397-0782. (1-8)

25 LOGEMENTS À LOUER
 Le Gardeur, 2 mois gratuits, grand 4 1/2, construction récente, propre, tapis, près de tout, stationnement privé, 259-6248, 351-3772. (J.N.O.)

25 LOGEMENTS À LOUER
 Repentigny, 558 Iberville #24, grand 5 1/2, tapis mur à mur, entrée laveuse sècheuse, stationnement, 585-7244. (17-24-1-8)

25 LOGEMENTS À LOUER
 Repentigny 3 1/2 propre dans triplex, stationnement pour 2 voitures, près centre d'achats, hôpital, transports, facile d'accès, 654-3523. (1-8)

25 LOGEMENTS À LOUER
 Repentigny: 4 1/2 libre, taxe d'eau payée, entrée laveuse sècheuse, stationnement, poêle, frigidaire disponibles. Après 18h00 581-8929. (J.N.O.)

25 LOGEMENTS À LOUER
 Ne cherchez plus, 566 Iberville, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 585-4162. (J.N.O.)

Le Permanent

La Société Canada Trust Courtier



Johanne L. St-André
 Bur.: 585-6622
 Rés.: 581-7094

REPENTIGNY: \$109,900 pour ce superbe bungalow 1980, tout brique, 3 chambres, foyer au salon, armoires chêne, appareils électroménagers encastrés et beaucoup plus. C'est un très bon achat! Une visite vous convaincra! Près de toutes commodités!!

REPENTIGNY: \$205,000 magnifique bungalow avec garage, immense salon avec foyer, terrain superbement paysagé avec piscine creusée. Absolument superbe.

REPENTIGNY: \$138,500, superbe cottage 1987 avec garage, cuisine "Décorag" tout équipée, 3 chambres, une visite s'impose. C'est absolument superbe!

NOUVEAU À REPENTIGNY

Maison moderne. L'architecture avec 4 élévations. Plan semi fermé, toit cathédrale. Trois chambres à l'étage, 2 salles de bain. Très grande cuisine, foyer, salon. Très grand solarium avec porte-patio. Garage isolé. Surface de plancher 1411 p.c. (garage non compris). Très grand terrain 11,000 p.c.



LES CONSTRUCTIONS L.T.M. Inc.
 654-4967

IMMOBILIÈRES DE L'EST

VISITE LIBRE
 *Dimanche le 6 décembre 1987 de 2:00 à 4:00 hres au 84 Jarry à Repentigny, cottage semi-détaché, 3 c.a.c., prix alléchant de \$79,900, négociable, occupation rapide.

Daniel et Nicole Rocheleau,
 642-7000
 Les Immeubles de l'Est P.A.T. Inc.

25 LOGEMENTS À LOUER
 Près du Pont Le Gardeur, grand 4 1/2 libre immédiatement, \$360./mois, bachelors occupation 1er décembre, tout compris, \$270./mois, 585-5161, 585-2717. (J.N.O.)

Charlemagne, personne du 2ième et 3ième âge, l'endroit idéal que vous recherchez pour votre bien-être et votre sécurité, comprenant tous les services, système d'alarme privé, système de sécurité par caméra, installation laveuse sècheuse, lave-vaisselle, tapis ou parquetterie, vous est offerte sous quel nom? "Le Gite". Une simple visite vous convaincra 585-2914. (J.N.O.)

Repentigny, 3 1/2 chauffé, taxe d'eau, eau chaude fournie, place de stationnement, 654-3652. (1)

Repentigny, grand 4 1/2, chauffage électrique, près toutes commodités, piscine extérieure, stationnement déneigé, libre 1er janvier ou avant, 585-5746, 585-1639. (J.N.O.)

courtier en immeubles

Cité Royale



GINETTE ROBITAILLE

*LACHENAIE: bungalow détaché, sous-sol fini, 3 c.a.c., faut voir!
 *MERCIER: 2-plex détachés, possibilité bachelors, grand terrain. Faites une offre.
 *QUEBEC: bon pour investisseur 3-plex avec commerce, \$15,000 de revenus par année.

MEMBRE
 IMMOBILIÈRE DU QUÉBEC
 MEMBER

Bur.: 327-7070
 Rés.: 585-5945

MLS RE/MAX UNIS INC. COURTIER

François Lucas
 RESIDENCE 582-2500
 BUREAU: 585-9500



Bien choisir son agent, c'est important.

REPENTIGNY: split level 1982, 3 chambres, sous-sol fini, marquetterie, belle division, patio en pavé uni, paysagé, près des transports, prix intéressant.

REPENTIGNY: bungalow pierre et brique, 7 pièces, 3 chambres, foyer au salon, terrain 7,000 pi.ca., abri d'auto, taxes \$1051, paysagé, près des services, faut voir!

REPENTIGNY: Québecoise 1985, 24 x 30, 3 chambres, fenêtrage au salon, superbe salle de bain, pièce ouverte, 2e sortie au sous-sol, bien situé, superbe.

REPENTIGNY: superbe Canadienne 1983, 24 x 44, garage, 9 pièces, 4 chambres, foyer au salon, plancher en érable, salle à manger, entrée pavé uni, piscine creusée, à voir.

l'achat

immobilier

la caisse d'établissement





Pierre Duchesneau
 Directeur 581-0220

*REPENTIGNY: cot. s.-dét. brique & pierre, \$915.00 taxes, près de 10,000 p.c. ter., thermopompe, prix réduit, faut vendre. M. LEMAY, A. RACINE 581-0220.



Judes Gratton
 586-1526

*STE-EMILIE: bâtisse rés. & comm., plus de 4000 pi.ca. de plancher, 1 x 5 1/2, 1 x 7 1/2 - 2 locaux commerciaux & entrepôts 2 étages, idéal pour pers. âgées env. 20 pers. G. BOUTIN 581-0220.



Daniel Lafrance
 582-0431

*REPENTIGNY: bung. dét. prix réduit, 3 c.a.c., même niveau, \$912.00 taxes, vite une offre. M. LEMAY, A. RACINE 581-0220



Gilles Boutin
 585-6550

*LAVALTRIE: cottage, 5 c.a.c., possibilité de 2 x 4 1/2 à peu de frais, véritable abri fiscal \$54,500. G. BOUTIN 581-0220



Léo-Paul Gaudette
 648-6977

*REPENTIGNY: bung. dét. 3 c.a.c. même niveau, poss. bachelors, prix étonnant. M. LEMAY, A. RACINE 581-0220.



Line Lessard
 585-9160

*L'ÉPIPHANIE: terrain, domaine du Lac D'Or, appelez-moi, DANIEL LAFRANCE 582-0431.



Serge Blais
 654-2841

*COTTAGE: 4 c.a.c., à Charlemagne, moins de \$70,000. LINE



Louise Vigneault
 251-0464

*STYLE CANADIEN: 2 c.a.c. à Charlemagne, une visite s'impose. LINE



Lynda Boutin
 581-0220

*MASCOCHE: secteur paisible, cottage 2 c.a.c., grand terrain, vite un appel. LINE



Marthe Lemay
 585-1749

*A QUI LA CHANCE? salon de coiffure tout équipé, bien situé et à bon prix. Faites une offre! Agent: SERGE BLAIS 654-2841 ou 581-0220



Alexandre Racine
 585-1749

*RAWDON: Chalet hivernisé idéal pour sports d'hiver. DANIEL LAFRANCE 582-0431.



Serge Blais
 654-2841

*SI VOUS PENSEZ ACHETER ou vendre une propriété, appelez-moi! Je vous aiderai à faire une excellente transaction. Agent: SERGE BLAIS 654-2841 ou 581-0220.

la caisse d'établissement
 172 NOTRE-DAME REPENTIGNY QC 581-0220

Le Permanent

La Société Canada Trust Courtier



LE GARDEUR: 6 x 4 1/2, très bon placement, construction 82, revenu potentiel \$25,440. Prix demandé: \$240,000. Toute offre sera considérée.



REPENTIGNY: 4 x 5 1/2 et 4 x 4 1/2, situé près de toutes les commodités, construction 87, revenu potentiel de \$38,640.



L'ASSOMPTION: près du collège, 3 x 6 1/2 et 1 x 5 1/2, plus 1 atelier, revenu potentiel \$16,000. Chauffage électrique locataire. Faites vite. Prix demandé: \$144,500.

DANIEL GOFFOY
 581-5018

25 LOGEMENTS À LOUER

Près du Métro-Cherrier 3 1/2 non-meublé, entrée laveuse-sécheuse, chauffé, éclairé, très luxueux, idéal pour personne seule ou couple retraité, libre immédiatement, 582-2668. (1-8)

25 LOGEMENTS À LOUER

Logement neuf, ultra-moderne, 4 1/2, chauffé, éclairé, piscine creusée, personne sérieuse, l'Assomption, faut voir, 589-5225 après 18h00, \$400./mois. (1)

25 LOGEMENTS À LOUER

Repentigny, grand 4 1/2 neuf, près centre d'achats et aréna, insonorisé, plancher béton, immeuble de 8 logements, incluant: comptoir lunch, tapis, entrée lave-vaisselle, cabanon à bicyclette, stationnement privé avec prise, 1 mois gratuit, téléphonez 13h00 à 21h00 585-4569, 565 Iberville. (J.N.O.)

25 LOGEMENTS À LOUER

Repentigny, grands 4 1/2 et 5 1/2, style split level, près toutes commodités, secteur de choix. Mme Langlois 581-5648. (J.N.O.)

Repentigny 4 1/2, 1 mois gratuit, près de tous services, libre immédiatement, frais peinturé, impeccable, Mme Lefebvre 654-2716. (J.N.O.)

30 LOCAL À LOUER

Repentigny, Iberville et Valmont, face à l'école régionale, idéal pour boucherie, charcuterie, boulangerie, fruits et légumes, etc. 585-0414, 581-8996. (J.N.O.)

Espace à bureaux rue Notre-Dame à Repentigny, au centre-ville, 581-4580. (J.N.O.)

40 CHAMBRE ET PENSION

Repentigny, accepterait travailants ou retraités(es) \$80./semaine, cuisine canadienne, lavage compris, grand stationnement, 581-8911. (1)

90 MEUBLES À VENDRE

Set de salon, set de cuisine (4 chaises), divan + deux chaises, 2 tables, 581-4035. (J.N.O.)

Set salon modulaire, bibliothèque et deux tables, 2 ans d'usage, \$300. 586-2099. (24-1)

TRUST GÉNÉRAL
Le maître courtier

* REPENTIGNY: Nouveau sur le marché. Bungalow 1963 rénové, moderne et fonctionnel, secteur recherché, piscine creusée, serre, coin de rue.

* CHARLEMAGNE: Bungalow 1980, 9 pces, 4 ch. s-s fini, tapis, nouveau secteur, coin de rue, impeccable. \$88,700.

* LACHENAIE: Carrefour des Fleurs. Bungalow 1979, 7 pces, 3 ch. s-s fini, bar, foyer, piscine creusée, \$89,300.

* P.A.T.: Bungalow 1957 tout briques, rénové, 8 pces, 4 chambres, près des commodités. Faut voir.



DANIELLE PANFILI
* CHOMEDEY: Bungalow 1954, 3 ch. très beau de tout. Abri d'été, remise, tout briques.

* REPENTIGNY: Nouveau. Construction DeLuxe, cottage 7 pces, 3 ch., foyer, garage, beaucoup d'extras dans nouveau secteur.

Pour une évaluation gratuite, sans aucune obligation de votre part, de la valeur marchande de votre propriété, n'hésitez pas à me contacter.

353-9942 / 585-7237

Repentigny, 4 1/2 tranquille, eau chaude fournie, entrée laveuse-sécheuse, 589-2593, 581-1681. (13-29 déc.)

L'Assomption, 4 1/2 construction neuve, insonorisé au ciment, stationnement, à partir \$375./mois, disponible 1er janvier, 588-2095, 581-6520. (30-22 déc.)

Repentigny, libre immédiatement, logement à louer, 4 1/2, 1 mois gratuit, frais peint, pour informations 582-0710. (1-8)

Charlemagne, bachelor semi-meublé, avec laveuse-sécheuse, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$275. 589-6232, 581-2851. (1-8)

Sous-sol 2 1/2 de bungalow, meublé, éclairé, chauffé, tapis, entrée privée, personne seule, libre, 581-8026. (1)

L'Assomption, grand 5 1/2 genre split-level, libre immédiatement, 1 mois gratuit, \$375. 589-6232. (1-8)

Repentigny, grand 4 1/2 près d'un centre d'achats, \$345./mois, libre 1er janvier, 245 Notre-Dame, 585-2592. (1)

30 LOCAL À LOUER

La Gardeur, 1600 p.c., pour entreposage seulement, hauteur 6.5 pieds, prix \$250./mois, 581-8843. 10-17-24-1

Idéal pour notaire, centre professionnel, 555 Notre-Dame, Le Gardeur, inf. 581-4908 lundi au jeudi 9h00 à 16h00. (J.N.O.)

Local commercial à louer. Galeries Lavaltrie situé centre ville, 50x15, local neuf, \$350./mois. 1-989-2989. (24-1-8-15)

Local à louer, vitrine sur Notre-Dame, 700 pi. ca., Gérald 585-9870. (1)

35 CHAMBRE À LOUER

Chambre à louer tout compris, \$50./semaine, 582-2072. (24-1)

Chambres meublées à louer. Pour femme seulement. Privilèges: poêle, frigidaire, laveuse, sècheuse, entrée privée, stationnement. 585-2493. (1)

Résidence personnes âgées, bonne réputation, médecin, prétre, excellente nourriture, ambiance familiale, prix raisonnable, 585-6014. (1-29 déc.)

40 CHAMBRE ET PENSION

Résidence pour personnes âgées autonomes et semi-autonomes, infirmière sur place, visite médicale 1 fois/semaine, service religieux, activités, balançoires, bord de la rivière, 585-9944. (J.N.O.)

Manoir Marie Louise pour personnes âgées autonomes, 3 chambres privées disponibles à partir de \$630./mois, ambiance familiale, 654-4334. (1-29 déc.)

80 TERRAINS À VENDRE

REPENTIGNY
Terrains résidentiels pour développement prochain, \$1.25 du p.c. 1-665-8851. (J.N.O.)

Terrains boisés à vendre, Lavaltrie, boisé Jolibois, égout et aqueduc compris, \$1.75 le p.c., taxes très basses, 586-3919, 586-1160. (24-8 mars)

Repentigny, grand terrain 8481 p.c., rue de Neuve-France, nouveau quartier, cause transfert, 585-2017. (24-1)

Rue Valmont, Repentigny, avec services, 6,000 p.c. chacun, 389-5916. (24-1)

L'Assomption, terrain industriel et commercial 151,000 p.c., Rte 341, sortie L'Épiphanie, 581-4908. (J.N.O.)

Terrain à vendre à Repentigny, tél. 581-4580. (J.N.O.)

Lavaltrie, terrain boisé à vendre: 145 x 212, déjà arpenté. Pour maison ou maison mobile. Pas d'agent. 586-1646. (1-8)

85 COMMERCES À VENDRE

Garage 35x45 blocs de béton avec "lift" et outillage, terrain 175x100 approx. 514-839-7431, 582-0817. (1)

90 MEUBLES À VENDRE

1 set de cuisine style baril comprend 4 chaises donc 2 ordinaires 2 capitaines pivotantes et berçantes, payé \$1,400 à vendre \$500. 581-8398. (24-1)

MEUBLES USAGÉS
GAMOR
ACHAT - VENTE RÉPARATION
• Poêle • Frigidaire
• Laveuse-sécheuse, etc.
182 Notre-Dame
L'Épiphanie 588-6306

Set de chambre enfant ou adolescent, 7 morceaux, blanc cassé, 582-1848, 654-4838. (1-8-15)

Set chambre pin, 6 morceaux, lit simple, pupitre, chaise, couvre-lit, rideaux Laura Ashley, le tout \$650. 654-3456. (1-8)

Set de chambre 5 morceaux, matelas 39", commode, bibliothèque, pupitre chaise, lit capitaine, \$225. 588-4026. (1-8)

Ameublement complet: appareils ménagers, meubles, etc. 585-1954. (1)

Set de cuisine, chêne "Carrier", 4 chaises, prix demandé \$650 589-7000. (1)

Set de chambre, mélamine rose, bordure en chêne, 5 modules, prix demandé \$1,000. 586-2872 après 5h00. (1)

Set cuisine reproduction antique, table 6 chaises, vaisselier, 582-2604. (1)

AUBAINE
Grande table de cuisine dessus marbré, montant en fer forgé, 581-4094. (J.N.O.)

Mobilier salon en coin avec table carrée, dessus miroir, propre, \$450. 585-8631 après 5h00. (1)

Set cuisine Carrier, \$150. 585-5835 après 7h00. (1-8)

Set de chambre chêne \$250. 585-5835 après 7h00. (1-8)

Set de cuisine canadien à pointe de diamants en orme, vaisselier en coin et bahut, table ronde \$1,900, négociable. Valeur \$3,900. 585-4480. (1)

Set de chambre capitaine 3 tiroirs + commode 2 tiroirs, prix à discuter, 588-5762. (1)

Super aubaine, mobilier salle à manger 4 chaises, 1 table, vaisselier pin, valeur \$1,200 pour \$450., comme neuf, 585-4586. (1)

Set de chambre 2 lits 39", 1 commode 4 tiroirs, 1 bureau triple avec miroir, 1 table de chevet, \$100. 581-0787. (1)

Set de salon "Roxton" colonial 1 fauteuil 4 places, 1 fauteuil une place, \$100. 581-0787. (1)

Deux ensembles de salon l'un moderne l'autre colonial. Tous deux bras en tissu \$125./chacun, meuble four micro-ondes chêne neuf \$40. Tél. 589-7669. (1)

95 ANTIQUITÉ

Poêle à bois "Circa" 1890, avec tuiles de roses, parfaite condition, 586-2139. (17-8 déc.)

Table de cuisine, set chambre bois comprenant 1 lit + 3 bureaux, 585-2138. (24-1)

IMMEUBLES DE L'EST

* REPENTIGNY: split 1987 avec garage, 4 niveaux avec mezzanine, vue sur le fleuve.
* REPENTIGNY: bung. avec 4 ch. à coucher, foyer, salle de jeu et piscine, impeccable.

ROBERTE BASTIEN
642-7000
Les Immeubles de L'Est
P.A.T./Inc.

RE/MAX
MLS
Les professionnels associés de l'immobilier

Alain des Trois Maisons
ESTIMATION GRATUITE
585-9500
Laissez-moi ouvrir la porte de votre maison.



* BORD DE L'EAU: A St-Sulpice, bungalow avec garage, terrain 7300 p.c., toiture refaite, faites vite.



* \$78,900 A REPENTIGNY: bungalow jumelé, 1978, près des Galeries Rive-Nord, foyer au salon, super impeccable, à qui la chance?



* CHARLEMAGNE: \$78,900, cottage jumelé, entièrement rénové, s/sol fini, appareils encastrés et plus encore. Faites vite.



* LE GARDEUR: bungalow 3 chambres au même niveau, rénové 1987. Sous-sol fini, poêle, piscine, idéal pour jeune couple.

491 rue NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier



SUZANNE AMYOT

MEMBRE:
CLUB DES LEADERS
CLUB DU MILLION
585-6622



* VISITE LIBRE 2h à 4h p.m. Dimanche 29 novembre au 903 Guérin. 4 chambres, foyer au salon, \$99,500. Vous rencontrerez sera pour moi un plaisir. C'est à Repentigny.

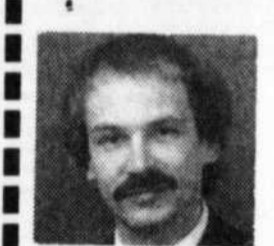


* REPENTIGNY: Occupation immédiate. Split 1986, design exclusif, 4 chambres, terrain 11,811 pi.ca. Prix \$129,500. Faut voir S. AMYOT 585-6622.



* REPENTIGNY: Vous recherchez propriété avec bachelor, foyer au salon, armoires chêne, taxes \$1094, terrain 10,018, \$129,500. S. AMYOT 585-6622.

RE/MAX
MLS



SERGE AUDY
585-9500
582-2190



* REPENTIGNY: bungalow 81, sous-sol fini, 2 s/bain, salle de jeu, terrain 6003 p.c. avec piscine creusée.

* SUPER! CHARLEMAGNE: const. 82, 4 chambres au même niveau, foyer dans s' familiale, piscine et plus encore!



* REPENTIGNY: moderne 1987, foyer au salon, 3 chambres, s/manger, etc. impeccable!

* \$63,900. P.A.T.: Condo impeccable, 3 chambres, foyer, armoires mélamine, plusieurs extras!

RE/MAX unis inc. courtier
491, rue notre-dame, repentigny

RE/MAX DE LA POINTE

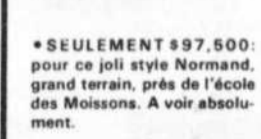
Achat - Vente
- Consultation
- Estimation (sans frais)
645-8845
645-0713

Raymond Desmarais
Agent immobilier

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier



FRANCINE DE BELLEFEUILLE
• Club des Leaders
• Club du Million
Bur.: 585-6622
Rés.: 585-7257



* SEULEMENT \$97,500: pour ce joli style Normand, grand terrain, près de l'école des Moissons. A voir absolument.

* MESDAMES! Vous rêvez d'avoir votre boutique de vêtements pour dames, n'attendez plus. Pour plus d'informations, appelez-moi.

* ST-SAUVEUR: Avis aux entrepreneurs: idéal pour projet de condo, terrain 144,210 p.c., situé à 6 km du Mont Habitant. \$125,000. F. DE BELLEFEUILLE 585-6622.

* UN VRAI BIJOU: cottage 1987, garage, 3 chambres, armoires mélamine, terrain 70 x 90, patio 14 x 14, super.

100 BOIS DE FOYER À VENDRE

Bois foyer 90% érable, 10% hêtre ou merisier, \$32.00 rond, \$35.00 fendu, cèdre sec, 439-6916. (4 août - 1er déc.)

Bois franc sec en languette, poche de 50 livres et plus, comme bois d'allumage, 581-1086. (17-15 déc.)

Bois d'allumage, \$3.00 la poche, 654-3432. (17-24-1-8)

Bois de première qualité, 12 ou 16 pouces, sec ou vert coupé septembre 1986, bois d'allumage, 585-6605. (17-24-1-8)

1ère qualité, \$65./corde, minimum 3 cordes, jour 589-4389. (24-1)

Bois de chauffage à vendre, bois franc, rond \$32.00, fendu \$36.00, livré. 1-834-4329, 1-834-5159. (24 nov. - 12 janv.)

A vendre à l'Épiphanie, bois 16" sec, livraison possible (10 cordes), 588-4439. (24-1)

Bois sec (par 10 cordes \$39.00), sur place \$38.00 seulement le samedi, bois vert (par 10 cordes \$34.00), 471-7563. (1-8-15)

Bois foyer, sec, semi-sec, 586-1601. (1-8-15-22)

105 ANIMAUX À VENDRE

Chiots Epagneuls Breton parents chasseurs, enregistrés, vaccinés, tatoués, 5 mois, 585-6242. (24-1)

105 ANIMAUX À VENDRE

BRIGADE CANINE CHIOTS

Boxer, Caniche, Chow-Chow, Dackshund, Épagneul, Golden-Retriver, Lhasa-Aps, Pékinois, Poméranien, Rottweiler, Shitzu, West-Highland, etc. Vacc., garantie santé.

645-2020
645-5795

CHIENS COQUETS

Caniches, Schauzers, mini Épagneuls bretons, Berger Allemands, enregistrés, lignée champion, 20 minutes de Repentigny, 887-7427 Lanoraie. (17-24-1-8)

Vous aimeriez donner un cadeau de Noël à votre petit amour? Faites le tondre ou toiletté professionnellement. Service personnalisé par technicienne diplômée donc, votre chien aura fière allure pour le temps des Fêtes. Pension possible. Pour rendez-vous 588-3207. (24-29 déc.)

Berger Allemand mâle noir et tan, 2 ans, enregistré, vacciné, tatoué, excellent chien de travail, social et affectueux, acheteur sérieux seulement, après 18h00 754-4247. (1-8)

Chiots Berger-Allemand, pure race, père et mère enregistrés, \$125, 585-2259. (1)

Chiots "Pitt Bull" \$100, 589-7355 St-Sulpice. (24-1-8-15)

Mascouche, Boxer Terrier, 2 mois, vacciné, \$250, 474-3925. (1)

110 AUTOS À VENDRE

PONTIAC GRAND AM L.E.

1986, automatique, V-6, 3 litres, tout équipé, air climatisé, Cruise Control, mags, 73,000 km, très propre. Prix à discuter. Après 6h00 585-1570. (JNO)

Ford LTD 1979, \$800, 585-0292. (24-1)

Omni 1980, 4 portes, manuelle, toit ouvrant, parfaite condition, 69,000 km, \$950, 581-2183. (24-1)

Camion Datsun 4x4 1982, 100,000 km, bonne condition, \$4,750, 589-4767. (24-1)

Reliant 1981, 2 portes, comme neuf 4 cylindres, 4 radials neuf d'hiver, frein d'urgence et au 4 roues neufs \$1850, 589-2812. (1)

110 AUTOS À VENDRE

FAUT VOIR!

Pulsar NX 1987, blanche, "stripes noires", 11,000 km, garantie transférable, 5 vitesses manuelle, toit ouvrant, très très propre, prix à discuter, Chantal 581-5120, 581-1748, 585-8518. (J.N.O.)

Omni 1984, 5 vitesses, 56,000 km, 4 portes, balance de garantie jusqu'à 80,000 km, Sébastien 585-8159. (17-24-1)

Ford Pinto 1980, moteur besoin de réparations, \$500 ou meilleure offre, 581-2512 après 6h00. (24-1)

Hyundai Stellar, 30,000 km. Prix: \$7800, 586-3684. (24-1)

Chevette 1983, automatique, 4 portes, très propre, \$2,900, discutable, 581-8614. (1)

GARANTIE TEL QUEL

MAZDA GLC 83
TOYOTA TERCEL 1983
MAZDA \$2000 84
ARIES familiale 82
PONY GLS 85
PONTIAC J2000 LIMITE auto 82
ACADIAN ET CHEVETTE 79 à 84
SAPORO SPORT 83
FORD RANGER diesel 84
ARIES 4 Portes, auto, 84
LYNX L 1983
ARIES SE 4 Portes 83
MUSTANG GT 1986
RELIANT 84, 25,000 milles
RENAULT 18, 4 portes 1981

CHEVY VAN 77 finition \$2295
FUTURA 80, 2 po. 6 cyl. \$1495
HORIZON 45,000 mn. auto 78 \$4,485
CADILLAC Séville 77 \$995
OMNI 024, auto, \$995
CUTLASS 4 pt. 77
PINTO WAGON 80
SUBARAN manuelle 79 \$995
RAM CHARGER 78 \$1995
RABBIT 79 \$995
HONDA CIVIC AUTO 79 \$495
BUICK REGAL 77 \$495

DU NOUVEAU CHAQUE JOUR

"AUTODIUM" INC.

ACHAT 596 NOTRE-DAME REPENTIGNY ACHAT 582-3300

GALERIES RIVE-NORD
100 boul. Brien, Repentigny

585-6622



R. & O. TRUDEAU



SERGE DEMERS



PIERRE GARNEAU



DENIS DUFOUR



JULES BADEAU



LISE BRODEUR



GUY DUROCHER



CELYNE CHARBONNEAU



FRANCOIS GARIEPY



GEMMA DIONNE



JANET ET NINO PICCINI

LAVALTRIE

VISITE LIBRE
DIMANCHE 6 DECEMBRE 1987, 2h. à 4h. p.m.
* LAVALTRIE: 91 Place Jolibourg, bungalow \$75,000. C. COSSETTE 585-6622.
* REPENTIGNY: 13 Denis, bungalow \$129,500. SUZANNE AMYOT 585-6622.

CHARLEMAGNE

* DUPLEX: 2 x 5/2, garage double, tout briqué, bâtisse et terrain commercial, sous-sol semi-fini, possibilité 2 bachelors, \$149,000. F. GARIEPY 585-6622.

LA PLAINE

* POUR PETIT BUDGET: bungalow aires ouvertes, intérieur chaleureux & propre, foyer au salon, garage, \$47,900. C. LABELLE 585-6622.

L'ASSOMPTION

* SUPER SPLIT: 4 paliers, 3 chambres, 2 foyers, bain tourbillon, piscine creusée, \$169,000. L. MOREAU/S. DEMERS 585-6622.

LAVALTRIE

* \$79,900 SEULEMENT, pour ce coquet split 1985, grandes pièces, terrain magnifique 90 x 100, taxes basses, près de tout. L. LEVESQUE 581-5018.

* \$89,900: tout y est, 7 pièces, foyer, sous-sol fini, piscine creusée, paysagement professionnel, très bon prix. D. GOFFOY 581-5018.

* SPLIT 1985: moderne avec garage, très ensoleillé, marqueterie chêne, beaucoup extras, \$98,500 négociable. D. GOFFOY 581-5018.

* QUI DIT MIEUX? \$49,500 pour bungalow, garage, terrain de 30,000 pi.ca. à 2 minutes de la 40. LISE BRODEUR 585-5017.

LAVALTRIE

* \$77,500: superbe bungalow 1983, foyer au salon, sous-sol fini, grand terrain, taxes basses, beaucoup d'extras. D. PIOTTE 585-6622.

* SPLIT MODERNE: fenêtre serre et foyer au salon, bain en coin et douche séparé, près du fleuve, \$72,500. RONALD TOUGAS 586-3581.

* 3 CHAMBRES: poêle à bois, armoires de mélamine, garage, grand terrain, boisé, prix \$33,000. RONALD TOUGAS 586-3581.

* BUNGALOW 83: 3 chambres, sous-sol fini à 90%, terrain 100 x 100, taxes \$360/an, seulement \$53,000. LUC DES ALLIERS 585-6622.

LE GARDEUR

* BUNGALOW: 3 chambres, foyer au salon, sous-sol presque fini, possibilité bachelor, appareils encastrés, garage, piscine et deck, à voir. F. GARIEPY 585-6622.

* \$89,900: tout y est, 7 pièces, foyer, sous-sol fini, piscine creusée, paysagement professionnel, très bon prix. D. GOFFOY 581-5018.

* \$79,900 SEULEMENT, pour ce coquet split 1985, grandes pièces, terrain magnifique 90 x 100, taxes basses, près de tout. L. LEVESQUE 581-5018.

* SPLIT 1985: moderne avec garage, très ensoleillé, marqueterie chêne, beaucoup extras, \$98,500 négociable. D. GOFFOY 581-5018.

* QUI DIT MIEUX? \$49,500 pour bungalow, garage, terrain de 30,000 pi.ca. à 2 minutes de la 40. LISE BRODEUR 585-5017.

* COMMERCE - FLEURISTE: clientèle établie, bons revenus, centre d'achats. MARCEL AUCOIN 354-1146.

Pour une vente rapide, LE PERMANENT offre une approbation hypothécaire en 48 hrs. Informez-vous auprès d'un agent du PERMANENT



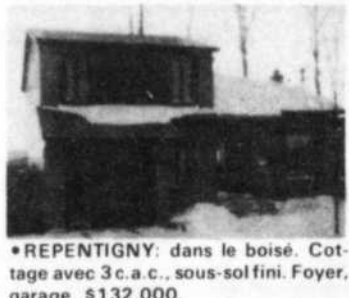
585-3705 **L'INTERMÉDIAIRE** 585-3705

COURTIER

BESOIN URGENT DE PROPRIÉTÉS



* REPENTIGNY: Boisé, 204 Petitbourg. Bungalow briqué, foyer. Secteur de choix.



* REPENTIGNY: dans le boisé. Cottage avec 3 c.a.c., sous-sol fini. Foyer, garage. \$132,000.



* REPENTIGNY: Boisé. Superbe cottage canadien, pièce sur pièce, 8 pièces, 3 c.a.c., foyer, 183' de profondeur. Toute offre raisonnable acceptée. \$119,000.



* REPENTIGNY: Bungalow avec pompe thermique, cuisine chêne, plancher bois franc, sous-sol fini, foyer. \$89,900.



* REPENTIGNY: 6 logements classe 31, terrain clôturé. Impeccable. Revue plancher bois franc, sous-sol fini, foyer. \$26,760.



* REPENTIGNY: 224 Noranda. Cottage 1984, 6 pièces, 3 c.a.c., foyer, pompe thermique, garage. \$137,500.

SPÉCIAL D'AUTOMNE

PAYEZ MOINS CHER
LORS DE LA VENTE
DE VOTRE PROPRIÉTÉ

- Achat, vente, échange, gestion immobilière.
- Transfert • Consultation
- Financement corporatif
- Fusion et acquisition
- Immeubles à revenu

• Contrat sur mesure • Service personnalisé • Service téléphonique 24 heures.

LE SUPERMARCHÉ DE L'IMMOBILIER

PIERRE DESROCHES
FRANÇOIS MARCIL

585-3705



*L'agent du Permanent
à l'enseigne de l'efficacité!*

Le Permanent

La Société Canada Trust Courtier



YVES ROY JEAN LAFLEUR JOHANNE L. ST-ANDRE LUC DES ALLIERS SUZANNE AMYOT ROLLANDE ROY MARCEL AUCCOIN CHANTAL LABELLE MICHELLE FILION COTE

LE GARDEUR

• **COTTAGE:** 6 pièces, zoné semi-commercial, taxes \$689, \$79,000, rénové complet, garage. MICHEL DE LONGCHAMP 581-1625.



• **SUPERBE BUNGALOW:** 3 chambres, abri d'auto, piscine creusée, impeccable, \$94,500. YVES ROY 585-6622-82.



• **BORD DE L'EAU:** 4 chambres, foyer, terrain 21,746 pi. ca. endroit navigable. L. MC MILLAN 585-6622.

• **BUNGALOW DE TACHE:** 3 chambres, plus sous-sol fini, combustion lente, taxes \$1,130, \$76,500. J. LAPIERRE 585-6622.

L'ÉPIPHANIE

• **A \$34,900:** maison mobile, 5 pièces, électrique, poêle à combustion lente, 28,000 pi.ca. de terrain. D. PIOTTE 585-6622.

MONTREAL

• **DUPLEX:** avec garage, le 2^{ième} loué \$480/mois non chauffé, rénové, près des services, bon secteur, \$134,500. SERGE DEMERS 585-6622.

• **DUPLEX:** rue Paul Paul, bachelors, garage, 2 x 5 1/2, secteur tranquille, idéal propriétaire occupant, \$175,000. LUC DES ALLIERS 585-6622.

ST-CHARLES-DU-RICHELIEU

• **TERRE A BOIS:** 1 arpent de large par 30 arpents de profondeur, prix \$300 arpent. SERGE DEMERS 585-6622.

REPENTIGNY

• **TOUT EQUIPE:** bungalow 4 chambres, thermopompe, piscine, deck 22 x 22, sous-sol très bien fini, paysagé, \$83,900. C. LABELLE 585-6622.

• **BUNGALOW IMPEC-CABLE:** grandes pièces, armoires chêne, plancher céramique, foyer, abri d'auto, \$88,900. C. LABELLE 585-6622.

• **TRES BEAU TERRAIN:** prêt à construire, 6,080 pi.ca. vieux secteur, taxes basses, on demande \$35,000. YVES ROY 585-6622



• **NOUVEAU:** cottage 1979, 8 pièces, foyer, sous-sol fini avec sortie extérieure, terrain 65 x 125, décoration superbe, à voir. D. GOFFOY 581-5018.



• **CANADIENNE:** toute en pierre des champs, situé dans le boisé, mezzanine, foyer, thermopompe, super, \$159,500. YVES ROY 585-6622-82.

• **CHANCE UNIQUE:** bungalow 4 chambres, armoires chêne, construction 84, grand terrain, pour seulement \$79,900, faites une offre, idéal 1er investissement. F. GARIÉPY 585-6622.

• **NOUVEAU BUNGALOW:** 1976, 3 chambres même niveau, sous-sol fini avec foyer, terrain 62 x 100, taxes basses, \$89,900. DANIEL PIOTTE 585-6622.

• **BUNGALOW:** avec grandes pièces, planchers marqueterie partout, beaucoup de commodités, seulement \$93,500. M. DUCHESNE 585-6622.

REPENTIGNY



• **MAGNIFIQUE BUNGALOW:** 8 pièces, électrique, vivoir, armoires en chêne, taxes \$1,027, piscine, \$92,500. YVES ROY 585-6622-82.

• **BUNGALOW:** avec beaucoup de potentiel, abri d'auto, foyer, sous-sol fini, taxes basses, prix \$112,500. M. DUCHESNE 585-6622.

• **NOUVEAU SUR LE MARCHE:** cottages 1987, 4 chambres, garage, très luxueuse, prix demandé, \$139,500 négociable. M. DUCHESNE 585-6622.

• **BUNGALOW RE-NOVE:** en 85, poêle à combustion au salon, secteur recherché, taxes basses, terrain 90 x 75. JULES BADEAU 585-6622.

• **BUNGALOW:** tout brique avec garage, 8 pièces avec foyer dans salle familiale, fenêtres à manivelle en merisier, \$149,000. JULES BADEAU 585-6622.

• **QUEBECOISE:** 7 pièces plus bachelor, 3 1/2, entrée privée, foyer, sous-sol, piscine hors-terre, \$99,500. D. DE LONGCHAMP 581-1625, 585-6622.

• **BUNGALOW:** 7 pièces, brique, foyer, abri d'auto, près centre d'achat, taxes \$1,362, \$134,700. DIANE DE LONGCHAMP 581-1625.

• **COTTAGE 8 PIECES:** 4 chambres, foyer, bain tourbillon, garage double, près école, \$224,000. D. DE LONGCHAMP 581-1625, 585-6622.

• **COTTAGE 1987:** luxueux secteur de choix, boisé, garage, foyer, 2 salles de bain, toit cathédrale, D. DE LONGCHAMP 585-6622.

REPENTIGNY

• **COTTAGE MODERNE:** secteur boisé, garage, 6 pièces, pavé uni, \$129,700, taxes \$1,700. M. DE LONGCHAMP 581-1625, 585-6622.

• **BUNGALOW:** 5 pièces, brique, garage, terrain 8,268 pi. ca. armoires chêne, \$95,900, secteur boisé. M. DE LONGCHAMP 581-1625.

• **BUNGALOW:** 3 chambres, foyer, garage, sous-sol fini, entrée, patio en pavé uni, faut voir, \$115,000. C. COSSETTE 585-6622.

• **SPLIT:** 3 chambres, foyer, garage, aspirateur central, terrain paysagé, près des services, \$113,500. C. COSSETTE 585-6622.

• **\$77,000:** bungalow brique, 3 chambres, combustion lente au sous-sol, abri d'auto, grand terrain, taxes \$938. G. DIONNE 585-6622-0095.

• **\$79,500:** grand bungalow 28 x 42, sous-sol fini, 3 chambres, très propre, piscine hors-terre, près école, transport, à voir. G. DIONNE 585-6622-0095.

• **\$108,000:** près de tous les services, bungalow brique, impeccable, garage, pavé uni, bi-énergie, taxes basses, etc. G. DIONNE 585-6622-0095.

• **\$129,000:** superbe bungalow brique, 3 chambres, sous-sol fini, grande cuisine plus salle à manger, secteur de choix. G. DIONNE 585-6622-0095.



• **SECTEUR HOPITAL:** bungalow 3 chambres, sous-sol fini, garage, plancher bois, appareils encastrés, taxes basses, occupation rapide, à voir, \$122,000. F. GARIÉPY 585-6622.

REPENTIGNY

• **BUNGALOW:** entrée split, 3 chambres, salon avec plafond cathédrale, beau secteur, face à un parc, \$104,000. SERGE DEMERS 585-6622.



• **STYLE NORMAND:** 1980, terrain 65 x 100, très bien aménagé, sous-sol fini, 4 chambres, armoires chêne, \$97,500. F. DE BELLEFEUILLE 585-6622.



• **SPLIT LEVEL 84:** avec garage, piscine creusée, super propre, grandes pièces, foyer salon, frais décoré, \$133,500. M. C. PROVOST 585-6622.



• **BUNGALOW DE TRES BELLE QUALITE:** foyer, armoires boisées et plancher de chêne, thermopompe, faut voir, \$139,900. L. MC MILLAN 585-6622.



• **LIBRE IMMEDIATEMENT:** bungalow 3 chambres, foyer, piscine, situé dans boisé, \$139,900. L. MC MILLAN 585-6622.



• **UN VRAI BIJOU:** tout y est, cuisine et salle de bains de rêve, 3 chambres, foyer, piscine creusée, beaucoup d'extras. C. CHARBONNEAU 585-6622.

• **\$59,900:** grand condo, 2 chambres, salle à manger, foyer, bien décoré, impeccable, bâtisse insonorisée, près école. G. DIONNE 585-6622-0095.

• **BUNGALOW 1978:** près des services, 4 chambres, sous-sol fini, terrain de 6,100 pi. ca. piscine hors-terre, \$89,500. C. CHARBONNEAU 585-6622.

REPENTIGNY



• **IMPECCABLE:** situé près de tous les services, 4 chambres, terrain de 6,237 pi.ca. piscine deck & balcon, pin traité, à voir. C. CHARBONNEAU 585-6622.

• **BUNGALOW 1968:** cuisine et salle de bain rénovées, armoires chêne, 3 chambres, taxes \$995, pour \$99,500. C. CHARBONNEAU 585-6622.

• **SUPERBE CANADIENNE:** 75: 7 grandes pièces, armoires chêne, plancher latte de chêne partout, terrain 12,800 pi. ca. faut voir. C. CHARBONNEAU 585-6622.

• **DUPLEX SUPERBE:** 3 chambres avec bain tourbillon, beaucoup d'extras avec un 4 1/2 loué \$450/mois, \$157,500. SERGE DEMERS 585-6622.

R.D.P.

• **COTTAGE:** 3 chambres sur très grand terrain, situé face à la rivière des Prairies, piscine, \$95,000. YVES ROY 585-6622-82.

ROSEMONT

• **TRES BEAU DUPLEX:** 2 x 6 1/2, en excellente condition, taxes \$1,270, bien situé, près de tout, \$139,500. YVES ROY 585-6622-82.

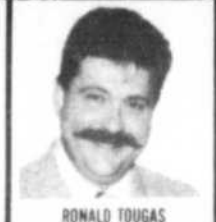
ST-GERARD

• **A QUI LA CHANCE?** bungalow 3 chambres, foyer, salon, sous-sol fini, garage, piscine, grand terrain, boisé, taxes basses, faites une offre. F. GARIÉPY 585-6622.

ST-SULPICE

• **SEMI-COMMERCIAL:** grand cottage, garage industriel, équipement soudure, taxes \$500/an, bien situé, \$79,500. C. LABELLE 585-6622.

• **COTTAGE 76:** 9 pièces, 3 chambres, bureau, 2 foyers, garage, chauffage électrique, terrain 7,100 pi.ca. tranquille, \$97,500. PIERRE GARNEAU 585-6622.



RONALD TOUGAS



GISELE LEPINE



FRANCIS GARNIER



GINETTE GARNIER



JOCELYNE LAPIERRE



JOCELYNE DESROSIERS



JACQUELINE LAVALLEE



DIANE DELONGCHAMP



MICHEL DELONGCHAMP



LAURENT MOREAU



MARIE-CLAIRE PROVOST



MONIQUE DUCHESNE



FRANCINE DEBELLEFEUILLE



DANIEL PIOTTE



CLAIRE COSSETTE



LISE MCMILLAN

110 AUTOS A VENDRE
Pick-Up Mazda B-2200 King-cab 1987, 14,000 km, automatique avec O/D comme neuf, 589-6374 André. (1-8)

110 AUTOS A VENDRE
Mercury Capri GS 1984, V6, automatique, 89,000 km, impeccable, \$5,000. 585-8173. (24-1)

110 AUTOS A VENDRE
Honda Civic 1981, 4 vitesses, freins, silencieux, valves refaits, 4 mags, prix \$1,800. à discuter, 588-2030. (1)

110 AUTOS A VENDRE
Mercury Topaz GS 1986 automatique, air climatisé, 17,000 km, portes vitres, valise électriques, 589-3394. (1-8)

110 AUTOS A VENDRE
Buick Skylark 1980, 55,000 km, automatique, pneus 4 saisons très bon état, \$2,000. 581-0147. (1)

110 AUTOS A VENDRE
Honda Civic G.L. Berline 1985, 4 portes, excellente condition, 5 vitesses, très très propre, 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été, volant ajustable, valise électrique, essuie glace intermittents, \$6,400, 582-3116 après 5h00. (1)

125 DIVERS A VENDRE
Quai de marina 16'x8', \$1,200. 586-2987, 581-8807. (J.N.O.)

françois doyon
depuis 1961
RE/MAX montréal métro inc.
courtier immobilier indépendant



J'ai toujours un choix "UNIQUE ET EXCLUSIF" d'immeubles, bien choisis sur des critères de:

- QUALITÉ DE CONSTRUCTION
- DE BON EMPLACEMENT
- JUSTE RAPPORT, QUALITÉ-PRIX

Ils sont disponibles et mis en vente par des vendeurs sérieux. Appelez-moi...
J'ai peut-être pour vous l'achat dont vous rêvez. RESIDENTIEL, COMMERCIAL, INDUSTRIEL. Je vous assure d'un service discret.

Bur.: 255-5202 - Auto: 497-5016

Mustang 1972 Mach I, fastback, propre, remontée à 9%, faut voir, \$650. Serge 582-0812 jour et soir. (1-8)

Citation 1980, 2 portes, 6 cylindres automatique, \$1,950 discutable, 588-5271. (1-8)

Cavalier 1982, manuel, moteur et transmission refaits à neufs, 4 pneus neufs, 157,000 km, \$2,650. 581-1137. (1)

Renault 5 1983, mécanique A1, bas millage 46,000 km, prix à discuter, 585-5702. (1)

Pontiac 6000 LE 1986, 4 portes, bien équipé, gris deux tons, prix \$9,900. 585-1869. (1)

Buick Century Limited 1987, 20,000 km, tout équipé, prix demandé \$15,000. 581-5998. (1)

Dodge Omni 1982, 4 portes automatique, mécanique A-1, impeccable, pneus, freins neufs, \$2,850 discutable, 582-1614. (1)

Honda Prelude 1986 automatique, servo-freins, direction, radio cassettes, 82,000 km, \$11,500, Camaro 1982 Berlinetta, vitres électriques, volant ajustable, radio cassette, 4 vitesses, \$4,800, Audi 5000S 1982, tout équipé, 98,000 km, très propre \$5,800, 585-8705 après 5h00. (1)

Chevelle Malibu Classic 1976, 2 portes, bonne condition, mécanique A-1, besoin de silencieux, \$350. 645-0735. (1)

Chevrolet Citation 1980, manuelle, peinture neuve, très bonne condition, 588-5594. (1)

Cordoba 1980, très bonne condition, \$800. 582-2321. (1)

125 DIVERS A VENDRE
Manteau Rat Musqué, grandeur 12 ans, \$175. Tél.: 586-2675. (24-1-8)

4 bancs de bar chromé recouverts de cuir. Lit d'enfant en bois verni avec côtés et matelas, presque neuf. Articles en bonne condition, 582-1568. (24-1)

Linges de maternité, grandeur 9-10, 11-12, 654-3905. (24-1)

Manteau de fourrure pour femme à bas prix, 581-8763. (24-1)

2 barres de protection extensible pour lit d'enfant mesure 43" long 16" haut \$15, chaque. Aussi chaise haut et moderne transformable en table à dessin \$50. Après 5h30 581-9566. (J.N.O.)

Bancs d'autobus à vendre, très propre, 2 pour \$15. 586-3189. (J.N.O.)

Manteau "Sirbain" modèle lynx court avec chapeau \$50. Manteau matelassé, small, couleur taupe \$35. Manteau de cuir brun long, propre, small, \$60. Veste avec collet simili fourrure couleur brique, small, \$10. 582-1202 jeudi, vendredi, samedi et dimanche après 18h00. (J.N.O.)

Bicyclette femme, bonne condition, pneus neufs, bon prix, pneus d'hiver Honda 82, radial, 155R12, 498-2954 après 6h00. (J.N.O.)

Cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, modèles récents, très propres, garantie Electrobec 585-2954. (J.N.O.)

Boîte de camion, une tonne, 7 pi. x 11 pi., avec deux coffres à outils, 581-4580. (J.N.O.)

Rat musqué 10 ans 39" \$600. Ampli conférence 2 micros, 2 colonnes, accessoires, \$350. 589-4997. (1-8-15)

Antenne UHS-VHS avec tour 30" + rotor \$250. Ensemble cuir gr. 38 \$125. Ensemble ski junior, bottes 2 1/2, ski 140 cm, \$75. 581-0093. (1-8-15)

2 pneus d'hiver radiaux Motomaster P-225-75R15 avec roue, usure 1000 km seulement, les 2 pour \$100. 654-4265. (1-8)

4 pneus d'hiver 12" pour Honda 1981 ou autres avec jantes, comme neuf, doit vendre, 282-9940 Suzanne local 2944. (1-8)

Manteau rat musqué teint Oslo, grandeur 14 ans, très propre, prix demandé \$350. 581-6792. (1-8)

Moule de céramique usagé avec compresseur à vendre ensemble ou séparément, 589-5446. (1-8)

Manteau de cuir "Bomber Jacket" noir, gr. 36 ou small, \$225. 581-9932. (1-8)

Scie à viande électrique Butcher Boy, en bonne condition, \$450. 581-7302. (1-8)

Chauffe-eau Kerosène \$125. Skis alpins \$50. Radio cassette \$10. Calorifère électrique \$20. Télévision \$25. Accessoires cuisine 581-7035. (1)

Manteau en rat musqué avec collet et bandes en renard norvégien, gr. 8-10, \$200. Convertisseur à commande de volume \$50. 585-4955. (1)

Manteau long renard norvégien gr. 7-8, très propre, \$950. Après 6h00 585-5763. (1)

Humidificateur Hot point 2 vitesses, comme neuf, \$65. Mobilier salon "Krohler" très propre, \$325. 581-0338. (1)

Bottines ski pour dames, pointure 7 "San Giorgio" \$30. Veste ski plumes d'oie, 10 ans, \$50. 581-0338. (1)

2 robes longues, style Princesse, couleur rose pour fille d'honneur, \$250. pour les deux, 581-5986. (1)

Manteau mouton renversé brun neuf 8 ans, 2 manteaux drap 1-8 ans, l'autre 10 ans, 581-1373. (1)

Matelas et sommier 54" et base sur roulettes neuf \$250. Verrucaux tissus bourgogne avec valence pour porte patio 5' \$75. pour fenêtre 57"x57" \$50. Lustre de table moderne \$20. 581-3920. (1)

G.I. Joe, base de combat, véhicule, personnages, jamais servi, valeur \$125. Faites une offre, 654-3655. (1)

Pour bébé: lit d'auto, balançoire, table de langer blanche, poussette, lit vêtements garçons 0-3 ans, après 18h00 589-6488. (1)

L'ASSOMPTION - 1 MOIS GRATUIT

4 1/2 - 5 1/2
NOUVEAU PROJET



- Terre du collège
- Proximité espace vert
- Insonorisation en béton

588-4669 — 589-4406

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

MEMBRE DU CLUB DES GRANDS MAÎTRES VENDEURS




- REPENTIGNY: \$89,900, propriété au cachet unique, salon et salle à manger ouverts, appareils ménagers encastrés, salle de bain moderne, sous-sol fini. Elle plaira à toute la famille.
- REPENTIGNY: \$97,500 seulement, split moderne, 6 pièces, parqueterie, 2 salles de bain, garage communicant. Idéal pour jeune famille.

LISE LEVESQUE DANIEL GOFFOY
Résidence: 581-5018
Bureau: 585-6622

NOTRE FIERTE: BIEN VOUS SERVIR
• EVALUATION GRATUITE •

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier




- REPENTIGNY: luxueuse propriété avec sous-sol fini, 4 chambres, Jenn-Air, four, broyeur, climatisé, alarme, foyer, garage, superbe pièce toute vitrée, piscine creusée, tout y est! A voir! pour \$159,500.
- REPENTIGNY: \$84,500. pour ce magnifique cottage 1979, sous-sol fini, piscine, cabanon, armoires en chêne, très beau secteur.
- REPENTIGNY: \$69,500 pour ce luxueux condo à aire ouverte, grandes pièces, situé au premier plancher, frais minimes, très propre. Faites une offre!
- LE GARDEUR: magnifique bungalow 1979, électrique, 4 chambres, sous-sol fini, grand terrain. On demande \$84,500.
- LE GARDEUR: bungalow 3 chambres, sous-sol fini, superbe foyer en brique, très belle piscine creusée 16 x 34 avec paysage de professionnel. Faut voir! Pour seulement \$89,900 négociable.
- R.D.P.: face à la rivière, très beau bungalow 4 1/2 avec terrain de 9,515 pi.ca. vue magnifique, près de tous les services. \$109,500.

YVES ROY

MEMBRE
• Club du Million
• Club des Leaders
• Club des Grands Maîtres Vendeurs

Rés.: 585-6682
Bur.: 585-6622

PAPIN MERCURY LEE
654-3322 120 Emile des Pins, Charlemagne
Vente Location Pièces Service

1987 Lincoln T.C. (5)	8,000m à	18,000 m
1985 Grand Prix Pontiac		29,295 m
1985 Aries 4 p. automatique		68,275 m
1985 Lynx S.W. Aut. SF-SD		26,672 m
1985 Escort 3 p. 5 vitesses		31,110 m
1984 Tempo GL 4 p. 5 vitesses		52,519 m
1984 Lynx 5 p. Aut. SF-SD		78,132 m
1984 Cougar V-6, aut. SF-SF		32,143 m
1984 Lynx L. 3 p. 5 vitesses		46,875 m
1983 Lynx S.W. 4 vitesses, SF-SD		39,207 m
1982 Lynx 5 p. Aut.		60,879 m
1981 Zéphir 2 p. 4 cyl. aut.		
1986 Gr. Marquis LS 4 P. équipé		42,812 m
1984 Chevette, 2 p. Scooter, auto		14,830 m
1984 Marquis S.W. Villager Auto		42,680 m
1985 Tempo L 4 p. Auto. SF-SD		47,767 m
1986 Ranger Super Cab V6 auto SF-SD		43,727 m
1981 Ford F-150 V-8 auto.		35,295 m
1979 GMC P. Up diesel		92,027 m
1977 Linc. Mark V		54,040 m
1985 Ford Ranger 2L 5V		55,723 m
1981 Ford Van V-8, aut., SF-SD		54,621 m

la caisse d'établissement
APPEL D'OFFRES

Pour l'achat d'un bâtiment résidentiel unifamilial de deux (2) étages avec deux petites dépendances, sis au 535 rue Notre-Dame, Repentigny.

Les travaux consistent essentiellement à l'enlèvement de toutes les constructions actuellement érigées sur le lot 69-472, incluant la fondation et le nivellement du terrain.

Les soumissions cachetées, portant la mention "Soumission Achat de bâtiments", seront acceptées jusqu'à 14 heures, le 15 décembre 1987, au 172 Notre-Dame, Repentigny, Québec, J6A 2P8.

Pour tous renseignements complémentaires, téléphonez à Monsieur Daniel Brunet au (514) 581-0220.

La Caisse d'Établissement ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

125 **DIVERS**
A VENDRE

Machine à coudre Singer industrielle \$175. Garantie vendons, réparons toutes marques. Centre de Couture l'Assomption, 589-5075. (1-8)

A vendre, mini laveuse et sècheuse Inglis, couleur moisson, \$350. 585-6289. (1-8)

Saxophone Alto marque Bundy II Cie Selmer, 1 an d'utilisation en excellente condition, \$625. 589-6415. (1-8)

Manteau chat sauvage homme, grandeur 36. Piano électrique Yamaha PS-55, 589-5305. (1-8)

Projecteur + ciné, valeur \$600 pour \$200. Set cuisine 7 morceaux moderne \$350. Set salon colonial avec tables \$125. 589-5051, 589-4161. (1)

Manteau chat sauvage teint roux, 7 ans petite, très propre, soin particulier, faut voir, \$500. Tél. 642-0645 après 6h00. (1)

Base de lit en bois vernis avec matelas mousse neuf 54"x72", \$180. Après 18h00 585-5584. (1)

Table à langer \$45. Marchette \$10. Parc \$30. Chaise de table neuve \$15. Balançoire \$15. Bassinette \$25. Matelas \$15. Gros humidificateur \$40. Tél. 585-5382. (1)

Manteau peau porc bourgogne 10 ans, trop petit. Manteau vison chinois avec renard norvégien 10 ans, bas prix, 585-9310, 585-1632. (1)

Laveuse et sècheuse très bonne condition, très propre, ensemble de cuisine, propre, 588-3506. (1)

Divan 3 places, 2 fauteuils, tabouret, chaise berçante, pôle extensible, linge dames 11 ans, garçon 8 ans, 585-6868. (1)

Aubaine, manteau long en daim pour dame 14 ans, doublé en mouton, comme neuf, \$350. 581-1903. (1)

Service de vaisselle complet 8 personnes en poterie (Toundra) valeur \$1,000 pour \$500 comprend 79 morceaux, 581-8697. (1)

Bancs de scie 12" 1 1/2 HP artisanal grande table \$350, et Craftman 12" \$500. Scie radiale Craftman 10" de luxe \$550. 585-3451. (1)

Tapis-roulant comme neuf, valeur \$325, prix \$125. 581-0147. (1)

Livres collection Laffont, style roman, belle reliure et plusieurs autres livres variés, tél. 585-6088. (1)

Manteau de rat musqué et renard + chapeau de renard comme neuf, grandeur 5-6 ans, longueur 39 po., prix \$250. 581-0147. (1)

Tapis carpepe 9'x11', couleur rouille, très bon état, \$20. 585-0866. (1)

Copies d'eau de parfum, tricots d'acrylique, cotons molletonnés, après 6h00 654-4666. (3 - 29 déc.)

A très bon prix, bas culotte motifs dentelle 3/4 plus de 20 motifs, 36 couleurs, service à domicile, demandez Lisette 581-8471. (17-15 déc.)

Four à céramique grosseur moyen avec une centaine de moules, compresseur fusil, prix à discuter, Nicole 582-1862. (1)

Table de ping-pong avec accessoires, bon état, \$70. 581-8589. (1)

Piñone antenne + rotor \$250. 2 tables de salon, base chromée vitre fumée, \$80. Clavier Yamaha PCS 500 \$200. Accordéon Hohner 24 touches \$150. 581-3202. (24-1)

Jouet 1 table + 2 chaises + 2 chaises berçantes rembourrées, berceau, chaise-haute maisonnette, pupitre d'écolier, pneus d'été 185-75R14, \$125. 588-5949. (24-1)

125 **DIVERS**
A VENDRE

Bicyclettes homme-femme \$30./ch., 2 bicyclettes enfant \$15./ch. 2 sacs golf \$50., \$25. Chariot \$25. Soudeuse Lincoln 11 réglages 40 à 225 ampères \$150. Table pool \$350. 589-6955. (24-1)

Moto Yamaha Excel 3, 1983 avec housse en très bonne condition, moteur injection, prix à discuter, 588-2972. (24-1)

Couchette de bébé et bureau blanc "Lépine" lampe bébé \$100. 581-0519. (24-1)

A l'encan Ouellette, Lanoraie, pour vos cadeaux des Fêtes, Marché aux Puces ouvert mercredi, jeudi, vendredi de 12h00 à 20h00 + Encan samedi 7h00, dimanche 1h00, marchandise neuve seulement, cadeaux toutes sortes, jouets, vaisselle, outils, décoration Noël, etc... 771 Notre-Dame Ouest, Lanoraie, 887-2606. (24 - 22 déc.)

126 **ARTICLES**
DE SPORT

2 paires de patins pour garçons, grandeur 5 et 5 1/2, très bonne qualité et en bonne condition, prix à discuter. Culotte de hockey, gr. 10-12, \$10. Casque de hockey avec grille \$20. 581-9732. (J.N.O.)

Bottes ski alpin "Lange", 6 1/2 porté 7 fois, valeur \$349, pour \$75. 2 paires de patins pour garçon gr. 12-13, culottes hockey 22-24, 24-26, 1 paire jambières, 581-1335. (1-8)

130 **DIVERS**

Vivre en santé avec Shaklee, protéine, vitamine, minéraux, Jeannine Desrosiers 589-7538, 589-7015, Thérèse Chartrand 625-4637. (J.N.O.)

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue. C.D. (1)

130 **DIVERS**

Pour des produits de qualité, garantie à 100%, ou pour un revenu supplémentaire. Amway c'est peut-être la solution, demandez Denis 585-1441. (10-17-24-1)

Shaklee Que manquez-vous à votre régime alimentaire? **SHAKLEE, naturellement!** Pour une bonne santé et une bonne nutrition.

THERESE BOUCHARD 642-2368
ROBERT PROVOST 585-3378
ANDREE LEVESQUE 645-4743
MARGOT CHABOT 581-1935
JEANNINE GRANGER 642-2846

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. J.G. (1)

Merci au St-Esprit pour faveur obtenue. C.L. (1)

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue. J.D.M. (1)

Roimex à l'Assomption. Restez en santé ou redevenez en santé naturellement, vous voulez avoir vos produits au prix coûtant, appelez Marguerite Beauchamp 589-5492. (1)

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue. R.T. (1-8)

131 **ASTROLOGIE**

Biorythmie, biorythmie: Faites faire votre biorythmie. (un) mois \$3.00, (douze) mois \$12.00. Faire parvenir date de naissance et paiement: J.G. Morin, 382 Lafleur, #27, Lasalle, H8R 3H6. (1)

140 **ON DEMANDE**

AGES: DE 4 MOIS A 50 ANS. (Adultes, adolescents, enfants et bébés). Photos d'essai remises GRATUITEMENT. Aussi formation générale gratuite. (Si accepté et inscrit) A la pige pour commerciaux, films et mode (toutes tailles). Porte-folio nécessaire après acceptation. 274-3531 Etudiants(tes). Activités ne nuisant pas aux études. Auditions gratuites jusqu'à 21h00 le soir 274-3531. (10-17-24-1)

Personne aimant les enfants pour faire Père-Noël ou autres personnages. Bouffonnerie Lily 582-2875. (J.N.O.)

Achetez appareils ménagers, poêles, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, en bonne ou mauvais état, 471-3089 payons comptant. (24-1-8-15-22)

Cherche femme 1 journée/semaine ferait ménage (1 étage) et un peu de cuisine, bon salaire, Suzanne 654-3388. (1-8-15)

Réceptionniste dentaire demandée avec expérience, assistante dentaire exigé, 4 jours/semaine, 1 soir, envoyez C.V. Marjolaine Charette, 520 Notre-Dame, Repentigny, J6A 2T8. (1-8-15)

Cherche quelqu'un pour ouvrir la cour après une tempête, de préférence avec une souffleuse à neige, demeure rue Frontenac 581-5058. (1)

Recherche transport de La Gardeur jusqu'au métro Radisson ou jusqu'au centre ville, heures normales de bureau, 581-9327. (1)

Ramassons batterie aluminium, cuivre, laiton, stainless, plomb, payons comptant, 589-5173, 589-7105. (1)

145 **OFFRE**
D'EMPLOI

Vendez ou achetez parfum, importation française H.D.C. 34 sortes, homme, femme, bon profit, 642-5371. (10-17-24-1)

Représentantes de fine lingerie demandée, possibilité de \$500 et plus et autres avantages, auto nécessaire, Nicole 582-0887. (17-24-1-8)

Couturière avec expérience dans la réparation pour centre de couture à Repentigny, temps plein ou partiel, 585-4221. (1)

Jeune homme requis temps partiel, pour monter démonter des lits d'eau, chez Lit D'Eau Bonne Nuit, présentez-vous entre 10h00 et 17h00, 346 Notre-Dame, Repentigny. (1)

145 **OFFRE**
D'EMPLOI

PROGRAMME GOUVERNEMENTAL
Subvention disponible pour jeunes adultes de 16 à 30 ans n'étant ni au travail ni aux études, à temps plein. Présenter un projet c'est acquérir une expérience en formation, atteindre son but. Tous les domaines sont admissibles: culturel, artistique, communautaire, projet d'entreprise, etc. Informations de 9h00 à 16h00, Daniel Parent, 581-9675. (10-8 déc.)

Educateur(trice) qualifié(e) en musique pour l'enseignement d'enfants de 4 et 5 ans, programme pré-établi, 581-7577. (10-17-24-1)

Importante compagnie de produit de construction de Repentigny est à la recherche d'une personne pour travailler dans le domaine de la vente. Devra être capable d'effectuer certains travaux manuels et avoir de l'initiative. Expérience un avantage, salaire suivant les compétences, envoyez curriculum vitae à C.P. 141, Repentigny, J6A 5H7. (24-1-8)

Gardiennage qui ferait ménage 4-5 jours/semaine, 4 enfants, pouvant se loger à la maison, si désiré, après 6h00 585-0687. (24-1)

Caissière avec expérience bancaire demandée, pour travail sur appel dans une importante caisse dans la région, vous adressez Andrée Vannini, 585-5555. (24-1)

Machines à coudre, industriel plein et overlock, 3-5 fils à louer, service de réparations, Réjean Alard, 588-2323. (1-26 janv.)

AVON
Garantis à la recherche de représentante nous avons prime à la clientèle, 581-3436. (1-8-15)

Coiffeuse avec expérience demandée, temps plein, 585-1999, 582-0493 Claudette. (1-8)

Préposé(es) au courrier. Travail à votre domicile, pas de porte à porte, pas appel de vendeur. Dans la vente par correspondance. Pour les détails gratuits envoyez enveloppe affranchie de 4"x9" à Les Entreprises L.D. Enr. 5505 rue Jacques Cartier, St-Hyacinthe, P.Q. J2S 3Z6. (29-15 déc.)


PROGRAMME GOUVERNEMENTAL
Subvention disponible pour jeunes adultes de 16-30 ans, n'étant ni au travail ni aux études, à temps plein. Projet possible avec gens du 3ième âge, 3 soirs/semaine, 9h00 à 16h00, Daniel Parent 581-9675. (24-1)

Attention serveuse se présenter après 3h00 au 530 Notre-Dame, Repentigny. (1)


Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

Luc Des Alliers
MEMBRE DU
• Club du Million
• Club des Leaders
Bur.: 585-6622
Rés.: 582-2048


VISITE LIBRE
Dimanche 6 déc. de 2h à 4h,
au 29 Beauséne, Repentigny



• SPLIT 1980: avec 2 chambres, mezzanine, foyer au salon, sous-sol fini. Bien paysagé, impeccable. Occupation rapide.



• REPENTIGNY: Split 1984, 6 chambres, 3 salles de bain. Piscine intérieure. Garage double avec pavé-uni, etc.



• LE GARDEUR: Bungalow 3 chambres au même palier. Cuisine moderne, piscine creusée. Secteur tranquille. Taxes basses. \$89,500.

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

JEAN LAFLEUR
• Club du Million
• Club des Leaders
• Club des
Grands Maîtres Vendeurs
585-6622

• REPENTIGNY: \$98,500, situé dans croissant, bungalow luxueux, terrain de rêve, tout y est, près centre d'achat.

• REPENTIGNY: \$112,500. bungalow impeccable, abri d'auto, piscine creusée, paysagement de goût, secteur unique.

• REPENTIGNY: \$89,500 près hôpital, cottage tout brique, 3 chambres, s-sol fini, foyer, super terrain.

• ST-SULPICE: \$119,500, vaste canadienne, style unique, toit cathédrale, mezzanine, très spécial.

RE/MAX

France Simard
Bureau: 585-9500
Rés.: 585-3092

"Si l'une d'elles vous intéresse, n'hésitez pas à communiquer avec moi pour plus de renseignements."




• REPENTIGNY: près de toutes les commodités, autobus à la porte, cuisine rénovée, s-à-manger superbe, s/sol fini. C'est à voir



• VIVEZ LA CAMPAGNE mais à Repentigny! Taxes \$1241, 10,900 p.c. terrain, 3 chambres, s-sol fini, 2 foyers, piscine, rien n'y manque.

• L'ASSOMPTION: split level, superbe foyer, grande cuisine, 2 chambres, construction & isolation supérieure, \$84,900. Une visite suffit!



Nouveau sur le marché Moderne avec garage, spacieux et luxueux 202 De Normandin Repentigny

RE/MAX unis inc. Courtier
491, rue notre-dame, repentigny


Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

RONALD TOUGAS
Membre du réseau MLS
Rés.: 586-3581
Bur.: 585-6622

EVALUATION GRATUITE!

• REPENTIGNY: spacieux cottage tout brique, 3 chambres, salle à diner, vitrail, salle de bain moderne, plancher de bois franc et garage. A ne pas manquer.



• MEME A CE BAS PRIX: Grande cuisine, armoires de mélamine, foyer au salon et fenêtre serre, superbe salle de bain, décoration exceptionnelle. Prix demandé: \$72,500. Faites vite.

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

ROLLANDE ROY
• CLUB DES LEADERS
• CLUB DU MILLION
Bur.: 585-6622
Rés.: 585-4717

MAISON OUVERTE, DIMANCHE 6 DEC. de 2h à 4h; au 220 Côté, Repentigny



• BUNGALOW: impeccable comprenant 4 chambres, 2 salles de bain complètes: beaucoup de rangement. Prix \$86,200. Taxes \$1078. Venez le constater vous-même, je vous attends dimanche.



• MAGNIFIQUE bungalow à l'Assomption, 3 chambres, combustion lente, piscine. Taxes \$677. On demande \$83,500. Faites vite.



• A L'ASSOMPTION: Petit bungalow tout brique, 6 pièces: en partie rénové. Pour seulement \$72,500. Taxes \$791. A voir.

145 OFFRE D'EMPLOI
Courtier en assurances cherche responsable en ligne commerciale minimum 2 ans d'expérience. 581-0072. (1)

145 OFFRE D'EMPLOI
Femme de ménage demandée pour entretiens réguliers. 582-1382. (1)

145 OFFRE D'EMPLOI
Situé à Repentigny, poste: département des ventes. Le travail comprend: acheminement des commandes, contrôle de l'inventaire et achats de matériaux. Le candidat doit être bilingue, excellente opportunité pour personne ambitieuse. pour rendez-vous 582-1210. (1)

150 OFFRE DE SERVICE
Nouveau à Repentigny, rénovation générale de tous genres, finition sous-sol, estimation à domicile seulement. 585-8666. (10-17-24-1)

150 OFFRE DE SERVICE
Sablage de planchers, pose tout genre de produits, estimation gratuite, ouvrage garanti. Maintenance Yves Gaudreault Enr. 588-2723. (J.N.O.)

150 OFFRE DE SERVICE
Fabrication V, spécialité mélamine et stratifié, meubles, commercial et résidentiel, chambre froide, armoires cuisiné, 589-2427. (J.N.O.)

150 OFFRE DE SERVICE
M.B. Rénovation générale, spécialistes finition intérieure, extérieure, pose système de ventilation, béton en tout genre, 5 ans d'expérience. 589-6374. (1-8-15-22)

A LOUER Centre d'achats Le Cardinal

- Local, idéal pour comptable, avocat ou garderie, \$9.00/p.c., 1.490/p.c.
- Maison canadienne 6 pces, idéale pour professionnel ou entrepreneurs

ANDRE GROULX 352-1442

Bureaux à louer

- Grands: 14'x20' et 20'x20'
- \$12 pi. ca. • Grand stationnement
- Entièrement décoré et climatisé
- Idéal pour des professionnels

**590 RUE NOTRE-DAME,
REPENTIGNY
585-5621**

A LOUER EDIFICE MODERNE

Idéal pour professionnels ou entrepreneurs près de tous les services de 400' à 1200 pi. ca. d'espace disponible pour votre entreprise

**LE 543 RUE NOTRE-DAME
A REPENTIGNY
Pour info.: Donna Thouin
654-0264 ou 585-8332**

A VENDRE À REPENTIGNY

Magnifique 8 logements Près des Galeries Rive-Nord, construction 86 Elect. locataire. Idéal pour investisseur.

**IMMOLOC Inc. Courtier
Mme Lafrance
Bur. 585-3361 Rés. 645-1362**

REPENTIGNY

Bureaux modernes à louer

1,000 p.c. Cuisinette, salle de bain, salle de conférence. Bien situé. Face au St-Hubert B.B.Q.

**IDÉAL POUR TOUTE ENTREPRISE
582-0958**

REPENTIGNY GRAND 4 1/2

Près d'un centre d'achat
IMPECCABLE

**1 MOIS GRATUIT
Mme Lefebvre 654-4530
(585-3361)**

Couturière diplômée, expérience haute couture, correction patron, altérations, confections sur mesure, travail soigné. Denise Fréchette 589-3072. (24-1-8)

Couple demandé pour ménage. 582-1382. (1)

Sablage de planchers Eugène Francoeur & Fils, finition polyuréthane et cristal, pose tout genre de bois, estimation gratuite. 588-5149. (J.N.O.)

Nettoyage tapis, divans, murs, plafonds, vitres, femme de ménage, 14 ans d'expérience. 585-5655. (J.N.O.)

Jacques Jean Inc. Porte, fenêtre, cafeutrage (vitres et moustiquaires), 28 Jeanne-Mance, Le Gardeur, 581-8967. (J.N.O.)

FEMME DE MÉNAGE
Pour tout genre d'entretien, quotidien, hebdomadaire ou occasionnel. Lavage de murs, plafonds, vitres, tapis, etc... Aussi aide journalière pour urgence. Personnels qualifiés, tarifs raisonnables, vous êtes en confiance chez nous. 7 jours/semaine. 581-9716. (J.N.O.)

Clôture, patio, garage, cabanon, pose de dormants, finition sous-sol et autre. Jimag Construction Inc. 654-3700. (J.N.O.)

ARMOIRES DE CUISINE
Mélamine, chêne, vanité salle de bain, vente, installation, téléphonez Armoires Fantaisie Inc. Jour 1-835-3982, soir 1-835-1406, 300 de l'Industrie, St-Gabriel de Brandon, J0K 2N0. (18-29 déc.)

GLM Rénovation Enr.: Rénovation tout genre de la cave au grenier, intérieur et extérieur, service de qualité, garantie, demandez Gilbert 585-3447. (12-22 déc.)

A bon prix, peinture, tirage de joints, gyproc, ouvrage garanti, demandez Carlo 589-7424. (6 oct. - 8 déc.)

Nous réparons humidificateur, réparons petits appareils électroménagers. Frigo Climatel Enrg. 340 Notre-Dame, Repentigny, 581-2401. (J.N.O.)

Chauffage, entrée, rénovation en électricité, estimation gratuite. Yves Bélanger 585-0606. (J.N.O.)

PEINTRE BON MARCHÉ
Estimation gratuite pour un travail bien fait, 25 ans d'expérience, peinture sans odeur. 585-9572. (17-24-1-8)

Rénovation intérieure, extérieure, finition de sous-sol, peinture, démolition, balcon, résidentielle, commerciale, Entreprise Damas, soir 586-3784. (10-17-24-1)

Couturière expérimentée, altération, confection de tout, et même vos créations. 585-2527. (17-24-1)

Accordeur technicien diplômé, accord, réparation, rénovation, décapage, ébénisterie. 654-4454 Francis Lawless, Repentigny. (17-24-1-8)

Rénovation de tous genres, cuisine, salle de bain, finition sous-sol, peinture, plomberie, électricité, installation foyer. 582-3212 Les Entreprises R. Enr. (17-24-1-8)

Peinture extérieure intérieure, 10 ans d'expérience. 581-8387. (27-12 janvier.)

Etudiante qui recherche emploi comme aide-ménagère, 1 fois semaine, honnête. Isabelle 586-2754. (10-17-24-1)

A. Rioux, tireur de joints, réparation de plâtre, estimation gratuite, 13 ans d'expérience. 585-4856. (27-15 déc.)

Prendrais ouvrage peinture, tapisserie, plâtre, appelez après 5h00 p.m. 585-5575. (17-24-1-8)

Réparation plâtre, joints, gyproc, peinture intérieure, stucco, décoration, ouvrage garanti propre, 20 ans expérience. 586-2440. (17-24-1-8-15-22)

Femme de ménage maison privée, bureau, clinique, grand ménage, 5 jours/semaine, références. 585-4196, 585-1090. (1-8)

Menuisier d'expérience ferait finition sous-sol, rénovation intérieure, et petits travaux, 582-3518 demandez Michel. (1)

Ne cherchez plus: homme ferait travaux menuiserie, ainsi que la vage intérieur mur, plafonds. 589-4957 demandez Luc. (1-8-15-22)

FOURRURES OBSESSIONS
Réparations, remodelages, confection sur mesure, estimation gratuite. 589-2473 L'Assomption. (1-8-15-22)

Couturière expérimentée confection et réparation de tout. 585-2277. (1-8-15)

Femme fait ménage à la semaine ou 15 jours, références, possède auto, demeure Repentigny. 588-6247. (1)

Pose de céramique, marquetterie, peinture ainsi que tous genres de travaux à prix raisonnable. 589-2428. (1)

Peintre ferait travaux de peinture intérieure, travail bien fait, estimation gratuite. 581-3284. (1)

Vous avez des travaux de rénovation mineur ou majeur à effectuer, je peux vous aider à très bon prix. 582-0150. (1)

Femme de ménage, 2 ans d'expérience en travaux ménagers. 581-2962. (1)

DUMOULIN SABLAGE
Sablage de planchers et finition polyuréthane ou uréthane (cristal). Réparation, pose, teinture, installation gratuite. 589-6592. (24-1-8-15)

TECNIC RENOVATION
Rénovation et finition bas prix, Serge 581-7896. (24-1-8-15)

SABLAGE DE PLANCHERS
Pose, vente, tout genre de bois, teinture, finition polyuréthane et cristal, estimation gratuite. Jean-Guy Duclos 589-5920. (J.N.O.)

Femme de ménage, expérience d'entretien ménager, travaille quand maîtresse de maison absente. Lavage de vitres et rotation. Possède auto et références. 581-2427. (1)

Couturière, réparation, bord de manteau, robe, jupe, pantalon, fermeture, etc... près du I.G.A. 585-6044. (22-22 déc.)

Menuiserie de finition, gyproc, joints, plafond suspendu, sous-sol etc. résidentiel et commercial. N. Doré 582-0377. (10-17-24-1)

Femme de ménage, possédant expérience, se voyage. 654-4497. (24-1)

LES IMMEUBLES 80

• **REPENTIGNY:** Superbe maison, s.-sol semi-fini avec bureau, 1er plancher: cuisine, salle à manger, salle de séjour, salon avec foyer, c. à c., 2 s. de bain, piscine creusée, etc. A voir!

• **TERREBONNE:** propriété de 4 log. de 4 pces 1/2, rue St-Louis. Très bien située, chauffage locataire. Logement propriétaire occupant 4 1/2 p. plus garage et partie du s.s. Inf. 497-1364.

**654-0551
GILLES MARCIL, FRI
Imm. 80 Crtr.**

(514) 598-5179

DOUBLEMENT ENRICHISSANT!

DOUBLE INTÉRÊT

PENDANT UN AN

Intérêt annuel garanti, jusqu'à

10%

(Taux supérieurs pour les dépôts de 25 000 \$ et plus)

Courez la chance de doubler l'intérêt de la première année de votre dépôt à terme

Participez au concours « Double-intérêt » à votre Caisse d'Établissement
*Taux d'intérêt sujet à changement sans avis

La Caisse d'Établissement, au service de votre réussite.



**la caisse
d'établissement**

**172 Notre-Dame
Repentigny
581-0220**

LOGEMENT À LOUER

*Boulevard Iberville à Repentigny

Grand 5 1/2 neuf

BAIN
TOURBILLON
SPLIT LEVEL
PLANCHER
BÉTON

**1 MOIS
GRATUIT**

589-4657 ou 585-5053

155 GARDERIE

GARDERIE DES MOISSONS
Nouvelle garderie reconnue par l'Office des services de garde à l'enfance est ouverte au 982 Boulevard Iberville à Repentigny depuis le 31 août 1987. Pour informations demandez Mme Lambert au 585-6703. (J.N.O.)

MAMAN
Je garderais vos enfants de 1 an et plus, bons soins, cour clôturée, bonne nourriture, à l'heure, journée ou semaine, demeure à deux pas école Louis-Frèchette, Hélène 581-4020. (J.N.O.)

Maternelle privée, septembre 1988, professeur qualifié, permis Ministère de l'Éducation, réservation immédiate, inscription \$50, 581-7577. (10-17-24-1)

Nouvelle garderie "La Marie-Jo" en milieu familial, éducatrices diplômées avec expérience multi-âge, programme d'activités adaptées, repas équilibrés, bons soins, terrain clôturé, au plaisir de vous rencontrer, 581-9921, 581-6135. (27-15 déc.)

Garderais bébés 6 à 24 mois, beaucoup d'amour, bons soins, références, Parioisse Purification, rue Sarto, Repentigny, \$15. par jour, 581-0225. (24-1-8)

Garderais 1 enfant chez-moi, temps plein ou partiel, disponible immédiatement, 581-8978. (24-1-8-15)

155 GARDERIE

SECTEUR BRIEN-INDUSTRIEL
Garderais enfants 1 mois et plus, semaine ou journée, jour, soir, activités plein-air, tout près parc Juneau, jeux éducatifs, chants, bricolage, repas chauds, bon prix, 581-9912. (J.N.O.)

Je garde chez-moi des enfants de 0 à 5 ans, 6 ans d'expérience, près J.B.M. et parc Lachapelle, Céline 654-0328. (J.N.O.)

Garderais enfants 0 à 5 ans, écoliers pour dîner, secteur des Moissons, 585-6242. (24-1)

Garderais enfants de 1 à 5 ans, rue Beauchamps, Le Gardeur, 581-1250. (24-1)

Mère d'un garçon de 4 ans, garderais enfants de 3-5 ans, jour: lundi au jeudi, boul. Richelieu, 585-5123. (17-24-1-8)

Nouveau, garderie Chez Grand-Mère, jeu éducatif, bonne surveillance, enfants 0-4 ans, 314 boul. Iberville, Mme Martel, 654-1264. (J.N.O.)

Recherche gardienne 4 jours semaine du mardi au vendredi de 8:00 à 6:00 heures, secteur parc Laroche, Repentigny, 654-3122. (24-1)

Recherchons gardiennes, 40 ans et plus, prêtes à aller garder 2 enfants à Repentigny, rue Larrivée, temps plein, rue Jarry, 3 jours/semaine, \$25.00/jour assuré, communiqué avec Gardiennage Plus 585-3358. (1)

155 GARDERIE

Pré-maternelle, par professeurs qualifiés, Transport gratuit. Inf. 353-4232. (24-1)

LES AMIS(ES) DE MARIE-EVE
Garderie éducative en milieu familial, éducatrice diplômée, activités pré-scolaire: bricolage, peinture, théâtre marionnettes, etc... 3ième année d'opération, rue Laberge, 1 place de disponible, 581-9263. (24-1)

Garderais 1 enfant chez-moi 0 à 3 ans, jour: lundi au vendredi, à Repentigny, 585-1307. (24-1)

Gardiennage demandé chez-moi, lundi au vendredi, 06:15 à 05:00, légers travaux ménagers et repas, après 5h00 654-5222. (1-8)

Jeune maman, non-fumeuse, garderais enfants chez moi, secteur Champigny, près de l'hôpital, 581-9380. (1-8)

Maman désire garder enfants de deux ans et plus, chez moi, horaire flexible, 585-6479. (1-8)

Infirmière mère membre Parents Secours, garderais enfants 0 et plus, secteur des Moissons, 581-6737. (1)

Gardiennage demandé 25 ans et plus, 5 jours/semaine pour enfant 6 ans, qui va à la maternelle, légers travaux doit se voyager, secteur boisé, non fumeuse, 7h30 à 4h15, 585-6176. (1)

155 GARDERIE

Garderais enfant chez-moi, formation éducation pré-scolaire, ateliers: bricolage, jeux éducatifs... rue Grosbois, Suzanne 654-3388. (1-8-15-22)

155 GARDERIE

Professeurs cherchent gardienne fiable à domicile, plus de 35 ans, 2 filles 3 et 8 ans, 5 jours/semaine, de 7h30 à 4h30 pour janvier, après 5h00 585-5405. (1-8)

BONUS DE DÉMÉNAGEMENT

- Construction neuve et récente genre split
- Taxes payées

LIBRE IMMÉDIATEMENT

585-1718 ou 589-5714 ou 589-6287 ou 589-7852 ou 585-4372

LOCAL COMMERCIAL A LOUER OU A VENDRE

au 500 rue Notre-Dame Repentigny
*A côté de la Clinique Médicale
*2,100 pi. car. *Air climatisé
*Idéal pour professionnels

GEOGESTION INC.: 585-0250

LUXUEUX 4 1/2 - 5 1/2 à Repentigny

Près du Provigo et autres services

585-5993 / 654-1391

4 1/2 neuf avec foyer A LOUER

Libre immédiatement

PASSEZ UN TEMPS DES FÊTES DE RÊVE

Inf.: 581-5055, 654-4715



À REPENTIGNY
près des Galeries Rive-Nord

À LOUER 3 1/2 - 4 1/2 meublé ou non

654-3856 de 9 à 21 heures
INFORMATIONS: 506 Leclerc, app. 4
SI OCCUPÉ: 585-3361

REPENTIGNY GRANDS 4 1/2 + 5 1/2
Près des Galeries Rive-Nord
Impeccable

STYLE SPLIT LEVEL
Premiers arrivés, premiers servis
Mme Langlois 581-5648/585-3361

REPENTIGNY 3 1/2 À LOUER

Frais peinturer \$275./mois
Tapis mur à mur.

287 Notre-Dame

Jour: 581-5651 - Soir: 581-0309

1 MOIS GRATUIT REPENTIGNY
sur la rue Notre-Dame

2 1/2 & 3 1/2 À LOUER

- Meublé ou non meublé
- Eau chaude et taxes payées
- Très propre - Concierge

654-2732 ou 582-1203

1 MOIS GRATUIT!

557
boul. Iberville
REPENTIGNY

- 4 1/2 à louer • Non meublé
- Très propre • Concierge

582-2644 ou 585-0539

A LOUER à Repentigny LOCAL COMMERCIAL

• 1,200 p.c. environ avec porte de 14 pieds
• Très bien isolé • \$400. par mois

GESTION G.M. TREMBLAY
575 Lavollier, Repentigny
585-6016

LOGEMENTS A LOUER

3 1/2 \$310.	4 1/2 \$360.	5 1/2 \$410.
------------------------	------------------------	------------------------

1 MOIS GRATUIT (Ce qui ramène vos paiements à)

\$284	\$330	\$375
--------------	--------------	--------------

• Intercom • Prise électrique extérieure • peinture neuve • tapis mur à mur neuf • près de Centre d'achat et dépanneur.

Charlemagne 581-3265

CHARLEMAGNE SUPERBE 3 1/2 - 4 1/2

1er mois gratuit

- Stationnement avec prise électrique
- Entrée laveuse-sécheuse
- Cabanons pour vélo
- Taxe d'eau payée
- Situé près mini-centre d'achats
- Clinique médicale, dépanneur
- Face à un parc
- Vue sur l'eau

RESERVEZ MAINTENANT POUR OCCUPATION IMMEDIATE OU PLUS TARD

585-8633 - 642-6484

• TRIPLEX •

A LOUER A REPENTIGNY
Constructions neuves

- 3 1/2 à louer dans TRIPLEX sur le boulevard Iberville
- En béton • Insonorisé

Lave-Vaisselle GRATUIT avec bail 18 mois

• Certains loyers avec bain tourbillon et foyer

AUSSI: Triplex à vendre

GEOGESTION INC.
585-0250
585-1016

Agrandissement Les Galeries Le Gardeur

ESPACES COMMERCIAUX ET BUREAUX À LOUER (975 p.c. et plus)

La construction est en cours...

Gestipro INC.
SERVICES IMMOBILIERS/COURTIER

INF.: **386-1127**
GEORGES DORION Adm., A. C.P.M. PRÉSIDENT

155 GARDERIE

Garderie "Aux Pays des Merveilles Enrg." dix enfants maximum, deux monitrices expérimentées, jeux éducatifs, activités extérieures, quelques places de disponibles, prix raisonnable, reçus d'impôts, 654-4841, 582-0387. (1)

155 GARDERIE

Gardiennne d'expérience sur la rue Alain pour enfants de 2 à 5 ans à la journée ou à la semaine, Nicole 582-1862. (1)

Etudiante CEGEP garderais à la semaine disponible du 18 décembre au 24 janvier, bonnes références, 581-0258. (1)

155 GARDERIE

J'habite Boul. Brien, garderais enfants 2 ans et plus et pourrais donner dîner aux écoliers, 582-3594. (1-8-15)

Notre mini-garderie permet à votre enfant de se développer par le jeu, le bricolage et l'expression (1 place 585-3756 coin Beauchesne et Iberville). Renseignez-vous sur nos spéciaux des Fêtes. (1-8-15)

Besoin gardienne chez-moi pour 2 fillettes, 4 ans et 9 mois, 5 jours/semaine, 582-3942. (1-8)

Maman garderais 1 enfant 2 ans et plus rue Marquis, dans Boisé, 585-4462. (1-8)

Dame fiable non fumeuse demandée chez-moi, pour garder mes enfants. Environ 2-3 jours/semaine, 582-2796. (1)

"PROMOTION"
Lorraine Laurendeau qui dirigeait la garderie "Les P'tits Castors" au 944 rue Beauchesne, est maintenant propriétaire de cette garderie. La garderie portera le nom "Au Jardin de Lorraine Enr." Désormais ouvert 24 hrs./jour. Il ne reste que 2 places de libres, les 2 clients auront droit à leur première semaine de garde gratuite. Faites vite, Lorraine 581-3632. (1)

Cherche gardienne à domicile fiable pour fillette 2 1/2 ans, 3 jours/semaine, 585-2754. (1)

155 GARDERIE

Urgent, cherche gardienne à domicile, rue Moncana, personne stable, fiable, pour fillette 5 1/2 ans, maternelle, garçon 3 1/2 ans, lundi au vendredi, 6h15 à 16h30, 585-6359. (1-8)

160 COURS

Repentigny, cours de céramique, atelier libre, vente de crue, peinture, pièce finie, 585-8666. (10-17-24-1)

Professeur de piano affilié à Vincent D'Indy, débutant et intermédiaire, cours incluant base générale de la musique, Linda R. 582-3693. (J.N.O.)

Lavaltrie, cours d'anglais privés, première leçon gratuite, Mme Fortin 586-3696 ou 586-3943. (24-1)

Cours de dessin, peinture, air-brush, jeunes, adultes, jour, soir, 586-1485. (1-29 déc.)

L'attribution d'un contrat fédéral de 205,000\$ à la Manufacture Finnie Ltée de Pointe-aux-Trembles

"Le gouvernement du Canada annonce aujourd'hui l'attribution d'un contrat de près de \$205,000 à la Manufacture Finnie Ltée de Pointe-aux-Trembles. L'entente contractuelle stipule que l'entreprise devra

fournir du coutil au ministère de la Défense nationale".

C'est ce qu'a déclaré, Madame Carole Jacques, députée fédérale de Montréal-Mercier, tout récemment.

"L'entreprise produira du coutil de diverses

épaisseurs destiné à la réparation de toiles de tentes, de toiles à bâche et de sacs", de souligner, madame Jacques.

La toile sera livrée au ministère de la Défense nationale au mois de juin 1988.



• Uréthane Giclée
• Laine soufflé
• Styrofoam
• Laine, etc...

Comté l'Assomption

2000 enr.

581-7807 642-2198



FORGE ARBOIT

- Grillage anti-voil
- Support de chaloupe sur camion
- Bare de tire sur auto & camion
- Remorque (trailer)
- Vente de fer au détail

421 Rg. L'Achigan, L'Assomption **589-3896**

D.T. GRILLAGE DE SÉCURITÉ

Résidentiel et Commercial

CLÔTURE EN FER FORGÉ DIRECTEMENT DU FABRICANT

- ESTIMATION GRATUITE **581-6039**
- POTEAUX DE CORDE À LINGE **582-0312**
- MEILLEURS PRIX GARANTIS

MATECK CONSTRUCTION INC.

- Résidentiel • Commercial
- Construction neuve • Rénovations (finition de sous-sol)
- Service de plans pour construction ou rénovation

ESTIMATION GRATUITE 581-6102



Service personnalisé de DÉNEIGEMENT

à l'ouest de Brien seulement

BEL COUPE ENR.

9 rue Bonaventure Repentigny

PIERRE AUTOTTE, prop. DANIEL MASSE, prop.

582-2038



DÉSORMEAUX & DESJARDINS

Service de Nettoyage Inc.

- Nettoyage de tapis, divans, carpettes
- Lavage de murs, plafonds, vitres
- Décapage de planchers
- Entretien de bureaux et commerces
- Evaluation après-sinistre pour assurance

FEMMES DE MÉNAGE

585-5655
642-5060
Estimation gratuite

DEBOSSÉLAGE **Bon prix** **PEINTURE**

15 ans d'expérience

- Réparons accidents • Estimations gratuites
- Autos de courtoisies

GARAGE CLAUDE BOUCHARD

105 NOTRE-DAME EST (près autoroute 40) LE GARDEUR **582-2538**

LOCATION

ANDRÉ RIVEST

839 RUE NOTRE-DAME AUTOMOBILES REPENTIGNY **585-1700-01**

LONG TERME

Tél.: 588-2591

CARRIÈRE L'ÉPIPHANIE OUE.

Carrières L'ÉPIPHANIE Quarries

PIERRE CONCASSÉE, CRUSHED STONE BÉTON PRÉPARÉ - READY-MIX CONCRETE

861 Rang Achigan Sud L'Épiphanie, P.O. JOK 1JU **JEAN-CLAUDE LEDUC**

LES ENTREPRISES

D. LACHAPELLE ENR.

Spécialisé en Rénovation

Domiciliaire • Commerciale

Agrandissement • Finition intérieur (armoires) Patio de ciment

Estimation Gratuite

Repentigny Tél.: **581-2601**

ARMOIRES J.P.V. enr.

- Fabrication et installation d'armoires de cuisine
- Boiseries

ESTIMATION GRATUITE

330 St-Charles, St-Roch de l'Achigan

Prop.: Jean-Pierre Vendette **588-6267**

Après Repentigny:

Un autre bureau à Joliette

Saviez-vous que Michel Racette, communicateur surtout connu dans le domaine radio-phonique à Joliette, est également propriétaire d'une entreprise spécialisée en marketing, communications et re-

lations publiques: l'agence **COMMUNICATIONS LANAUDIÈRE INC.** qui célèbre cette année son 5e anniversaire? Et qu'à cette occasion, l'agence vient tout juste d'inaugurer un autre local d'affaires à Joliette au 70 rue Bourget Sud, bureau 204?

Michel Racette et de son agence depuis les cinq dernières années. Connue anciennement sous le sigle A.C.L. (pour AGENCE DE COMMUNICATIONS LANAUDIÈRE), l'entreprise portera désormais le nom de "COMMUNICATIONS LANAUDIÈRE INC."

Nombreuses sont les entreprises et associations de la région qui requièrent régulièrement les services de

L'agence a voulu inaugurer la deuxième étape de son développement par un rapprochement bien concret vers sa clientèle de Joliette et de la région Lanaudière, ce qui s'est traduit justement par l'ouverture d'un autre local d'affaires au centre-ville de Joliette.

D'après M. Racette, l'ouverture de ce 2e bureau au 70, Place Bourget Sud rendra COMMUNICATIONS LANAUDIÈRE encore plus disponible pour fournir un service vraiment sur mesure aux entreprises de la région, et ce au coeur même de Joliette.

D.G. Enr.

Rénovation Générale Entrepreneur Peintre Réparation de Plâtre Décoration intérieure Pose de Tapiserie Stucco Décoratif

Prop. **PIERRE DUBÉ**

585-1484

APPAREILS MÉNAGERS

RAMASSONS

Appareil ménager Laveuse - Sécheuse Lave-vaisselle Poêle - Réfrigérateur Air climatisé

SERVICE RAPIDE 585-5050

A.R. TV SON INC.

VENTE & RÉPARATION d'appareils électroniques

- Téléviseur
- Vidéo
- Radio
- Ampli

205 B. Notre-Dame Le Gardeur **582-3398**

ESTIMATION GRATUITE

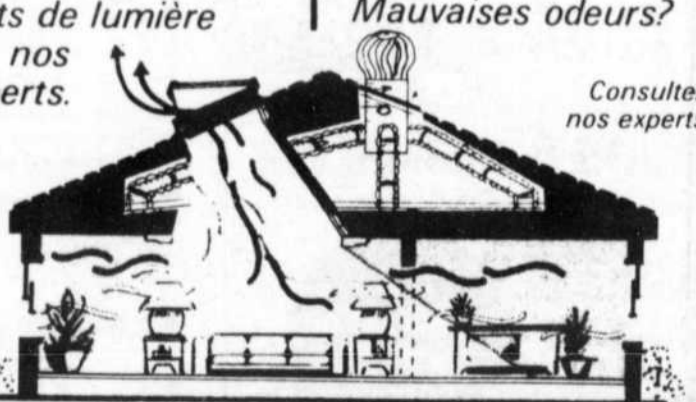
PUITS DE LUMIÈRE

Ensoleillez votre maison et bureau. Faites installer un puits de lumière par nos experts.

VENTILATION

Maison trop humide? Buée et givre dans vos fenêtres? Cadrages abîmés? Mauvaises odeurs?

Consultez nos experts



TURBO VENTILATION

60 LEMOYNE, REPENTIGNY **585-3566**

Six personnalités québécoises reçoivent un prix du Québec 1987

Six personnalités québécoises ont reçu un des Prix du Québec 1987 pour leur contribution remarquable à la culture ou à la science. Les prix ont été remis par la Vice-Première ministre et ministre des Affaires culturelles, Mme Lise Bacon et le ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science, M. Claude Ryan, au cours d'une cérémonie qui a eu lieu à la salle Octave-Crémazie du Grand Théâtre de Québec.

Les lauréats de 1987 sont Rock Demers, Pierre Deslongchamps, Louis-Edmond Hamelin, Fernand Ouellette, Jean-Louis Roux et Françoise Sullivan.

Le prix du cinéma, le prix Albert-Tessier, a été éremis à Rock Demers. Tour à tour distributeur, programmateur puis producteur de films pour les jeunes, il a été l'instigateur ou le complice de multiples initiatives qui ont concouru au développement de l'art et de l'industrie cinématographique. A la tête de Faroun Films, Rock Demers a fait découvrir au public plus de deux cents courts et longs métrages provenant d'une vingtaine de pays, en plus de nombreux films d'auteur. Depuis 1980, il se consacre à la production des fameux "Contes pour tous" qui remportent la faveur du public et de la critique dans le monde entier.

Pierre Deslongchamps, a reçu le prix Marie-Victorin décerné dans le secteur des sciences. Chimiste de

réputation internationale, il a fait faire de grands pas à la science dans le domaine très complexe de la synthèse organique, c'est-à-dire la reconstitution d'une molécule à partir de ses composants au moyen d'une série de réactions chimiques. Titulaire de nom-

breux doctorats, bien qu'agé de moins de cinquante ans, Pierre Deslongchamps s'est distingué par l'élaboration d'une approche qui permet de résoudre les mystères de la structure moléculaire.

Le prix Léon-Gérin, pour les sciences humaines, a été décerné à Louis-Edmond Hamelin. Témoin privilégié de l'évolution du Québec contemporain, il s'est intéressé à la fois à la géographie, aux sciences économiques, à l'histoire et à la terminologie. Professeur de géographie à l'Université Laval jusqu'en 1978, recteur de l'Université du Québec à Trois-Rivières de 1978 à 1983, Louis-Edmond Hamelin est avant tout l'homme du Nord. Il est l'auteur de Nordicité canadienne, son oeuvre maîtresse et le créateur du Centre d'études nordiques de l'Université Laval.

Poète, biographe, essayiste et romancier, Fernand Ouellette, récipiendaire du prix Athanase-David, a donné à l'écriture, depuis trente ans, une oeuvre imposante de réflexion, d'érudition et de pure poésie. Parmi ses oeuvres, on compte Ces anges de sang, le Soleil sous la mort,

Poésie, poèmes 1953-1971, Journal dénoué, En la nuit, la mer, Ecrire en notre temps et le poème les Heures paru en 1987. Réalisateur à Radio-Canada depuis 1960, Fernand Ouellette a également cofondé la revue Liberté en 1958 et la Rencontre québécoise internationale des écrivains, en 1972.

Le prix Denise-Pelletier, pour les arts d'interprétation, a été remis à Jean-Louis Roux qui a incarné plus de cent cinquante personnages à la scène et qui a exercé presque tous les métiers du théâtre: comédien, auteur, traducteur de pièces, metteur en scène et directeur de théâtre. Cofondateur du Théâtre d'essai de Montréal (1950) et du Théâtre du Nouveau Monde

(1951), il a également été directeur général de l'École nationale de théâtre du Canada de 1981 à 1987. Pour Jean-Louis Roux, le théâtre tient du service public. Bien qu'il demeure avant tout un divertissement, il doit solliciter le spectateur, l'éveiller aux problèmes de l'heure, humains, sociaux et politiques.

Quant au prix Paul-Emile borduas, le prix des arts visuels, il a été remis à Françoise Sullivan, créatrice qui a exploré plusieurs facettes de l'expression artistique: peinture, sculpture, danse, chorégraphie. Retrouver l'essence de l'être dont la vie a été coupée de ses impulsions premières, voilà la tâche à laquelle se voue cette artiste. Elle a participé,

en 1948, à la signature du Refus global avec un texte intitulé la Danse et l'Esprit. Puis, elle s'est tour à tour consacrée à la danse, à la sculpture et à la peinture, exposant jusqu'en Europe ses oeuvres aux thématiques variées qui reflètent son questionnement artistique. Depuis 1977, elle enseigne au département des arts visuels de l'Université Concordia à Montréal et réalise plusieurs performances et chorégraphies.

Les lauréats ont reçu une bourse de 15.000\$, un parchemin calligraphié par soeur Marie-Céline Turcotte des Soeurs de la Visitation et une médaille d'argent, création exclusive d'un ou d'une artiste du Québec. Cette année, les créateurs des mé-

dailles sont Ghislaine Fauteux-Langlois, Michel-Alain Forgues, Michel Lacroix, Antoine Lamarche, Hélène Sénécal et Louis-

Jacques Suzor. Les médailles sont présentées dans des écrins en peau de morue réalisés par Odette Drapeau-Milot.

J.I.M.A.G. Construction Inc.

- Rénovation intérieure - extérieure
- Vente et pose grilles de sécurité
- Rampe aluminium

654-3700

SERVICE

GN inc.

(ETABLIE DEPUIS 20 ANS)



ATELIER DE NETTOYAGE
POUR CARPETTES, DIVAN, FAUTEUIL
STORES VERTICAUX EN TISSUS

EFFECTUONS CUEILLETTE
ESCOMPTE 15% AU COMPTOIR

NETTOYAGE À DOMICILE

Tapis - Murs - Plafonds - Vitres
Applicateur autorisé protège-tapis
"Scotchgard"

COMPTOIR ET ATELIER
499 Place Beauchamp
Le Gardeur

581-1466



SERVICES D'ENTRETIEN GÉNÉRAL ENR.

Lavage de: •Plafonds
•Murs •Vitres •Tapis
Résidentiel et Commercial

RÉSIDENCE | **582-0995**
581-9929

VENTILATION Extra Confort



POURQUOI VIVRE AVEC DES PROBLÈMES DE:

- Buée et givre dans les portes et fenêtres
- Maison trop humide
- Porte patio condamnée pour l'hiver
- Air polluée • Moisissure
- Murs et plafonds suintés
- Cadrage abimé
- Fumée et odeur

3 SYSTÈMES:
• Rotatif • Statique
• Motorisé
• Echangeur d'air, récupérateur de chaleur.

VENTILEZ MIEUX
La solution
EXTRA CONFORT
Le spécialiste
de la région

10 ans d'expérience à votre service

257 CHAMPIGNY,
REPENTIGNY

581-8132

ATELIER REPENTIGNY ENR.

Achat - Vente - Réparation
Laveuse - Sécheuse - Poêle - Lave-vaisselle
Réfrigérateur - Air climatisé

Dépôt de pièces pour toutes marques
APPAREILS RECONDITIONNÉS AVEC 1 AN GARANTIE



ESTIMATION GRATUITE
SERVICE À DOMICILE



585-9199

SPÉCIALISTE OUVRAGE GARANTI
673-B Notre-Dame, Repentigny



VENTE - SERVICE - RÉPARATION
Département de pièces et accessoires
• Electro-ménagers • Outils et appareils électriques
• Réparation d'appareils saisonniers

FRIGO CLIMATEL INC.
VAILLANCOURT ELECTRIQUE
340 Notre-Dame, Repentigny
581-5826 - 581-2401

TOUJOURS PLUS HAUT!
"GENS D'AFFAIRES"

TOUJOURS PLUS HAUT!
NOS PROFESSIONNELS

PROMENEURS DU DIMANCHE

ON Y MET DU COEUR

AVIS

1 JOURNÉE GRATUITE

CHEVROLET NOVA AVIS LOUE DES VOITURES GM

Ce coupon vous donne droit à la première journée GRATUITE lors d'une location de fin de semaine. (Assurance, mileage et taxe en surplus minimum deux jours)

Valable sur réservation seulement jusqu'au 31 décembre 1987
1 coupon par client

Heures d'ouverture du lundi au vendredi de 8h00 à 21h00 le samedi de 9h00 à 17h00

AVIS 160 boul. Brien Repentigny 585-6860

WILHELMY-LAMOUREUX

Les centres d'accueil d'hébergement: maillon vital dans la dispensation de services aux personnes âgées

L'Association des centres d'accueil du Québec (ACAQ) a officiellement le lancement d'une importante campagne d'information. Cette campagne, qui sera menée simultanément dans toutes les régions du Québec à compter d'aujourd'hui, vise à sensibiliser le public en général à la situation qui prévaut actuellement dans les centres d'accueil pour personnes âgées. Elle vise, en outre, à obtenir du Gouvernement du Québec qu'il remédie à cette situation.

"Les centres d'accueil d'hébergement pour personnes âgées, a déclaré monsieur Michel Clair, directeur général de l'ACAQ, constituent un maillon vital dans la dispensation de services aux personnes âgées. Lorsque la personne elle-même, son entourage et le réseau du maintien à domicile ne peuvent plus compenser la perte d'autonomie importante occasionnée par les effets du vieillissement et que des ressources légères comme le pavillon ou la famille d'accueil sont incapables de l'assumer, c'est vers ce type d'établissement qu'elle est dirigée. En d'autres mots, le centre d'accueil pour personnes âgées représente l'étape ultime, la ressource de dernière ligne du volet "social" du réseau d'aide public qui leur est disponible".

Monsieur Clair a insisté sur le fait que les centres d'accueil pour personnes âgées sont des établissements à vocation sociale élaborée dont la mission ne se limite pas à fournir un lit, des repas et des médicaments.

"La vieillesse n'est pas une maladie, a-t-il souligné, mais une étape de la vie et, à ce titre, elle doit être traitée comme telle. Les conséquences physiques et psychologiques du vieillissement de la personne viennent s'ajouter aux dimensions sociales et nécessitent une intervention spécialisée que seul le centre d'accueil est en mesure d'offrir".

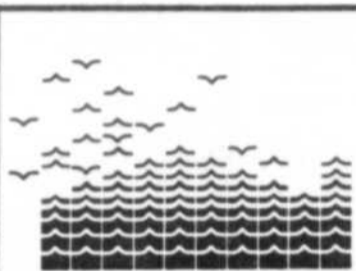
En effet, la philosophie d'un centre d'accueil et son action sont orientées vers le maintien, le développement et la restauration de

l'autonomie physique, psychologique et sociale profondément diminuée par le processus du vieillissement. Le centre d'accueil offre à la personne âgée la possibilité de donner à la vieillesse tout son sens, malgré l'apparition de séquelles parfois contraignantes. C'est la chance de vieillir dans la dignité malgré de sérieux handicaps qui, en d'autres milieux, seraient vus

comme des maladies, sans égard à la personne. Un centre d'accueil n'héberge pas un malade qu'il faut traiter et guérir, mais une personne vieillissante privée de moyens adéquats pour faire face aux déficits fonctionnels importants causés par l'âge, à qui on fournit les services et les programmes requis pour conserver sa dignité personnelle.

"Voulons-nous, à de-

mandé M. Clair, que le centre d'accueil pour personnes âgées continue d'occuper cette position "sociale" dans le réseau, tout en répondant aux besoins entraînés par la santé de plus en plus vulnérable des résidents qui y vivent? Sommes-nous prêts à leur permettre de vivre dignement cette étape de leur vie en leur offrant plus que le gîte, le couvert et les médicaments.



La Maisonnée Laurentienne

AVIS PUBLIC LA MAISONNÉE LAURENDIÈRE

vous convie à son assemblée annuelle qui se tiendra, mardi le 8 décembre 1987 à 19.30 heures au Buffet Daniel au 60 rue St-Paul à Charlemagne

Nous profiterons de cette occasion pour échanger avec vous sur les activités et les services que nous avons développés depuis 10 ans. Nous souhaitons vivement votre présence.

CAMELOTS DEMANDE(S)

L'ARTISAN
JOURNAL REGIONAL

TU PEUX DEVENIR CAMELOT DU MOIS ET GAGNER DES PRIX...

HE LES JEUNES!

"Si tu as entre 9 et 14 ans le journal L'Artisan a un travail à t'offrir, soit de devenir camelot dans ton secteur et te donne la chance de gagner de l'argent pour tes loisirs. Passe moi un coup de fil..."

Claude Stosiak



581-5120

De 9hres à 17hres
Du Lundi au Vendredi

Hart

ERRATUM

Dans notre circulaire "MAGIE DE NOEL" du 19 novembre et "DERNIERE MINUTE AVANT NOEL" du 3 décembre, les prix de vente pour la literie d'enfant aurait dû se lire comme suit: Ensemble de drap \$34.88. Ensemble douillette \$44.88.

Dans la vente du 3 décembre en page 5, les photos de STARCOM et AIR RAIDERS ont été inversées. Nous nous excusons auprès de notre clientèle pour ces inconvenients.

ON DEMANDE

CONTREMAITRE D'ATELIER DE DÉBOSSÉLAGE

QUALIFICATIONS REQUISES:

- 2 à 3 ans d'expérience dans le domaine de la réparation de carrosserie.
 - Dynamique, possédant beaucoup de leadership
 - Bonne attitude: prêt à relever un défi des plus intéressants
 - Nous offrons salaire et boni au-dessus de la moyenne.
- PLUS: excellents bénéfices marginaux usuels.

Se présenter entre 9h00 et 17h00 et s'adresser à Paul Lamoureux

WILHELMY-LAMOUREUX

160 Boul. Brien, Repentigny, 585-6860, 866-4282

DEUX POSTES (2):
CHEF DE SERVICE
SERVICE ENFANCE

RÉGION LAURENTIDES:
UN (1) POSTE
RÉGION LANAUDIÈRE:
UN (1) POSTE

La Maisonnée Laurentienne est un centre d'accueil de réadaptation pour personnes handicapées intellectuelles de tous les âges. Nous sommes à la recherche d'une personne dynamique, créative, imaginative, capable d'exercer un leadership auprès de son équipe. Elle doit connaître les principes de la valorisation des rôles sociaux et doit être capable de les appliquer à travers les divers programmes d'activités. Elle doit être familière avec le plan de service individualisé.

RESPONSABILITÉS:

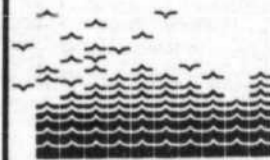
Sous l'autorité de la directrice des Services de Réadaptation, le(la) chef de service planifie, organise, dirige et contrôle les activités à travers lesquelles s'actualisent les différents programmes de réadaptation du Service à l'Enfance.

EXIGENCES:

La personne demandée doit:
— avoir un diplôme universitaire de premier cycle en sciences humaines ou dans une discipline connexe ou expérience exceptionnelle.
— avoir une expérience minimale de deux (2) ans dans le domaine de la réadaptation auprès de personnes handicapées intellectuelles dans un poste de responsabilités.

RÉMUNÉRATION:

Conformément aux normes des classes salariales des cadres du réseau des affaires sociales. Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 11 décembre 1987 à:



La Maisonnée Laurentienne

Concours "CHEF DE SERVICE"
La Maisonnée Laurentienne
220 Boulevard Labelle
Ste-Thérèse (Québec)
J7E 2X7

Les systèmes d'alarme

Le bureau de l'Opération Tandem de Pointe-aux-Trembles et Rivière-des-Prairies a comme objectif de sensibiliser et d'informer les citoyens-nes sur la prévention du domicile en vous offrant quelques conseils.

Pour cette semaine, nous aimerions vous parler des systèmes d'alarme pour protéger votre maison.

LE SYSTEME D'ALARME SONORE

-Les avantages: ce système convient mieux pour un appartement qu'une maison unifamilial car le système est souvent un petit meuble.

-Les désavantages: le bruit fait par un animal ou les vibrations d'un camion lourd qui roule sur la rue peuvent souvent faire déclencher le système.

LE SYSTEME A ULTRA-VIOLET:

-Les avantages: le système est facile à installer, couvre facilement toutes les pièces d'une maison ou d'un logement. Son prix est relativement élevé.

-Les désavantages: le système peut se déclencher si un animal bouge dans la maison ou si une fenêtre est ouverte et que le rideau bouge.

LE SYSTEME A CONTACT MAGNETIQUE:

Les avantages: ce système peut facilement couvrir les portes et fenêtres qui donnent accès à l'extérieur de la maison et les portes de l'intérieur. Ce système est moins vulnérable à des fausses alarmes.

-Les désavantages: il est assez coûteux (\$1,000 et plus) et l'installation exige beaucoup de travail.

Si vous avez besoin

d'informations supplémentaires, n'hésitez pas à communiquer

avec nous au 645-5328 ou au 648-8104. L'équipe de l'Opéra-

tion Tandem de Pointe-aux-Trembles et Rivière-des-Prairies.



circo craft

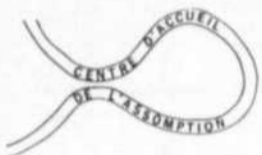
Superviseur, placage électrolytique

Circo Craft Inc., chef de file dans la fabrication de circuits imprimés de haute qualité, est à la recherche d'un superviseur pour son service de placage électrolytique.

Vous possédez une bonne connaissance des procédés de placage électrolytique en milieu industriel et avez acquis un minimum de trois ans d'expérience dans ce domaine. Faisant preuve de leadership et habile communicateur, vous démontrez de l'intérêt pour la recherche. De plus, vous possédez un an d'expérience dans la supervision de personnel. La connaissance de l'anglais constitue un atout appréciable.

Si vous êtes intéressé par cette offre d'emploi, faites parvenir votre curriculum vitae au service des ressources humaines, à:

Circo Craft Inc.
379, Brignon
Granby (Québec) J2G 8N5



LE CENTRE D'ACCUEIL DE L'ASSOMPTION RECHERCHE

Un(e) technicienne en réadaptation physique - Poste permanent 4 jours (28 hrs/semaine)

Le thérapeute travaillera trois (3) jours par semaine au Centre de ZJour et une (1) journée par semaine au Centre d'Accueil. En plus d'offrir une gamme d'activités curatives, il devra être polyvalent pour répondre aux besoins des personnes âgées.

Les candidats(es) intéressés(es) doivent détenir un diplôme de fin d'études collégiales avec spécialisation en réadaptation d'une école reconnue par le Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science.

La rémunération et les conditions de travail seront telles que prévues par la convention collective de travail en vigueur.

Lieu de travail:

Ville de l'Assomption et Ville Le Gardeur (Le Centre de jour dispose de 2 points de service)

Vous êtes priés de faire parvenir votre curriculum vitae avant le 15 décembre 1987 à l'adresse suivante:

Service des ressources humaines, Centre d'Accueil de l'Assomption 410, boul. l'Ange-Gardien, L'Assomption, Qc. J0K 1G0



la caisse d'établissement

La Caisse d'Établissement de Lanaudière, coopérative financière régionale, Recherche, pour sa succursale de Repentigny, des candidats à la fonction:

D'AGENTS IMMOBILIERS

(poste ouvert aux hommes et aux femmes)

Vous êtes énergiques, consciencieux et ambitieux, vous désirez relever un défi à la mesure de votre talent, joignez-vous à l'Équipe de la Caisse d'Établissement.

- Appui d'une équipe professionnelle et compétente
- Conditions et politiques salariales intéressantes
- Bénéfices sociaux avantageux
- Annonces institutionnelles
- Service de crédit et autres sur place
- Opportunité d'avancement au sein d'une coopérative

UNE CARRIÈRE QUI VOUS APPARTIENT!

Vous êtes intéressé, contactez sans tarder: PIERRE DUCHESNEAU, DIRECTEUR IMMOBILIER

581-0220

172 NOTRE-DAME, REPENTIGNY, QC J6A 2P8

L'Opération Tandem, c'est quoi?

L'Opération Tandem est un service offert gratuitement par la Ville de Montréal en collaboration avec le Service de Police de la Communauté Urbaine de Montréal.

-Son objectif:

Sensibiliser le plus grand nombre de citoyens et à mieux se prémunir contre les vols par effraction dans les domiciles.

-Sensibiliser par quels moyens:

En faisant paraître dans les journaux de quartier des chroniques sur divers sujets connexes.

En mettant disponible, sur demande, un représentant de l'Opération Tandem qui peut faire une visite sécuritaire de votre domicile.

En organisant des kiosques d'information dans des endroits publics de votre quartier.

En organisant des soirées d'information dans ses locaux ou à votre domicile sur demande.

En mettant disponible diff/rants pamphlets

traitant de prévention.

Précisions que l'Équipe de l'Opération Tandem sera présente au Bazar du Partage qui aura lieu les 27,28,29 novembre 87 au sous-sol de l'Eglise Ste-Marthe situé au 12750 Fernand Gauthier (angle 14e Avenue et Gouin) à Rivière-des-Prairies.

Beaucoup d'information pourront vous être transmises sur la prévention des vols à domicile en plus de la prévention des incendies.

En plus de l'Équipe Tandem, des Policiers du Service de la Police de la Communauté Urbaine de Montréal, ainsi que des Pompiers du Service de la Prévention des Incendies de la Ville de Montréal seront présents à ce kiosque et seront en mesure de vous informer sur la prévention des crimes et des incendies.

L'Équipe Tandem de R.D.P. et de P.A.T., pour informations supplémentaires, tél.: 648-8104 ou 645-5328.

DISTRIBUTEUR

- Boîte de camion neuve en fibre de verre
- Pièces et carrosserie neuves

VENTE - GROS - DÉTAIL

AUTOMOBILES
JOCELYNE BURKE LTÉE
586 Notre-Dame, Repentigny
582-1539



REPRÉSENTANTS(es)

DEMANDÉS(es)

Automobile nécessaire. Temps plein ou partiel. Clientèle fournie.

DEMANDEZ DANIEL

585-1009

ON DEMANDE

DESSINATEUR INDUSTRIEL

Compagnie oeuvrant dans le domaine de l'équipement lourd, est à la recherche d'un dessinateur industriel d'expérience.

La connaissance d'AUTOCAD sera un atout considérable.

POUR RENDEZ-VOUS

581-7053

LIVREUR DEMANDÉ

- Temps plein
- Horaire rotatif

Présentez-vous chez:

Rôtisserie Au Coq

425 NOTRE-DAME

REPENTIGNY 585-9521

Serveuses, cuisiniers garçons de table, et livreurs avec autos demandés

EXPÉRIENCE REQUISE

Restaurant Papagino's

632 Notre-Dame
Repentigny

581-7822

PERSONNEL DEMANDE

CLINIQUE DENTAIRE MESSIER, BOIES & ASSOCIÉS

Est présentement à la recherche de personne pour combler le poste suivant:

- Hygiéniste dentaire diplômée, plein temps
- Assistante dentaire avec expérience

Nous recherchons une personne dynamique et pouvant s'intégrer à une équipe offrant des soins dentaires complets axés sur la prévention et la communication, dans un nouvel environnement ultra moderne.

La candidate devra également pouvoir travailler à des heures flexibles, puisque nos bureaux sont ouverts de 8h00 à 21h00 les jours de semaine et de 8h00 à 16h00 le samedi.

Faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Mme Nicole Desrochers.

CLINIQUE DENTAIRE
MESSIER, BOIES & ASSOCIÉS
172 Notre-Dame, Repentigny, J6A 2P8
Renseignements: 585-2002

"Comme toi, j'ai fait mes études au Cégep Joliette-De Lanaudière il y a..."

Dans le cadre des 20 ans du Cégep, le Service de placement et celui de l'information scolaire se sont associés pour mettre sur pied une journée-carrières qui aura lieu le 8 février 1988.

Pour la réussite de cette journée, nous comptons sur l'appui d'une centaine de diplômé(e)s de notre Cégep depuis les vingt dernières années. L'activité se déroulera ici même au Cégep dans le hall d'entrée et dans le Café des étudiants "Le Calimarose" de 9h30 à 14h00.

Nous monterons des stands consacrés à chacun des secteurs d'enseignement du Cégep Joliette et ce sont des diplômés qui y donneront l'information sur les différentes carrières. Nous voulons que par le témoignage de leur réussite, ils puissent inspirer chez nos étudiants-es actuels-les et futur-es une confiance accrue en l'avenir et un intérêt plus marqué pour leurs

études. Ils pourront aussi faire bénéficier les étudiants-es de leur expérience et de leurs contacts avec le marché du travail.

C'est par le biais des journaux qu'une première invitation est lancée. Nous invitons donc les ex-étudiant-e-s du

cégep à s'inscrire à cette activité, à venir partager leur expérience avec notre clientèle actuelle. Dans un deuxième temps, des démarches seront faites aussi auprès des professeurs et responsables de nos départements afin que ceux-ci

nous indiquent les noms d'étudiants-es dont ils se souviennent et qui se sont particulièrement distingués lors de leurs études au Cégep.

Quand nous aurons compilé les inscriptions et les réponses à nos invitations, nous ferons

une certaine sélection de manière à pouvoir présenter le plus grand choix de carrières possibles, condition nécessaire à la réussite d'une telle journée.

Par notre rôle professionnel au Cégep, nous croyons fermement aux bienfaits d'une journée-carrières.

ON DEMANDE ATELIER NOUVEAU DÉCOR ÉBENISTE

5 ans d'expérience demandé pour fabrication d'armoires de cuisine.

Inf.: 586-2392

RE/MAX Les professionnels associés de l'immobilier




Gisèle St-André
581-6302

491, rue notre-dame, suite 201
repentigny J6A 2T6
(514) 585-9500

RE/MAX unis inc. courtier

- REPENTIGNY: nouveau sur le marché, superbe cottage moderne, garage, 3 chambres, toit cathédrale, près écoles, transport, secteur choix, transfert \$129 500.
- REPENTIGNY: \$89 500. Joli bungalow colonial 25 x 40, 3 chambres, sur même pied, terrain 6800 p.c. taxe \$1300, secteur calme, parc Larochelle, transfert \$89 500.
- REPENTIGNY: bord de l'eau, 5-plex brique 1987, commercial, 1 x 6', 2 x 4', 2 commerces au s/sol, garage double, secteur hôpital, centre d'achat, revenu intéressant.
- REPENTIGNY: grand et luxueux, bungalow colonial, garage, 4 chambres, foyer, appareils encastrés, foyer, s/sol fini, piscine creusée, croissant, taxes \$1300, un bijou, \$125 000.
- REPENTIGNY: bord de l'eau: grand bungalow brique, 52 x 28, s/sol fini, foyer, terrain boisé 11.500 p.c., secteur calme, impeccable \$139 500.
- L'ASSOMPTION: plan de nettoyeur, bon chiffre d'affaires, secteur en expansion.
- REPENTIGNY: crèmerie & casse-croûte, bâtisse et terrain, central. Bon chiffre d'affaires.

PROVINCE DE QUÉBEC MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE L'ASSOMPTION

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes donné par le soussigné Gaétan Lemieux, secrétaire-trésorier, que le règlement numéro 30 amendement le règlement no. 3 intitulé "Règlement de contrôle intérimaire", tel que déjà amendé par la résolution numéro 83-071 et par les règlements numéros 6, 7, 14, 16, 17, 21, 24, 26, 28 et 29, fut adopté par le Conseil de la Municipalité régionale de comté de l'Assomption à une séance régulière le 25 novembre 1987, conformément à l'article 67 de la loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

Le territoire concerné par ce règlement, comprend les neuf municipalités suivantes: ville de Charlemagne, paroisse de l'Assomption, ville de l'Assomption, ville de Le Gardeur, paroisse de l'Épiphanie, ville de l'Épiphanie, ville de Repentigny, paroisse de St-Gérard-Majella et paroisse de St-Sulpice.

Copie dudit règlement numéro 30 peut être pris en communication au bureau du secrétaire-trésorier des municipalités ci-haut mentionnées.

Donné à l'Assomption, ce vingt-sixième jour du mois de novembre mil neuf cent quatre-vingt-sept.

Gaétan Lemieux,
Secrétaire-trésorier

AUTO LUXE

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE: autos et camions

291 Larochelle, Repentigny

(Coin rue Cherrier)
(Sud autoroute 40) **581-0183**

OUVERT LE SAMEDI JUSQU'À 8H p.m.

 <p>\$549</p> <p>CORDOBA 1978: Sièges baquets, console, bonne mécanique.</p>	 <p>\$999 PAS CHER</p> <p>MONARCH 1979: 2 portes, 6 cylindres, automatique. Bonne mécanique. Prête pour l'hiver.</p>	 <p>\$999 PRÊT POUR L'HIVER</p> <p>PICK-UP DODGE 1978, automatique. Bonne mécanique.</p>	 <p>\$1,999</p> <p>MONTE CARLO 1979: Sièges baquets, console, automatique, vitres électriques. Bonne mécanique.</p>
 <p>\$999</p> <p>CADILLAC 1976, Coupé de Ville: 2 portes, très propre, bonne mécanique.</p>	 <p>\$2,999</p> <p>CHRYSLER NEW YORKER 1979: 4 portes. Complètement équipé. Un seul propriétaire.</p>	<p style="font-size: 1.2em;">PLUS DE 50 AUTOS EN INVENTAIRE</p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">VENTE SPÉCIALE</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold;">à \$999</p>	
 <p>\$999 PRÊT POUR L'HIVER</p> <p>CHRYSLER LE BARON 1978: 4 portes, automatique. Très propre, stéréo. Vitres électriques.</p>	 <p>\$999</p> <p>PLYMOUTH FURY 1975: 4 portes, automatique. Tout équipé.</p>	 <p>\$549</p> <p>CHRYSLER NEWPORT 1976: 2 portes, tout équipé.</p>	 <p>\$999</p> <p>FIREBIRD 1977: Automatique, bonne mécanique.</p>
 <p>\$999</p> <p>CHEVROLET BELAIR 1979: 4 portes, très propre, bonne mécanique.</p>	 <p>\$999</p> <p>CADILLAC 1975: Coupé de ville, 2 portes. Bonne mécanique. Prêt pour l'hiver.</p>	 <p>\$999 PAS CHER</p> <p>CHEVROLET "Station Wagon" 1980: original. Un propriétaire. Diesel.</p>	 <p>\$999 PAS CHER</p> <p>MERCURY MONARCH 1977: Sièges baquets, moteur 35,000 milles. Prêt pour l'hiver.</p>
		 <p>\$999 PAS CHER!</p> <p>FORD PICK-UP 1978: Super cab, automatique, avec boîte.</p>	



Denis Asselin
585-5500



Gisèle St-André
581-6302



Guy Labatt
581-7284



Lise Lacas
581-0664



Gilbert Brière
581-8238



Yvette Dumas
581-8875



Michel Ethier
581-0001



Francine Laberge
585-9630



Robert Proulx
581-9016



France Simard
585-3092



Serge Audy
582-2190



Françoise Boudreau
581-3631



François Lacas
582-2500



Lise Ferland
581-3790



Claude Ferland
581-3790



Denise Pelletier
585-4173



A. Des Trois Maisons
581-7610



Lise Lapierre
581-8864



Pierrette Godbout
585-5500



Claudette Bourgeois
582-0646



Clément Brière
581-7671



Michelle Petitclerc
585-5899



• **BANLIEUE EST:** Pourquoi payer inutilement loyer? Bungalow const. 87, 5 pces, s/bain moderne, beaucoup d'extras, \$71,900. Inutile de chercher plus loin. PIERRETTE GODBOUT.



• **LAVALTRIE:** Près de tous les services, maison neuve, 36 x 24, toit cathédrale, taxes basses, grand terrain. Un bijou. DANIELLE MIRON



Danielle Miron
581-0001



• **LE GARDEUR:** Une maison dont vous serez fière. Impeccable split level 7 pces, 3 chambres, s/familiale, s/lavage, secteur très recherché, \$89,900. négociable. DENIS ASSELIN.



• **LE GARDEUR:** bungalow neuf, 3 c.a.c., arm. chêne, grandes pièces, patio 12 x 15 ciment. GILBERT BRIERE



• **LE GARDEUR:** 5 chambres, s/sol fini, piscine h/t 24 pi, taxes \$1185. Terrain 67 pi. façade. GUY LABATT



• **REPENTIGNY:** Nouveau sur le marché, coquet bungalow très bien décoré, à voir. DENISE PELLETIER

• **REPENTIGNY:** Idéal pour petit budget. Impeccable bungalow 8 pces, 3 chambres, s/lavage, s/sol fini. Secteur tranquille, \$69,500. négociable. A qui la chance? PIERRETTE GODBOUT

• **LE GARDEUR:** Nouveau sur le marché, superbe cottage canadien brique, 3 chambres, armoires chêne, piscine, terrain 6419 p.c., secteur central, taxes \$1000. GISELE ST-ANDRE



• **REPENTIGNY:** const. 76, sous-sol fini, 2 s/bain, foyer, garage, magnifique terrain de 7368 p.c. plusieurs extras! SERGE AUDY



• **MODELE DIANA:** Grand split, 4 paliers 1987, très grandes pièces, foyer, appareils encastrés, un bijou, faut voir. ALAIN DES TROIS MAISONS



• **REPENTIGNY:** bungalow 40 x 26, 3 chambres, 2 s/bain, foyer, aspirateur central, piscine, coin de rue, faut voir! FRANCIANE LABERGE



• **LACHENAIE:** \$89,900, 3 c.a.c., split beaucoup d'extras, armoires chêne. MICHELLE PETITCLERC

• **LE GARDEUR:** rue Turenne, magnifique split à aire ouverte style Diana 1987, 3 chambres, tourbillon pour 4 personnes. GUY LABATT

• **REPENTIGNY:** situé à proximité de toutes les commodités. Impeccable duplex avec bachelor. Idéal propriétaire occupant. \$179,500. négociable. Occasion unique à ne pas manquer. DENIS ASSELIN



• **REPENTIGNY:** 3 chambres, foyer, armoires chêne massif, sous-sol fini, sortie au garage, impeccable! FRANÇOISE BOUDREAU



• **REPENTIGNY:** bungalow avec grand terrain, semi-commercial, s-sol fini, 2 salles bain. YVETTE DUMAS



• **ATTENTION!** Bungalow pierre brique, 3 chambres, foyer au salon, piscine creusée, \$79,900. FRANÇOIS LACAS



• **REPENTIGNY:** Rue Riendeau, foyer au salon, trois côtés brique, appareils encastrés. ROBERT PROULX

• **REPENTIGNY:** rue Norbert! Split level, toit cathédrale, armoires chêne, piscine, taxes basses, secteur recherché! FRANCIANE LABERGE

• **REPENTIGNY:** près de l'école des Moissons, const. 85, foyer, 2 bay window, armoires chêne, taxes basses, plusieurs extras! SERGE AUDY



• **REPENTIGNY:** Bungalow avec sous-sol fini en logement 5 1/2, terrain 7924 p.c., secteur de choix. CLAUDETTE BOURGEOIS



• **CHARLEMAGNE:** Style Ranch, avec garage, propriété avec brique & aluminium, impeccable, foyer, le tout clôturé et paysagé. MICHEL ETHIER



• **REPENTIGNY:** Cottage, garage, foyer, salle familiale, 3 chambres, 2 salles de bain. LISE LACAS



• **INTERIEUR** très moderne et bien décoré, site enchanteur au bord de l'eau, unique. FRANCE SIMARD

• **REPENTIGNY:** rue Norbert! Split level, toit cathédrale, armoires chêne, piscine, taxes basses, secteur recherché! FRANCIANE LABERGE

• **SUPERBE COTTAGE:** 3 chambres, sous-sol fini, construction supérieure, près écoles primaires et secondaire. A voir! FRANÇOISE BOUDREAU



• **REPENTIGNY:** Magnifique bungalow, app. encastrés, asp. central, garage 18 x 25, patio 24 x 18, extras, à voir. GILBERT BRIERE



• **REPENTIGNY:** grand bungalow 55 x 25 x 31, 6 pces, 3 c.a.c., s-à-manger, superbes boiseries. LISE FERLAND



• **L'ASSOMPTION:** Style Ranch, 3 chambres, planchers bois franc, armoires chêne, ultra propre. LISE LAPIERRE



• **REPENTIGNY:** split moderne 1983, toit cathédrale, garage, 3 chambres, foyer, 2 s/bains, s-à-manger, boiseries chêne, libre à l'acheteur, \$109,500. GISELE ST-ANDRE

• **BONNE AFFAIRE!** Salon de coiffure, bon achalandage, équipement inclus, en plein expansion, \$13,000. faire vite! FRANÇOIS LACAS

• **REPENTIGNY:** 3 c.a.c., grandes pièces, planchers parquetterie, 2 salles de bain, piscine, cabanon, foyer. CLEMENT BRIERE



• **REPENTIGNY:** Foyer salon, planchers b-franc, comb, lente s/sol, terrain 8200 p.c. CLEMENT BRIERE



• **REPENTIGNY:** 1059 Iberville, somptueux split level, 3 c.a.c., s-à-manger, foyer, garage 119 x 31, près école, prix \$135,000. LISE FERLAND

• **LANORAIE:** cottage, garage, rénové, grand terrain, 4 chambres. LISE LACAS

• **REPENTIGNY:** superbe split, 4 paliers, 3 chambres, 2 salles de bain, une image de votre bon goût. ALAIN DES TROIS MAISONS



• **REPENTIGNY:** Foyer salon, grand bung. très grand terrain, s-sol fini, armoires chêne, piscine creusée. YVETTE DUMAS



• **REPENTIGNY:** Split 5 pces, neuf, garage 31 x 11, grand terrain, patio bois traité, fenêtres manivelle, prix \$119,000. LISE FERLAND

• **ST-SULPICE:** Bungalow neuf du constructeur à partir de \$59,900. grand terrain, réservez maintenant pour juillet 88. DANIELLE MIRON

• **BAS L'ASSOMPTION NORD:** grand bung. très grand terrain, s-sol fini, armoires chêne, piscine creusée. YVETTE DUMAS



• **REPENTIGNY:** super moderne, 12 pièces, garage, intérieur spacieux et luxueux, ne se décrit pas, il faut la voir. FRANCE SIMARD



• **REPENTIGNY:** près écoles, grand split, 7 pces, garage, piscine, terrain 13,000 p.c. à voir! LISE FERLAND

• **REPENTIGNY:** Condo 4 1/2, foyer au salon, 2 stationnements, très propre. \$54,500. ROBERT PROULX

• **LAVALTRIE:** maison mobile entièrement rénovée, appareils électro-ménagers, sous-sol fini, combustion lente, piscine, grand terrain. MICHEL ETHIER



• **REPENTIGNY:** Foyer salon, grand bung. très grand terrain, s-sol fini, armoires chêne, piscine creusée. YVETTE DUMAS



• **REPENTIGNY:** 1059 Iberville, somptueux split level, 3 c.a.c., s-à-manger, foyer, garage 119 x 31, près école, prix \$135,000. LISE FERLAND



L'Equipe au boulotte...

Des
surprises
pour
vous

DU 16
NOVEMBRE AU
23 DÉCEMBRE
INCLUSIVEMENT

\$50
à \$250
EN ARGENT

**C'EST
NOËL
CHEZ
FORGUES**
PLUS DE
**2 MILLIONS
DE \$\$\$**
DE VÉHICULES EN INVENTAIRE!

VENEZ CHOISIR LE VOTRE ET EN PLUS
ENRICHISSEZ VOUS DE \$\$\$ À LA LIVRAISON

Notre superbe sapin contient une grande quantité de boules... Choisissez la vôtre... elle peut contenir de \$50.00 à \$250.00 en argent qui vous sera remis à la livraison.



LE DIRECTEUR DES VENTES ET SES VENDEURS
JOUENT AU PÈRE NOËL...

AVANT D'ACHETER, VENEZ CHEZ...



Automobiles

FORGUES

inc.

7 ANS ou
115 000 KM GARANTIE

CHRYSLER
LE MEILLEUR PRODUIT
LA MEILLEURE GARANTIE

15,949 est,
rue Sherbrooke,
642-7411

"dans l'est, chrysler... c'est nous autres"